

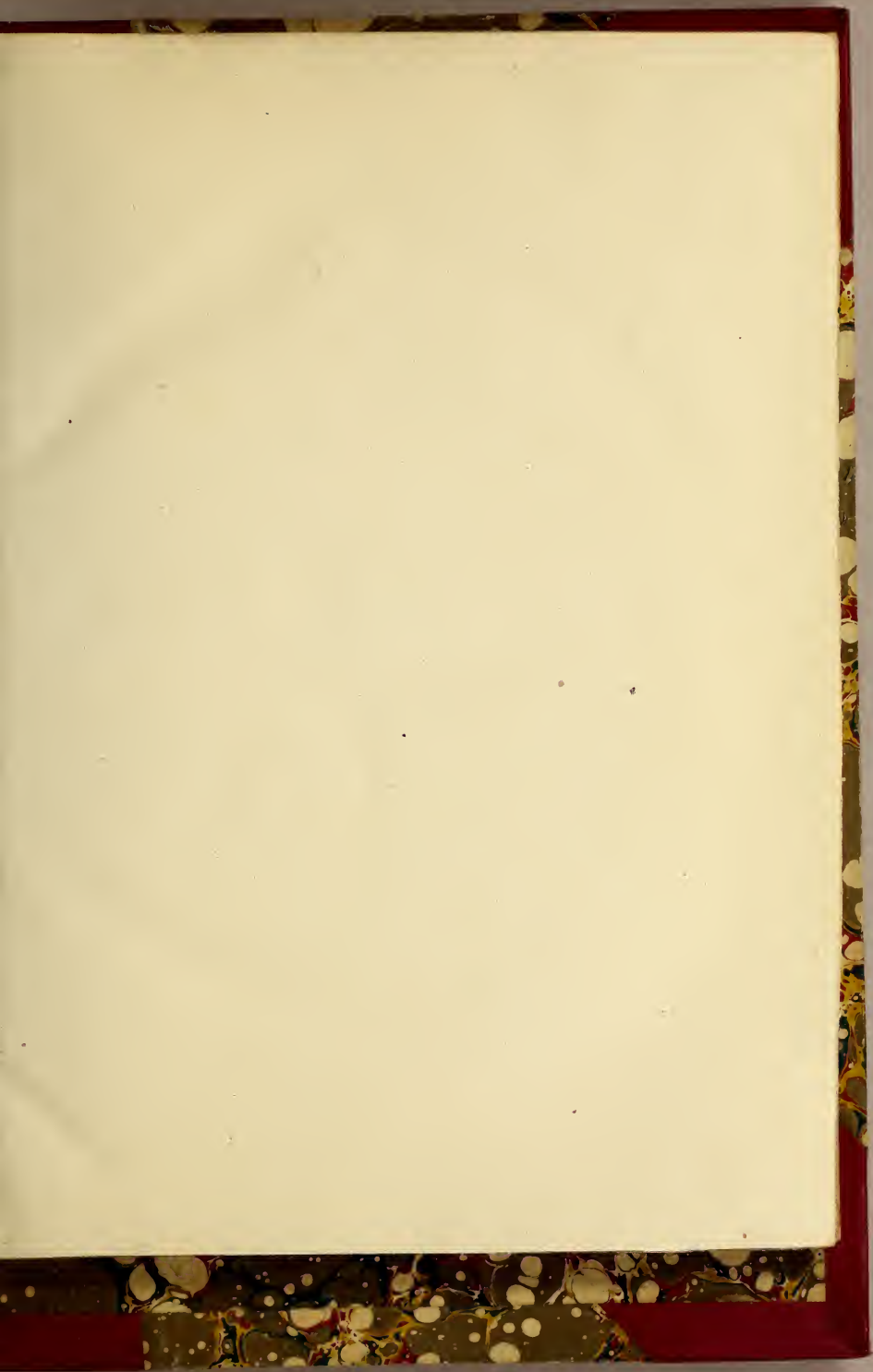




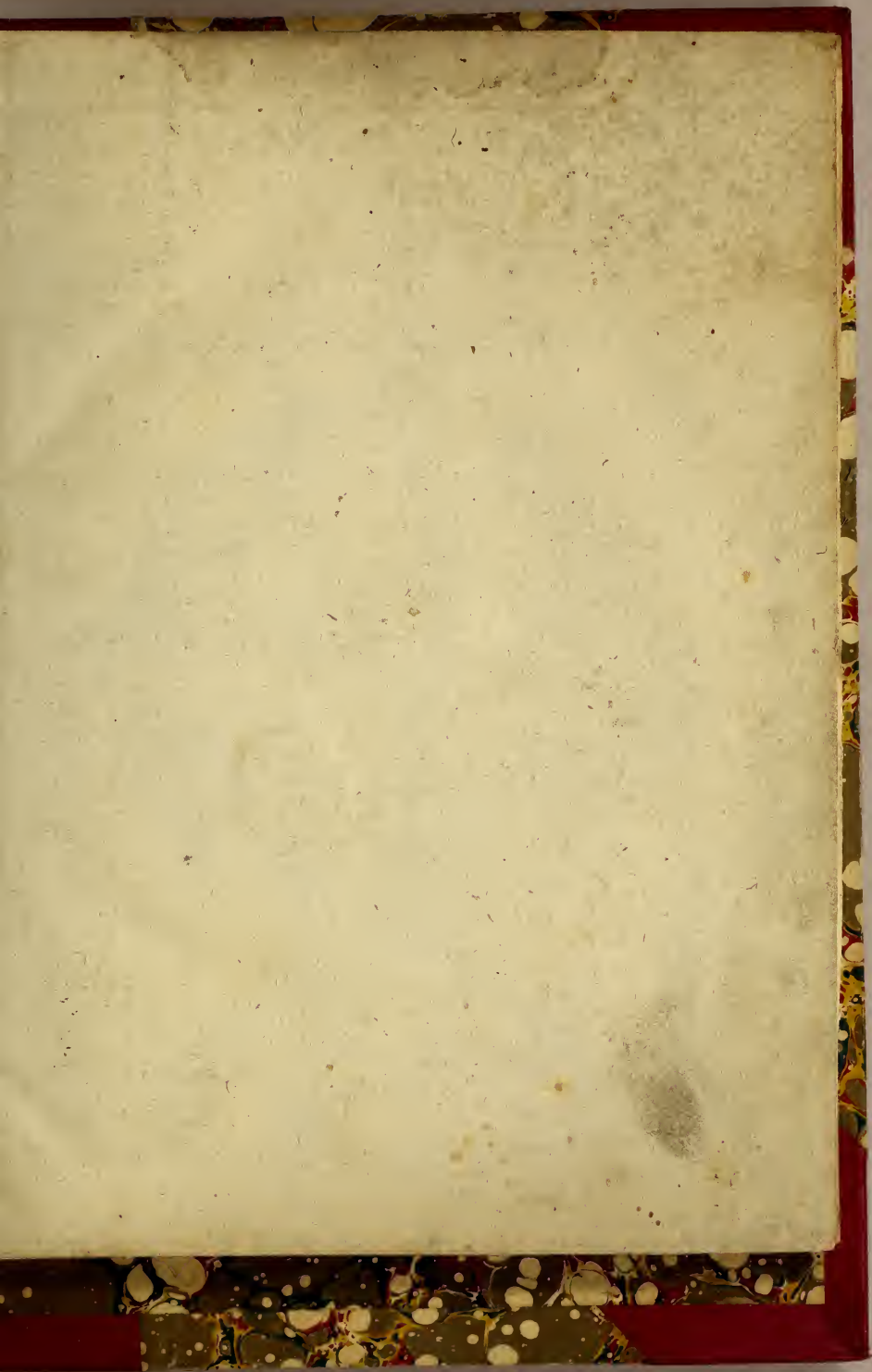
John Carter Brown.











Ortray 55

c

1/2 ff

1875

Almanac

Cosmography

1875

1875

LA COSMOGRAPHIA
DE PEDRO APIANO,
corregida y añadida por Gemma Frisio,
Medico y Mathematico.

La manera de descriuir y situar los Lugares, conel Vfo del Anillo Astronomico, del mismo Auctor Gemma Frisio.

El Sitio y Descripcion delas Indias y Mundo Nueuo, sacada dela Historia de Francisco Lopez de Gomara, y dela Cosmographia de Ieronymo Giraua Tarragonéz.

630
2



EN ANVERS.
Por Iuan Bellerio al Aguila de Oro.
Con Priuilegio de su M.

Ex Libris

N. J. Vanlangendonck

1837.

AL MVY MAGNIFICO

Señor Francisco Duarte, Prouedor de las armadas
y exercitos de su M. y de su Consejo
de guerra, &c. mi Señor.



O saltaran algunos, muy magnifico Señor, a quien parezca inutil trabajo y curiosidad vana traduzir el presente libro de Cosmographia en Romance, pretediendo q̄ se apoca esta sciencia vertiendola en lengua vulgar, y se profhana haziendo la comun y publica a todos. Otrofi que se da ocasion de hazer negligetes a muchos de nuestros Españoles, los quales menospreciada la lengua Latina tan elegate y comun a tãras naciones, y en los tiempos de agora algun tanto necessaria, se contenten con leer los

libros en Español, los quales con mayor suauidad y fruto se leerian en Latin, por ser legua mas abundate de vocablos propios para cada sciencia. Por cierto el zelo de estos tales es de tener en mucho, por la estima q̄ haz en de las artes, y el gran cuydado que tienen del bien y prouecho de su nacion. Visto empero que todas las cosas tienen dos afas, como dixo aquel philospho: vna para tomar, otra para dexar (lo q̄ muy bien en nuestro Español diz en, Todas las cosas tienen, haz y enuez.) me parece q̄ traduziendo estas artes en lengua Española no se profhanan, pues entre todas las lenguas vulgares sin perjuizio de las otras se puede bien dezir es la mas abundante, viril, y sonora, y mas comun a diuersas naciones y pueblos del mundo: la qual con singular diligencia de muchos varones letrados, que componen libros con gran industria y sumo artificio, se enriquece cada dia, desechando de si la scoria de algunos vocablos Arabigos, y tomando muchos Latinos, torna a cobrar su natural y antigua nobleza de Romance. Y si queremos hablar segun la verdad de las historias, no podemos dezir que agora de nuevo se comunica este genero de sciencias a España, sino que se le restituye lo que muchos tiempos antes poseyo. Como el Imperio y Señorio del mundo passo de mano en mano, del Oriente hasta Poniente, primero en los Chaldeos, despues en los Medos, y Persas, y destes a los Griegos, despues a los Romanos, y agora por la gratia de nuestro Señor, el mayor Señorio de Christianos esta en España, el qual Dios omnipotente por muchos años conserue. Asi tambien estas sciencias primero fueron en manos de Chaldeos, despues en los Egiptios, como dize la Escripura sagrada, que Moyses era enseñado en toda la doctrina de los Egiptios. Despues vino en poder de los Griegos, de cuya mano las arrebataron los Arabes, y las passaron en España, donde mucho tiempo florescieron, y vno señaladas personas en ellas hasta el tiempo del Rey don Alonso, que hizo las tablas, al qual en este exercicio le seruian muchos varones doctos, q̄ no sabian Latin: sino que en su lengua natural y materna sabian muy bien todas estas disciplinas, las quales no requieren tanta elegancia de lengua, como destreza y habilidad de ingenio, lo q̄ muchas vezes se halla en hōbres q̄ no saben Latin. Cōsta pues que no se apoca esta sciencia de Cosmographia traduziendola en lengua vulgar. Dezime, q̄ pierde por comunicarse a todo, pues antiguamente en los banquetes y regozijos se holgauã con cãtars destas sciencias? Como cuẽta Vergilio q̄ Hiofas en el combite que hizo Dido a Eneas cantaua el discurso de la Luna y los eclipse del-

Sol. Y si leemos a los poëtas antiguos, veremos quan travada esta con la sciencia militar. Cuenta Homero que el escudo de Achilles tenia esculpidas muchas constellaciones celestes, para dar a entender en su poesia, que los principes y capitanes señalados no deuen ignorar ni dexar de fauorecer a estas disciplinas. Y Sophocles cuenta de los soldados de Hector, q̄ por las estrellas Pleyades situadas en el signo de Taurus, sabian quando se auia de mudar la tercera vigilia o guarda de la noche. Dexo agora de contar la honrra que hizo Xenocrates y el prouecho al exercito de Paulo Emilio por tener conocimiento de medir alturas y saber cosas tales: como muy bien lo cuenta Plutarco. Callo tambien el animo que dio Sulpicio Gallo al exercito atemorizado por causa del eclipse del Sol, dando la razon y causas de tan señalado effeto. Miremos tambie al prouecho de la gente comun, como son pastores, marineros, labradores, que se rigen por las estrellas: y de los que por el calor del Sol en el verano caminan de noche, y por el relox verdadero, que es el cielo, conocen las horas, lo qua mas cierto y facilmente harian con algun instrumento de muchos que declara en este libro Pedro Apiano, el qual traduzimos en Español, por hazar seruicio a V. M. y comun prouecho de los que no saben Latin. Ni por estas traslaciones se haz en negligentes los hombres, antes mas se despierta a desear saber la lengua Latina: pues tantas disciplinas ay escritas en ella. Considerando empero que ay muchos que ni saben Latin, ni lo pueden estudiar por iustos impedimentos, para que los tales no sean priuados de las cosas que les conuiene saber, y no pueden alcanzar las en Latin, me parece digna de alabança la industria de los que en nuestrs tiempos emplean su trabajo en traduzir libros de historias verdaderas, y de algunas artes vitales y conuenientes para polir y assentar el juizio. Como seria digno de tener en mucho el cuidado de los mercaderes, que a sus costas y con su proprio trabajo truxessen a vuestra casa las mercaderias estrangeras prouechosas & importantes para la vida humana, las quales no podiades ir vos a traer por justas ocupaciones. Y si alguno me dixesse que este libro no es tan facil en Español, que no tenga necesidad de maestro en algunos capitulos: Confies solo, pero el mesmo incõueniente es en el Latin, para los que saben la lengua. No dexo de conocer que agora a los principios se hara difficil a muchos admitir algunos vocablos inusitados, pero es menester tener sufrimiento en las orejas, por q̄ de los q̄ tomamos las mercaderias, tomamos los nõbres, con q̄ se trata dellas, ni dexarõ los Latinos de sentir fatiga al tiempo que començauan a traduzir las artes de Griego en Latin, en tanto que fueron forçados vsar de muchos vocablos que traya consigo la disciplina. Y el mesmo trabajo, fino me engaño, sienten todos los que se exercitan en trasladar de otra lengua en nuestra Española, so cuya correccion y emienda sale esta obrezita a luz: y no de aquellos que como mal platicos, son mas faciles a reprehender que imitar, de los quales la authoridad y fauor de V. M. facilmente me defendera. cuya persona muy magnifica, estado y familia
N. Señor en su sancto seruicio conserue y prospere. Vale.

PARTE PRIMERA

Del Libro de los principios de la Cosmographia y Geographia.

¶ Que cosa es Cosmographia, y en que diffiere de la Geographia y Corographia.

CAPITVLO primero.



Osmographia, segun la Etymologia, Origen, y verdadera significacion del vocablo, es descripcion, traça, y pintura del mundo: el qual es compuesto de quatro Elemétos, Tierra, Agua, Ayre, Fuego: y del Sol y dela Luna, y de aquello que se contiene dentro del circuito del cielo.

Esta sciencia primeramente considera los Circuitos, de los quales imaginamos ser compuesta la suprema Sphera celeste. Despues segun la distincion y repartimiento de los dichos circuitos,

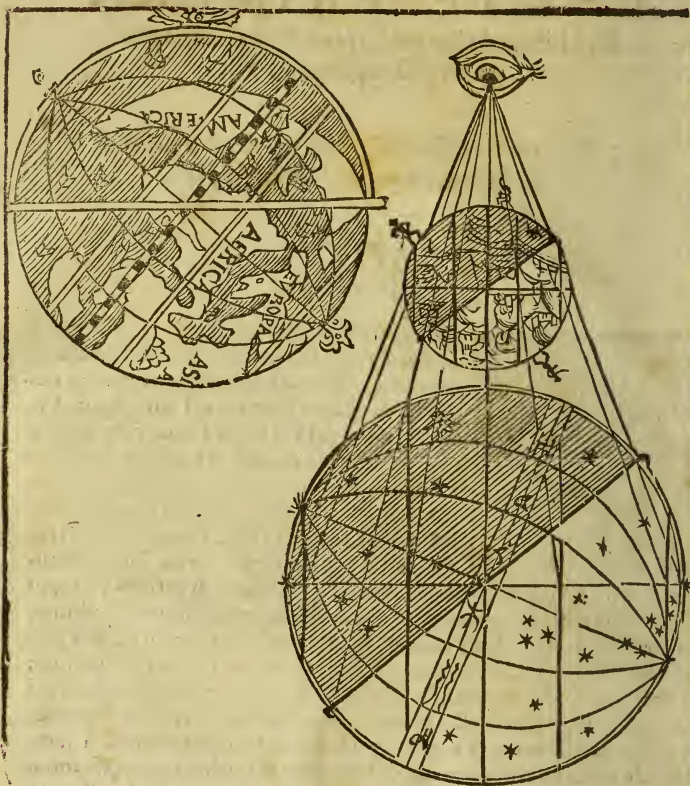
Definiçõ
de la Cosmographia

Que cosa
considera
principalmente la
Cosmographia.

los, declara el sitio de las tierras, que les responden, y la medida y proporcion dellas entresi. Demas desto, demuestra la porporcion de los climas, la diuersidad de los dias y noches. Allende desto los quatro puntos principales del mundo, los quales muchos llaman los quicios del mundo: que son levante, Poniente, Norte, Su o Medio dia. Habla tambien del mouimiento de las estrellas fixas y delas erraticas: que se dizen Planetas: y de sus nascimientos, y occasos: y sobre que gente se mueuen. Y tambien de todas las cosas que ala consideracion del cielo pertenegen: como son las alturas del polo, Paralelos y Meridianos circuitos: todas estas cosas y las semejantes con declaraciones Mathematicas claramete demuestra la Cosmographia, la qual diffiere, de la Geographia: por que la Cosmographia describe la tierra por los Circuitos del cielo, de baxo de los quales sta, y no por los montes, mares, rios, ni otras particularides como haze la Geographia.

La Cosmographia diffiere de la Geographia, y es que.

¶ En la Figura que se sigue, se declara la definicion de la Cosmographia por todas sus partes.



Definicion
de la Geo-
graphia.

En que co-
sa diffiere la
Geogra-
phia de la
Cosmogra-
phia.

A quien es
mas neces-
saria la Geo-
graphia.



Que cosa es Geographia.

Geographia (segun dize Venero en su paraphrasi, o declaracion sobre Ptolomeo) es como vna forma, o figura y imitacion de pintura de la tierra, y de sus principales partes conocidas: de las quales la redondez de la tierra conocida es compuesta: y de las cosas mas señaladas q̄ en las dichas partes se halla. Y diffiere de la Cosmographia, por q̄ descriue la tierra por mōtes, rios, mares, y otras cosas señaladas, no teniēdo cōsideraciō de los circulos, q̄ en el cielo le responden. Esta sciēcia cōuiene mucho a los q̄ aueriguadamente dessean alcançar conocimiento entero de las historias y fabulas. La pintura o dibuxo de las tierras ayuda mucho para conseruar en la memoria la ordē y sitio de los lugares. El fin de la Geographia y perfeccion della consiste en la cōsideracion de la redondez de la tierra, y es como si vn hombre quisiēse pintar vna cabeza entera como conuiene.



Que cosa es Corographia.

Corographia (segun dize Venero) es la mesma cosa que Topographia, la qual se puede dezir traça de lugar. Descriue y considera particulares lugares por si a parte, sin consideracion ni comparacion de si mesmos, ni dellos con otros. Empero con gran diligencia considera todas las particularidades y propiedades, por minimas que sean, que en los tales lugares se hallan dignas de notar. Como son puertos, lugares, pueblos, vertientes de rios, y todas las cosas semejantes: como son los edificios, casas, torres, murallas, y cosas tales. El fin de la Corographia es pintar vn lugar particular, como si vn pintor pintasse vna oreja, o vn ojo, y otras partes de la cabeça de vn hombre.

Corographia.

Su semejança.



Parte Primera del libro

Que esto
que deve
preceder
ala Cosmo
graphia.



Ntes q̄ comecemos à tratar el arte de la Cosmographia, es menester tomar por fundaméto los principios de la Astro nomia: los quales dan noticia de los circulos de la Sphera. Por que el vso dellos es muy necesario para la Cosmographia. Por tanto en los capitulos siguientes, lo mas breue que sera posible se declararan.

Capitulo segundo del mouimiento de la Sphera, y de la diuision o particion de los Cielos.

Diuisiõ del
mundo.



Region ele
mental.

Sphera del
fuego.

Firmamen
to.

Cielo Cri
stalino, o
de agua.

Cielo deci
mo.

El mundo contiene en si dos partes principales. La vna es Elemental: la otra es Celeste. La Elemental contiene en si quatro Elementos. Tierra, Agua, Ayre, y Fuego, entre los quales ay continua contienda, transmutacion, y mouimiento. La region o parte Celeste, ala qual los Philosophos llamaron quinta essencia, cõtiene debaxo de su concauidad la region o parte Elemental ya dicha: la substancia de la qual es invariable sin transmutacion y mudança alguna, y cõtiene en si diez Spheras. De las quales la mas alta y mayor circuye y cõtiene en si a la menor, q̄ se sigue luego despues della, de la orden que aqui diremos. Primeramente despues del Elemento y Sphera del Fuego, puso Dios artifice deste mundo la Sphera de la Luna. Encima della luego la de Mercurio, luego despues la de Venus, a esta sigue la del Sol, despues la de Mars, y de Iupiter, y de Saturno. Qualquier destas Spheras tiene tan solamente vna estrella, las quales no salen del ambito y anchura del Zodiaco, empero mueuen se de vn mouimiento contrario al dela mas alta Sphera, que primũ mobile, o primero mouible se llama: y todas estas siete estrellas s̄n cuerpos de tal qualidad, que pueden recibir luz y reuerberarla. Despues de estas se sigue el Firmamento, el qual se dize el cielo estrellado, y se mueue al derredor de dos puntos de la nona Sphera, que le esta encima, haziendo dos pequeños circulos al derredor del principio de Aries y Libra de la nona Sphera. A este mouimiento llamã los Astrologos trepidaciõ, quiere dezir, mouimiẽto a manera de temblar, porque se va allegando y apartando el cielo de las estrellas fixas a vn çierto punto. A esta octaua Sphera cerca la nona o nouena Sphera: y por q̄ en ellano ay estrellas, llamã la cielo cristallino o de agua. A todas estas nueue Spheras cõtiene debaxo de si, el primũ mobile, que llaman el primero mouible, o decimo cielo: el mouimiẽto del qual es sobre los polos del mundo en espacio de. 24. horas da la buelta de Leuante a Poniente por el Sur o Medio dia, tornando otra vez al punto de Leuante. Y lleua consigo y casi con impetu arrebatã todas las Spheras, q̄ estan debaxo del, haziendo las bolar segun su circuçion. En este cielo no ay estrellas. Todas las otras Spheras inferiores se mueuen desde poniẽre a Leuante por el Sur o Medio dia con su proprio mouimiento, y casi repugnan ala decima Sphera, mouiendo se al reuez della. Despues deste

decimo cielo ponen los Theologos el cielo Empireo, adonde habita Dios con los bienaventurados: el qual esta en continuo repouo immouible, segun dizen los Theologos.



Figura de la diuision de las Spheras.

B

Parte Primera del libro

¶ Capitulo tercero de los Circulos
de la Sphera.

La Sphera
que es.



Ve cosa es Sphera? Es vn cuerpo solido maciço, el qual tiene vna superficie o haz, en cuyo medio ay vn punto, del qual todas las lineas que ala circunferencia se facan son iguales.

Exe de
Sphera que
es.

EL exe de Sphera (segun dize Proclo Diadocho) se dize la linea, que la diuide en dos partes: al

Los Polos
del mundo.

(a los quales muchos llaman quicios y vertices) son los puntos extremos del Exe. Estos son dos: el vno es Septentrional llamado Norte, el otro Austral dicho Sur. El Septentrional se dize Arctico Boreal, o Aquilonar, y siempre en esta nuestra habitacion apareçe. El Austral se dize Meridional y Antartico; el qual siempre en nuestra habitacion se asconde debaxo de nuestro Horizonte.

Septentrio
nal, Austral

De los feys Circulos mayores de la Sphera.

Horizon
que es.



Orizon (al qual le dizen Finitor o Determinador) es vn circulo, el qual aparta y diuide la parte del mundo que vemos, dela que no vemos: quierò dezir: diuide el mundo en dos partes iguales, que son la meitad superior o de arriba de la Sphera, y la de abaxo o inferior.

Meridiano
que es.

Meridiano, es vn circulo, el qual passa por los polos del mundo, y por el punto vertical, que respòde sobre nuestra cabeça en el cielo: al qual quando el Sol allega, mientras va sobre nuestro Horizonte, haze medio dia, y quando el Sol viene al dicho circulo Meridiano debaxo del Horizonte, haze media noche.

Equinos
tial que es

Equinoctial, es vn circulo mayor el qual diuide la Sphera en dos partes iguales, y quando el Sol anda en este circulo, que es dos vezes en el año, los dias son iguales con las noches en todo el mundo.

Zodiaco
que es.

EL Zodiaco (al qual los philosophos llaman circulo obliquo) contiene si doze signos: y toca de vna parte el circulo de Cancro, y de la otra el de Capricorno: y parte la Equinoctial por medio en los principios de Aries y Libra. Considera se este circulo Zodiaco con anchura de doze grados, por que tanto passan de vna parte a otra los Planetas. A este circulo le parte por medio vna linea que se dize Ecliptica: y a cada parte quedan feys grados de anchura. Todos los otros circulos por sola imaginacion se comprenden en el cielo, sin latitud, sin profundidad, quierò dezir sin alguna anchura y espessura, como lineas que por la vista no se pueden alcanzar, si no por solo el entendimiento.

Los nombres y figuras de los signos del Zodiaco son los que figuen.

| | | | |
|--------|---|-------------|---|
| Aries | ♈ | Libra | ♎ |
| Taurus | ♉ | Scorpius | ♏ |
| Gemini | ♊ | Sagittarius | ♐ |
| Cancer | ♋ | Capricornus | ♑ |
| Leo | ♌ | Aquarius | ♒ |
| Virgo | ♍ | Pisces | ♓ |

♄ SATVRNVS ♃ IVPITER ♂ MARS
 ☉ SOL ♀ VENVS ♁ MERCVRIVS ☾ LVNA



Coluros, son dos circulos en la Sphera, el vno de los quales ^{Coluros} passa por los principios de Aries y Libra, y el otro por lo ^{que son} principios de Cancro y Capricornio: y vienen-se a cruzar en angulos rectos y spherales en los polos del mundo.

De los quatro Circulos Menores.



El Circulo de Cancro, elqual se dize Sollticial, dista de la ^{El Circulo} Equinoctial hazia el Septentrion por. 23. grados y. 30. mi- ^{de Cancro} nutos. Y quando el Sol llega a este circulo: se torna allegan- ^{que es.} dose a la Equinoctial, dela qual se auia apartado: y haze entonces el mayor dia del año: y las mas pequeña noche.

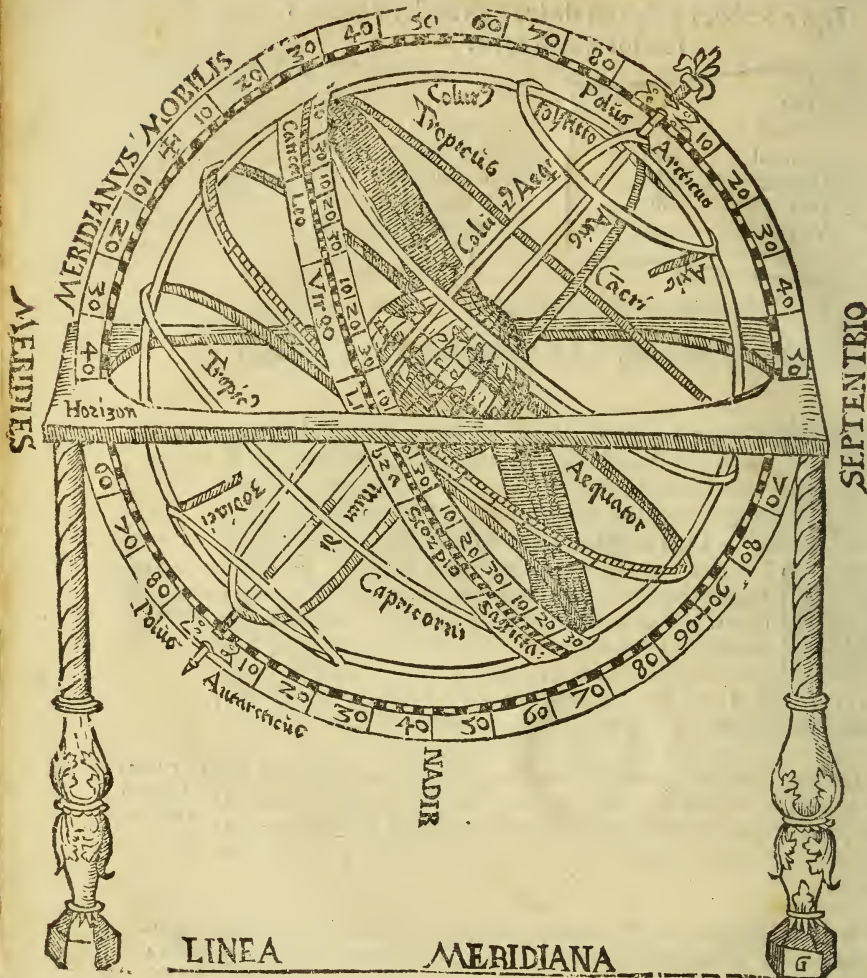
Los Griegos le llaman Tropico, que quiere dezir tornador, o balueador, por que de alli se toma y buelue el Sol al lugar de donde vino.

El Circulo de Capricorno, se dize tambien Brumal: es vn Circulo, por ^{El Circulo} el qualel Sol camina quando esta mas apartado de nosotros hazia el ^{de Capricor} otro polo: y quando el Sol allega a el se torna hazia la Equinoctial, de la ^{no que es.} qual se auia apartado: y haze el dia mas pequeño del año, y la noche mas grande.

Circulo Arctico, es vn Circulo pequeño, el qual esta apartado del polo ^{Circulo} del mundo por. 23. grados y. 33. minutos por todas partes, el qual descri- ^{Arctico} ue el primer pie de la Ossa menor. ^{que es.}

Antartico, es vn circulo, el qual describe el polo del Zodiaco Antarti- ^{Circulo} co, y es igualmente apartado del Circulo que agora auemos declara- ^{Antarctico} do: este todo se nos asconde a nuestra vista. ^{que es.}

Signese la material figura de los Circulos de la Sphera-
 Bij.



¶ Añadidura. Por el Zenith entienda el punto vertical en el cielo sobre nuestra cabeza. E por el Nadir el punto contrario a nuestro Zenith, que responde de baxo de nuestros pies.

¶ Capitulo. IIII. de las cinco Zonas.



Omo la tierra y agua estē cōprehendidas juntamēte debaxo de vna redōdez comun a los dos: entrambas juntas hazē vna Sphera: loqual se demueſtra por la sombra que se haze en el Eclipſi de la luna, por poner se la tierra entre ella y el Sol, de las dos sale la sombra redonda, ſegun la figura que entrambas juntas tienen en ſi. Esta Sphera esta en medio del mundo inmouible: y en ſi cōtiene otros tātos circulos como el cielo, de los quales antes diximos, q̄ ſon Equinoſtial, dos Tropicos, Arctico, y Antartico, los quales ſin q̄ tēgamos cōſideraciō de la Equinoſtial diſtinguē y departē la tierra en cinco partes dichas Zonas: q̄ reſpondē a las cinco del cielo: de las quales las dos mas eſtre- mas, q̄ eſtā cerca de los polos, aunq̄ ſe habitā, eſ cō gran dificultad: por cauſa del gran frio, q̄ haze en ellas. La tercera q̄ eſta cōprehēdida entre los dos tropicos, por el cōtinuo mouimiēto del Sol ſobre ella, por q̄ los rayos caen derechamēte: ſe dizela Zona torrida o toſtada, la qual tambien es de diſcil habitaciō. Los q̄ han nauegado por ella dizē ſer templada, mayor mēte de- baxo dela Equinoſtial. Yaſi lo ſintio Auicēna y algunos antiguos: aūque la comun opiniō dixo ſer inhabitable. Las otras dos q̄ eſtā entre los Tro- picos, y los circulos Arctico, y Antartico, ſe dicen templadas y habitables: templā ſe por el calor de la torrida Zona, y por el frio de los polos: de las quales no ſotros habitamos la vna: y en la otra habitā los Antichrones, que quiere dezir, hombres que habitan en la parte a noſotros contraria.

Lugares ay en la tierra que no ſe pueden ha- bitar, y otros q̄ ſon habitables.

Antichro- nes, que ſon

La forma dela diuiſion ſobredicha



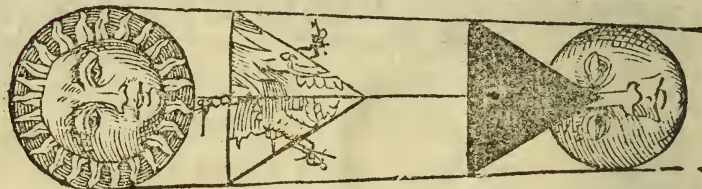
Parte primera del libro
 Esta figura demuestra que la tierra es redonda.



Si la tierra fuese quadrada, la sombra pareçeria de la mesma figura enel Eclypse.



Si la tierra fuese triangular, la sombra tambien enel Eclypse seria triangular.



Si la tierra tuuiesse seys angulos, su sombra enel Eclypse de la luna, seria de la mesma forma.



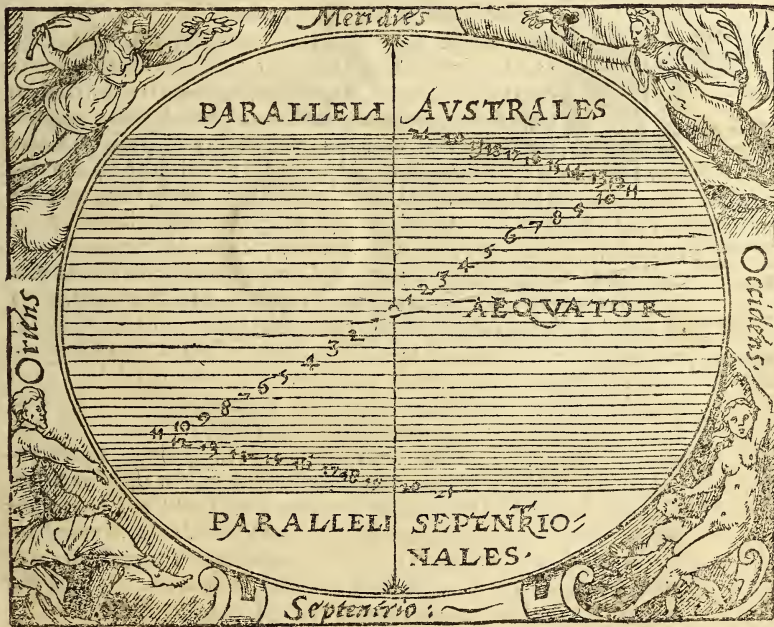
Y pues que la sombra es redonda al tiempo del Eclypse, hemos de dezir, que la Sphera de la tierra es redonda.

¶ Capitulo.V. de los Circulos Paralelos.

Paralelos, se dicen cosas que van enparejadas, y siempre igualmente apartadas entresi, como las rayas hechas por las ruedas del carro, desta definicion naçe vna propiedad de las lineas paralelas, y es, que jamas vienen a concurrir ni a toparse: por mas que se estiendan. Circulos paralelos se diran en las cartas, los que van de leuante a Poniente: y la mesma distancia que tienen entresi al principio, tienen en todas las otras partes. Y puesto que los Paralelos se pueden pintar a la voluntad de cada qual, empero siguiendo la subtil doctrina de Ptolomeo, y de los otros Geographos, los assentamos sobre ciertos grados de latitud, como se puede ver en la figura que se sigue. Es menestr que esten entresi apartados, de tal manera, que el mayor dia del siguiente paralelo tenga mas vna quarta de hora, que el mayor dia del precedente. Desta mesma suerte fera en todos los otros, así hazia el Norte, como hazia el Sur.

Que cosas
Paralelo, y
como dif-
feren vn
de otros.

Figura dela diuision delos Paralelos.



Parte Primera del libro

Diuisión de los Paralelos, en la qual se muestra lo que cada qual dellos se aparta de la Equinoctial.

Grados dela eleuacion del Polo,
o latitud dela Tierra.

| Paralelos | gr. mi. | Paralelos gr. mi. | Paralelos gr. mi. |
|------------------|-----------|-----------------------|-----------------------|
| El.1.paral.tien. | 4 15 | Pa.8.tiene 30 45 | Pa.15.tiene 48 40 |
| Pa.2.tiene | 8 30 | Pa.9.tiene 33 40 | Pa.16.tiene 51 50 |
| Pa.3.tiene | 12 45 | Pa.10.tiene 36 24 | Pa.17.tiene 54 30 |
| Pa.4.tiene | 16 35 | Pa.11.tiene 39 0 | Pa.18.tiene 56 30 |
| Pa.5.tiene | 20 30 | Pa.12.tiene 41 20 | Pa.19.tiene 58 20 |
| Pa.6.tiene | 24 15 | Pa.13.tiene 43 15 | Pa.20.tiene 61 10 |
| Pa.7.tiene | 27 30 | Pa.14.tiene 45 24 | Pa.21.tiene 63 16 |

¶ De los Climas. Capitulo VI.

Diuisión de
to tierra en
nueve Cli-
mas.

Clima que
cōsa es.

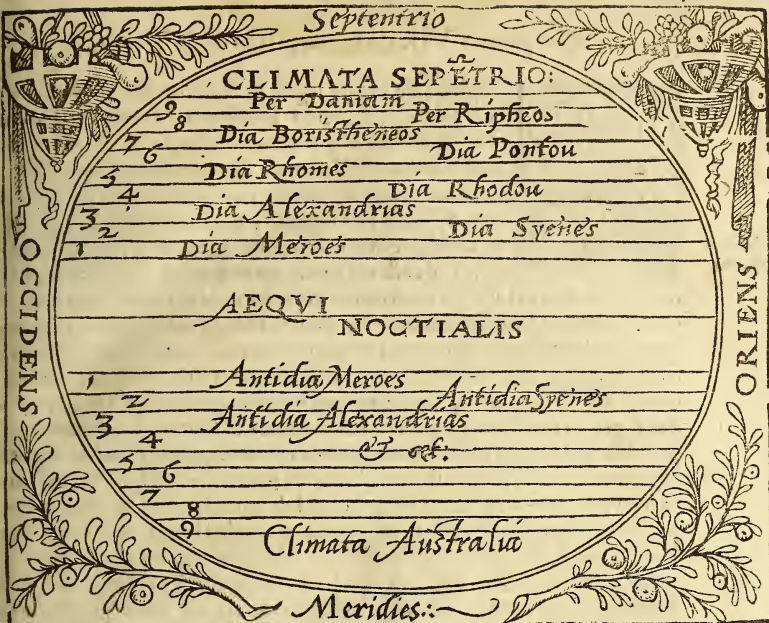
De donde
los Climas
han toma-
do sus nom-
bres.

Por Meroes
Por Syenes
Por Alexan-
dria.



Os antiguos Astrologos partieron la tierra segun su anchura, solamente en siete partes: y a cada qual dellas llamaron clima. Nosotros, por lo q̄ en nuestrōs tiempos se ha descubier to, la diuidimos en nueue climas. Clima se dize espacio de tierra entre los paralelos, enel qual ay differēcia de media hora enel mayor dia del año, desde el principio a la fin del dicho espacio. Por apartandose de la Equinoctial a los polos, siēpre los dias son mayores. De lo qual se sigue q̄ el numero de cada clima segū las medias horas, q̄ tiene mas su mayor dia, que el de la Equinoctial, se dize estar apartado dela Equinoctial. Es de notar t̄bien que los Climas toman nombre dela mas señalada ciudad, o rio, o isla, o region que ay enel. El primero se dize dia Meroes, de dia preposicion Griega, que quiere dezir por Meroe, que es vna ciudad de Africa situada en medio del dicho primer Clima. El segūdo se dize dia Syenes, por q̄ Syenes ciudad de Egypto debaxo del Tropico de Cancro esta en medio del dicho Clima. El tercero se dize dia Alexandrias por Alexandria. El quarto dia Rodos por Rodas. El quinto dia Romes por Roma. El sexto dia Ponto por Ponto. El septimo dia Boristhenes, por aquel rio Boristhenes. El octauo dia Ripheo, por aquellos mōtes llamados Ripheos. El noueno dia Damasco, por Damasco. Los mesmos nombres tienen los Climas meridionales, que son hazia el otro polo, si no que a cada nombre se ha de poner vna preposicion Griega Anti, que quiere dezir contra, como Anti dia Meroes, el contrario que passa por Meroes. Anti dia Syenes, el contrario que passa por Syenes, &c.

Siguese la figura de lo dicho.



Tablas de los Climas por el numero de los grados y minutos de la latitud, quanto al principio, medio, y fin de cada qual dellos.

| | Principio. | Medio. | Fin. |
|----------------------|------------|-----------|-----------|
| Grados de la anchura | gr. mi. | gr. mi. | gr. mi. |
| El primer Clima. | 12 45 | 16 35 | 20 30 |
| El. 2. Clima. | 20 30 | 24 15 | 27 30 |
| El. 3. Clima. | 27 30 | 30 45 | 33 40 |
| El. 4. Clima. | 33 40 | 36 24 | 39 0 |
| El. 5. Clima. | 39 0 | 41 20 | 43 30 |
| El. 6. Clima. | 43 10 | 45 24 | 47 15 |
| El. 7. Clima. | 47 15 | 48 40 | 50 20 |
| El. 8. Clima | 50 30 | 51 50 | 53 10 |
| El. 9. Clima. | 53 10 | 57 30 | 56 30 |

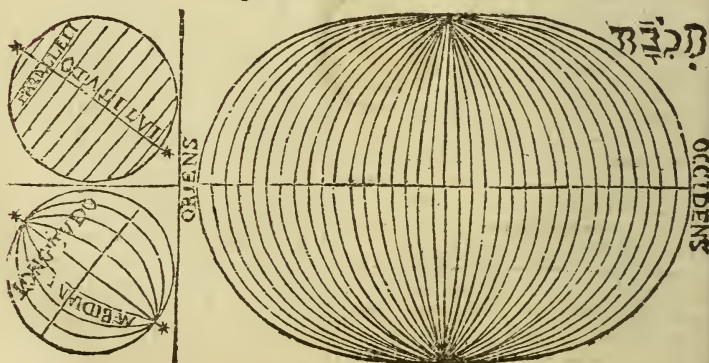
¶ Capitulo VII. de la longitud de la Tierra.



Islas fortunadas.

Longitud de lugar (segun testimonio de Venero) es una parte del círculo Equinoctial: comprendida entre el Meridiano del mesmo lugar, y el Meridiano de las islas de Canaria. Por que los primeros Geographos queriendo medir las distancias de las tierras: entresi segun la longitud, pusieron el primer grado en las islas Fortunadas, que agora se dizen de Canaria. Y de alli adelante, por orden del Occidente, por medio día hazia el Oriente señalauan el circuito de la tierra: la qual longitud pte esta en llana figura, como se muestra en la figura siguiente, comunmente se dize Mappa con letras Hebraycas intitulada, que dizen, Helicha haaretz, que quiere dezir transito o camino de la tierra. Por que si miramos al medio día, la longitud se ordena de la mano derecha a la yzquierda, segun el modo de escreuir de los Hebreos. Como se hallara la longitud de cada lugar, en las proposiciones que se siguen se muestra. Agora declaramos de que fuerte se ha de hallar en nuestra pintura llana, y en vn cuerpo redondo macizo, la longitud del mundo: la qual se determina, por Meridianos, los quales se vienen a juntar en los Polos, de manera que los Grados, que miden el arco de la Equinoctial comprendido entre el meridiano de las Canarias, enel qual esta asentado el primer grado, y el Meridiano que passa por el lugar de tu habitacion, se dizen grados de la longitud, así que el arco contenido entre aquel meridiano y el de tu habitacion es la longitud.

Figura estendida en llano.

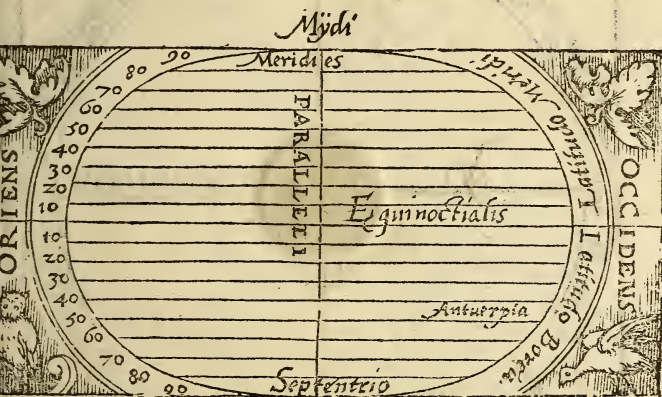


La longitud de la tierra.

¶ Capitulo. VIII. de la latitud de la
Tierra, o de los lugares.

LA latitud de la region o de la habitaciõ es vna parte o arco del Meridiano de la mesma habitacion: cõprehendida entre el punto vertical (que quiere dezir punto encima de nuestra cabeça, el qual tambien se dize polo del Horizonte) y entre la Equinoctial. La latitud siempre es igual con la eleuacion del polo del mundo: mas son diuerfos arcos. Porque la eleuacion del polo es vn arco entre el polo del mundo y entre el Horizonte. La latitud, es vn arco parte del Meridiano, comprehendida entre el Zenith o punto vertical de nuestra cabeça y la Equinoctial. Estas dos partes son iguales como el autor de la Sphera demuestra. El numero de la latitud de la Tierra, anfi septentrional como Meridional, en todas las cartas y globos se pinta de .o. en .io. grados, y así mesmo lo longitud.

Figura de la dicha doctrina.



Emas delo dicho, por que no falte nada a nuestra cuenta, añadimos este instrumento: enel qual se muestra la latitud de quilquier lugar ser igual ala eleuacion del polo del mundo. Considera pues el Horizonte mouible, el qual has de alçar o baxar, segun los grados de la eleuacion que quieres, y veras que ay tantos grados enel arco Meridiano de la Equi-

Parte Primera del libro

noctial, hasta el Zenith del hombre pintado : quantos ay en el mesmo meridiano entre el polo del mundo y el horizonte.

Corollario, cosa que sigue añadida.



L Zenith dela cabeça dista siempre de qualquier parte de Horizonte por. 90. grados: que es vn quarto de circulo: y por tanto el dicho Zenith se dize polo del Horizonte, y en qualquier parte que el hombre esta, sino ay impedimento la mitad del cielo se le descubre. Sigue se pues, que quanto el hombre se va apartando de la Equinoctial hazia el polo Septentrional Austral, tanto se baja el Horizonte debaxo del polo de vna parte y de la otra se alza por el mesmo grado, como se puede ver en la figura siguiente.



De que manera se pueda obseruar la latitud del polo : o la latitud de la tierra, por instrumento especial.

Capitulo. IX.

Enel qual se ponen algunas proposiciones que declaran el vso del instrumento.

Proposicion primera laqual muestra



Onocer la altitud del Sol sobre el Horizonte en qualquier dia y hora por los rayos del Sol. Leuanta el libro conel instrumento que se sigue , de manera que la parte superior este debaxo , y la haz mire al Sol: de tal suerte que el perpendicular o niuel que cae del punto . c . cuelgue libremente sobre la raya , que esta señala



da en la regla . Y el triangulo mo- frontero del Sol : de tal manera , que la haz del instrumen- to teniendole con la mano siniestra o yzquierda de la parte del sol , este buelta hazia ti . Dispuesto anli el instrumento , leuanta , o abaxa el triangulo con su pinnacido , hasta que su sombra caya derecha sobre la linea que se leuanta el indice del triangulo : y el numero de aquellos grados señala la altitud del Sol en aquel punto.

Proposicion segunda que muestra



Onocer el verdadero lugar enel qual esta el Sol enel Zodiaco qualquier dia por la figura que luego se sigue. Cuenta primero el dia del mes , enel qual quieres saber el grado del Sol , enel circulo delos dias delos meses , tobre el qual pornas el hilo que esta enel centro de la theorica del Sol o del instrumento siguiente. El hilo estendido desta suerte , te muestra enel postrer circulo , el signo y el grado enel qual esta el Sol en aquel dia que buscas. Mas es menester que si el año fuere de bisiesmo despues de Febrero hasta la fin del año , añadir vn dia , y despues hazer , como hemos dicho en los años comunes.

Parte primera del libro
Instrumento dela Theorica del Sol.

Aux Solis.

Aux Solis, quiere dezir el lugar adonde el Sol esta mas apartado de la tierra, y esto es enel signo de Cancer.



Oppositum Augis.

Oppositum Augis, quiere dezir cierto punto enel cielo enel qual el Sol esta mas cerca de la tierra, y esto es quando el Sol viene al signo de Capricorno, estos dos puntos son contrarios como se muestra en la figura.

Proposicion tercera que muestra



Allar la altitud del polo sobre el Horizonte cada dia y hora. Toma la altitud del Sol en la hora que quieres: lo qual te mostro la proposicion primera: despues colgando los perpendiculos o hilos, leuanta y baxa el instrumento, hasta que venga el punto adonde se cruza la linea trayda del grado del Sol, y dela gñra que teñela tu hora, a estar debaxo del perpendiculo del triangulo, que esta encima del instrumento: y entonces miraras el indice dela rueda o instrumento tuyo, que sale fuera del borde del instrumento que grado señala. Y aquel sin falta es la latitud del polo de tu habitacion. De que manera por las estrellas dela noche se vea la altura del polo despues se dira.

Proposicion quarta



I por caso no conoces la estrella polar, junto ala qual esta el polo del mundo irremouible: podras en dos maneras conocer la. Imagina vna linea derecha entre las dos estrellas extremas dela Ossa mayor, que se dizen las ruedas del carro: y la estrella aqui en primero topara aquella raya, es la estrella mas çercana del polo: laqual dizen los marineros estrella dela mar: los Astrologos la llama Alrukaba. El sitio y disposicion destas estrellas, te demuestra la figura siguiente: en la qual la linea hecha de vnos cortes blancos y negros, es la que muestra la estrella polar. No que la tal estrella sea el polo, sino que esta muy çercana al polo del mundo.

Lo mesmo se enseña de otra manera.



Sienta vn reloj de Sol con su aguja que llaman algunos Compasso: y mira por derecho del hilo hazia las estrellas, la estrella que responde a tu vista: veras ser la estrella polar del polo, que se dize Artico, Boreal, o Aquilonal sobre el qual imaginamos que se buelue el cielo: y aquel polo del mundo, es el irremouible punto imaginario, al derredor del qual, la dicha estrella polar se buelue haziendo su circulo.

Siguiese la figura de la doctrina passada.

Parte Primera del libro




Proposicion quinta que muestra

Saber que hora es por los rayos del Sol. Sabida la eleuacion del polo por la proposicion tercera, o por la tabla q̄ escriue la altura de los lugares, assienta el indice de la rueda, que se buelue sobre el grado de la eleuacion de tu region, y procura que este firme alli, pegandole con vn poco de cera, o de otra ramane. Hecho esto, leuanta tu libro con el instrumento, hasta q̄ el hilo del perpendicular o nivel caya derechamente sobre el hilo pintado en el libro, despues haziendo Sol, leuanta el pinnacido, q̄ esta en el triangulo que este derecho: despues teniendo siempre el instrumento hazia el Sol, leuanta o baxa el triangulo hasta que la sombra del pinnacido venga derechamente sobre las lineas de la sombra: entonces mira en que punto el hilo que cuelga del triangulo se cruza con la linea que se saca del grado del Sol: y de aquel punto, sacada vna raya hazia el numero de las horas, te mostrara en el dicho punto la hora y parte de ella que buscauas. Si es antes de medio dia, en las horas antes de medio dia: si despues, en las horas despues de medio dia: y guarda que tengas ojo al hilo del perpendicular, que responda al hilo pintado,


Proposicion sexta que muestra

Conocer el tiempo que nace el Sol y se pone en qualquier parte del mundo. Assienta el indice de la rueda del instrumento sobre el grado de la altura del polo de tu region, de la qual quieres saber el tiempo que nace y se pone: despues del grado del Sol que esta señalado en el circuito junto ala hora duodecima, saca vna linea entre las paralelas, hasta el Horizonte: aquella linea mostrara la hora que nace el Sol.


¶ Proposición septima que muestra

ontar la cantidad del dia artificial y de la noche. Sabida la hora que nace y se pone el Sol: segun la proposición pasada muestra: cuenta de aquel mismo punto las horas y sus partes hasta la hora duodécima, y ternis el espacio de medio dia. Y si le doblares, te dara la cantidad de todo el dia artificial: que quiere dezir, el tiempo, que el Sol se detiene pasando del Oriente o Levante al Occidente o Poniente sobre nuestro Hemisferio. Y sacandole 24. horas que ay en el dia natural quedara la cantidad de la noche, que quiere dezir el tiempo, en el qual el Sol camina de baxo de nuestro hemisferio desde el Occidente al Oriente.

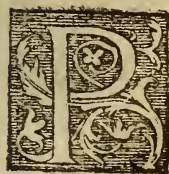
Proposición octava, que muestra la hora del principio del crepusculo de la mañana y fin de la tarde: por el mismo instrumento, sabiendo la eleuacion o alçamiento del Polo.

repusculo de la mañana, el qual los Latinos llaman Aurora e nosotros el Alba, quiere dezir el tiempo que se comprehede entre la claridad del dia y obscuridad de la noche: y quando el ayre comieça a resplá decer, se dize principio del crepusculo de la mañana: y por el contrario, quando el ayre dexa de ser alübrado totalmêre por la ausençia del Sol, es el fin del crepusculo de la noche. Pues para saber el principio del crepusculo de la mañana y el fin de la tarde: toma el grado del Sol en el Zodiaco debaxo del Horizonte y lleva vna linea paralela hasta q̄ toque ala linea que se dize crepusculina: y aquel punto adonde tocara la dicha linea paralela ala crepusculina te mostrara el principio del crepusculo de la mañana y el fin del crepusculo de la tarde: teniendo siempre respeto alas horas: por que las que se dicen antes de medio dia, re mostraran el principio del crepusculo de la mañana: y las despues de medio dia, el fin del crepusculo de la tarde.

Proposición nouena.

ara hallar la altura del Sol, en qualquiera eleuacion del polo, a qualquier hora. Asienta el indice de la rueda sobre el grado de tu eleuacion, al qual quieres buscar la dicha altura, hecho esto, leuanta el libro con el instrumento, de manera que el perpendicular responda al hilo pintado, despues leuanta o abaxa el triangulo hasta q̄ su hilo toque en la hora que buscas la dicha altura, y en el grado que anda el Sol: y cuenta los grados y minutos que toca el indice: y ellos te mostraran lo que buscas. Puedes tambien despues hazer vna tabla de las otras horas como hiziste desta, poniendo encima por titulo la hora, y al costado en derecho del numero que te señala el indice pon el grado del signo del Sol. La qual tabla podra servir para hazer qualquier manera de relox de Sol.

¶ Capitulo decimo de que modo se hallara la longitud de las regiones y prouincias y lugares.



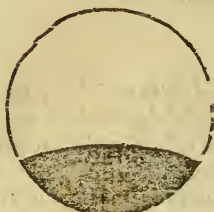
Ara inquirir o buscar la longitud de las regiones, ciudades y lugares, por el principio de algun eclypsi de la Luna. Mira el principio de algun eclypsi en el lugar que buscas esta longitud: y si concuerdan en horas y minutos con el eclypsi de la tabla que se sigue: diras que tu lugar tiene el mismo meridiano, que la ciudad para la qual son contadas las eclypsis que se siguen en la

tabla de abaxo, que se dize Leysznigum en la prouincia de Misnia: la longitud de la qual es de .30. grad y .20. minutos. Si acontece que el principio del eclypsi diffiere, es señal que tu ciudad y la otra tienen diuersos meridianos y diuersa longitud: lo qual hallaras desta manera. Saca el numero de las horas y minutos menores del mayor: y lo que queda, es la diferencia entre las dichas ciudades, y conuertir lo has en grados y minutos, desta manera. Por cada hora toma .15. grados, por .4. minutos de vna hora, vn grado. y por qualquier minuto de hora. 15. minutos de grado. En fin el numero de los grados y minutos que vieres sumado, añade a la longitud del meridiano de la ciudad a que estan hechas las tablas, si fuere tu ciudad mas oriental que la otra: y esto se conocera si el numero de las horas que tomaste al principio era mayor en tu ciudad, que en la ciudad para la qual estan hechas las tablas: o por el contrario has de quitar, si tu ciudad tuuiere menos horas al principio del eclypsis, que las que estan señaladas en las tablas abaxo escritas de los eclypsis. Y desta manera hallaras la longitud de la ciudad que buscas: y así has de hazer en todos los eclypsis que son contados para los meridianos de otra ciudad.

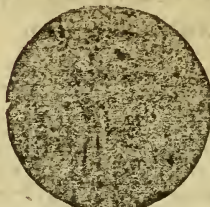
Figuras de algunos Eclypsis
de la Luna, contados para el Meridiano
de la ciudad Leysznig.

Parte Primera del libro

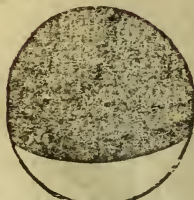
1572
Dias 25 Horas 8 Min. 30
de Junio



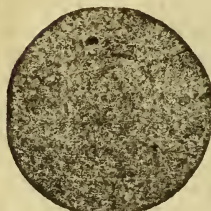
1573
Dias 8 Horas 6 Min. 37
de Setiembre



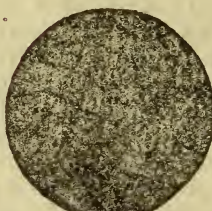
1576
Dias 7 Horas 9 Min. 42
de Octubre



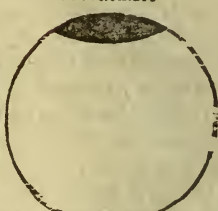
1577
Dias 2 Horas 6 Min. 59
de Abril



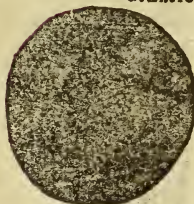
1577
Dias 26 Horas 11 Min. 9
de Setiembre



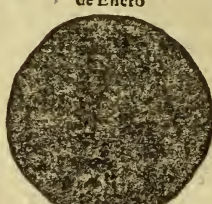
1578
Dias 12 Horas 12 Min. 53
de Setiembre



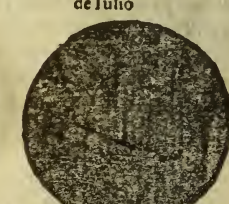
1580
Dias 31 Horas 10 Min. 57
de Enero



1581
Dias 19 Horas 11 Min. 5
de Enero



1581
Dias 15 Horas 17 Min. 22
de Julio



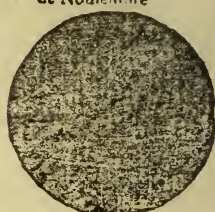
1582
Dias 19 Horas 16 Min. 45
de Junio



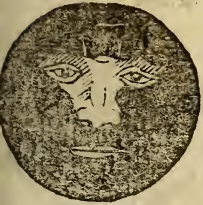
1584
Dias 29 Horas 17 Min. 18
de Abril



1584
Dias 7 Horas 13 Min. 25
de Noviembre



1585
Dias Horas Min.
19 7 6
de Abril



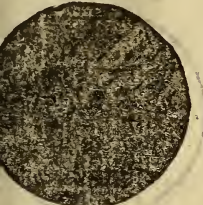
1587
Dias Horas Min.
6 9 30
de Septiembre



1588
Dias Horas Min.
2 15 18
de Março



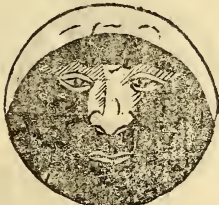
1588
Dias Horas Min.
25 17 16
de Agosto



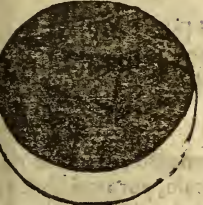
1589
Dias Horas Min.
15 7 44
de Agosto



1590
Dias Horas Min.
20 19 30
de Julio



1590
Dias Horas Min.
30 8 0
de Diciembre



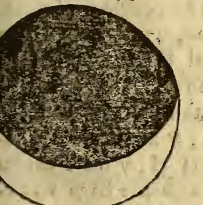
1591
Dias Horas Min.
10 3 28
de Julio



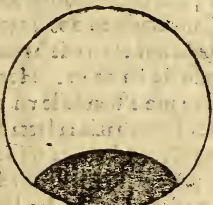
1591
Dias Horas Min.
19 17 28
de Diciembre



1592
Dias Horas Min.
14 10 14
de Junio



1592
Dias Horas Min.
8 8 14
de Diciembre



1593
Dias Horas Min.
20 12 28
de Mayo



Parte primera del libro

1594
Dias Horas Min.
18 19 20
de Octubre



1594
Dias Horas Min.
20 16 6
de Mayo



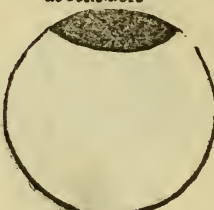
1595
Dias Horas Min.
13 16 44
de Abril



1595
Dias Horas Min.
23 3 5
de Setiembre



1596
Dias Horas Min.
2 9 4
de Setiembre



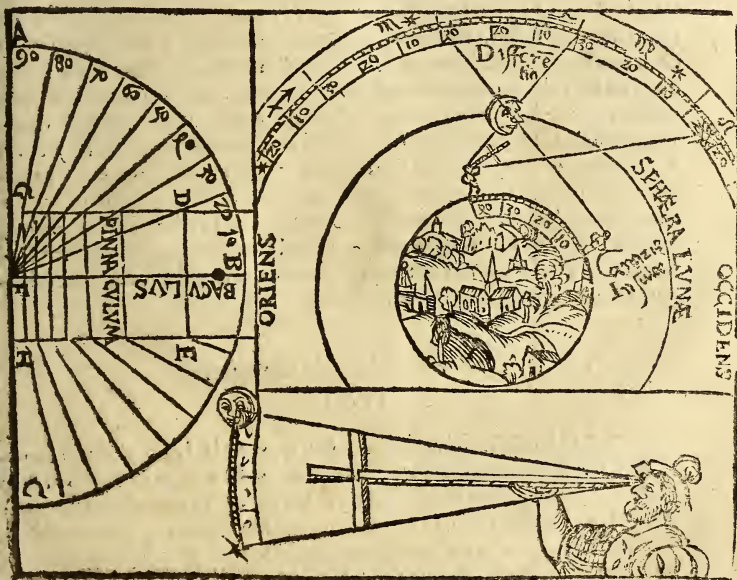
¶ Lo mesmo que arriba mostraremos por el instrũ-
mento que dicen Baculo Astronomico, por
el mouimiento dela Luna, y el sitio
delas estrellas fixas.



Ntes que vengamos al vſo del instrumento, conuiene de-
zir primero dela fabrica del dicho Baculo, por artificio Geo-
metrico. Hágase primero vn semicirculo, el qual se diga A,
B, C, sobre vn punto F, que sirua por centro, y del dicho F,
centro se saque vna linea resta, hasta la circunferencia, que
sera de longura 5.6207. pies q̄ to que la circunferencia del circulo en el punto
B. de manera que parta el semicirculo en dos quartas, que seran A, B. y
B, C. Segun la longitud desta linea se ha de hazer el Baculo de madera
maciza, o metal del grueso de vn dedo. Hecho esto, pon vn pie del
compas en el punto F, el otro pie estienda le vn palmo: y haz con el di-
cho pie mouible dos señales la vna hazia la letra A, y alli hazas vna señ-
al G, y otra hazia el punto C, señalalo con la letra H, y sin estender
el compas, asentado el vn pie en la letra B, con el otro pie haga vn cir-
culo secreto sin color; al qual se traeran las lineas dichas contingen-

tes desde los puntos G, y H, que estan cerca de F, y seran las dichas lineas G, D, y H, E, paralelos y distantes igualmente con la linea F, B. Despues diuide cada qual delos quartos A, B, y B, C, en 90. partes o grados desta manera. Primero en tres partes iguales, y despues cada qual dellas en otras tres, y terceramente, qualquiera destas tres en dos, y finalmente cada vna delas dos en cinco. A cada qual dellas, y del centro F, allegando la regla, traya lineas ocultas sin color, por todos los grados: y en el punto, adonde estas lineas cortan a las lineas G, D, y H, E, señala con algun punto, o señal. Hecho esto, trae lineas delos puntos de la linea G, D, a los contrarios H, E, las quales lineas se diran transuersas y cortan a la linea F, B, que es semi diametro del circulo. Despues haras vn Baculo segun la longitud de la linea F, B, que tenga yguales diuisiones con la linea F, B, en el qual escriuiras el numero delos grados segun te mostrara la linea F, B, en su diuision por las lineas transuersales. Despues haras vn palillo que suba y baxe, segun la longitud de la linea G, H, o D, E, que son iguales, en medio del qual háras vn agujero o otro artificio de laton: para que derechamente cruzado, se pueda mouer arriba y abaxo, y dest a manera sera hecho el Baculo: del qual tomaras exemplo en la figura siguiente.

Vso del dicho Baculo.





Despues de auer enseñado la fabrica del Baculo, diremos el uso del. Si quieres saber la longitud de algun lugar, la qual antes no sabias, busca por las tablas de Astrologia, el verdadero mouimiento de la Luna segun la longitud al tiempo que tu le buscas, para el lugar que las tablas son hechas: Despues busca el grado de la longitud de alguna estrella fixa, que este cerca de la ecliptica o junto con ella: In qual sigue el mouimiento de la Luna, o va poco delante. Despues busca el espacio que ay entre la dicha estrella fixa, y la Luna. Hallado este espacio, applica el dicho Baculo o rayo visual a tu ojo, por el punto F, teniendo el otro ojo cerrado, mueue el Baculo pequeño, sobre el grande Baculo, hasta que por el vn termino del pequeño Baculo mires el centro de la Luna, y por el otro la estrella ya dicha, de la qual antes contacte el espacio medio hasta la Luna. Hecho esto, el pequeño Baculo o pinacido te enseñara la distancia entre la estrella y la Luna, para el lugar adonde tu miras y obseruas quantos grados tenia y minutos. Hallada la dicha distancia para tu lugar, reduce a la memoria el espacio entre la Luna y la estrella fixa que primero hallaste: quita despues el menor numero de las dichas distancias del mayor: quedara la diferencia vltima la qual se dize diuersidad de aspecto. Partida despues esta diuersidad, por el mouimiento de la Luna en vna hora sacaras el tiempo, en el qual la Luna con la dicha estrella se juntara o era junta antes. Hallado este tiempo, conuertirlo has en grados y minutos: como arriba te enseñamos, en la obseruacion de los eclipsis. Finalmente añado saca el numero de los grados y minutos agora hallados al meridiano, para el qual son hechas las tablas, de las quales sacaste el mouimiento de la Luna, de tal manera, que si el espacio entre la Luna y dicha estrella fixa es menor: añade los grados y minutos al meridiano conocido, del qual sabes la longitud, y el lugar adonde buscas la longitud sera mas Oriental: Si el espacio entre la Luna y la dicha estrella fuere mayor, sacaras los grados y minutos de la longitud conocida, que es del meridiano, para el qual las tablas son hechas: y entonces sera mas occidental el lugar, adonde buscas la longitud.

¶ Añadida de Gemma Frisio.

Todo lo dicho se ha de entender, quando la Luna esta mas al poniente o occidete q̄ la estrella. Porque de otra manera, si esta mas al oriente o leuure todo sera al reues: es a saber, si el espacio entre la Luna y la estrella fixa fuere menor, saca los grados y minutos de la longitud conocida, y tu lugar sera mas occidental. Si fuere mayor añade los grados y minutos a la longitud conocida, y tu lugar sera mas oriental.

Siguenfe los verdaderos lugares de

algunas estrellas fixas, las quales poco o casi nada se apartan de la linea eclipctica, demuestranse tambien las magnitudines, quiere dezir quantidades o grandezas dellas, aueriguadas por Pedro Apiano, para el año de Christo. 1525.

- 14 γ Aldebaram. f. ojo o coraçon de Tauro. π . 2. grados. 57. minutos de la cantidad o grandeza primera.
- 30 γ La extremidad Septentrional del costado de las pleiades. \circ . 22. gra. 27. mi. dela cantidad. 5.
- 1 \ominus Pefebre, lo qual es en el pecho de Cancer. Ω . 0. gra. 37. minu. ñublosa.
- 2 $\omin�$ Destas la Septentrional tiene gra. 27. mi 57. de la grandeza. 4.
- 3 $\omin�$ Septentrional Afello. Ω . 0. gra. 37. mi. de la grandeza. 4.
- 4 $\omin�$ Destas dos la que mas se allega a medio dia. Ω . 1. gra. 37. mi. de la grandeza. 4.
- 8 Ω Regulo o coraçon de Leon la que se dize Basifisco. \sphericalangle . 22. gra. 47. mi. de la grandeza. 1.
- 14 μ Altrça, Estrella de Virgo que se dize espiga de Virgo. \sphericalangle . 16. gra. 57. mi. de la grandeza. 1.
- 1 \sphericalangle La mas luminosa de Libra meridional. μ . 8. gra. 17. min. de la grandeza 2.
- 8 μ Coraçon de Escorpio, que se dize Calbalatrab. \sphericalangle . 2. gra. 57. mi. de la grandeza. 2.
- 4 \dagger La mas baxa destas del arco en el costado Septentrional del arco hazia el medio dia. \dagger . 29. gra. 17. mi. de la grandeza. 3.
- 23 ψ En la raíz dela cola, y dize se Denebalchedi. \sphericalangle . 15. gra. 7. mi. de la grandeza. 3.
- 24 \sphericalangle La segunda estrella despues dela constellaçion dicha e fusión de \times . 5. gra. 7. mi. de la grandeza. 4.
- 20 \times Es la que va delante el fiudo del lagar, en el costado Septentrional. γ . 20. gra. 47. mi. de la grandeza. 4.

GEMMA FRISIO.

Epafe que desde el año. 1525. hasta el año. 1540. las estrellas fixas se han mouido por. 8. minutos. Y al respeto se podran corregir para los años venideros.

Capitulo. 11. delas partes dela medida, y delas especies de Geometria platica.

E

Parte Primera del libro

Medida que es.

Medida que partes tiene



Edida es vna longitud cierta y determinada por la qual se mide al ojo la distancia de los lugares no conocida. Las partes della son las q̄ se siguen, segun el uso de los geometras. Grano de ceuada, Dedo, Onça, Palmo, Dicha, Espitama, Pie, Pie y medio, Passada simple, Passada doble, laqual pueden dezir passada geometrica. Codo, o Vara, Pertica, laqual mucho

dizen Rayo, Estadio, Legua, Milla Italiana, Legua de Alemania &c. Vn grano de ceuada es la menor medida de todas.

Vn dedo tiene. 4. granos de ceuada juntados de lado. La passada geometrica. 5. pies.

Vna Onça. 3. dedos. La Pertica. 10. pies.

El Palmo. 4. dedos. El Codo. 6. palmos.

La Dicha. 2. palmos. El Estadio. 125. passos.

Espitama. 3. palmos. Vna Legua. 1500. passos.

El Pie. 4. palmos

Pie y medio. 6. palmos

Passada. 2. pies

La Passada simple. 2. pies y medio. Vna legua de Alemania comun 4000. passos q̄ son. 27. estadios

Vna legua de Alemania grande. 5000. passos.

Legua de Francia, de Alemania y de España. ¶ Los Latinos miden el espacio de la tierra por millas, los Griegos por estadios, los Españoles Alemanes y Franceses por leguas, los Egyptianos por signes. Los Persas por parafangas, y segun opinion de algunos a vn grado del Equinoçial responden le. 480. estadios en la tierra, que valen 60. millas de Italia. 15. de Alemania. 18. leguas de España. 25. de Francia.

Medida por la mano.

Dedo Onça Palmo Dicha Espitama Pie



Medida por pies.



Passada

Passada simple

Passada doble.

¶ De que manera se puede saber el circuito
de la tierra. Capitulo. X 11.



L circuito de toda la tierra es de. 360. grados, como cada circulo de los que la Sphera contiene. A cada grado responden. 60. millas de Italia. 15. de Alemania, y 12. de Sueuia. Si quieres pues saber el circuito dela tierra, multiplica. 360. grados que es el circuito dela tierra, por 60. y hallaras millas Italianas. 21600. Si lo multiplicas. 15. son. 5400. millas de Alemania comunes. O multiplicando por. 12. tedarán. 4320. millas grandes de Alemania. Sabido el circuito dela tierra, si quieres saber la longitud de su diametro, que es la linea derecha que passa de la vna parte, y de la vna circunferencia a la otra, por medio del centro, multiplicas el dicho circuito o circunferencia por. 7. partiendo la suma d'ello por. 22. y así tendras en el numero quoto o quociente la longitud o numero del diametro. Hecha pues con diligencia la cuenta, hallaras que tiene el diametro de la tierra. 6872 $\frac{8}{11}$ millas de Italia, de Alemania. 1718 $\frac{7}{11}$ de millas grandes de Sueuia. 1374 $\frac{2}{11}$.

Parte Primera del libro

¶ Capitulo. X I I I . de las distancias de los lugares.



Vien quisiere saber el espacio de camino, q̄ ay entre dos lugares, primeramente en Ptolemeo, o en la tabla q̄ baxo ala fin del libro ay de las regiones, busque los grados de la longitud, los quales se siguen, luego el derecho del nõbre del lugar con us quẽ rãos: despues de laqual se sigue la latitud cõ sus quebrados. Si los dichos lugares no estuieren en la tabla: busque los mas cercanos dellos: y por ellos podras juzgar de los otros: porque vna poca distãcia, no importa mucha diferẽcia. Halladas pues la longitud y latitud de los dichos lugares, miremos la diferencia a si en la lõgitud como en la latitud. Porque algunos difieren por sola longitud, otros en sola latitud, otros en entrãbas cosas. Quando acontece que los lugares tienen diferẽcia solamente en la latitud, si quieres saber la distancia entre ellos, saca la latitud menor de la mayor, y quedara la distancia de la latitud. Esta multiplicaras por. 15. millas de Alemania, o. 60. de Italia, y hallaras la distancia entre los dos lugares. Como en el exemplo que se sigue facilmente lo veras.

¶ Exemplo.

L Eipzig ciudad de Misnia tiene en longitud. 29. grados. 58. minutos, en latitud. 51. grados. 14. minutos. Brixia en el Cõdado de Tirol junto al rio Athesi, riene en lõgitud, grados. 30. minutos. 0. En la latitud. 46. grados 6. minutos. Estas dos ciudades en la lõgitud se igualan: aunq̄ ay. 2. minutos de diferencia: poco importa, y en la latitud difieren sacãdo la menor suma de la mayor restan. 5. grados, y. 8. minutos, laqual diferencia multiplicada por. 15. da. 77. millas comunes de Alemania, o por. 60. da. 308. millas de Italia.

Delos lugares o villas las quales solamente difieren en la longitud.



S I aconteciere que las dos ciudades difieren solamẽte en la longitud, y quisieres saber la distancia entre ellas. Entra con el numero de los grados de la latitud o de la altura del polo de las dichas ciudades, en la tabla de cuenta q̄ se sigue, y en primera linea busca los grados de la latitud, y en el derecho hallaras las millas de Alemania con sus minutos: que responden a vn grado de diferencia de longitud. Esta diferẽcia multiplica por el numero de las millas que has hallado, y ternas la distancia entre los dos lugares, por millas de Alemania, de las quales puedes hazer millas de Italia multiplicando las por. 4.

¶ Exemplo.

V ienna en Hungria Metropoli de toda la Austria tiene en longitud 35. grados. 8. minutos, en latitud. 48. grados y. 22. minutos. Vlna ciudad en la prouincia de Retia tiene de longitud. 27. grados y. 30. minutos, de latitud. 48. grados y. 26. minutos. Estas dos ciudades solo difieren en la longitud. Sacada pues la menor de la mayor, quedã de diferencia 7. grados. 38. minutos. Entra pues en la tabla que se sigue: y por q̄ no halla-

Parte Primera del libro

Por que el Nouicio enel algarifmo este faera
de fatiga, lo mesmo demostraremos
por via de Geometria.



Ara saber la distancia de dos lugares apartados entresi en diuersa longitud y latitud por Geometrica medida, cuenta enel globo Geographico, la latitud de la vna ciudad desde la Equinoctial, hazia el polo enel meridiano mouible. Hallada la dicha latitud, buelue el globo, hasta que el grado de longitud de la ciudad dicha, este debaxo del meridiano mouible: despues haras vna señal enel globo enel punto de la latitud: elqual te mostrara el sitio del dicho lugar o ciudad. De la mesma manera hallaras el sitio del otro lugar, y desta suerte haras en todos lugares. Hecho este, estienda el compas segun el espacio que ay entre tus lugares: y sin mas estenderle, lleuale sobre la Equinoctial. Y tantos grados de circulo grande terna el espacio entre los dichos lugares: quantos tomara el compas en la Equinoctial: estos grados multiplica por. 480. estadios, y la suma desta multiplicacion, sera el numero de los estadios, que ay entre estos lugares, o si multiplicas por. 15. te dara la multiplicacion millas de Alemania, o por. 60. ternas millas Italianas.

Exemplo de lo dicho.



Oma, para mas claramente entender lo dicho, dos lugares, de los quales desseas saber la distancia del derecho camino, a Erfordia ciudad en Turingia, y Santiago de Galicia. Erfordia tiene. 28. grados. 30. minutos de longitud, de latitud. 51. grados. 10. minutos. Compoltela ciudad en Galicia, de la prouincia Tarraconense de España, a la qual van muchos en peregrinacion, por amor del cuerpo del bienauenturado Apostol Santiago, tiene de longitud. 6. grados y. 8. minutos en latitud. 44. grados. 13. minutos. Señalados los dos lugares enel globo, hallo entre los pies del compas. 17. grados. 12. minutos, los quales multiplicados por. 15. salen millas de Alemania. 258. tanto es el camino entre las dichas ciudades, y esta manera de tomar las distancias es muy buena, para los que no son muy espertos en cuenta.

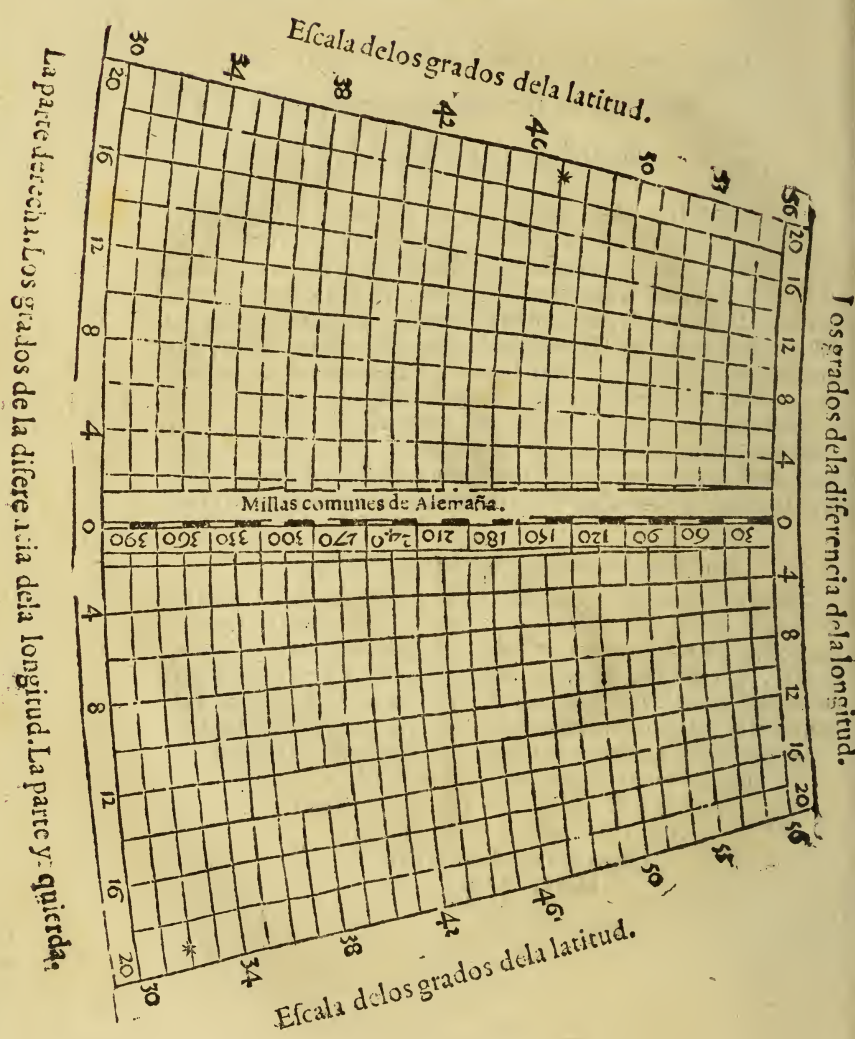
Añadidura del Interprete.

Otra manera de medir la distancia entre
dos lugares Geometricamente,
fin trabajo de cuenta.

Bisca la longitud y latitud de dos lugares, que dessea saber la distancia: conserua en la memoria la latitud de cada lugar. Saca despues la longitud menor de la mayor: el restante reparte lo en dos partes iguales. Hecho esto, entra con la latitud del vn lugar y la meitad dela diferencia, en la parte derecha del instrumento contando la latitud en la linea desde abaxo arriba, y la meitad dela diferencia en la linea inferior, y en el concurso adonde se toparan haras vn punto. Lo mesmo haras con la otra latitud y la meitad dela diferencia, en la parte siniestra o yzquierda del instrumento. Y mira adonde se cruzaran la latitud y la meitad de la diferēcia. Hallados estos dos puntos, estiēde el compas del vno a otro: y applicale despues ala secala de las millas de Alemaña, y sabras quātas millas ay de vn lugar a otro.

Lo suso dicho enderas mejor por este Exemplo:

Quiero saber la distancia q̄ ay entre Basilea y Hierusalem, la longitud de Basilea. 28. grados mi. 0. latitud gra. 47. mi. 41. la longitud de Hierusalē grad. 66. minu. 0. latitud gra. 31. mi. 40. Sacada la menor dela mayor, quedan. 38. grados de diferencia, con cuja meitad. 19. y con la latitud de Hierusalem grad. 31. minut. 40. busco el punto en la parte derecha del instrumento. Despues con la meitad mesma, y la latitud de Basilea, hago otro punto en la parte yzquierda del instrumento. Hallados estos dos puntos, segun la distancia entre ellos estiēdo el compas. Estiēdo desta suerte, allego le ala escala delas millas, y hallo las millas que ay de Hierusalem a Basilea casi 500.



La parte de arriba. Los grados de la diferencia de la longitud. La parte y. quierda.

Los grados de la diferencia de la longitud.

Otro si acontece que dos lugares estan tan apartados en longitud, que no puedas hallar en esta tabla la meitad de la diferencia de longitud, tomaras la meitad de la meitad: es a saber la quarta parte de la diferencia de la longitud. Despues saca la menor latitud de la mayor: y añadiras a la menor latitud la quarta parte de la diferencia: la qual sacaras de la mayor latitud. Hecho esto haras con la quarta parte de la diferencia de longitud las latitudes rectificadas como primero heziste con la media diferencia. Mas es de notar, que has de doblar las millas halladas en esta cuenta, para que tengas la verdadera distancia que buscauas.

Agora mostraremos la manera de hallar la distancia entre dos lugares diferentes en longitud y latitud, por cuenta de Arimetica.

Hallada la diferencia de la latitud, parte la en dos partes iguales, la vna dellas añadiras al lugar que tuuiere menor latitud, y todo esto junto se dira latitud media, despues con esta media latitud entra en la tabla de cuenta que se sigue, y busca la latitud media en la primera linea que se nombra latitud, y a su lado derecho toma los grados, minutos, y segundos: y el numero que hallares, multiplicale con la diferencia de la longitud. El numero que se haze de la multiplicacion, sera los grados minutos y segundos de la Equinoctial: los quales responden a los grados de la diferencia de la longitud de fuera de la Equinoctial, y llamar se ha, diferencia conuertida. Hecho esto, qualquiera de las diferencias, assi de la longitud como de la latitud ya conuertida, multiplicaras por si mesma, despues ayunta en vna suma los dos numeros: y desta suma la raiz quadrada conuertida en millas de Italia o Alemaña te dira lo que buscauas.

La demonstracion de las cosas precedentes, tiene menester de multiplicacion physica, siguiente.

| | | | | | |
|--|---------------------|------------------------------|---|-------|-------------------|
| Si multiplicas | } | Grados por Grados | } | hazen | Grados |
| | | Grados por Minutos | | | Minutos |
| | | Grados por Segundos | | | Segundos |
| | | Grados por Tercios | | | Tercios |
| | | Minutos por Minutos | | | Segundos |
| | | Minutos por Segundos | | | Tercios |
| | | Minutos por Tercios | | | Quartos |
| | | Segundos por Segundos | | | Quartos |
| | | Millas por Grados | | | Millas |
| | | Millas por Minutos de grados | | | Minutos de millas |
| Minutos de Millas por grados | Minutos de millas | | | | |
| Minutos de Millas por minutos de grados. | Segundos de millas. | | | | |

Parte Primera del libro



Despues desta multiplicacion, has de fumar al modo de los Aitrologos por multiplicacion de sesenta, y la diuision tambien por. 60. desta manera. Los enteros se escriua primero cada qual debaxo de su semejate entero, y el quebrado debaxo de su semejate quebrado, en fin, que todas las sumas esten con sus espacios distintas, y todos los quebrados semejates debaxo de vna mesma denominacion. Despues se puede hazer suma de todo y diuision, segun la cuenta vulgar. Y nota que tambien las fracciones o quebrados de los grados y millas, se dizen Minutos, segundos, Tercios, Quartos, &c. Y cada minuto tiene. 60. Segundos, y cada segundo. 60. Tercios, &c.

Exemplo de dos ciudades, que difieren en longitud y latitud, para mas claro entender lo pasado, y saber la distancia dellas, seran Ingolstadio y Constantinopla.

Quanto diste Constantinopla de Ingolstadio.



Constantinopla es ciudad en Thracia, que antes solia ser cabeza del Imperio Romano, tiene segun Ptolomeo en longitud. 56. grados, minutos. 0. en latitud. 43. grados. 5. minutos. Ingolstadio ciudad de Bauiera o Vindelicia tiene 29. grados y. 6. minutos de longitud, de latitud. 48. grados 42. min. La diferencia de la longitud gra. 26. mi. 54. de la latitud gra. 5. mi. 37. Añade la meitad de la diferencia de la latitud grados. 2. mi. 48. a la latitud menor, que es la de Constantinopla. Hazese grados. 45. minutos. 53. la qual se dice latitud media, y con ella entra en la tabla, que se sigue, dos vezes: como se acostumbra. Primeramente con los grados 45. y minutos. 30. hallo. 42. minutos. 3. segundos, el qual se dira lo primero hallado. Despues entro la segunda vez con el grado mayor que luego se sigue que son. 46. y hallo. 41. minutos y. 40. segundos, el qual decir se halo segundo hallado: Despues fago la diferencia entre este primero y segundo hallados, q sera. 23. segundos, de la qual tomo la parte proportional, segun la proporcion de lo que queda en la latitud media que diximos, que son. 23. minutos a 30. minutos, diciendo 30. minutos dan. 23. minutos, quanto me daran 23. segundos, sera. 17. segundos. Despues fago estos. 17. segundos del numero primero hallado, quedara el numero terceramente hallado, que son. 41. min. 46. segundos de la Equinoctial, que responden a vn grado de la longitud en el paralelo de la latitud media que diximos. Despues desto, multiplico el numero que diximos tercero hallado, por la diferencia de la longitud, que es de grados. 26. minutos. 54. hazense. 18. grados. 44. minutos, esto se dira la diferencia conuertida, los segundos y tercios no se porman en cuenta por ser poca cosa. Despues desto, conuierto la diferencia de la latitud en mi-

minutos, salen. 337. minutos, los quales multiplicados por si mesmos, dan
 113569. y este numero se dira el primer quadrado. Tábien la diferéncia
 dela longitud couertida, bueluola en minutos, seran. 1124. el qual nume
 ro multiplico por si mesmo, hazer se ha el segúdo quadrado. 1263376.
 untados estos dos quadrados hazen. 1376945. Deste numero la
 raiz quadrada sera casi. 1173. minutos. Los quales multiplicados por. 15
 millas me dan minutos de millas. 17595. los quales partidos por. 60. me
 dan millas de Alemaña comunes. 293. minu. 15. que son vna quarta de
 milla, O de otra manera partiendo los minutos de la raiz por. 4. me dan
 o mesmo, por que siempre. 4. minutos de grado hazen vna milla de Ale
 maña, y vn minuto de grado haze vna milla de Italia.

FIGVRA DEL DICHO EXEMPLO.

Constantinopla tiene grados. 56. minutos. 0. de longitud, y
 latitud. 43. grados. 5. minutos.
 Ingolftadio tiene grados. 29. minutos. 6. de longitud, de lati
 tud. 48. grados. 42. minutos.
 Es la diferencia de la longitud. 26. grados. 54. minutos.
 La diferencia de la latitud es. 5. grados y 37. minutos.
 La mitad de la diferéncia de la latitud es. 2. gra. y 48. min.
 Y añadidos a la latitud menor, es. 45. grados. 53. minutos.
 Hallamos la primera vez. 42. minutos y 3. segundos.
 Hallamos la segunda vez. 41. minutos y 40. segundos.
 Es la diferencia del primero y segundo hallado. 23. segúdos.
 La parte proporcional, que se ha de sacar del primer hallado
 es 17. segundos.
 Hallamos tercera vez. 41. minutos y 46. segundos.
 La diferencia conuertida en grados del Equinoctial, es gra
 dos. 18. minutos. 44.
 Los minutos de la diferencia de latitud. 337.
 El quadrado della. 113569.
 Los minutos dela diferencia conuertida. 1124.
 El quadrado della. 1263376.
 Los dos quadrados tomados juntos. 1376945.
 La raiz quadrada es casi. 1173. minutos, que hazen grados
 19. minutos. 33. que son. 17595. minutos, de millas.
 Y reducidos a millas enteras de Alemaña, hazen. 293. millas
 e. 15. minutos.

Parte Primera del libro
Añadidura.



Ara entender el Capitulo precedente, conuiene saber que cosa es numero quadrado, y es el que nace de multiplicacion de vn numero por si mesmo: como. 16. se haze de 4. multiplicado en si, y el numero que se multiplica se dice raiz quadrada. Y es mas de notar, que si de vn numero quadrado se saca vn quadrado, el restante es quadrado, como si de. 25. saca 9. s. 16. que dan 9. Y para euitar la fatiga de sacar las raizes quadradas para que de presto se puedan hallar: daremos vnã tabla, en la qual facilmente se hallara la raiz quadrada de cada numero al encuẽtro suyo. Es verdad que muchas vezes acõtesce, que el numero del qual buscamos la raiz, no se halla en la tabla: es menester entonces vsar de esta cautela, que no hallando el numero que desseas saber, tomes la raiz del numero menor: despues toma la diferencia entre dos numeros, el vno mayor que el tuyo, y el otro menor. Despues saca tu numero del numero mayor luego siguiente: y el restante cotejaras con la diferencia que antes hallaste: y segun la proporciõ que ay entre este numero restante y la diferencia ya dicha, añadiras los minutos a la raiz que primero tomaste, del numero menor que el tuyo.

Tomo por exemplo. 1333. el qual no hallo en la tabla: tomo el numero menor luego despues. 1296. cuya raiz es. 36. deste numero menor. 1296. al mayor ay diferencia. 73. la qual guardo a parte. Despues saco mi numero del mayor, resta. 36. cotejo este numero con la diferencia ya dicha, y como sea quasi proporciõ dobla, añado quasi medio grado a la raiz del numero menor, que eran. 36. haz en se. 36. grados. 30. minutos: esta es la raiz de mi numero. El modo para entender la tabla siguiente, es desta manera. En la primera linea esta escrita la raiz. En la segunda el numero quadrado, despues en la tercera linea la diferencia que ay entre vn quadrado menor y el mayor que se sigue luego. Para hazer el primer quadrado, multiplica la primera raiz. 2. por si mesma, haz en el primero quadrado numero. 4. la segunda raiz, son. 3. dan por quadrado. 9. iunto las dos raiz es dichas. 2. y. 3. son. 5. el qual numero es la diferencia entre los dos primeros quadrados. Para hazer la tercera raiz, añadiendo la primera raiz a la diferencia, me dara la segunda diferencia, la qual junta da con el segundo quadrado me da el tercero. Exemplo. 5. es la diferencia entre los dos primeros quadrados, añado la primera raiz. 2. haz en. 7. el qual numero añadido al segundo quadrado. 9. me da el tercero. 16. &c.

Tabla de los numeros quadrados raizes, y diferencias para euitar la fatiga de sacar las cada vez.

| Numero cuadrado Raiz | La diferencia |
|----------------------------|---------------|
| 4 | 5 |
| 9 | 7 |
| 16 | 9 |
| 25 | 11 |
| 36 | 13 |
| 46 | 15 |
| 64 | 17 |
| 81 | 19 |
| 100 | 21 |
| 121 | 23 |
| 144 | 25 |
| 169 | 27 |
| 196 | 29 |
| 225 | 31 |
| 256 | 33 |
| 289 | 35 |
| 324 | 37 |
| 361 | 39 |
| 400 | 41 |
| 441 | 43 |
| 484 | 45 |
| 529 | 47 |
| 576 | 49 |
| 625 | 51 |
| 676 | 53 |
| 729 | 55 |
| 784 | 57 |
| 841 | 59 |
| 900 | 61 |
| 961 | 63 |
| 1024 | 65 |
| 1089 | 67 |
| 1156 | 69 |

| Numero cuadrado Raiz | La diferencia |
|----------------------------|---------------|
| 1225 | 71 |
| 1296 | 73 |
| 1369 | 75 |
| 1444 | 77 |
| 1521 | 79 |
| 1600 | 81 |
| 1681 | 83 |
| 1764 | 85 |
| 1849 | 87 |
| 1936 | 89 |
| 2025 | 91 |
| 2116 | 93 |
| 2209 | 95 |
| 2304 | 97 |
| 2401 | 99 |
| 2500 | 101 |
| 2601 | 103 |
| 2704 | 105 |
| 2809 | 107 |
| 2916 | 109 |
| 3025 | 111 |
| 3136 | 113 |
| 3249 | 115 |
| 3364 | 117 |
| 3481 | 119 |
| 3600 | 121 |
| 3721 | 123 |
| 3844 | 125 |
| 3969 | 127 |
| 4096 | 129 |
| 4225 | 131 |
| 4356 | 133 |
| 4489 | 135 |

| Numero cuadrado Raiz | La diferencia |
|----------------------------|---------------|
| 4624 | 137 |
| 4761 | 139 |
| 4900 | 141 |
| 5041 | 143 |
| 5184 | 145 |
| 5329 | 147 |
| 5476 | 149 |
| 5625 | 151 |
| 5776 | 153 |
| 5929 | 155 |
| 6084 | 157 |
| 6241 | 159 |
| 6400 | 161 |
| 6561 | 163 |
| 6724 | 165 |
| 6889 | 167 |
| 7056 | 169 |
| 7225 | 171 |
| 7396 | 173 |
| 7569 | 175 |
| 7744 | 177 |
| 7921 | 179 |
| 8100 | 181 |
| 8281 | 183 |
| 8464 | 185 |
| 8649 | 187 |
| 8836 | 189 |
| 9025 | 191 |
| 9216 | 193 |
| 9409 | 195 |
| 9604 | 197 |
| 9801 | 199 |
| 10000 | 201 |

Parte Primera del libro

Tabla de proporciones de todos los paralelos, reducida a la
nera se d'ra, Tabla de las conuersiones de grados fuera de

| Diferencia. | Segundos de la Equinoctial. | Minutos de la Equinoctial. | Minutos de la latitud. | Grados de la latitud. | Diferencia. | Segundos de la Equinoctial. | Minutos de la Equinoctial. | Minutos de la latitud. | Grados de la latitud. | Diferencia. | Segundos de la Equinoctial. | Minutos de la Equinoctial. | Minutos de la latitud. | Grados de la latitud. |
|-------------|-----------------------------|----------------------------|------------------------|-----------------------|-------------|-----------------------------|----------------------------|------------------------|-----------------------|-------------|-----------------------------|----------------------------|------------------------|-----------------------|
| 0 | 59 | 59 | 0 | 16 | 0 | 57 | 40 | 0 | 31 | 0 | 51 | 25 | 0 | 16 |
| 1 | 59 | 59 | 1 | 16 | 30 | 57 | 31 | 30 | 31 | 30 | 51 | 9 | 30 | 17 |
| 1 | 59 | 58 | 1 | 17 | 0 | 57 | 22 | 0 | 32 | 0 | 50 | 52 | 0 | 17 |
| 2 | 59 | 57 | 1 | 17 | 30 | 57 | 13 | 30 | 32 | 30 | 50 | 36 | 30 | 17 |
| 2 | 59 | 56 | 1 | 18 | 0 | 57 | 3 | 0 | 33 | 0 | 50 | 19 | 0 | 17 |
| 3 | 59 | 55 | 2 | 18 | 30 | 56 | 53 | 30 | 33 | 30 | 50 | 2 | 30 | 18 |
| 3 | 59 | 53 | 2 | 19 | 0 | 56 | 43 | 0 | 34 | 0 | 49 | 44 | 0 | 18 |
| 4 | 59 | 51 | 2 | 19 | 30 | 56 | 33 | 30 | 34 | 30 | 49 | 26 | 30 | 18 |
| 4 | 59 | 48 | 2 | 20 | 0 | 56 | 22 | 0 | 35 | 0 | 49 | 8 | 0 | 18 |
| 5 | 59 | 46 | 3 | 20 | 30 | 56 | 11 | 30 | 35 | 30 | 48 | 59 | 30 | 18 |
| 5 | 59 | 43 | 3 | 21 | 0 | 56 | 0 | 0 | 36 | 0 | 48 | 32 | 0 | 18 |
| 6 | 59 | 40 | 3 | 21 | 30 | 55 | 49 | 30 | 36 | 30 | 48 | 14 | 30 | 19 |
| 6 | 59 | 36 | 3 | 22 | 0 | 55 | 37 | 0 | 37 | 0 | 47 | 55 | 0 | 19 |
| 7 | 59 | 33 | 4 | 22 | 30 | 55 | 25 | 30 | 37 | 30 | 47 | 36 | 30 | 19 |
| 7 | 59 | 29 | 4 | 23 | 0 | 55 | 13 | 0 | 38 | 0 | 47 | 16 | 0 | 19 |
| 8 | 59 | 24 | 4 | 23 | 30 | 55 | 1 | 30 | 38 | 30 | 46 | 57 | 30 | 20 |
| 8 | 59 | 20 | 5 | 24 | 0 | 54 | 48 | 0 | 39 | 0 | 46 | 37 | 0 | 20 |
| 9 | 59 | 15 | 5 | 24 | 30 | 54 | 35 | 30 | 39 | 30 | 46 | 17 | 30 | 20 |
| 9 | 59 | 10 | 5 | 25 | 0 | 54 | 22 | 0 | 40 | 0 | 45 | 57 | 0 | 20 |
| 10 | 59 | 5 | 6 | 25 | 30 | 54 | 9 | 30 | 40 | 30 | 45 | 37 | 30 | 21 |
| 10 | 58 | 59 | 6 | 26 | 0 | 53 | 55 | 0 | 41 | 0 | 45 | 16 | 0 | 21 |
| 11 | 58 | 53 | 6 | 26 | 30 | 53 | 41 | 30 | 41 | 30 | 44 | 56 | 30 | 21 |
| 11 | 58 | 47 | 6 | 27 | 0 | 53 | 27 | 0 | 42 | 0 | 44 | 35 | 0 | 21 |
| 12 | 58 | 41 | 7 | 27 | 30 | 53 | 13 | 30 | 42 | 30 | 44 | 14 | 30 | 22 |
| 12 | 58 | 34 | 7 | 28 | 0 | 52 | 58 | 0 | 43 | 0 | 43 | 52 | 0 | 22 |
| 13 | 58 | 27 | 7 | 28 | 30 | 52 | 43 | 30 | 43 | 30 | 43 | 31 | 30 | 22 |
| 13 | 58 | 20 | 7 | 29 | 0 | 52 | 28 | 0 | 44 | 0 | 43 | 9 | 0 | 22 |
| 14 | 58 | 13 | 8 | 29 | 30 | 52 | 13 | 30 | 44 | 30 | 42 | 47 | 30 | 22 |
| 14 | 58 | 5 | 8 | 30 | 0 | 51 | 57 | 0 | 45 | 0 | 42 | 25 | 0 | 22 |
| 15 | 57 | 57 | 8 | 30 | 30 | 51 | 41 | 30 | 45 | 30 | 42 | 3 | 30 | 23 |
| 15 | 57 | 49 | 9 | | | | | | | | | | | |

Segu

Segu

Equinoctial, o a otro qualquier gran circulo, que por otra ma
la Equinoctial, en grados de la dicha Equinoctial.

| Diferencia. Segundos de la Equinoctial. | | Diferencia. Segundos de la Equinoctial. | | Diferencia. Segundos de la Equinoctial. | | Diferencia. Segundos de la Equinoctial. | |
|---|-------------------------------|---|-------------------------------|---|-------------------------------|---|-------------------------------|
| Grados de la latitud. | Minutos de la Equinoctial. | Grados de la latitud. | Minutos de la Equinoctial. | Grados de la latitud. | Minutos de la Equinoctial. | Grados de la latitud. | Minutos de la Equinoctial. |
| 46 | 0 | 61 | 0 | 29 | 5 | 76 | 0 |
| 46 | 30 | 61 | 30 | 28 | 37 | 76 | 30 |
| 47 | 0 | 62 | 0 | 28 | 10 | 77 | 0 |
| 47 | 30 | 62 | 30 | 27 | 42 | 77 | 30 |
| 48 | 0 | 63 | 0 | 27 | 14 | 78 | 0 |
| 48 | 30 | 63 | 30 | 26 | 46 | 78 | 30 |
| 49 | 0 | 64 | 0 | 26 | 18 | 79 | 0 |
| 49 | 30 | 64 | 30 | 25 | 49 | 79 | 30 |
| 50 | 0 | 65 | 0 | 25 | 21 | 80 | 0 |
| 50 | 30 | 65 | 30 | 24 | 52 | 80 | 30 |
| 51 | 0 | 66 | 0 | 24 | 24 | 81 | 0 |
| 51 | 30 | 66 | 30 | 23 | 55 | 81 | 30 |
| 52 | 0 | 67 | 0 | 23 | 26 | 82 | 0 |
| 52 | 30 | 67 | 30 | 22 | 57 | 82 | 30 |
| 53 | 0 | 68 | 0 | 22 | 28 | 83 | 0 |
| 53 | 30 | 68 | 30 | 21 | 59 | 83 | 30 |
| 54 | 0 | 69 | 0 | 21 | 30 | 84 | 0 |
| 54 | 30 | 69 | 30 | 21 | 0 | 84 | 30 |
| 55 | 0 | 70 | 0 | 20 | 31 | 85 | 0 |
| 55 | 30 | 70 | 30 | 20 | 1 | 85 | 30 |
| 56 | 0 | 71 | 0 | 19 | 32 | 86 | 0 |
| 56 | 30 | 71 | 30 | 19 | 2 | 86 | 30 |
| 57 | 0 | 72 | 0 | 18 | 32 | 87 | 0 |
| 57 | 30 | 72 | 30 | 18 | 2 | 87 | 30 |
| 58 | 0 | 73 | 0 | 17 | 32 | 88 | 0 |
| 58 | 30 | 73 | 30 | 17 | 2 | 88 | 30 |
| 59 | 0 | 74 | 0 | 16 | 32 | 89 | 0 |
| 59 | 30 | 74 | 30 | 16 | 2 | 89 | 30 |
| 60 | 0 | 75 | 0 | 15 | 31 | 90 | 0 |
| 60 | 30 | 75 | 30 | 15 | 1 | | |

Segundas

Segundas

Parte Primera del libro
Lo mesmo que arriba, se muestra por
las tablas delos Senos.

La Arith-
metica es
la rayz de-
las doctri-
nas mathe-
maticas.



E que manera puedas conocer la distancia entre dos ciudades por las tablas delos Senos, enseñandote algunos pocos principios, lo alcançaras: a vnque, en nuestros tiempos ay muchos hōbres, que tienen aborrecida la Arithmetica, la qual es principio y fuente de las Mathematicas, y por su descuydo y negligencia no siendo bien fundados en este fundamēto de la Arithmetica, no pueden alcançar la prima de las Mathematicas. Por tan-

to para los que son algo exercitados y instruidos, despues de otras maneras de hallar las distancias de lugares, añadimos esta manera por los Senos. Tomadas las longitudes y latitudes de dos lugares, saca la diferencia que ay entre ellos segun la longitud. Hallada esta, multiplica el seno resto de la diferencia de la longitud, por el Seno del cumplimiento de la menor latitud. Despues parte el numero que se hizo desta multiplicacion, por el Seno entero: y busca el arco del numero quociente o numero parte (que quiere dezir, numero que muestra quantas vezes esta el partido en el partidor) por las tablas delos Senos, y ternas el numero primero hallado. Si multiplicas el Seno de la latitud menor por el Seno entero, y lo que desta multiplicacion se haze partieres por el Seno del cumplimiento del primero hallado, sacado el arco del quociente de la latitud mayor, ternas el numero segundo hallado. Despues multiplica el Seno del cumplimiento del primer hallado, por el Seno del cumplimiento del segundo hallado: y el numero producido partelo por el Seno entero, y el arco del numero quociente saca de la quarta del circulo, restaran los grados del circulo grande entre los dos lugares: los quales grados conuertidos en millas, muestran el camino entre vna ciudad y otra.

Exemplo delo dicho.

La distan-
cia de Ieru-
salem a
Norimber-
ga.



Jerusalem cabeça de Palettina de Iudea, donde Christo nu-
estro Redemptor padecio, tiene segun Ptolomeo, en longi-
tud. 66. grados. 0. minutos en latitud. 31. grados. 40. minu-
tos. Norimberga ciudad de Alemania, tiene de longitud. 28.
grados. 20. minutos, en latitud. 49. grados. 24. minutos. Sa-
co primero la longitud menor de la mayor, queda de diferencia. 37. gra-
40. m. hallo en las tablas delos Senos, q̄ el Seno destes es. 36664. Despues
de la latitud menor q̄ es. 31. gra. 40. m. hallo el Seno resto ser. 31498. Bus-
co el Seno tambien del cumplimiento del dicho arco, q̄ es. 58. gra 20. m.
hallo. 51067. Hallados estos Senos, multiplico el Seno de la diferencia por
el Seno del cumplimiento de la latitud menor, salen. 187220488. y este
numero partido por el Seno entero, que es. 60000, me da en el quociente

vn Seno de. 3 1 20 5. el arco del qual es. 3 1 .gra. 20. min. el qual se dize el primer hallado. Despues multiplico el Seno de la latitud menor, q̄ son 3 1 498. por el Seno entero, salen. 1 889880000. y li este numero partiere por el Seno del cumplimieto del primer hallado, q̄ son. 5 1 249. hallaras 36876. cuyo arco es. 37. gra. 55. mi. el qual sacado dela mayor latitud queda el segundo hallado 1 1. gra. 29 .mi. Despues desto multiplico el Seno del primer hallado, y el Seno del cumplimiento del segundo hallado, creſce. 3 013338702. el qual si partieres por el Seno entero sale el numero. 50222. arco del mesmo, q̄ son gra. 56. mi. 50. Saco los del quadrate quedarã caſi. 33. gr. 10. mi. el qual reduzido en millas, salẽ millas de Alemaña. 497 $\frac{1}{2}$. entre Hieruſalẽ y Norimberga, y esto es lo q̄ yo buſcaua.

Platica del Exemplo paſſado.

| | | | | |
|--------------------------------|---------------------------------|---|--------------------------|---------|
| Hierosolima tiene de longitud. | 66. gra. 0. latitud. | Norimberga. | 28. gra. 20 mi. 3 1. 40. | 49. 24. |
| Diferencia de lögitud. | 37. gra. 40. mi. | Seno. | 36664. | |
| Latitud menor. | 3 1. gra. 40. | Seno. | 3 1498. | |
| Cumplimiento della. | 58. gra. 20. | Seno. | 5 1067. | |
| El primer hallado. | 3 1. gra. 20. | | | |
| Cumplimiento del mesmo. | 58. gra. 40. | Seno. | 5 1249. | |
| Latitud mayor. | 49. gra. 24. | Hallado segundo. | 1 129. | |
| Cumplimiento del mesmo. | 78. gra. 3 1. | Seno. | 58798. | |
| Arco hallado que es de gra. | 56. mi. 50. dela quarta quedan. | 33. gra. 10. mi. son millas de Alemaña. | 497 $\frac{1}{2}$. | |

¶ De que manera se ha de assentar el globo de Cosmographia, que sirua para los quatro cantones del mundo, segun la eleuaciõ del Polo en qualquier region. Capitulo. 14.



Se de notar, q̄ la tierra puesta en el medio del mũdo, segun el mouimieto del cielo, se diuide en quatro partes las quales se suelen llamar cantones o puntos principales del mundo, que son Oriẽte, Occidente, Medio dia y Septentrion. Oriẽte se dize de donde el Sol nace en el Horizonte. Occidente es el punto dõde se nos escõde.

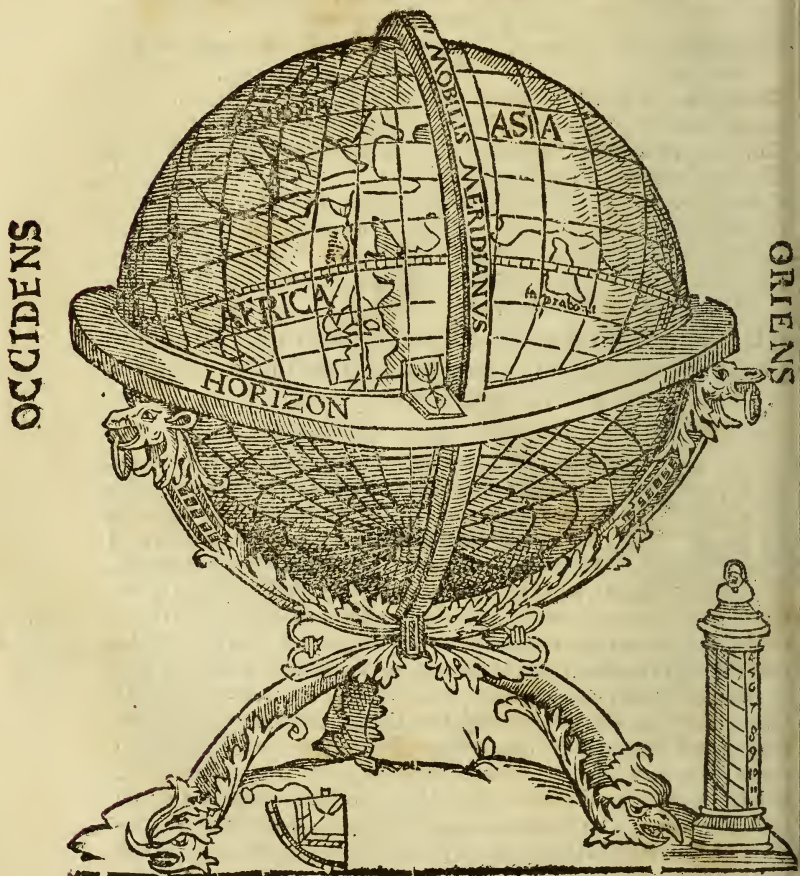
La parte por dõ camina se dize Medio dia, y la parte cõtraria se dize Septentrional. Estos quatro puntos han siempre de estar señalados y escritos en el circulo horizontal del globo. Dicho esto, hablemos del asiẽto verdadero del Globo, el qual ha de ser desta manera. Has de allanar vna tabla de madera muy biẽ, y assentar la de suerte, q̄ respõda debaxo del Horizõte derechamẽte, y en ella señala vna linea meridiana, sobre la qual assentado el Globo, venga el Meridiano mouible. O de otra suerte. Iunta vn relox de Sol, o aguja de nauegar al Meridiano mouible, colouiendo el pie con el Globo, hasta q̄ la aguja cõcuerte con la pintada en el relox, y ternas los puntos o cãtones principales del mundo derechamẽte puestos. Despues, sin mouer el pie del Globo, leuanta el Meridiano del polo Septẽtrional, sobre el Horizõte, hasta q̄ el numero de los grados dela eleuaciõ del polo o altitud dela tierra se vea entre el polo y el horizõ

Parte Primera del libro

te. Despues mueue el globo, sin mouer el pie, hasta que la region tuya o el lugar de tu habitacion venga en derecho del Meridiano, y desta manera ternas el globo bien assentado para tu habitacion. Hecho esto, mira con diligencia los puntos principales, y las otras diuisiones de la tierra, conuene saber, los climas, paralelos, y q̄ parte queda debaxo del Horizonte, y q̄ se demueſtra encima, y q̄ regiones esten hazia el Oriente, y que hazia el Occidente, y adonde este tierra firme, y adóde se angoste, y adonde se enſanche, y adóde tenga puertos de mar. Veras también adóde se leuanará los montes, de donde nacen los rios, y en que partes descienden en el mar.

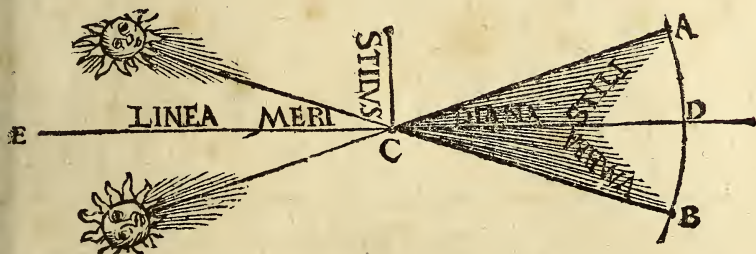
Siguese la figura de la dicha doctrina.

Z E N I T H.



Siguense tres maneras de hallar la
linea de Medio dia.

R Ara hallar la linea q̄ señala el Medio dia, haras con la regla que vsan los canteros y semejantes oficiales vna superficie muy llana sobre la tierra, o sobre otra cosa que sea perfectamente igual, en la qual superficie llana hincaras vn hilo de hierro que este derecho en vn punto que se llame C. Esto hecho, antes de Medio dia mira el extremo dela sombra, que haze el dicho hilo de hierro, y alli haras vn punto A, a la qual desde el punto C, centro, estiene el compas, y haras vn medio circulo, o parte de circulo. Despues de Medio dia mira con diligencia el extremo dela sombra del mesimo hilo, la qual toque en el medio circulo en el punto que se diga B, la parte del dicho arco entre los dos puntos A, B, se partira en dos partes iguales en el punto D. Al fin facendo vna linea desde C, hasta D, y hasta E, que se diga D, C, E, ternas la linea meridiana que buscauas, como se muestra en la figura siguiente.



L O mesmo haremos por vn instrumento particular, que se dice azimuthal, el qual ponemos en este libro, y por el conceras facilmente la linea Meridiana en qualquier hora del dia: por tanto sera menester declararle. Este instrumento tiene dos hemisferios o medias Spheras, es a saber la superior y inferior, diuididas por la linea del horizonte, la qual partimos por vnos espacios angostos: cada qual dellos hasta el grado. 60. vale vn grado: de alli adelante cada parte representa cinco grados. Esta diuision esta señalada de diez en diez grados: y de cada decimo grado del horizonte, sube hasta el Zenith vnas lineas coruas, adonde se topan rodas. Estas lineas se dice azimuth, y parten la meytad superior dela Sphera de diez en diez grados. El centro deste instrumeto representa el Oriente y el Occidente, y los extremos en las orillas, denotan el Medio

Parte Primera del libro

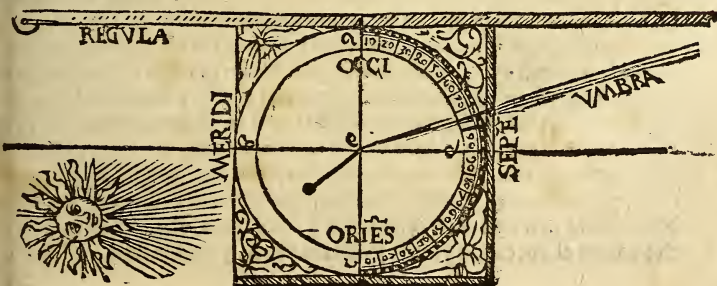
do día y Septentrion. A los lados del dicho instrumento estan apogadas
 dos escalas pequeñas: las cuales se leuantan de los extremos del diametro
 del horizonte, cada qual de las dichas escalas llamadas escalas de altitud
 tiene. 90. grados. Azimuth es vocablo Arabigo: y significa los circulos que
 salen del Zenith, el qual es el polo de nuestro horizonte, y cortá el horizo
 te: y dizen se circulos de posicion o verticales. Zenith llamamos el punto
 del cielo que responde ala cabeça de cada qual. Dicho del instrumento,
 digamos de su vfo.

ZENITH.



¶ Vfo del Instrumento.

Mira con diligéncia la altura del Sol por la primera proposicion del nono Capitulo: y por la quinta del mesmo la hora dela Equinoctial, para el día y instante que quieres hazer la linea meridional. Colgando pues libreméte el perpendicularo, sin mudar el triangulo del instruméto, asienta vn pie del compas enel punto del triangulo, del qual cuelga el hilo del perpendicularo o nivel, y el otro pie estédido enel punto adonde el perpendicularo corta la linea paralela, q se saca del grado del Sol para aquel dia, y al punto dela hora hallada: y cõserua esta estension de cõpas. Despues cuenta en las escalas de altitud deste instruméto, q antes viste, la altitud del Sol hallada, por la primera proposicion del nono capitulo, y señaládo los puntos dela dicha altura, saca vn hilo o regla, o vna linea escondida. Asienta despues vn pie del compas sobre el punto, adonde la dicha linea toca a la circunferencia o borde del instrumento, en la parte derecha, y sin mas estender el cõpas, señala vn circulo escondido hazia la parte siniestra, hasta que toques la dicha linea: y en aquel punto q la tocaras, haras vna señal: el qual te mostrara entre los circulos verticales o azimuthales, el vertical q buscaras. Hallado el grado vertical o azimuth, toma vna tabla quadrada muy llana: y cada costado della partiras en dos partes iguales: como en la figura siguiente se vera al ojo. Sean pues los quatro puntos dela diuision A, B, C, D, y A, C, B, D, se hagan dos lineas derechas, que se crucen en E. Sera pues el punto del Oriente C, del Occidente A, del medio dia B, del Septentrion D. Despues asienta el vn pie del cõpas en E, centro: y el otro estiendele de fuerte q hazas vn circulo, el qual se partira en quatro quartas, por las lineas hechas antes: cada qual destas quartas partiras en 90. gra. como suelen los Astrologos. Hecho todo esto, hinca vn palo o hierro reziro derechaméte sobre el punto E, y asienta en vn lugar llano tu instruméto, de manera q el punto B, mire al Medio dia, y D, a Septentrion. Auergua despues el asiento del dicho quadráte mouiendole aca, o alla, hasta que la sombra del polo toque sobre el grado vertical que hallamos de los rayos del Sol. Entonces el costado A, o su contrario C, sera la verdadera linea meridional: al qual juntada vna regla, sacádo vna linea, haras la linea de Medio dia.



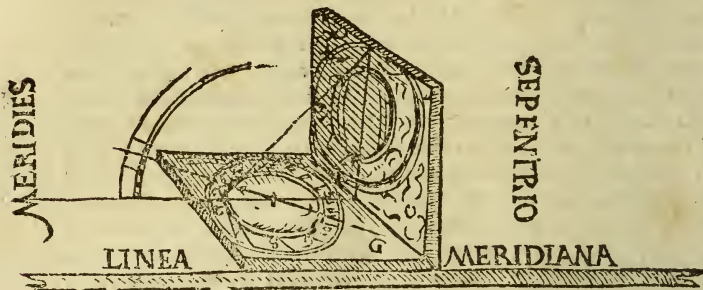
Parte Primera del libro

Otra manera de hallar la linea de Medio dia.

Inuencion
de la linea
de Medio
dia.



Iguese otra manera de hallar aueriguadamente la linea de Medio dia, tambien de noche como de dia por la aguja del relox del Sol, quedizen vulgarmente instrumento de camino, otros le dizen compas. Afsienta pues la aguja en vn lugar llano, del tal manera, que la parte ceuada con la piedra yman responda derechamente sobre la lenguita dela aguja pintada. Hecho esto, junta vna regla al dicho relox de tal fuerte, que la vna de las partes extremas mire al Norte, y la otra mire al Medio dia, haziendo vna raya junto ala regla, laqual sera la raya de Medio dia. Esto mas claramente lo veras en la figura que se sigue.



¶ Capitulo de los Vientos principales.

Viento que
es.



Viéto car-
dinales.

Viento es vna exhalacion a manera de baho, caliente y seca, que se haze en las entrañas de la tierra, la qual despues de auer salido de la tierra, se mueue al derredor della, y se llama viento. Los antiguos marineros vsauan solo de doze vientos, de los quales, los quatro son mas principales y los llaman cardinales, los otros se dizen collaterales. El primero de los viéto cardinales, es el Austro, o Abrigo, es vn viento que viene por la parte de Medio dia, que dizen Su, caliente de su propiedad y humido: es en fin dela mesma naturaleza que el ayre: y haze relampagos, lluias grandes, y causa largas nuues, peste, y muchas enfermedades, por ser caliente y humedo. Collateral deste hazia el Occidente, es Sudleste el qual es de la naturaleza del ayre, o leueche Medio dia, y haze lluias tambien y enfermedades. El otro es del otro lado, hazia el Oriente, dicho Su Sueste: sopla mucho: y es mal sano, y haze nuues. El segundo viento principal es el Septentrional, o Norte, en la mar de Leuante le dizen Tramontana, este viento va derecho contra el Su, es frio y seco, y melancolico, y parece ala tierra, quita
las

las lluuias, es muy sano, haze frios secos, daña alas flores y frutas dela tierra. Este viento tiene dos collaterales, el vno hazia el Occidente, que se dice ciergo Nort norueste, frio y seco, haze grandes reuoluciones, mezcla nieues con vientos, el otro hazia el Oriente dicho Aquilo, frio y seco, terreo, sin lluuia y daña las flores. Del Oriente junto al Equinoctial viene vn viento principal dicho Leuante o Este, de natura de fuego, choleroico, caliente y seco, templado, suauo, puro, y subtil: procrea nuues, conferua la sanidad, y ayuda mucho a las flores. Cerca deste esta junto al tropico de Cancero, el viêto dicho Este Nort este, o xaloque Leuante que todo lo seca. Enel Occidente ay vn viento dicho Poniente; o en otra manera Oueste, frio y humedo, flegmatico, haze affoxar los rios, ayuda a salir las flores, haze enfermedades y romadizos, lluuias y truenos, tiene dos collaterales, hazia Norte, maestral Poniente, oueste northueste, hazia el Su, leueche poniente, oueste sueste.



Parte Primera del libro

¶ Añadidura de Gemma Frisio, en laqual cuéta los vientos, segun los Marineros modernos. Mas del arte de nauegar y regir la nao, por la aguja, y hallar la diferencia de longitud y latitud.



Vistos. 32.

A manera de assentar los doze Vientos, que en el capitulo pasado vimos, es muy antigua, segun se lee en Aristotil, Aulo Gellio, y Macrobio, pero los que nueuaméte escriuen cartas de nauegar, y todos los marineros, han hallado mas subtil reparticion, partiendo en 32. vientos, todo el circulo dela mar y dela tierra. Los 4. principales concuerdan con los antiguos, Levante, Poniente, Norte, y Su, los quales parten el mundo en quatro quartas. Despues reparten cada quaita en 8. partes, apartadas vnas de otras por igual distancia, y los llaman con nombres cõpuestos de los quatro vientos principales: como se vee al ojo en la figura siguiente. En laqual se muestra tambien, sabidas las lóguras y anchuras de dos ciudades, queriendo nauegar dela vna a la otra, como se guiara la proa de la nao, o con que viento han de nauegar. Assentamos el lugar de donde partimos en el centro del instrumento, despues cuento la diferencia dela longitud en la parte alta, y en la baxa, comenzando dela raya de medio, hazia la mano derecha, si la longitud del lugar, alqual queremos yr es mayor, quiero decir, si el lugar a que voy, es mas hazia el Oriente. Y si la longitud del lugar adonde voy es menor, que la del lugar de dõde parto, quiero decir, si es mas al Occidente desde la mesma linea de medio, hazia la mano y zquierda. Hallados estos puntos, estiendo vna regla por esta raya, o vn hilo: y vengo despues a buscar en este modo la diferencia dela latitud del dicho lugar, alqual voy, laqual diferencia de latitud entre dos lugares se cuenta en las rayas que suben desde baxo hazia arriba. Y si la latitud del segundo lugar, adonde quieres yr, es mayor que la de tu lugar de donde partes (que se dize el primero) el segundo lugar esta hazia el Norte, buscar la has en la parte de arriba: si es menor buscala en la parte baxa, como hiziste en la longitud, aplicando vna regla o hilo de vna parte a otra, y adonde se cruzan los dos hilos, alli imaginaras el sitio del lugar, adonde vas. Despues aplicando la regla al centro y hallado el lugar, te sera mostrada la parte del mundo, hazia laqual has de dirigir y guiar la nao: y al otro cabo hallaras el viento conueniente para nauegar. Si acontesçe que las diferencias de los dichos lugares son pequeñas, assi en longitud como en latitud, entonces, 10. grados te podran seruir por vno, y sera mejor tu cuéta. Y si solo ay diferencia de minucias, entonces cada grado del instrumento seruirá muy bien por vna minucia, Tambien por el contrario, por la diferencia de latitud, conociendo hazia que paraje camina la nao, se conoce la diferencia dela longitud que la nao ha caminado. Cuenta se la latitud mayor o menor, como antes diximos, dela raya de medio, hasta el fin de cada parte, señalando el lugar adonde se toca, con la raya sacada del centro

ro del instrumento, laqual representa el camino por el qual vino la nao, y se haze allí vn punto o señal. Despues lleua la regla por la raya alta y baxa, adonde estan los grados que son iguales en numero hasta que toques con la señal antes hecha: entonces te mostrara la regla la diferencia de la longitud caminada, lo qual cierto no es cosa de tener en poco. Pues la latitud se puede ver cada dia por la altitud del Sol al Medio dia, o por la mayor altura de alguna estrella tomada por vn gran quadrante, y porque los marineros conocen muy bien las partes del mundo, mayormente quando tienen buen viento. Por esta via, que yo he dicho, se podrian corregir las longitudes de las ciudades, y pues Dios me ha comunicado esta inuencion, sin auer lo hallado en otro, me ha parecido bien comunicarlo a todos en este libro, a vtilidad comun de todos los q̄ del se quise en aprouechar. Es empero de notar, q̄ no ay grã diferencia entre los caminos de tierra y de la mar. Por que (segun muy bien Vernero demuestra en su comentario sobre Prolomeo) siempre los caminos de la tierra se imaginã por vn circulo grãde de la Sphera. Mas las nauigaciones maritimas, las mas vezes son coruas, porque se hazen pocas vezes por los grandes caminos de la Sphera, pero algunas vezes por los circulos paralelos ala Equinoctial, es a saber, quando va la nao siempre hazia Poniente o Levante. Algunas vezes haze camino por los circulos grandès de la Sphera, esto es quando se nauega de Mediodia hazia el Norte, o por el cõtrario camino, lo mesmo es tambien, caminando debaxo la Equinoctial, hazia Poniente o Levante. En las otras nauigaciones, aunque vaya la nao gouernada por la aguja o bruxola, se hazè caminos coruados, los quales no son circulos grandes, ni paralelos, ni a vn circulo: si no vnas lineas coruas, dirigidas hazia vno de los dos polos: como se muestra en nuestra carta general del mundo. Por tanto es menester considerar, que es diferente cosa dezir, Algun lugar se aparta del otro hazia Levante en la tierra, o dezir: Cõuiene nauegar de vna parte a otra en la mar hazia Levante, porque el q̄ nauega hazia Oriente, anda por vn circulo paralelo ala Equinoctial, por causa de la piedra Yman, cuya aguja en la bruxola o instrumento nautico haze siempre angulos rectos con qualquier meridiano. Pero el que mira hazia el Oriente la Equinoctial, este tal tiene ojo a vn cierto punto de la dicha Equinoctial, a la qual dirige y encamina su viaje por el circulo mas grande de la Sphera, y por tanto no responden alas verdaderas partes del mundo, adonde quereis caminar, las quales auemos escrito con circulos grandes distintos en la superficie de la Sphera, empero terminan este uso, que muestran hazia que parte va la nao, el punto y lugar en que se halla: y no tomando el tino del lugar de donde partio, como antes diximos. La demostracion desto se dexa para otra hora, con otras cosas que se auian de tratar: como es de la natura de la piedra Yman, y como tuerçe o declina del verdadero Norte, del nascimiento de los viètos. Mas para introduccion de la Geographia sera muy difficil, tomen agora esto con buena voluntad los lectores, otra hora si dios fuere seruido lo escriuiremos largamente.

¶ De los Periecos, Antecos, Antipodes, o Antich-
tones, Periscios, y Amphiscios,
Capitulo XVI.



Oda la tierra se parte en quatro partes, segun Cleome-
des, y otros Autores, que debaxo de cada Meridiano y
a cada punto de qualquier Meridiano, hazen quatro
habitaciones, las cuales tienen entreficierta propor-
cion. La primera destas habitamos nosotros, y qua-
quier punto o lugar se puede tomar por esta primero
habitacion. La segunda habitacion es de aquellos, que se dicen Periecos, Periecos.
que quiere dezir que habitan al derredor nuestro. La tercera habitacion
es de los que se dicen Antecos, quiere dezir aquellos que habitan contra Antecos.
nosotros. La quarta y vltima habitacion, es de los que se dicen Anti-
podes.



Antipodes se dicen gentes, cuya habitacion esta Antipodes
contraria a la nuestra, de tal manera que sus pies
estan derechamente contrarios a los nuestros, y
nuestro nadir es zenith dellos: y nuestro zenith
es nadir suyo. Y si dezis que ellos estan cabeza
baxo: ellos diran lo mesmo de nosotros. Pero a
la verdad, todos estamos derechamente: por q̄
no se ha de tener respeto de nosotros a ellos,
quanto al estar derechamente, sino al centro del
mundo: que los pies miren hazia el centro, la cabeza hazia el cielo: y por
tanto ellos y nosotros estamos rectamente. Y con estos ninguna cosa te-
nemos comun: por que quando nosotros tenemos el eslio, ellos tienen
inuierno, y quando nosotros tenemos dia, ellos tien en noche, y quando
nosotros tenemos el mas grande dia del año, ellos tienen la noche mas
grande del año, y el dia mas breve. Y por que no tengas duda que ay Anti-
podes, sepas que los Apostolos de Iesu Christo, anduieron en partes
contrarias, que se pueden dezir Antipodes, que estan los pies de los vnos,
contra los otros. Por que Santiago el mayor hijo de Zebedeo, cuyo cu-
erpo esta en Galicia, estuu en parte contraria, a la que Sancto Tomas
Apostol predico, que fue ala India. Y los Indios, y Españoles tienen los
pies contra si, aunque no segū el diametro entero dela tierra, no por esso
dexaran de ser Antipodes en alguna manera. Pero que los aya, Strabon y
Plinio en su natural historia libro segundo Capitulo. 67. y Volaterano, y
y todos los otros Geographos consienten, y la experiencia en nuestrōs ti-
empos lo muestra.

Indios son
Antipodes
de España-
les.

Parte Primera del libro

¶ Periecos.

Periecos.



Periecos se dicen aquellos que habitan debaxo de vn mesmo Meridiano , y de vn mesmo paralelo, con los quales comunicamos en todas las cosas : por que habitamos en vna mesma zona , y los tiempos del año tenemos iguales con ellos: que son inuierno, estio, otoño, y verano. Tenemos también igual diuersidad de dias y de noches, quiero dezir, iguales aumentos y disminuciones de dias y noches. Esta diferencia ay, que quándo el Sol haze dia para nosotros, haze para ellos noche. Empero no en vn mesmo instante que el Sol nace para nosotros, se les esconde a ellos.

¶ Antecos.

Antecos.

Antecos se dicen, los que en vn mesmo circulo meridiano a nuestro lado habitan, y tienen igual latitud del polo Austral con nosotros, y igual longitud tambien, tienen mas iguales tiempos con nosotros, pero no igualmente.

¶ Perisfcios.

Perisfcios.

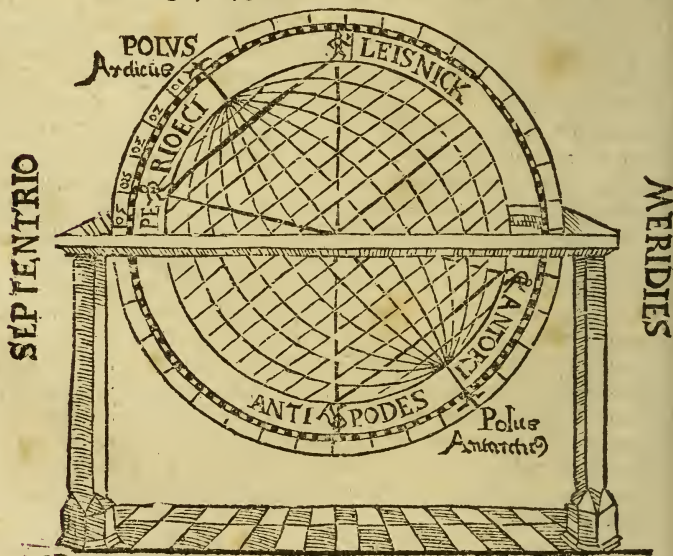
Perisfcios se dicen, los que habitan debaxo del polo del mundo, Dizen se perisfcios, por que la sombra por medio año , a modo del molino se les buelue al derredor.

¶ Amphisfcios.

Amphisfcios.

Amphisfcios se dicen, los que habitan debaxo dela Equinoctial, la sombra de los quales se buelue a quatro partes del mundo.

Sigue se la figura de las habitaciones dichas.



Como diffieren Isla, Peninsula, Isthmoy
 Continente. Capitulo. 17.



A tierra se parte por las aguas en quatro maneras. Por que o çerca totalmente la tierra, y se dize Isla; como Rodas, Sicilia, Corçega, T aprobana, Iaua, America, ^{Illa que es} Anglia, Islanda.

O es Peninsula, q̄ es parte dela tierra, laqual no es Peninsula. totalmète Isla, ni tierra firme, si no çerrada casi por todas partes, y queda vn pedaço de tierra, por laqual se

jūta cōla tierra firme. Y son quatro principales penínsulas enel mundo. La primera es la que los Griegos llamauan P eloponeso, que agora se dize la Morea, situada enel mar mediterraneo. La otra es que se llama Aurea Chersoneso, enel mar Indico meridional. La otra se dize Cimbrica enel mar de Alemaña. La otra se dize Taurica Chersoneso, laqual es enel Ponto o mar Euxino, y se estiende al Bosphoro Thracio: y alli la palude Meotis entra enel Ponto Euxino: çerca dela qual el Danubio entra enel mar, despues de auer passado por Rhetia y Bauiera, antiguamente dicha Vindelicia, y por las dos Pannonias, por la Dacia y Misia.

O es Isthmo, q̄ se dize vna parte de tierra cōprehédida entre dos mares: ^{Isthmo.} y propiamète es camino al Chersōneso o Peninsula: como el Isthmo Corintiaco entre Achaia y la Morea, al qual el rey Demetrio, y Cesar dictador, Cayo principe, Domitio, y Nero infelicíssimamente atentarō cortar, segun cuenta Plinio en su natural historia. Tãbien las espaldas de Arabia, entre el seno Arabico y el mar de Egipto, y el reyno de Dania, y toda Italia, se diran Isthmo.

O Continente, q̄ se dize toda tierra firme, q̄ no es Isla, ni Peninsula, ni Isthmo, y puesto que reciba en si algunos senos de mar y puertos: pero roda esta apegada entresi, como España, Francia, Alemaña, y las partes dellas. ^{Contiñete.}

Sumaria diuision de lo dicho.

| | | | |
|-------------------------|---|-----------------|--------------------------------------|
| Toda tierra es o | } | Isla, como | America, Sicilia, Iaua, Rodas. |
| | | Peninsula, como | Morea |
| | | | Taurica chersoneso. |
| | | | Cimbrica chersoneso. |
| | | Isthmo, como el | Aurea chersoneso. |
| Corintiaco. | | | |
| Las espaldas de Arabia: | | | |
| Dania. | | | |
| | | Italia. | |
| | | Cōtinete, como | Toledo, Valécia, Brabate, Paris, &c. |

Para los que no estan exercitados en Geographia, daremos la figura siguiente.



¶ Del vſo delas tablas de Ptolomeo, y de que manera el ſitio de cada region o ciudad ſe hallara. Capitulo. XVI I I.



Grados de longitud y latitud.

Ara hallar el ſitio de alguna ciudad, busca primero los grados dela longitud y latitud, en las tablas adonde estan eſcritas. Primero hallaras el nombre de tu ciudad, y al encuentro luego los grados dela longitud y minutos, despues grados dela latitud con los grados y minutos. Hallados los grados, aſi dela longitud como dela latitud, busca en la tabla pintada la prouincia adonde esta tu ciudad, los grados dela longitud en la parte de arriba y de abaxo de la carta, que ſon Oriental, y Occidental: ſeñala eſtos puntos con alguna coſa, que ſe pueda quitar, como çera. Despues, eſtiende vn hilo ſobre los puntos dela longitud, en la parte ſuperior y inferior. Eſtenderas ſobre los puntos dela latitud otro hilo, y veras adonde ſe cruzaran los dichos hilos, alli ſera el ſitio dela ciudad que buscauas.

Siguese la figura, y el vfo della, para entender las tablas de Ptolomeo, con algunos nombres de lugares, para exercicio del que comiença estudiar en la Geographia.

Septentrion, o Norte.

Parte superior.



Oriens, o Levante.
Lamano dieltra.



Parte inferior.

Su, o, Medio dia.



Parte Primera del libro



Raga tiene en longitud. 32 .grados.0.minutos, en latitud 50.grados.4.minutos.

Leiptzig tiene en longitud. 29.grados. 58.minutos, en latitud. 51.grados.24.minutos.

Leysznig tiene en longitud. 30. grados . 20. minutos, en latitud. 51. 10.

Veneçia tiene en longitud. 32. 30. en latitud. 44. 50.

Vienna en Pannonia tiene en longitud. 35. 8. en latitud. 48. 25.

Monacho tiene en longitud. 29. 29. en latitud. 48. 0.

Ingolstadio tiene en longitud. 29. 6. en latitud. 48. 42.

Erfordia tiene en longitud. 28. 30. en latitud. 51. 10.

¶ Capitulo. XIX. del Espejo de Cosmographia.



Espejo se dize enel qual miramós nuestra imagen, y por tanto este instrumento se dize espejo, porque enel cõtemplamos el sitio de toda la tierra. Mostremos primero vna declaracion general deste espejo, quanto a sus partes. En este espejo, ay vn limbo o orilla immouible, partida en. 24. partes, elqual se dize el limbo delas horas, y cada espacio destos tiene quatro quartas, y cada quarta destas representa. 15. minutas de tiempo. Ay tambien tres ruedas mouibles, delas quales la primera y mas baxa que se dize mappa, representa el espejo del mundo, la otra llena el Zodiaco, y se dize Aranea o red. Los Arabes le llaman Alhancabut. La tercera rueda y postrera mouible pequena tiene. 24. partes delas horas conel indice y señal de Medio dia. Allende destas partes ay señal mouible, que en Arabico se dize Alhidada, hincado sobre el centro, elqual contiene debaxo de sí todas las ruedas dichas, y las aprieta, porque no salgan del centro.

Del vso del Espejo Cosmographico.

Este capitulo contiene algunas propoficiones, las quales declaran el vso del dicho Espejo.

Propoficion primera, que muestra, como se ha de hallar el sitio de qualquier lugar.



Rimero haras vna señal enel circuito del Espejo, en la longitud de lugar, sobre la qual señal assienta el indice o señalador. Despues considera la latitud del lugar que buscas enel orden delos grados de latitud, laqual contaras enel señalador, desde la Equinoctial hazia el Medio dia o hazia Septentrion, segun es la latitud de tu lugar, y al fin dela numeracion destos grados de latitud, haras vna señal enel instrumẽto debaxo del dicho señalador, y alli sin falta es el sitio del lugar que buscauas.

¶ Proposición segunda, que muestra assentar el dicho espejo conforme al sitio de tu habitacion.

H Allado el lugar de tu habitacion, o de qualquier otro en este espejo, segun la primera proposición te muestra, assienta el señalador mouible sobre la hora duodecima del día, y da la buelta a la rueda, hasta que el punto que antes hallaste este debaxo del dicho señalador mouible o Alhidadada, pega con çera en aquel lugar la rueda, para que este queda: y desta manera assentaste derechamente, el instrumento como querias para tu habitacion.

¶ Proposición tercera, que muestra sobre que regiones, ciudades, o islas, se mueuan el Sol, y las estrellas erraticas, que planetas se dicen, en qualquier dia y hora.

H Allado el grado del Sol, por la segunda proposición del nono Capitulo, assienta el señalador mouible sobre la hora del circulo o borde de fuera, en la qual desseas saber, o sean antes, o despues de medio dia, o cerca de media noche. Despues mueue la red o rueda del Zodiaco, y assienta el grado del Sol, en el qual anda en tal dia, debaxo de la linea del señalador. Diras pues que el Sol se mueue sobre la cabeça de los que responden en el punto señalado por el grado del Sol, o sean sobre la agua, o sobre la terra y sin mudar la red, busca los grados de los otros planetas en el Zodiaco, y pareceran los lugares sobre los quales se mueuen los planetas que buscauas en la dicha hora.



¶ Proposición quarta, la qual muestra sobre que region anda el Sol vna vez o dos vezes, y sobre qual nunca se mueue.

C onsidera dentro del espejo o mappa del mundo los tres circulos mas anchos que los otros, que son los dos Tropicos y la Equinocial en medio dellos. A los que habitan debaxo de los Tropicos, vna vez en el año les viene el Sol sobre la cabeça. A los que habitan entre los Tropicos, dos vezes. A los que habitan fuera de los Tropicos, nunca les viene el Sol sobre la cabeça. Destos se sigue que nunca el Sol anda derechamente sobre las regiones que pasan. 24. grados de latitud, como es Hierusalé q̄ tiene. 31. grados, y en estas nunca acontece q̄ el Sol dexede hazer sombra.

¶ Proposición quinta muestra, que hora es en qualquier region del mundo, en qualquier tiempo que quisieres.

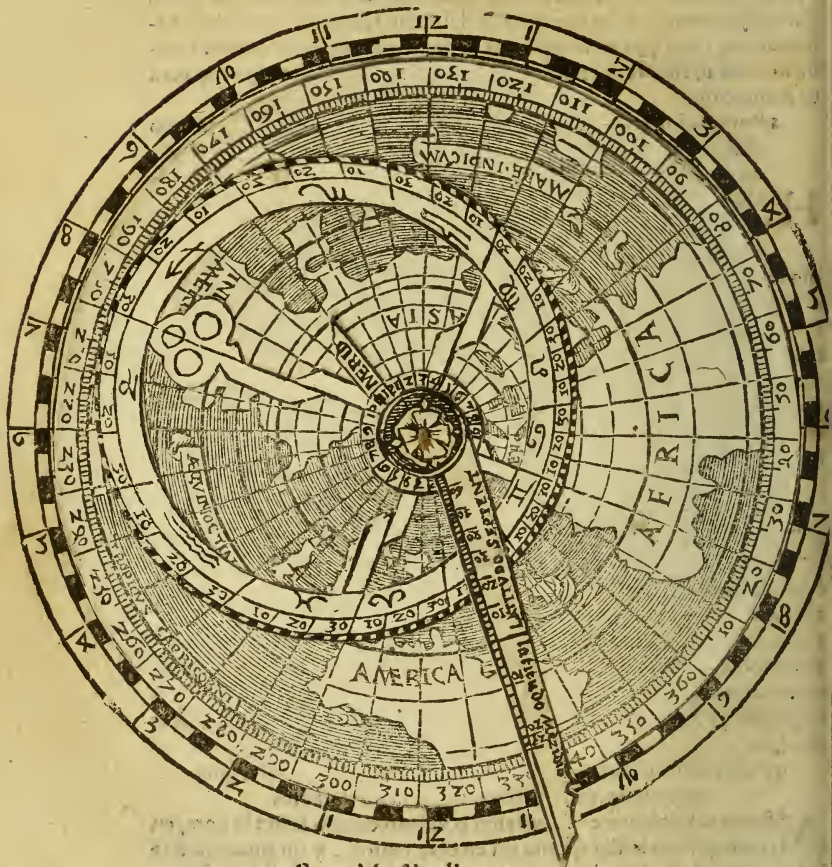
A ssienta el señalador en el extremo o vltimo circulo sobre la hora, en la qual quieres hallar q̄ hora sea en otra region, y sin mouerte el señalador trae al derredor la pequeña rueda de las horas, hasta que la punta de la señal, que señala la hora de medio dia, mire derechamente el sitio del lugar donde quieres hallar la hora, y entonces la linea del señalador que dizen linea fiducie, corta en la pequeña rueda la hora del lugar que buscauas, o despues de medio dia, o despues de media noche.

¶ Fin de la primera parte del libro de la Cosmographia.

Parte Primera del libro

Norte, o Media noche.

Oriente, o Levante.



Su, o Media dia.

Siguiese la segunda parte principal

del presente libro, en la qual se contiene la
sumaria y particular descriptiõ de
Europa, Asia, Africa, y America.

DE EVROPA.

Capitulo primero.



Europa tomo nombre de vna hija de Agenorrey de Phenicia, laqual hurtada por Iupiter, desde Africa fue lleuada a Cádiz. Tiene por termino de parte de Occidente el mar grande, que dizen Oceano Atlantico. De la parte del Norte, tiene el mar de Inglaterra y de Alemania. A la parte de Medio dia, esta çercada por el mar Mediterraneo. A la parte de Oriente tiene al rio Tanais, (ala qual los Scythas llaman Silim) y la laguna Meoris, ala qual los dichos Scythas llaman Themerida: casi madre de la mar, y despues al Ponto Euxino. Europa es tierra muy fertil, y naturalmente templada y de buena influencia, por donde se le sigue grã abundãcia de granos, vino, y de arboles, no menos que en qualquier otra parte debaxo del cielo, muy conueniente para la habitaciõ humana, y por esto es muy poblada de grandes ciudades, villas y castillos. Quanto a la fuerça de la gente, es mas insigne que Asia y Africa, es empero menor que ellas. En latitud por ninguna parte excede. 225. millas de Alemania, sino que en el medio se estiende hazia el Norte y Medio dia a manera de alas, en forma de dragon, y allies su mayor anchura. En la longitud tiene desde el rio Tanais, hasta el estrecho de Gibraltar. Esta es su mayor longitud casi. 750. millas de Alemania. En Europa la primera region hazia el Occidente es España, ala qual los Griegos dezian Iberia, y es la cabeça de la forma de dragon, que representa Europa. Los antiguos escritores partieron España en tres prouincias, conuiene a saber en la Betica, q se dize Andaluzia, en la qual es el reino de Granada, Lusitania q oy se dize el reino de Portugal, y la Tarraconense. En nueltros tiempos la Tarraconense es partida en muchos reinos, en Galicia, Nauarra, Castilla, en el qual se comprehende Leon, Arragon, en el qual se entiende Valencia, y Cathaluña. La mas conyuncta a España es Fracia, dicha Comata, diuidida de España al Occidente por los montes Pireneos, de la parte del Oriente la diuide el rio Rhenos de Alemania, por los otros lados se termina de parte del Norte, por el mar Oceano, del Medio dia por el mar mediterraneo. Segun

Parte Primera del libro

Ptolomeo, se diuide en quatro partes, es a saber, Aquitania, Lugdunése, la Belgica, y Narbonense, laqual se diuide delas otras partes de Francia por los montes de Gebenna, y Iura, y estendiéndose hasta el mar. Los moradores junto al Rheno, son pueblos dela alta y baxa Alemaña, dende los quales hasta los Sauromatas todo se dize Alemaña. Hazia la parte de Norte confina conel mar Oceano, con vna orilla casi derecha, si no por la parte que se junta con Dania, que algunos dizen Dacia. Allí se estiene vn braço de tierra dentro la mar, que suelen llamar Cherfoneso. Al Medio día se termina por los Alpes. Es tierra fertil, muy poblada y abundante, tiene minas de plata y oro y de otros meralés. Ay enella rios muy grandes como Rheno, Necaro, Albi, y Danubio, el qual por siete bocas entra enel mar Euxino, y sin estos ay otros muchos rios. Germania se diuide en la Xueuia, Fráconia, Turingia, Voytlandia, Vindelicia, que es parte de Bavaria. Hazia el Medio día tiene a Morauia, alaqual se junta Pannonia superior, que se dize el Archiducado de Austria. Ay otra Pannonia inferior que oy se llama Vngria. Despues viene la Misia hasta el mar desde el Dánubio, en medio esta Boemia: y junto cõ ella la selua Hercinia. Haziel Norte esta Misnia, Saxonia, y despues destos, hazia el Rheno esta Vestfalia, Hafsia, Frisia, Hollanda. Dela otra parte Saxonia, Holfacia, Silesia, Marchia, Mechelburgia, Pomerania, laqual agora se estiede hasta la Sarmatia. Los pueblos de Sarmatia, son Prusios, Liunios, Rusios, Moscouitas, Lituianos, Polonos, Valachios, Transluanos: y despues esta Dacia. Y mas adelante Thracia, que agora se llama Grecia: laqual se diuide en particulares reynos, que son Epiro, Achaya, Macedonia, y la Morea, &c. Los Dalmatas, y Illiricos que oy se llaman Esclauonia, y los que çercan el seno Adriatico ala buelta dela Istria, y del foro Iulio, dicho Frioli agora. Despues mas adelante se vee Italia, las prouincias de laqual son Campania, Calabria, la Pulla, Toscana, Vmbria, Gallia togata, Lombardia, Venecia, y la Prouincia de Ancona.

DE AFRICA.

Capitulo segundo.

Africa, alaqual los Griegos dixeron Libia, (como lo cuenta Iosepho en su libro delas antiguedades) tomo nombre de vn descendiente de Abraham y de Cethura su muger, el qual vino a Libia con exercito: y desques que vencio a sus enemigos, puso enella su asiento. Comiença enel estrecho de Gibraltar, y acaba enel mar de Egipto. Es conjunta al Norte conel mar mediterraneo, y al Medio día, conel Ethiopia, Tiene muchas prouinciass, que son las Mauritania, Tingi-



Africa.

tana, y Cesariense, y mas la Numidia, y estas tres oy dia se llaman Berberia. Tiene mas la Libia, la Cartaginense, y Cirenaica, que en otros nombres se dize Pentapolis, quiere dezir prouincia de cinco ciudades. Tiene mas a Egipto, y la Ethiopia. Mauritania Tingitana tomo nombre dela ciudad de Tanger, tiene al Oriente el rio Malua, al Norte el mar de Italia, de España, y el Estrecho de Gibraltar. Al Occidente, el mar Atlantico. Ay en esta prouincia vna montaña llamada Abila, la qual es vna delas dos columnas de Hercules, y otras montañas q se dizen los siete hermanos. La Mauritania Cesariense tiene al Occidente la Tingitana: al Oriente Numidia, al Septentrion o Norte el mar mediterraneo. Adelante en la region Cartaginense, desde el rio Ampsaga esta Numidia, dela qual fue rey Masinissa. Los Griegos la llaman Metagonitis. En ella ay dos ciudades señaladas, Hippo y Aphrodisia. Los moradores desta prouincia lleuan sus casas con carros, como los pastores en la prouincia de Misnia en Alemania, por que tengan aparejo de mudar el asiento en lugar conueniente, para apascentar sus ganados. Despues ay otra prouincia propriamente dicha Africa del mesmo nombre que toda la region, en la qual ay las ciudades siguientes, Zeuis, Carthago, Maxula, Vtica, donde murio Caton. Luego despues en esta prouincia esta Bisancio, la qual poblaron los de Phoenicia con los de Libia, en la qual esta la Sirte menor. Cerca esta vna ciudad dicha Hadrumetis, y otra dicha Leptis, y el rio Cynipe, y vna region q se llama Tripolitana de tres ciudades, delas quales la de en medio se dize Leptis, otros la llaman Neapolis, que quiere dezir ciudad nueua. Cerca della esta la Sirte mayor. Mas a dentro, estan vnos terminos o lindes que se dizen *Aræ Philenorum*. Mas adelante esta la prouincia Cyrenaica, dicha en otro nõbre Pentapolitana, que quiere dezir de cinco ciudades. Tiene hazia el Meridie o Medio dia los Garamantes, y los Ethiopes, al Norte el mar de Libia, y vn lugar q se dize la villa Catabatmos, con el qual se acaba la Cyrenaica. De alli hazia el oriente esta Marmarica, q en otro nõbre se dize Libia Mareotis. Con esta confina Egipto prouincia çerca del rio Nilo, ala qual de parte del Oriente se junta Iudea, y Arabia Petrea, y el mar Vermejo o Seno Arabico. Hazia el Septentrion, el mar de Egipto, al medio dia la Ethiopia. En esta region no llueue, mas en los dias caniculares por la cresçiente del rio Nilo se riega de tal manera, que queda muy fertil. Las ciudades mas señaladas son Alexandria, cabeça de todo el Egipto, adonde Santa Catalina hija del rey Costo fue martirizada, y otra ciudad llamada antiguamente la nueua Babylonia, agora se dize Alcayro, junto a la qual esta Memphis. Mas baxo del Egipto esta Ethiopia, hazia el Oriente vna region dicha Trogloditica. Despues de aqui, como dize Pomponio Mela, los que habitan mas son fieras que hombres. Dizen que habitan en aquellas partes los Egipanes y Biemmios, hombres sin cabeça, si es cosa digna de ser creyda, y los

Parte Primera del libro

Satiros, de los quales tambien se dize, que habitan sin casas como fieras. Dizen tambien que ay hombres, que tienen cara de perro llamados Cynocephalos, que quiere dezir cabeças de perro. Otros con vn ojo llamados monoculos. Cria tambien Africa Elefantes, Dragones, Rinocerotes, Tigres, Basiliscos, y otras diuersidades de serpientes.

DE ASIA.

Capitulo tercero.



Regiones
de Asia.

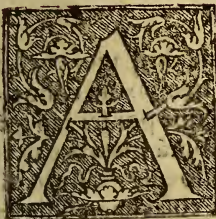
Sciopodas.

Pigmeos.

Sia tercera parte de la tierra, nombrada de Asia hijo natural de Manco Lidio, por tres partes la toca el Oceano, por la parte de Medio dia con el mar de la India, por la de Septentrion con el mar Scithico, por la del Oriente con el mar Oriental, por la parte Occidental esta conjunta con Africa y Europa, y el mar, que esta entre las dos. En esta parte de tierra ay muchas diuersidades de figuras de hombres, y varias costumbres de gentes. es fertil, templada, abundante de todo genero de animales. Las gentes y principales ciudades desta tierra estan desta suerte. La primera prouincia cabeça de Asia es Ponto y Bythinia. Despues la prouincia Asia propriamente llamada, Frigia, Capadocia, Licia, Caria, Pamphilia, Mysia, Armenia, adonde es el rio Tigris y Euphrates corrientes hazia el Medio dia. Despues se siguen los Capadoces que se dizen Ponticos. Despues las Amazonas, y los Sarmatás junto al rio Tanais, y los Scithas postteros de todos. Rodean el Seno Caspio los Caspios, Medos, y Hircanos. Y debaxo de estos los Parthos, Carmanios, los Persas junto al seno Persico, los Babilonios, y los de Mesopotamia (que quiere dezir reyno entre dos rios) y los Sirios. Al Medio dia estan los Arabes juntos al Seno Arabico. Despues de la Parthia, que agora es dicha Turchia, esta Aria, Paropaniso, Drangiana, Gedrosia. Despues de estas esta la India de entrambas partes del rio Ganges, hazia el Medio dia, donde segun Plinio en el .7. libro de la natural historia, ay muchas gētes que comen carne de hombres. Dizen tambien que en la scithia ay gentes con vn ojo en la frente, que tienen contienda con los grifos sobre el metal y el sacar de oro. Dizen tambien que ay en cierta parte del monte Imao hombres salvages con los pies bueltos al reues, que corren maravillosamente. Otros con caras de perro, y q̄ en lugar de hablar ladran. Otros que no tienen mas de vna pierna, y con ella saltan ligeramente, y con el pie se hazen sombra, que se dizen Sciopodas, los quales en el mayor heruor del Sol echados en el suelo boca arriba se cubren con la sombra del pie. Otros hombres como en los hombros. Dize mas Plinio que junto ala fuente del rio Ganges, esta vna gente sin boca, que con solo aliento y odor viuen. Y mas arriba estos dize estan los Pigmeos, y otros hombres monstruosos.

DE AMERICA.

Capitulo quarto.



Merica, que agora se dize quarta parte del mundo, tomo nombre de Americo Vesputio inuentor della, y casi se podria llamar isla, por que la mar la rodea casi por todas partes. Fue incognita a Ptolomeo y a los autores antiguos, por estar muy apartada, Hallo se el año. 1497. por mandamiento del Rey de España, y por ser tan grã

tierra la llaman el nueuo orbe o mundo. Los moradores van desnudos, y muchos dellos comen hombres, son diestros en el arte de tirar con el arco. En muchas partes viuen sin Rey ni Señor. Son muy diestros en nadar, assi hombres como mugeres. Carecen de hierro y de otros metales, mas de los dientes de pescados y otros animales vsan para armar sus factas. En esta tierra se halla vn animal, que tiene debajo del pecho vna bolsa, en la qual lleua sus hijos de aca para alla, ni los saca de alli sino para darles la teta. La gente desta tierra es muy ligera en correr. Sus riquezas son en plumas de aues de diuersas colores, y en piedras diuersas las quales suelen colgar delas orejas y labios, por causa de atauio. Estimam en poco las piedras preciosas. Tienen condicion liberal en dar y tambien son promprissimos a tomar. Sangran se de los lomos y de las pantorrillas. Muchos entierran los muertos con agua y manjares, otros quando veen que sus parientes estan ala muerte, los cuelgan con cuerdas de seda y ciertas redezillas de algodõn entre dos arboles, y bailan al derredor dellos todo el dia. Adoran el Sol, la Luna y las estrellas. Tienen sus casas hechas a forma de campana, cubiertas con hojas de palmas. No tienen granos para hazer pan, sino de raizes de arboles molidas le hazen. Esta assentada esta Isla en tal sitio del mundo, que quando en Alemania se esconde el Sol, a ellos nace. En algunas tartas antiguas la pin tauan hazia Oriente: pero ella esta al Occidete. Tiene America muchas Iilas comarcanas, La Isla de Patias, la Isabella que se dize Cuba, Española, en la qual se halla el palo Guayaco, el qual cura el mal Frances. Los habitadores dela Española comen serpientes grandes, y raizes de plantas. Los que habitan en estas Iilas tienen semejantes coltumbres, con los moradores de America.

America quando fue hallada.

Los Costumbres de los Americanos.

Riquezas de Americanos.

Supersticiones de Americanos.

La tierra es redonda.

El palo guayaco.

Parte Primera del libro
**Añadidura de Gemma
 Friso.**



America
 cuándo hal-
 lada.

Peru pro-
 uincia rica
 de oro.

Castilla la
 nueva.

Omo toda esta tierra de q̄ agora habla-
 mos, ha sido tanto tiempo no conoci-
 da, no es marauilla, que por ser tan grã
 de, cada dia se descubrá nueuas partes
 de tierra en ella. Y lo que Aristotil di-
 ze en el libro delas cosas marauillosas
 del mundo, de la Isla que descubrierõ
 los Carthaginenses: no se sabe distin-
 ctamente, si se entiende desta, o de otra. Esto nos consta, que
 en el año. 1530, por mandado del Emperador Carolo quinto
 Rey de España, se busco la parte Occidental dela America, y
 se descubrio en ella la tierra que se dize el P E R U, mas rica
 de oro y specias que todas las otras. Esta prouincia esta en
 longitud de 290. grados contando desde el Occidente hazia
 el Oriente. Quanto ala latitud, declina hazia el Austro por
 5. grados. Esta tierra se llama agora la nueva Castilla. Es en
 tanta manera rica, que en vna ciudad que se dize Collao, se
 hallo vna casa toda hecha de oro. Y comunmente para los
 vfos domesticos, vsauan de vasijas de oro. Cogen trigo dos
 vezes al año: Ay mucho ganado, ay ouejas tan grãdes como
 cauallos, que paren dos vezes al año. Ay ciudades grandes
 ornadas y regidas con policia; si no que no conocian a Chri-
 sto. Agora ya por gracia de nuestro Señor, son bapti-
 zados y conocen la misericordia de Dios, des-
 pues que les fue predicado el Euange-
 lio de Iesu Christo.

30 Carta cosmographica, con los nombres, propiedad, y virtud de los vientos.
NORNORVESTE. SEPTENTRION O NORTE. NORNORDESTE.



LESNORDESTE. ORIENTE O LESTE. LESSVESTE.

SVSVDVESTE.

MEDIO DIA O SV.

SVSVESTE.

K.

Parte Primera del libro

Añadida de C

En la Universidad de Salamanca
por la Imprenta de la Universidad
en el año de 1788

Tabla dela longitud y latitud de todo el mundo.

Capitulo V.



Nla tabla presente estan la longitud y latitud o anchura delas Regiones, Prouincias, Señorias, delos Condados, Marquesados, y Ducados, en fin delas principales Ciudades y Villas, Montes, Rios, Estanques, Islas, Peninsulas, delas quatro partes del mundo: es a saber Europa, Africa, Asia, y dela tierra nueua del Peru: que algunos dizen America, con sus grados de longitud y latitud, añadidos algunos lugares que faltauan, mados de Ptolemeo y de otros Geographos.

Description de Europa.

| | | | | |
|--|--|-------|--|---------------|
| ¶ Nombres delas ciudades de España, y primeramente dela Andaluzia. | <i>Sancta Maria finis terra</i> | 4.40 | | 44.45 |
| | <i>Astorga, Asturica Augusta</i> | | | 9.30 44.0 |
| Granada, <i>Granata. Pto. Illiberis</i> | | 8.34 | | 37.50 |
| Seuilla, <i>Hispalis</i> | | 5.42 | | 37.0 |
| San Lucar | | 6.0 | | 36.45 |
| Cordoua, <i>Corduba</i> | | 9.40 | | 38.6 |
| Librixa, <i>Nebriſſa</i> | | 5.40 | | 37.30 |
| Eçija, <i>Augusta Firma</i> | | 8.15 | | 38.20 |
| Calpe, nombrada columna de Hercules junto al Estrecho de Gibraltar | | 7.30 | | 36.15 |
| Malaga, <i>Malaca</i> | | 8.50 | | 37.30 |
| Velez Malaga, <i>Menoba</i> | | 9.45 | | 37.45 |
| Almerica, <i>Abdeira</i> | | 10.40 | | 32.50 |
| ¶ La prouincia antiguamente llamada Tarraconenie, se parte agora en muchos Reynos como Leon, Castilla, Valençia, Aragon, Cataluña, Nauarra, y Galicia. | | | | |
| <i>Galicia</i> tiene en si muchas villas y ciudades, la mas nombrada entre todas ellas es | | | | |
| <i>Compostela</i> o Santiago, porque alli esta el cuerpo del bie nauenturado Apostol Santiago Patron de España, tiene | | 5.8 | | 44.13 |
| Ouiedo, <i>Brigetium</i> | | 10.0 | | 44.45 |
| | <i>Sancta Maria finis terra</i> | 4.40 | | 44.45 |
| | <i>Astorga, Asturica Augusta</i> | | | 9.30 44.0 |
| | Castilla tiene las siguientes ciudades. | | | |
| | Toledo, <i>Toletum</i> , adonde el Rey Alonso compuso sus tablas dela Astrologia | 9.4 | | 39.55 |
| | Salamâca, <i>Salmanica</i> | 7.39 | | 40.15 |
| | Quenca, <i>Cauca</i> | 12.30 | | 40.40 |
| | Leon, <i>Legio Germanica</i> | 9.6 | | 44.20 |
| | Tordefillas, <i>Segisama Iulia</i> | | | 9.50 42.40 |
| | Palencia, <i>Pallentia</i> | 10.30 | | 42.30 |
| | Burgos, <i>Brauum</i> | 12.0 | | 43.40 |
| | Alcala de Henares, <i>Complutum</i> | | | 10.20 41.40 |
| | Logroño, <i>Iuliobriga</i> | 12.10 | | 44.0 |
| | Valladolid, <i>Pintia, o Vallis oletana</i> | | | 10.10 44.0 |
| | Fuêterrabia, <i>Flauiobriga</i> | 13.30 | | 44.15 |
| | San Sebastian, <i>Easo</i> | 15.30 | | 45.5 |
| | El Reyno de Aragon. | | | |
| | C, aragoça, <i>Casaraugusta</i> | 13.45 | | 14.45 |
| | Huesca, <i>Oſca</i> | 16.0 | | 42.30 |
| | <i>Daroca</i> | 16.30 | | 40.0 |
| | El Reyno de Nauarra. | | | |
| | Pamplona, <i>Pompeipolis</i> | 13.15 | | 43.9 |

Parte Segunda del libro

| | | | | | |
|---|-------|-------|--|-------|-------|
| <i>Iaca, Iacca</i> | 13.30 | 43.26 | <i>Tolosa metropoli</i> | 17.0 | 43.30 |
| <i>Calahorra, Calaguriū</i> | 14.40 | 42.55 | <i>Narbona</i> | 19.18 | 43.0 |
| El Reyno de Valencia. | | | | | |
| <i>Valencia, Valentia</i> | 14.0 | 39.0 | <i>Perpiñan, Ruscino</i> | 18.30 | 42.40 |
| <i>Monuiedro, Saguntum, o Moruerium</i> | | | <i>Monpelier, Mons pessulanus</i> | 20.46 | 45.5 |
| <i>Castello, Castiglio</i> | 13.36 | 39.40 | <i>Aguas muertas, que antiguamente se dixeron, Fossa Mariana</i> | 22.45 | 42.40 |
| <i>Orihuela, Orcelis</i> | 14.50 | 37.20 | Aqui se hizieron las pazes entre el Emperador nuestro Señor Carlo quinto, y el Rey de Francia Francisco enel mes de Julio año. 1538. la qual duro poco tiempo, aunque todo el mundo pensaua seria perpetua. | | |
| <i>Xatiua, Setabis</i> | 11.30 | 38.20 | Las ciudades del Delfinato. | | |
| <i>Alicante, Alone</i> | 13.10 | 39.0 | <i>Viena, señalada por las reliquias del bienauenturado Sant Anton.</i> | 21.25 | 44.48 |
| <i>Denia, Dianium</i> | 12.40 | 38.36 | <i>San Mauricio, Agaunū</i> | 23.0 | 44.40 |
| El Reyno de Cataluña. | | | | | |
| <i>Tortosa, Dertosia</i> | 15.15 | 40.0 | <i>Auñion, Auenio, filla de muchos pontifices en tiempo pasado</i> | 22.0 | 43.52 |
| <i>Tarragona, Tarraco</i> | 16.12 | 41.0 | <i>Valencia</i> | 23.0 | 44.30 |
| <i>Girona, Gerunda</i> | 17.42 | 42.12 | El ducado de Borgoña. | | |
| <i>Barcelona, Barcino</i> | 17.0 | 41.35 | <i>Macon, Matisco.</i> | 20.32 | 46.48 |
| <i>Lerida, Ilerda</i> | 15.56 | 41.26 | <i>Digeon, adonde estan las sepulturas magnificas delos Duques de Borgoña, Diuionum</i> | 19.52 | 47.0 |
| <i>Colibre, Ceruaria</i> | 20.20 | 42.20 | <i>Besanlon, Bizantium</i> | 22.20 | 47.36 |
| El Reyno de Portugal. | | | | | |
| <i>Lisbona, Olyssippo</i> | 4.18 | 39.38 | El ducado de Auernia. | | |
| <i>Cabo de San Vincete, antes dicho Sacrum promontoriū</i> | 2.30 | 38.15 | <i>Rodes, Segodunum</i> | 18.30 | 45.15 |
| <i>Braga metropoli, Brachara Augusta</i> | 6.0 | 43.40 | <i>Burdeaux, Burdegala</i> | 18.0 | 45.30 |
| <i>Antiguamente enla lengua Española ala villa llamauan Briga, como en Alemaña Burg, y assi muchas villas y ciudades en España se dizen Briga, y assi dizen, Arcobriga Arcos.</i> | | | | | |
| | 5.40 | 39.0 | <i>Lepni</i> | 19.40 | 45.18 |
| Las ciudades y villas de la Gallia Narbonense. | | | | | |
| <i>Marfella, Massilia</i> | 24.30 | 43.6 | <i>Baiona, Aqua Augusta</i> | 17.0 | 44.40 |
| <i>Aix, Aqua sextia</i> | 24.30 | 43.40 | <i>Poitiers, Pro. Augustoritum, Pictauia</i> | 17.50 | 48.20 |
| <i>Arles, Arlatum</i> | 22.4 | 43.18 | El ducado de Normandia. | | |
| El ducado da Sauoya. | | | | | |
| <i>Genena</i> | 23.45 | 44.50 | <i>Cheriburgum</i> | 14.35 | 50.0 |
| <i>Lofana, Lausanna</i> | 24.5 | 46.13 | <i>Roan, Rotomagus</i> | 15.50 | 49.0 |
| <i>Lyon, tierra de trato de mercaderia, Lugdunum</i> | 21.25 | 45.10 | <i>Honleur puerto, Iuliobona</i> | 20.15 | 51.20 |
| La prouincia de Tolosa. | | | | | |

Francia.

Paris, *Lutetia, Lucotecia, Parisus*, señalada por el parlamento del Rey, y por el estudio muy vniuersal en todas letras, abunda de muchos mercaderes ricos, tiene en si el rio Sequana 17. 8|47.55

El condado de Campaña.

Reims, *Pto. Durocorum*, agora *Remis*, Metropoli, adonde se consagran los Reyes de Francia despues de heredar el Reyno. 18. 55|48.45
Chalon, *Catalaunum* 21. 30|48.30
Retz, *Rettena* 22. 26|49. 0

El ducado de Turonia.

Orleans, *Aurelia* 15. 36|47.13
Tours, *Turonia, Turones* 13. 55|47.28

El ducado de Andes.

Angiers, *Andegauia* 13. 49|46. 0

El ducado de Bretaña.

Landriguier, *Landrusgus* 10. 5|49.58

La Rochella, *Santonum portus*

11. 39|47.23

Nantes, *Nannetes* 12. 6.48.20

El ducado de Brabante

parte dela Gallia Belgica
hazia Alemania.

Louayna, *Louanium*, muy señalada por el estudio, sana tierra, y de buenos ayres, abundate de viñas, pastos y bolcajes y de campos floridos dentro la mesma ciudad 20. 36|50.59

Bruxellas, *Bruxelles*, ciudad magnifica, y muy nombrada por las reliquias de Santa Gudula, y por la corte del Emperador Carlos quinto, q̄ enella muchas vezes reside, y por las monerias, y casas y fuentes muy bien y con gran ingenio labradas 20. 14|51. 4

Anuers, *Antuerpia, Pto. Auanun*,

muy señalada en todo el mundo, por el grand trato dela mercaderia, y la buena comodidad del puerto, ay mas muy ricos templos, sabios regidores, grand fortaleza en las murallas, y abundancia de toda municion de guerra 20. 16|51.28

Bolduque, *Buscunducis*, que quiere dezir, Selua del duque, muy fuerte, enla qual se hazen muchas cosas mecanicas, abundante de armas muy buenas, y de hombres esforçados 20. 40|52.10

Malinas, *Machlinia*, muy alegre ciudad por ser el ayre muy libre, las calles anchas, es muy señalada de hombres de guerra, y de donzellas muy hermosas, estan enella las reliquias de San Romoldo 20. 20|51.25

Liere, *Lira*, nôbrada por el cuerpo de San Gummaro, enla qual se haze grad feria de bueyes 20. 24|51.21

El condado de Flandes.

Gante, *Gandauum*, muy señalada, en la qual nascio el Emperador Carlos V. nuestro Emperador inuicisimo, bispera de San Mathias año 1500. 19. 8|51.24

Brujas, *Bruga*, ciudad muy nombrada, por los lindos templos y edificios que ay enella, tierra muy sana, y de gran trato de mercaderia, antiguamente muy nombrada por toda Europa en todo genero de mercaderia. 18. 7|51.30

Tornay, Obispado, *Tornacum* 25. 15|51.40

Cales, *Caletum*, puerto de mar del condado de Arroes, era de Ingleses, mas agora es subieto al Rey de Francia 16. 2|51.44

El ducado de Picardia.

Amyens, *Ambianum* 16. 40|49.49

Parte Segunda del libro

| | |
|---|-----------------|
| <i>Sanctus Iodocus</i> | 16. 52 52. 0 |
| Cambray. Obispado. <i>Cameracum.</i> | |
| antes <i>Samarobriga</i> | 22. 20 52. 10 |
| El condado de Hannonia. | |
| Valéciennes. <i>Valencena</i> | 19. 30 50. 9 |
| El Ducado de Iulies. | |
| Iulies, <i>Iuliacum</i> | 22. 44 51. 8. |
| Aquisgrano. <i>Aquisgranum</i> | 22. 24 51. 6 |
| Lieja, obispado, <i>Leodiū</i> | 21. 48 50. 51 |
| El Ducado de Lucéburg. | |
| Lucenburg. <i>Augusta Romanduorum</i> | 25. 30 50. 0 |
| Sarbruck, <i>Sarbrucum</i> | 23. 47 49. 16 |
| El ducado de Geldria. | |
| Geldres, <i>Geldria</i> , | 22. 33 51. 42 |
| El ducado de Cleues. | |
| Cleues, <i>Cluiv</i> | 22. 6 52. 0 |
| Emmeic, <i>Afcburgim</i> | 27. 45 52. 30 |
| La tierra de los Suicaros | |
| Sant Gallo, <i>Vrbs S. Galli</i> | 27. 6 47. 8 |
| Costanza, <i>Constantia</i> | 26. 43 47. 30 |
| Zurch, <i>Tigurum</i> | 26. 36 46. 48 |
| Lucern, <i>Lucerna</i> | 26. 0 46. 34 |
| Friburg, <i>Friburgum Vchilandia</i> | 24. 18 46. 25 |
| Berna, <i>Berna</i> | 24. 18 46. 25 |
| Las Ciudades de Elsfacia. | |
| Colmar. <i>Colmaria</i> | 24. 3 48. 12 |
| Slestat, <i>Selestadium</i> | 21. 6 48. 22 |
| Keyserberg, <i>Casaromonianum</i> | 23. 48 48. 14 |
| Hagenau, <i>Hagenoa</i> | 24. 36 49. 7 |
| Las ciudades de Alemania alta. | |
| Basel, <i>Basilea</i> | 24. 22 47. 41 |
| Vormes, <i>vormatia</i> | 25. 15 49. 44 |
| Spier, <i>Spira</i> | 25. 36 49. 20 |
| Strasburg, <i>Argentina</i> | 24. 30 48. 45 |
| Mentz, <i>Moguntia</i> Arçobispado insigne, | |

fin dela alta y dela baxa Alemania. en esta ciudad se hallo la arte muy vtil de la emprenta por Iuan Faustó cerca el año. 1453. 25. 4 | 50. 8

Las ciudades de Alemania la baxa.

| | |
|--|-----------------|
| Colen. <i>Colonia Agrippina</i> | 23. 28 51. 0 |
| Cobolentz, <i>Confluentia</i> , allí nombrada por que se iuntan alli la Mosella y el Rheno | 23. 56 50. 25 |
| Andernach. <i>Andernachū</i> | 23. 29 50. 25 |
| Kimpfen, <i>Campis</i> hazia Frisia | 21. 46 52. 50 |
| Suol. <i>Suollis</i> hazia Frisia | 22. 8 52. 47 |
| vvesel, <i>Vesalia</i> | 22. 45 51. 30 |

Las provincias y ciudades de Alemania situadas junto al Rheno.

| | |
|--|-----------------|
| <i>Scafbusen.</i> | 24. 58 47. 28 |
| Chur, <i>Curia Retia.</i> | 27. 40 46. 29 |
| Feldkirch, <i>Veldkir. bium Austrica</i> | 27. 42 47. 0 |
| Vberling, <i>Vberlinga</i> | 26. 43 47. 43 |

Las villas de Algoia parte de Rhetia.

| | |
|---------------------------|-----------------|
| Kempten, <i>Campidona</i> | 27. 58 47. 31 |
| <i>Causburna</i> | 27. 26 57. 45 |

Las villas de Brisgoia parte de Rhetia.

| | |
|---------------------------|-----------------|
| Friburg, <i>Friburgum</i> | 24. 38 48. 13 |
| Brisac, <i>Brisacum</i> | 24. 21 48. 6 |

Las ciudades dela Selua negra.

Filingen, *Villinga* cerca delas fuentes del Danubio y Neccaro

| | |
|--|-----------------|
| | 25. 18 47. 12 |
| Rocauilla, <i>Taxaetum</i> | 25. 50 48. 16 |
| Vlm, <i>Vlma</i> | 27. 30 48. 26 |
| Nordlingen. <i>Nordlinga</i> o <i>Ara flauia</i> | 27. 54 48. 49 |
| Laubing, <i>Laubinga</i> tierra de Alberto | |
| Magno | 27. 51 48. 25 |

El ducado de VVirtéberga.

| | | |
|------------------------------|-------|-------|
| <i>Eßinga</i> | 26.33 | 48.35 |
| Tubinga | 26.33 | 48.35 |
| Stogarten, <i>Stugardia.</i> | 26.28 | 48.47 |

Las ciudades de la alta

Sueuia.

| | | |
|--------------------------------|-------|-------|
| Biberach, <i>Bibracum</i> | 27.25 | 48.4 |
| Aufpurg, <i>Augusta Rhetia</i> | 28.31 | 48.15 |

Enla Marchia Badense.

| | | |
|---|-------|-------|
| Baden, <i>Badena</i> adonde son las estufas | 25.16 | 48.44 |
| Phortzen, <i>Phorcena</i> | 25.49 | 48.58 |

El condado Palatin.

| | | |
|--------------------------------|-------|-------|
| Heydelberg <i>Pto. Budoris</i> | 25.38 | 49.35 |
| Landauia | 25.9 | 49.16 |

El ducado de Franconia,
o Francia Oriental.

| | | |
|---|-------|-------|
| Francfort, <i>Francfordia</i> , la principal feria de Alemaña | 25.38 | 50.12 |
| vvirtzburg, <i>Herbipolis</i> | 27.3 | 49.58 |
| Bamberg, tierra de Iuan Schönero gran mathematico | 28.10 | 49.56 |
| Kunigsperg, <i>Nons regius.</i> tierra de Iuan de Monte regio, gran mathematico instaurador delta ciencia | 28.4 | 50.16 |

| | | |
|----------------------------|-------|-------|
| Karlstat, <i>Caropolis</i> | 26.54 | 50.5 |
| Hasfurt, <i>Hassfordia</i> | 27.52 | 50.12 |

Las ciudades de Norico.

| | | |
|---|-------|-------|
| Nurenberg, <i>Noribergum</i> la mas principal ciudad de Alemaña en todas cosas artificiosas | 28.20 | 49.24 |
| Neumarck, <i>Neagora</i> | 28.52 | 49.16 |

Las ciudades de Turingia.

| | | |
|------------------------------|-------|-------|
| Erftord, <i>Erphordia</i> | 28.30 | 51.10 |
| Neuburg, <i>Neoburgum</i> | 29.15 | 51.20 |
| Arnstadt, <i>Arnstadtium</i> | 28.19 | 51.2 |
| Yfenach, <i>Ifenacum</i> | 27.45 | 51.6 |
| Northaufen, <i>Northufu</i> | 28.22 | 51.43 |

Las ciudades de Voytlandia.

| | | |
|---------------------------|-------|-------|
| Kulmach, <i>Chulmacum</i> | 28.50 | 50.8. |
| Zumhoff, <i>Curia</i> | 29.30 | 50.20 |

Las villas y montañas
de Boemia.

| | | |
|---|-------|-------|
| vvalt munchen, <i>Monachum Hercinia</i> | 29.29 | 49.18 |
| Kham, <i>Chamum</i> | 30.28 | 49.7 |
| Furdt, <i>Phorus</i> | 30.36 | 49.12 |
| Richenbachum, Nonasterio rico | 30.10 | 49.3 |

| | | |
|------------------------|-------|-------|
| Eger, <i>Egra</i> | 29.44 | 50.5 |
| Amberg, <i>Amberga</i> | 29.3 | 49.26 |

Las ciudades de Boemia.

| | | |
|---|-------|-------|
| Elenbogen, <i>Cubitus</i> | 30.16 | 50.8 |
| El valle de S. Ioachim, <i>S. Ioachimi vallis</i> | 30.20 | 50.20 |

| | | |
|---|-------|-------|
| Pragen, <i>Praga</i> , o <i>Casurgis</i> ciudad mas principal de Boemia | 32.0 | 50.6 |
| Prugs, <i>Prugis</i> | 20.50 | 50.18 |
| Kuttenberg, <i>Kons cuculla</i> | 32.45 | 49.52 |

| | | |
|---------------------------|-------|------|
| Budvveytz, <i>Pudoisa</i> | 32.16 | 49.0 |
|---------------------------|-------|------|

Bauaria, dicha antigua-
mente Vindelicia junto al rio Alemaño
tiene las ciudades siguientes.

| | | |
|---------------------------------------|-------|-------|
| Ayftadio, <i>Aychstadium</i> Obispado | 28.34 | 48.51 |
| Dietfurdio, <i>Dietphurdium</i> | 29.25 | 48.52 |

Bauaria junto al Danubio.

| | | |
|---|-------|-------|
| Licoftoma, ay esta vna fortaleza, agora medio derribada | 28.31 | 48.44 |
| Neoburgio, <i>Neoburgiu</i> | 28.49 | 48.42 |
| Ingolftadio, <i>Ingolftadiu</i> | 29.6 | 48.42 |
| Koburgo, <i>Koburgum</i> | 29.19 | 48.42 |
| Neoftadio, <i>Neoftadium</i> | 29.32 | 48.41 |
| Kelhaym, <i>Kelbaimun</i> | 29.35 | 48.46 |
| Abach, <i>Abudracum Danubianum</i> | 29.45 | 48.50 |

| | | |
|---|-------|-------|
| Regenspurg, <i>Ratispona</i> , o <i>Regimburgiu</i> | 29.50 | 48.56 |
|---|-------|-------|

Ptolemeo le llama *Artobriga*

Parte Segunda del libro

| | | | | | |
|-----------------------------------|-------|-------|--------------------------------|-------|-------|
| Straubingen, Strubinga | 30.22 | 48.46 | Neumarkt, Neagora | 30.23 | 48.17 |
| Deckendorff, Teftodorphium | | | Burghaufen, Burgustum | 30.51 | 48.4 |
| | 30.45 | 48.47 | S. wvolfgangus | 31.30 | 47.41 |
| Vilffonia | 31.10 | 48.42 | Dela Austria o superior | | |
| P. flau, Patauia | 31.33 | 48.42 | Pannonia. | | |

Las ciudades de Bauaria ala
ribera del Danubio, y dela parte
que esta dentro la tierra.

Bauaria la alta.

Ya diximos arriba de Neoburgio, In-
golfstadio, Neostadio, Dietfurdio,
Ayftadio, Kelhaymo.

VVendingum 28.41 | 48.53

Fridberg, Fridobergomum
28.41 | 48.22

Schonga 28.32 | 47.40

Lansberg, Landobergomum
28.30 | 47.56

Ambersee, Ambronis lacus
28.45 | 47.55

Karlsperg, Carolobergomum, adonde
fue criado Carlo Magno
29.5 | 47.52

wirmsee, Vermis lacus 29.20 | 47.45

Gradus lacus 28.50 | 47.30

Kochelus lacus 29.10 | 47.30

Italorum lacus 29.10 | 47.22

Tigurinus lacus 29.37 | 47.32

Munchen, Monacum 29.16 | 38.0

Abenperg, Abusina, en la ribera del
rio Ampfa, desta villa era Iuan Auen-
tino gran letrado 29.37 | 48.50

Augusta, en Vindelicia, agora es derri-
bada, por ella passan dos rios Yfara
y Loyfa que vienen delos Alpes
29.18 | 47.42

Bauaria la baxa.

Grauenau, Grauedunū 31.10 | 48.57

Landau, Landunum 30.25 | 48.45

Lanschut, Landisuta 29.53 | 48.19

Eckenfelda 30.36 | 48.20

Dela Austria o superior
Pannonia.

Ensa, por algunos dicha **Laurianum**
32.45 | 48.0

S. Leopoldus 34.22 | 48.12

Neustat, Neapolis 34.45 | 47.54

Villa S. Petri 34.58 | 48.16

Las ciudades de Austria
junto a la ribera del
Danubio.

Lintz, Eintza 32.30 | 48.4

Ips, Ipsa 33.43 | 48.6

Chremsa 34.5 | 48.24

Melcha 34.14 | 48.5

Vienna, en Pannonia Pto. la llama
Iuliobona, y Sabellico, **Flauiana**, me-
tropoli de Aultria, sobre la qual el
año. 1533. asiento real el Turco So-
lyman, peto con la gracia de nue-
stro Señ or viniendo el Emperador
Carlos V. se huyo 35.8 | 48.22

Las ciudades dela prouin-
cia de Morauia.

Olmuntz, Olmuntia, principal ciudad
de Morauia 34.40 | 49.30

Trebitz, Trebetia 33.29 | 49.26

Znam, Zuoinia 34.0 | 48.49

Troppan, Tropana 34.20 | 50.6

Prynn, Brunna 34.0 | 49.8

Sternberg, Stellamontanum
34.45 | 49.38

Las ciudades de Silesia.

Sitrau, Sittauia 32.9 | 50.52

Gorlitz, Gorlitiun 32.30 | 51.0

Presla, Vratislauia, metropoli de Sile-
sia 34.34 | 51.10

Glogauia magna 33.1 | 51.31

Neyfse, Nissa 35.0 | 50.30

Sagana 32. 8 | 51. 30
 Bautzen, Paucinum 31. 50 | 51. 0

Las ciudades del Marquedo de Misnia.

Meyssen, Misnia 30. 45 | 51. 5
 Torgau, Argelia 30. 36 | 51. 30
 Mons S. Anna 30. 20 | 50. 31
 Leyptzig, Lipsia 29. 58 | 51. 24
 Grym, Gryma 30. 11 | 51. 15
 Leyzsnick, Leyzsnigum tierra de Pedro Apiano author del presente libro 30. 20 | 51. 10

Rochlitz, Rochlitium 30. 15 | 51. 2
 Dobeln, Dobelium 30. 32 | 51. 7
 Kolditz, Cholditza 30. 14 | 51. 8
 Kemnitz, Chennicium 30. 35 | 50. 56
 Czeitz, Ceitza 29. 28 | 51. 8
 Merzsburg, Martisburgü 29. 35 | 51. 34

Las ciudades del Ducado de Saxonia.

Wittêberg, Wittenbergä 30. 30 | 51. 50
 Halberstat, Halberstadiu 28. 38 | 52. 11
 Lunenburg, Luneburgü 27. 50 | 54. 0
 Braunswick, Brunswicum 28. 0 | 52. 34
 Embeck, Embica en esta tierra se haze muy buena cerueza 27. 32 | 52. 6
 Lebenberg, Leoburgum 28. 2 | 54. 10
 Hal, Hallis Saxonia. 26. 49 | 51. 41
 Lubeck, Lubecum 28. 20 | 54. 48
 Meydberg Pto. Mesuiü 29. 38 | 52. 20
 Hersburgum 30. 44 | 51. 42
 Bremen, Bremis 25. 9 | 53. 40
 Minden, Mindena 25. 44 | 52. 50
 werden, vverdena 26. 35 | 53. 25
 Hangerhusa 29. 13 | 51. 39
 Eyszleben, Eyszlebia 29. 20 | 51. 46

Las ciudades de Westphalia.

Munster, Monasterium metropoli de Westphalia, ala qual dixerón los Anabaptistas la nueua Jerusalem.

Despues de aver la ocupado algun tiempo, fueron vencidos el dia de la natiuidad de S. Iuan año .1535. Destos Anabaptistas era capitán Iuan de Leyden fastre, al qual llamauan Rey de Israel y de Sion. Su castigo fue que le colgaron en vna jaula de hierro dela torre de San Lamberto, y le dexaron morir de hambre

24. 8 | 52. 0
 Ofenbrug, Osnaburgum 24. 16 | 52. 30
 Padborn, Padeborna 25. 38 | 52. 0
 Soest, Susatum 24. 59 | 51. 43

Las ciudades de Haffia.

Butzbach, Butzbachium 25. 39 | 50. 35
 Kassel, Cassilia 26. 36 | 51. 24
 Marpurg, Marpurgum 25. 45 | 51. 0

Las ciudades de Frisia.

Groeningen, Groninga 22. 54 | 53. 16
 Damme, Thama 23. 4 | 53. 22
 Swolle, Suollis 22. 8 | 52. 47
 Emden, Emda 23. 16 | 53. 28
 Dockü, Dockena. Aqui nascio Gemma Frisio Medico y Mathematico muy singular de Louayna 22. 26 | 53. 42

Las ciudades de Olanda peninsula.

Amsterdam, Amsterdamum 21. 4 | 52. 39
 Vtricht Obispado, Traiectum inferius 20. 52 | 52. 16
 Dordrec o Dort, Dordracum. 19. 56 | 52. 16
 Kampen, Campis 21. 22 | 52. 50
 Leyden, Leydis 20. 47 | 52. 44

Las ciudades del ducado de Holsacia ala entrada dela Cimbrica Chersonesa agora dicha Dania.

Parte Segunda del libro

Flensborch, *Flensburgum*

28.18|56. 7

Hamborch, Pto. Treua *Hamburgum*

27. 0|54.24

Neumunster 27.40|55.16

Plone, *Pleuma* 27.55|55. 4

Sleefwyck, *Sleszuigum* 28.10|55.54

Las ciudades del Reyno de

Dania, dicha por Ptolomeo

Cimbrica Cherfone'o.

worcken, *worcena* 28.37|57.23

Arrhusen *Arrbusia* 30.58|56.53

Fypen, *Ripis* 28.34|56.47

Biborg, *Biburgum* 31.28|57.26

Enel ducado de Me-

quelburg.

Rostock, *Rostochium* 30.14|54.36

Las ciudades de la Marchia

Brandenburgense.

welsnach, *welsachum* 29.45|53.15

Brandenborch, *Brandenburgum*

30.35|52.36

Auelburg, *Huelburgū* 29.55|53.15

Francfordia al rio *Odera*

30.34|52.33

Berlin, *Berlinum* 31.36|52.51

Las ciudades del ducado

de Pomerania.

Stetin, *Stetinum* 33.20|54. 0

Camin, *Caminum* 35. 8|54.12

Sundis 31.14|54. 6

Stargard, *Stargardia* 33.50|53.50

Grypivvol, *Gripsewaldia* 31.56|54.18

Siguese la Sarmacia que de otra

manera llaman Scithia, en la qual se

contiene Vngria, Polonia, Kutsia,

Liuania, Prussia y walachia.

Las ciudades de Prussia y

Massageras.

Dantzwyck, *Dantiscum* 39. 2|54.54

El Obispado de Sambienfe

44. 9|55. 0

Conincxberg, *Mons regalis*

41.16|54.17

Marieburgum *Prussia* 39.53|54.43

Las ciudades de Ruffia,

o Ruthenia.

Lipniza 41. 3|49.45

Sambocca 42.45|49.41

Cholome, o *Colomia* 46. 0|50.27

Leopolis, o *Leoburgum* 43.15|50.33

Las ciudades de Liuania que es

la postrera prouincia de Alemania y

de la Christiandad.

Marieburgum *Liuania* 50.56|58.32

Reuel, *Reuilia* Obispado

50.23|61.56

Rye, *Riga* ciudad metropolitana

50. 0|59. 0

Hapselitz Obispado 50.52|60.40

Traba, vn yglesia 51. 5|59.55

Las ciudades del ducado

de Massouia.

Machopha 43.25|52. 4

wischegradia 41.17|52. 4

Rubeschopha 42.45|51.54

Las ciudades del ducado

de Lituania.

Bilde 49.58|54.30

Colme. 50.49|54.12

Siguense los Reynos de Escania

y Dania penintulas enel Oceano

Septentrional.

Lund's, o *Lunda* 36.30|57.23

Elizeburgum 35.46|57. 0

Eticum 35. 5|56.58

Las ciudades del Reyno de

Noruega penintula vulgarmente

se llama Schodenmarck.

Hamora Obispado 28.29|60. 0

Noruegia, obispado 24.16|61.15
Orontem, Nidrosia, Metropoli
 20.56|60.50

Las ciudades de Suecia.

Uppsala, obispado, *Uppsala*, Metropoli
 39.45|61.5
Stockholm, Stocholmia 42.38|60.30
Umea, obispado 34.45|61.0

Las ciudades del Reyno de Polonia.

Cracau, Cracouia, Pto. *Carrodunum*
 37.50|50.12
Posnau, Potznania, Pto. *Stragona*
 53.18|52.44
Lanzitza, Lantzitza 37.0|52.45
Petricouia, o Perrichauia 37.0|51.41
Gnisina, Gnisania, Pto. *Limio Saleum*
 36.14|52.53

Las ciudades de Taurica

Cherfoneso en Tartaria.

Capra, Pto. *Theodosia* 63.20|47.20
Cherfonesus 61.0|47.0
Przecop, Taphros 60.40|48.15
 Las bocas del Rio *Histrano*
 63.30|47.10

Las ciudades d' este Cherfoneso çerca el Cymmerio Bosphoro.

Nospero, Panticapaa 64.0|47.55
Cyricata 63.30|47.40

Las ciudades delos laziges

Metanaftas, que de otra manera se llamã siete Castillos, o *Sibenburgos*.

Clofenburgum Pto. *Gormanum*
 46.10|47.36
Zeurina, junta al Danubio
 46.45|45.5

Eurtarca, Pto. *Pessum* 44.40|47.0
 Las ciudades de Dacia, o *Scythia Europea*, que agora se dize

Wallachia la grande, *Transyluania*. d' go de *Scythia* porque aquel elpacio que ay de *Tanais* a *Thracia* se llama *Scythia Europea*.

weysenburgh, Album castrum, Pto. *Noua mania* 60.5|48.35

Chilia, Pto. *Axiu*, donde el Danubio muda su nõbre, y de ay hasta la mar, se llama *Ister* o *Istros*, donde moran los *Trogloditas* 54.20|45.45

Ciudades dela alta Misia

que agora es *Serua*.

Krichifchweyssenburgh, Bellogradum.
Pto. Taururum, ha sido agora tomada del Turco, junto a ella entra el rio *Sautus* en el *Danubio* 45.0|44.30
Nouomontana 47.0|42.20
Syngidunum 45.30|44.30

Las ciudades de Dardania

en Misia.

Vlpianum 48.30|42.40
Arichbantium 47.30|42.0

Las ciudades dela Misia inferior que agora es *Bulgaria*.

Schiltorna 48.0|44.36
Andrinopoli, Hadrianopolis 52.30|42.45
Istriopolis Milesiorum 45.40|46.0
Tonij, Plinio Tomos 55.0|47.50
Calates en otro tiempo *Acernetis*
 54.40|45.40

Dionysopolis antes fue llamada *Crunos*, en esta region dize algunos, que vuo *Pygmeos*, y que fueron fatigados de las grullas 54.20|45.15

Las ciudades del Reyno

de *Vngria*.

Stulweyssenburgh, Alba regalis
 36.36|46.48
Offen, Buda, Pto. *Curra*, metropoli de *Vngria* 37.44|47.0
Cascovia 40.36|48.20
wardin, Varadinum 43.34|48.3

Parte Segunda del libro

Stainemanger *Sabaria*, aqui nacio S. Martin obispo de Tours, Aqui se hallo la sepultura del poeta Ouidio, año. 1508.

35.45|47.47

Rasba 30.34|47.37

Las ciudades que estan en los limites de Vngria y Austria.

Bresburg, *Pofonium*, junto al Danubio 36.5|48.8

Ferrea ciuitas 35.0|47.55

Leitipontus 35.27|48.1

Syclas, *Syclasum* de donde fue Christofero Collimitio Mathematico

34.57|47.51

Oedenburg, *Sopronium* 35.12|47.54

Las ciudades de Stiriamarchia.

Gretz, *Gretza* 34.35|46.50

Bruck an der mur, *Morepontus*

34.30|47.10

Petta 34.20|46.7

Las villas del principado de Carintia.

Villach, Pto. *Vocorum* 32.10|46.25

Gortz, *Gurtzia* 32.16|46.46

Sanctus Virus 32.34|46.38

Las ciudades del condado de Tyrol.

Brix, *Brixia* 30.0|46.6

Halls *Eni* 30.15|46.57

Inforuck, *Enipontus* 30.2|46.5

Bern, *Verona* 31.18|44.4

Las regiones de Escclauonia

Bosnia, q̄ son Illiris, Liburnia q̄ ago.

es Carnania, Croatia, y Dalmatia.

Las ciudades de Illiride y Liburnia.

Saxa 37.50|44.1

Sdrigna, *Stridona*, Pto. *Sidrona*, de aqui fue S Ieronimo 42.20|43.2

Fianona, *Flammona* 37.0|44.4

Las ciudades de Dalmacia.

Salona, *Salona* 43.20|43.1

Ragusi, Pto. *Epidaurus* 43.54|42.2

Sebenico, *Sibinicū*, Pto. *Sicū* 43.0|43.2

Scutari, *Scutara*, Pto. *Scotra* 45.30|41.3

Saloniana 45.0|43.2

Las ciudades de Histria que es peninsula vulgarmente llamada

Histerreich.

Pola, *Plinio Iulia pietas* 34.40|44.50

Histria 35.43|45.55

Nona ciuitas 35.41|45.35

Algar, *Aquilegium* 33.15|45.12

Friuli, *Forum Iulium*, ala qual llaman los

Italianos Frioli. Y los Alemanos fri-

gaul. 33.52|45.0

Trieste, *Tergestum* 33.30|44.54

LA PARTICVLAR DESCRIPCION DE GRECIA.

Las ciudades de Macedonia.

Emathia que agora es de Turquia.

Las ciudades delos Tulangios.

Apollonia Macedonia 45.6|40.10

Aulon naualis 44.50|39.56

Las delos Elimitos.

Bullis, *Strabo Belliaca* 45.0|39.45

De Edon Maritima.

Neapolis Macedonia 51.15|41.40

De Amphaxitide.

Arethusa Macedonia 50.10|41.15

De Calçidia.

Panormus, Puerto y Ciudad

50.40|41.0

Enel golfo o mar Singitico.

Francocastro, *Stratonica* 50.55|40.55

De Paraxia

Ampelus extrema 51.15|40.30

De Amphaxitide

Saloniqui, *Theffalonica*, que agora se llama

de la Cosmographia.

Fo.40.

| | | |
|---|---|-------------|
| ma <i>Salonica</i> , es principal ciudad de los | De los Desfareçios | |
| Philippenses , a los quales escriuio | <i>Ochrida, Lychnidus</i> | 46.50 40.20 |
| Sant Paulo dos Epistolas, la vna de | De <i>Lyncestido</i> | |
| Athenas, otra de <i>Laodicea</i> que es ca- | <i>Heraclea</i> | 47.40 40.40 |
| beça de <i>Phrygia Pacatiana</i> , donde tã | De los Pelagonos | |
| biẽ predicó Sant Paulo 49,50 40.20 | <i>Stobi</i> | 48.30 41.30 |
| De los Pelasgiotas. | De <i>Bisaltia</i> | |
| <i>Colcos</i> | <i>Olyra, Ossa</i> | 49.45 41.0 |
| Las de <i>Phthiotide</i> en la mar | De <i>Mygdonia</i> | |
| Pelasgico. | <i>Xilopolis</i> | 49.20 41.0 |
| <i>Dimitriada, Demetrias</i> | <i>Appollonia Mygdonia</i> | 49.30 40.30 |
| <i>Larissa</i> | De <i>Chalcidices.</i> | |
| <i>Ziton, Thebe</i> | <i>Ægea, Augæa</i> , antes <i>Melobotera</i> | 50.15 40. |
| De los Taulantios. | De <i>Paraxia</i> | (40) |
| <i>Arnyssa</i> | <i>Norillus</i> | 50.30 49.15 |
| Las delos <i>Elymiotas</i> | De <i>Emathia.</i> | |
| <i>Cannina, Elyma</i> | <i>Europus</i> | 47.20 40.20 |
| De <i>Orestide</i> | <i>Pella</i> | 49.20 40.5 |
| <i>Amantia</i> | <i>Aeger</i> , antes <i>Edissa</i> | 48.40 39.40 |
| Delos Albanos. | De <i>Pieria</i> | |
| <i>Albanopolis</i> | <i>Valle</i> | 49.40 39.30 |
| Delos <i>Almopos</i> | Delos <i>Parthyeros</i> | |
| <i>Europus</i> | <i>Pressa, Eriboca</i> | 46.40 39.45 |
| <i>Apsalus</i> | De los Pelasgiotas | |
| De <i>Orbelia.</i> | <i>Atrax</i> | 48.30 39.25 |
| <i>Sarescus</i> | <i>Larissa</i> , de dõde fue <i>Achilles</i> | 50.0 39.10 |
| De los <i>Eordos</i> | De <i>Stryphalia.</i> | |
| <i>Scampes, Scopia</i> , agora es metropoli- | <i>Gyrto, Gyrtora</i> | 46.50 39.30 |
| tana ciudad de <i>Macedonia</i> | De los <i>Estiotos</i> parte de <i>Thessalia.</i> | |
| | <i>Metropolis</i> | 49.20 39.0 |
| | De los <i>Thessalos</i> | |
| Delos <i>Æstreos.</i> | <i>Cybera</i> | 49.0 38.40 |
| <i>Æstraum</i> | De <i>Phthiodes.</i> | |
| De los <i>Ioros.</i> | <i>Heraclea Phthiotidis</i> | 50.50 38.30 |
| <i>Ioruni</i> | Las ciudades de <i>Epiro</i> , o <i>Molossa</i> que | |
| De los <i>Sintices</i> | de otra manera se dize <i>Romania.</i> | |
| <i>Parocopolis</i> | De <i>Chaonia</i> | |
| <i>Heraclea Simica</i> | <i>Cassiopolis</i> | 45.30 48.25 |
| <i>Odomantices</i> y de <i>Edon.</i> | <i>Thesprotorum.</i> | |
| <i>Chrysofoli, Amphipolis</i> | <i>Thyalmis promontoriũ</i> , o <i>Cabo</i> | 46.30 38.0 |
| <i>Philippis</i> , donde nació <i>Alexandro</i> | <i>Arcarnanum</i> | |
| <i>Magnio.</i> Desta Ciudad escriuio Sant | <i>Larta, Ambracia</i> | 48.0 38.20 |
| Paulo la <i>Epistola</i> a los <i>Galatas</i> | <i>Chadunes</i> | |
| | | |

Parte Segunda del libro

| | | |
|--|-------------|--|
| <i>Phanica</i> | 45.20 38.45 | Locrorum Epicnemidio- rum Mediterranea. |
| Casiopocos | | Thronium 51.15 38.1 |
| <i>Casiopa</i> | 47. 0 38.45 | Phocidis mediterraneæ. |
| Amphilochos | | <i>Pythia</i> , la qual llama Homero <i>Pyth</i> donde esta el oraculo de Apollo |
| <i>Astacus</i> , Plinio <i>Stratos</i> | 47.15 38.15 | 50.30 37.4 |
| Las ciudades de Achaia. | | <i>Delphi</i> , agora <i>Castri</i> 50. 0 37.4 |
| Delos Locros y Ozolos. | | Opuntiorum Mediterranea. |
| Lepanto, <i>Naupactus</i> , fue tomada delos Turcos teniendola los Venecianos | 49.30 32.35 | <i>Opus</i> 52. 0 38.1 |
| Phocidis | | Thracia que agora se llam |
| Aspropiti, <i>Cirrha</i> | 50. 0 37.30 | Grecia, tiene a la parte de Septer |
| <i>Anticyrrha</i> | 50.30 37.30 | trion el rio Istro, a la parte d'Orient |
| Megaridis | | la tierra de Ponto, a la de Occident |
| <i>Misæa</i> , q agora es <i>Megara</i> , de donde fue Euclides Mathematico 52. 0 37.20 | | a la superior Misia, las ciudades del qual son estas. |
| Attica mediterranea | | <i>Polystylo</i> , <i>Abdera</i> 52.10 41.4 |
| Athenas, <i>Athens</i> , donde florescia el estu dio vniuersal de Platon, y Aristote les, agora esta destruida. Solamente tiene vna torre fuerte, que se dize | | <i>Maronia</i> , <i>Maronia</i> 52.40 41.4 |
| Setine | 52.45 37.15 | <i>Eno</i> , <i>Aenos</i> 53.10 41.3 |
| <i>Rhamnus</i> | 53.15 37.30 | La <i>Velona</i> , <i>Appollonia</i> 54.50 44.2 |
| <i>Bæotia</i> | | Constantinopla, <i>Constantinopolis</i> , <i>Pro</i> <i>Bizantium</i> , en tiempo passado fue cabe ça del Imperio Christiano. Mas de spues fue tomada por los Turco enel año. 1453. Y en nuestros tiem pos Solyman Emperador dellos tie ne ay sus palacios reales 56.0 43. |
| <i>Creusa</i> | 51.15 37.30 | <i>Rhodope mons</i> , Valiza 52.30 43. |
| <i>Tiua</i> , <i>Theba Bæotia</i> . | 52.40 37.55 | <i>Preueça</i> , <i>Nicopolis</i> , junto al rio Emo 52.30 43.30 |
| Opuntios | | <i>Nicopolis</i> , junto al rio Neso 51.45 42.20 |
| <i>Cynos</i> | 52. 0 38.20 | <i>Aphrodisia</i> 53.35 41.40 |
| Locros Epicnemidios. | | El Cherfoneso junto al Helleponto. |
| <i>Scarphia</i> | 51.15 38.25 | <i>Callipolis</i> , que algunos llaman <i>Gallipolis</i> dela qual tambien se llama el Helle ponto y Faro de Galipoli, como f dixesse, el estrecho del mar cerca de Galipoli 55. 0 41.30 |
| El medio del monte Parnaso | 50.20 38. 0 | Las Señorias y ciudades de Pe loponneso, antes llamada <i>Danaa</i> , en |
| El monte <i>Helicon</i> consagrado alas Mu sas, donde sale vna fuente dela vña del Pegaso | 51. 0 37.45 | |
| Las ciudades y prouincias que se gierran conel rio Hellas. | | |
| <i>Ætoliz</i> . | | |
| <i>Chalcis</i> | 49. 0 38. 5 | |
| Locrorum Ozolorum mediterranea. | | |
| <i>Amphisa</i> | 49.30 37.50 | |

de la Cosmographia.

Ro. 31.

nuestros tiempos Morea.

Troezen

59.10|35.25

Helidis

Las ciudades y regiones
mas nombradas de Italia.

Clarenza, *Cyllene nauale* 48.30|36.30

Helis 49.0|36.25

Tympania 49.30|36.20

Reggio, *Regium Iulium*, cabeça de
aquella prouincia 39.50|38.15

Campania

La entrada del rio *Syis* 50.40|37.0

Nola 40.15|40.45

Acaia propriamente nõbrada.

Napoles, *Neapolis*, llamada antiguamete
Parthenope, dõde escriuio Vergilio
los libros delas *Georgicas* 39.10|41.0

Egira, antes, *Hyperesia* 50.15|36.55

Salerno, *Salernum* 36.10|40.30

Meseniz

Nauorina *Pylus* que tambien se llama

Capua 40.0|41.0

Abarmus

48.35|35.30

Cuma, de donde fue la *Sibylla* Cu-
mana 39.20|41.30

Afopus 50.50|35.5

Mizithra, *Lacedamon* 50.15|35.30

Phonea, *Lerna* 51.0|35.40

Sessa, *Suessa*, aqui nacio Augustino Ni-
pho en Astrologia y Philosophia
muy docto 38.40|41.25

Las ciudades delos Latinos.

Enel seno o golfo del mar

Argolico y Laconico.

Monenbaha, *Epidaurus* 51.5|35.30

Roma, en otro tiempo cabeça del mün-
do 36.40|41.40

Enel seno Saronico de Argia.

Epidaurus de Esculapio 51.50|36.25

Tiuoli, *Tybur* 36.50|42.0

Bucephalus, puerto de mar. 51.25|36.45

Penestrino, *Praneste* 37.30|41.55

De Corinthia

Coranto, *Corinthus*, la qual llaman los

Tusculo villa, çerca de esta el Tu-
sculano, que era posesion rusti-
ca 36.50|41.45

Poetas *Ephyra*, cabeça de la prouincia

Sulmo, de donde fue Ouidio

de Acaia, a la qual escriuio Sant Pa-
blo dos epistolas, la primera de Phi-
lippis con Estephano y Fortunato,

40.30|40.0

Achaico y Timotheo, la postrera de

Treba 37.50|41.45

Philippis Macedoniz con Tito y

Pulla, *Apulia*, en tiempos passados lla-
mada la grande Grecia.

Luca 51.15|36.55

Brandicio, *Brundisium* 42.30|39.40

Schenus, puerto de mar 51.20|37.0

Taranto, *Tarentum* 41.15|39.45

Sicyoniz

Monte de S. Angelo, *Garganus mons*
42.38|40.58

Iri, *Pblius* 50.50|36.40

Ferentanorum

Arcadiz

Buba 41.40|41.40

Stymphalus 50.20|36.20

Pelignorum

Argiz

Pietra de pirati, *Orton* 40.45|42.15

S. Adriano, *Mycena* 51.45|36.10

Marucinarum

Argos, q̄ tiene por cognomento *Hippiu*,

La boca del rio Matrino. 39.20|42.45

por hauer se enel criado excellentes

Las ciudades dela Marca

cauallos y de buena casta 51.20|36.15

Anconitana.

Meseniz

Parte Segunda del libro

| | | | | | |
|--|-------|-------|---|-------|-------|
| <i>Ancona emporium</i> , y puerto seguro | 36.30 | 43.42 | Ferrara, <i>Ferravia</i> | 32.15 | 44.23 |
| <i>Recanetum</i> , <i>Recanati</i> | 36.40 | 43.22 | <i>Rauenna</i> | 33.0 | 44.2 |
| Tuscia, Pto. <i>Verulonium</i> . | | | <i>Parma</i> | 32.0 | 43.30 |
| Viterbo, <i>Viterbium</i> , en otro tiempo llamada, <i>Longusta</i> | 35.43 | 42.18 | Marca Treuifana o Treuifiana antiguamente llamada Veneciana. | | |
| Perosa, <i>Perusia Augusta</i> | 35.18 | 42.56 | Venecia, <i>Venetia</i> , Ilustre ciudad de mercaderia | 32.30 | 44.50 |
| Volterre, <i>Volaterra</i> | 33.30 | 42.40 | <i>Padoua</i> , <i>Patavium</i> | 32.50 | 44.46 |
| Siena, <i>Senæ</i> | 34.18 | 42.50 | Trento, <i>Tridentum</i> | 30.30 | 45.18 |
| Firenza, <i>Florentia</i> , antes llamada <i>Fluentia</i> | 33.30 | 43.4 | Vicenza, <i>Vincetia</i> | 32.10 | 44.30 |
| Pisa, <i>Pise</i> , Metropoli | 31.28 | 42.22 | Treuifi, <i>Trevisium</i> | 32.28 | 45.0 |
| El Ducado de Spoleto en tiempos passados llamado Umbria y Sabina. | | | Lombardia, Longobardia dicha antes, tierra de los Cenomanos, Infubres, Taurinos y Liguros. | | |
| Spoleto, <i>Spoletum</i> | 36.30 | 42.45 | <i>Mantua</i> | 30.40 | 44.30 |
| Rimino, <i>Ariminum</i> | 35.0 | 43.50 | Papia o Pavia, <i>Ticinum</i> , donde fue tomado y preso el rey de Francia, por los soldados del Emperador Carlos quinto año de 1525. dia de Sant | | |
| Ashisi, <i>Assisium</i> , de aqui fue Sant Francisco frayle | 35.52 | 42.55 | Mathia apostol. | 28.22 | 44.50 |
| <i>Nursia</i> , agora es <i>Norcina</i> , de donde fue Sant Benedicto | 36.32 | 42.44 | Milan, <i>Mediolanum</i> | 28.20 | 45.6 |
| Flaminea, o Romana en tiempos passados llamada Gallia Togata. | | | Genoua, <i>Genua</i> | 28.20 | 43.50 |
| Boloña la grassa, <i>Bononia</i> , en otro tiempo llamada, <i>Bolonia</i> , y <i>Felsina</i> | 32.5 | 43.54 | Turin, <i>Taurinum</i> , Pto. <i>Augusta Taurica</i> | 30.30 | 43.40 |
| Modona, <i>Mutina</i> | 33.0 | 43.20 | Saona, <i>Sabatium</i> | 27.50 | 43.30 |

¶ Fin dela descripcion de Europa.

PARTICVLAR DESCRIPCION DE AFRICA.

| | | | | | |
|--|------|---------------------------|--|-------|-------|
| Las ciudades de Mauritania Tingitana o Beruseria. | | <i>Zale</i> , <i>Sala</i> | 6.55 | 34.0 | |
| Tanjar, <i>Tingis Casarea</i> | 6.30 | 35.55 | Cabo debojador frontero delas Carnarias, <i>Mons solis</i> | | |
| Alcudia, <i>Abyla</i> , la columna de Hercules junto al estrecho de Gibraltar. | 7.50 | 35.40 | 6.45 | 31.15 | |
| El monte <i>Heptadelpi</i> | 7.40 | 35.50 | <i>Benta</i> | 9.30 | 33.40 |
| <i>Baba</i> | 8.10 | 34.20 | <i>Dorath</i> | 10.10 | 31.15 |
| <i>Banasa</i> | 6.30 | 34.20 | <i>Tamusida</i> | 7.15 | 34.15 |
| <i>Ceuca</i> , <i>Exilissa</i> | 7.30 | 35.55 | Las ciudades de Mauritania Casariense y Sitiphenfe. | | |
| | | | El promontorio de Apollo | | |
| | | | 15.30 | 33.40 | |

| | | | |
|---|---|--------|--------|
| <i>Tulla Casarea</i> , antes <i>Iol</i> , agora <i>Bugia</i> | La laguna <i>Sisara</i> | 33. 0 | 31. 0 |
| <i>regia</i> 17. 0 | La laguna <i>Trionis</i> | 38. 40 | 29. 40 |
| Agua caliente <i>Hydora sberma</i> | La laguna <i>Pallas</i> | 38. 30 | 29. 15 |
| 18. 0 | La laguna <i>Lybia</i> | 38. 30 | 28. 15 |
| <i>Tucca</i> 20. 0 | <i>Lares</i> | 27. 30 | 30. 40 |
| <i>Hippa</i> 24. 50 | <i>Vzanum</i> | 33. 15 | 32. 20 |
| <i>Thudaca</i> 20. 50 | <i>Dabia</i> | 33. 0 | 39. 40 |
| La guardia, <i>Siga ciuitas</i> 12. 0 | Numidia la nueua. | | |
| <i>Cerlel, Cisse</i> 19. 45 | El medio de ella | 39. 0 | 31. 0 |
| <i>Sittici Colonia</i> 26. 0 | <i>Culqua o culqua colonia</i> | 28. 30 | 31. 15 |
| <i>Argel, Algeria, Pto. Salde</i> , Metropoli enel reyno de <i>Barbarossa</i> | <i>Tucca</i> | 29. 30 | 31. 20 |
| 22. 0 | <i>Bizacina</i> | 37. 50 | 30. 45 |
| La menor <i>Africa</i> . | <i>Capsa o Campsa</i> | 37. 30 | 29. 45 |
| <i>Giger, Colops magnus o Cullu</i> | <i>Calatha o Calathusa</i> | 31. 0 | 53. 40 |
| 27. 30 | Las ciudades entre las | | |
| <i>Alcol, Colops paruus</i> 29. 20 | Syrtes, | | |
| <i>Africa, Aphrodisium Colonia</i> 30. 20 | El medio dela Syrte pequena | 39. 0 | 31. 0 |
| <i>Hippo ciudad real, agora, Bona</i> | El medio dela Syrte grande | 45. 0 | 30. 0 |
| 30. 30 | <i>Raxaniabes, Sabathra, Plini, Sabrata</i> | 41. 15 | 30. 50 |
| El templo de <i>Apollo</i> 31. 40 | <i>Ammonis</i> | 42. 0 | 30. 40 |
| <i>Bisarta, Vtica</i> , ciudad nombrada por la muerte de <i>Caton</i> 33. 40 | <i>Butta</i> | 42. 40 | 28. 30 |
| <i>Cartago</i> , antes llamada <i>Birsa</i> | Cyrenaica, Pentapolis dicha | | |
| 34. 40 | la Corena. | | |
| <i>Tunex, Tunetum o Thunissa</i> , ciudad real ganada por <i>Carlos V.</i> emperador año de 1538. 33. 0 | <i>Corena, Cyrena</i> , principal ciudad | 50. 0 | 31. 20 |
| Los altares de <i>Neptuno</i> 32. 20 | <i>Bernico, Beronica, o Hesperides</i> | 47. 30 | 31. 20 |
| <i>Quipia, Clypea o Clupea</i> 35. 0 | <i>Troehara, Arxinoë, o Teuchira</i> | 48. 40 | 31. 20 |
| <i>Cabo de Nubia, Herma</i> | <i>Tolometa, Ptolemais</i> | 49. 5 | 31. 10 |
| 35. 0 | <i>Bonandria, Apollonia</i> | 50. 10 | 31. 40 |
| <i>Maometa, Neapolis Colonia</i> | <i>Ziuayra, Hercules turris</i> | 47. 20 | 30. 30 |
| 35. 45 | <i>Neapolis</i> | 49. 0 | 31. 20 |
| <i>Africa, Aphrodisium</i> 36. 15 | <i>Hydra</i> | 50. 50 | 30. 30 |
| <i>Mahometta, Adrumentum</i> | <i>Cenopolis</i> | 50. 45 | 30. 40 |
| 36. 40 | La granja de <i>Philon</i> | 51. 0 | 28. 40 |
| <i>Tripoli de Berueria, Neapolis o Leptis magna</i> 42. 0 | <i>Celida</i> | 50. 30 | 30. 40 |
| <i>uerto de Sabia, Philenorum Ara</i> | Libya interior. | | |
| 46. 45 | <i>Salathos</i> | 9. 40 | 22. 0 |

Parte Segunda del libro

| | | |
|--------------------|--------|--------|
| Bagaza | 11. 0 | 19. 0 |
| Babiba | 10. 30 | 13. 0 |
| Garama metropolis | 43. 0 | 21. 30 |
| Garamantica vallis | 50. 0 | 10. 0 |
| La laguna Nigris | 15. 0 | 18. 0 |
| Magura, o Gira | 12. 30 | 15. 0 |
| Cupba | 23. 40 | 18. 0 |
| Nigra metropolis | 25. 40 | 17. 40 |
| Silica | 26. 0 | 24. 30 |
| Thabudis | 24. 0 | 22. 0 |
| Artagira | 44. 0 | 18. 0 |

Marmarica Libia y Egipto.

Cabo deraxatimi. *Cherfonnesus magna*

52. 0 | 31. 40

Bofire, *Cherfonnesus parua* 60. 0 | 31. 5

Scanderia, *Alexãdria*, Cabeça de todo

Egypto, ay fue martyrizada Sãta Ka

terina hija del rey Costo, y Ptolomeo

gran monarca delos Mathematicos

fue de esta ciudad. 60. 30 | 31. 0

Alcayrum o Cayro y Bubalis, se dize

agora Babilonia noua, Memphis, *Ara*

bes Maz-ar vocant 61. 50 | 29. 50

Las nueue bocas de Nilo.

| | | |
|--|--------|--------|
| <i>Heracleoticum</i> | 60. 56 | 31. 5 |
| <i>Bolbiticum</i> | 61. 15 | 31. 5 |
| <i>Sebenniticum</i> | 61. 30 | 31. 5 |
| <i>Tineprini</i> | 61. 45 | 31. 5 |
| <i>Diolcos</i> | 62. 10 | 31. 10 |
| <i>Pathmiticum</i> | 62. 30 | 31. 10 |
| <i>Mendesium</i> | 62. 45 | 31. 10 |
| <i>Taniticum</i> | 63. 0 | 31. 15 |
| <i>Pelusiacum</i> | 63. 15 | 31. 15 |
| <i>Arfinoe</i> o <i>Cleopatrada</i> | 63. 20 | 29. 10 |
| <i>Misormus</i> | 64. 30 | 27. 15 |
| Choisar, <i>Berenica</i> , puerto | 64. 5 | 23. 50 |
| <i>Scyatis</i> | 60. 40 | 30. 20 |
| <i>Andropolis</i> , o <i>Andron</i> | 61. 20 | 30. 20 |
| <i>Tbebe</i> , o <i>Helio polis</i> | 62. 30 | 29. 30 |
| <i>Bisuris</i> | 62. 30 | 30. 15 |
| La grand ciudad de Mercurio | | |
| <i>Hermo-</i> | | |
| <i>polis</i> , aqui vn arbol que se llama Per- | | |

fidis, se inclino a nuestra seõora quan

huyo a Egipto 61. 40 | 28. 55

Hermis, la pequena 61. 0 | 30. 50

Tanis, Cabeça de Egipto, en esta ciudad

estubieron captiuos los Israelitas.

Mas agota esta destruida, como escri-

uio Brocardo Monacho

62. 45 | 30. 50

Phacusa

Antinoë, *Anthios* 62. 5 | 28. 10

Lycan, o *Lycopolis* 61. 45 | 28. 0

Dios, que quiere dezir la grand ciudad

de Iupiter 62. 0 | 25. 30

Syene, agota *Afna*, 62. 0 | 23. 50

Phila 61. 20 | 23. 30

La pequena ciudad de Apollo

62. 30 | 25. 50

La laguna *Cleartis* 52. 0 | 26. 20

La laguna *Lacci* 55. 30 | 26. 40

La laguna, *Fons solis* 58. 15 | 28. 0

La laguna *Buheira*, *Maria* 60. 15 | 30. 50

Golfo de Tenete, *Sirbonis lacus*

64. 15 | 31. 0

La laguna *Mæridis* 60. 20 | 29. 20

Angila, ciudad 52. 30 | 28. 0

Las Ciudades de Ethio-

pia cerca de Egipto.

Esta region tiene muchas gentes mon-

struosas, como son los Blemmios,

Nubas, Cynocephalos, Satyros, Tro

gloditas. Y la tierra Azania, donde se

crian Elephantes. Y la region Smyr-

nofera, los Strucio phagos, Ethiopes,

y muchas otras regiones.

Las ciudades son estas.

Sabath 68. 0 | 12. 30

Dira 74. 30 | 11. 0

Apocopa 69. 0 | 2. 30

Rapta, metropolis Austral 71. 0 | 7. 0

Coloa ciudad, hazia Septentrion

62. 0 | 4. 15

Los montes *Pylxos* 65. 0 | 0. 0

Meroe region, Isla y ciudad

61.30 | 16.25

La region de Meroe agora la llaman *Elsaba*, a la qual dizen que San Matheo predico el Euágelio. Y segun Iosepho, esta es la ciudad de donde partio aquella Reyna de Saba q̄ fue a oyrla sabiduria de Salomó. De aqui tambien fue aquel Eunuco de la Reyna llamada Candaces, que fue baptizado por manos de Philippo Apostol. Act. 8.

El puerto llamado *Theon Soterum*, que quiere dezir, Puerto de los dioses fauorables

65.20 | 17.30

Puerto de buenas nueuas

65.45 | 17. 0

Sandaca

63. 0 | 18.30

Aromata promontorium y *Emporium*

83. 0 | 6. 0

Las ciudades de la interior

Ethiopia.

Phazagar, Austral 70.10 | 18.58

Hiere, Austral 68. 0 | 11.15

Marchosa 48.26 | 18.40

Zara 61.10 | 16.20

Gazat, region 62. 0 | 24. 0

¶ Fin de Africa.

¶ PARTICVLAR DESCRIPCION DE ASIA.

Las villas y ciudades de la menor Asia, que es agora la gran Turquia.

Las ciudades de Ponto o

Bithynia antes dicha *Bebricia*, agora *Mygdonia*, es a saber la mayor *Frigia*. *Giro*, promontorio de *Diana*

56.25 | 43.20

Calcedona, *Chalcedon*, dōde fue el concilio *Chalcedonense* celebrado

56. 5 | 43. 5

Verlia, *Olbia*

57. 0 | 42.40

Comidia o *Nichor*, *Nicomedia*

57.30 | 42.30

Naxio puerto, *Heraclea Ponti*

59. 0 | 43.30

Claudiopolis, que tambien se llama *Bithynio*, aqui escriuio Sant Lucas su Euangelio, y los Actos de los Apostoles

59.30 | 42.45

Niça, donde fue el concilio *Niceno*

57.30 | 41.40

Cesarea, que tambien se dize *Smyrdiana*

56.40 | 41.40

Olympo monte 57. 0 | 41.40

Las ciudades de la Prouincia propriamente dicha Asia.

Labisco, *Lampsacus* 55.20 | 41.25

Las bocas del rio *Simeonte*

55.20 | 41.10

Ilium, en tiempo pasado *Troya*.

55.50 | 41. 0

Dardanum, o *Dardania* 55.15 | 41. 5

Alexandria troas 55.25 | 40.40

Aniandrus 56.30 | 40.20

Le *Smyrne*, *Smyrna*, segun algunostierra de *Homero* 58.25 | 38.32

Sanctiquarenta, *Assus*, o *Assus*

56. 0 | 40.15

Le *fogle*, *Ephesus*, Metropolitana de *Ionia*, segun dize *Plinio*, fue fundada por las Amazonas 57.40 | 37.40

Las Ciudades de *Caria*

cerca el mar *Mirtoo*.

Heraclea, cerca el rio *Latmon*

57.30 | 37.10

Miletus, agora, *Melasa* 58. 0 | 37. 0

¶ Las Ciudades de *Doric*.

N

Parte Segunda del libro

| | | | | | |
|--|-------|-------|---|-------|-------|
| Mesi, <i>Alicarnassus</i> , agora <i>Cosmeti</i> | 57.50 | 36.10 | <i>Andrapa</i> , o noua <i>Claudiopolis</i> | 63.15 | 42.20 |
| <i>Cadmus mons</i> | 59.40 | 37.40 | <i>Ancyra</i> , agora <i>Mediacus</i> | 62.40 | 42.0 |
| <i>Phœnix mons</i> | 58.0 | 36.40 | <i>Laodicia combusta</i> | 62.40 | 39.40 |
| <i>Apollonia</i> , cerca el rio <i>Rhyndaco</i> | 57.0 | 41.15 | <i>Antiochia Pisidia</i> | 62.30 | 39.15 |
| <i>Pergamus</i> | 57.25 | 39.45 | <i>Neapolis</i> | 62.50 | 39.15 |
| ¶ Las Ciudades de <i>Lydia Meonia</i> . | | | ¶ Las Ciudades de <i>Pamphilia</i> . | | |
| <i>Philadelphia</i> | 59.0 | 38.50 | <i>Olbia</i> | 62.0 | 36.55 |
| <i>Iouis Phanum</i> | 59.40 | 38.25 | <i>Magydis</i> | 62.40 | 36.50 |
| <i>Sardis</i> | 58.40 | 28.15 | <i>Antiochia</i> , <i>Plinio Casarea</i> | 62.30 | 38.30 |
| ¶ Las Ciudades de <i>Caria</i> . | | | <i>Scâdalar</i> , <i>Seleucia Pisidia</i> | 62.30 | 38.30 |
| <i>Nysa</i> | 59.0 | 38.15 | ¶ Las Ciudades de <i>Capadocia</i> . | | |
| <i>Antiochia</i> , junto al <i>Meandro</i> | 59.30 | 38.30 | <i>Genech</i> , <i>Trapezus</i> , o <i>Trapezonda</i> , <i>Metro politana</i> delos <i>Turcos</i> | 70.45 | 43.5 |
| <i>Apollonia</i> , juto al <i>Abano</i> | 59.25 | 37.35 | <i>Chorduba</i> | 71.20 | 43.45 |
| <i>Heraclea</i> , juto al <i>Abano</i> | 59.30 | 37.50 | <i>S. Gregorio</i> , <i>Sebastopolis</i> | 72.20 | 44.45 |
| <i>Neapolis</i> | 59.25 | 37.55 | <i>Sebastopolis</i> , la otra llamada tambien | | |
| Las fuêres del rio <i>Lico</i> | 60.0 | 37.15 | <i>Cabira</i> , o <i>Diopolis</i> | 68.0 | 40.40 |
| <i>Trallis</i> , laqual se dize <i>Emathia</i> , <i>Seleucia</i> , y <i>Antiochia</i> , segun afirma <i>Plinio</i> . Algunos quieren dezir que aqui habitaron los <i>Pigmeos</i> . | 58.40 | 38.5 | <i>Zama</i> | 65.0 | 40.35 |
| ¶ Las ciudades de <i>Lydia Phrygia</i> . | | | <i>Archelais</i> | 64.45 | 39.40 |
| <i>Sala</i> | 60.15 | 38.20 | <i>Maza</i> , que de otra manera se llama <i>Casarea</i> , aqui <i>Sant Basilio Magno</i> fue | | |
| <i>Sanis</i> | 61.0 | 38.20 | Obispo | 66.30 | 39.30 |
| <i>Apamia Cibotis</i> | 61.10 | 38.55 | <i>Derba</i> | 64.20 | 38.15 |
| <i>Hierapolis</i> | 60.0 | 38.15 | Las ciudades de la <i>Armenia</i> menor, o tierra <i>Ararath</i> . | | |
| ¶ Las Ciudades de <i>Lycia</i> o <i>Lycaonia</i> , de donde fueron llamados los pueblos <i>Lycaones</i> . | | | <i>Nicopolis</i> | 69.0 | 41.40 |
| <i>Carya</i> | 59.50 | 35.55 | <i>Ispa</i> | 70.30 | 40.20 |
| <i>Patara</i> , de donde fue <i>Sant Nicolas</i> Obispo | 60.30 | 36.0 | <i>Comana Capadocia</i> | 68.0 | 38.0 |
| <i>Olympus</i> , ciudad | 61.30 | 36.20 | <i>Claudia</i> | 71.0 | 38.45 |
| <i>Xantus</i> | 60.15 | 36.10 | Las ciudades de <i>Cilicia</i> . | | |
| <i>Myrrha</i> | 61.0 | 36.40 | <i>Antiochia</i> , sobre el rio <i>Trago</i> | 64.40 | 36.50 |
| ¶ Las Ciudades de <i>Galacia</i> , o <i>Gallogreçia</i> . | | | <i>Zephyrium</i> , promotorio | 66.20 | 36.40 |
| <i>Sinopa</i> , o <i>Stala</i> | 63.50 | 44.0 | <i>Pompeiopolis</i> , antes <i>Sole</i> | 67.15 | 36.40 |
| <i>Pompeiopolis</i> , edificio la <i>Pompeio</i> | 62.30 | 42.15 | <i>AEga</i> , <i>Strabo AEgaa</i> | 69.0 | 36.30 |
| | | | <i>Seleucia aspera</i> | 66.10 | 36.55 |
| | | | <i>Terasso</i> , <i>Tarsos</i> , donde fue <i>S. Pablo</i> | 67.40 | 36.50 |
| | | | <i>Casarea</i> al <i>Anazarbo</i> | 68.30 | 37.0 |
| | | | <i>Nicopolis</i> | 69.30 | 37.15 |

| | | | |
|---|-------------|--|-------------|
| <i>Epiphania.</i> | 69.30 36.40 | <i>Belania</i> | 73.50 39.40 |
| Las ciudades de la Sarmacia | | Las fuétes del rio Tigre | 75.40 38.30 |
| Asiatica, agora llamada Tartaria. | | Las ciudades de Syria- | |
| <i>Mapeta, agora Copa</i> | 69. 0 48.30 | <i>Alexandria</i> , çerca al rio Isto | 69.30 36.10 |
| <i>Sarmatica porta, quæ Pylas se dize</i> | 81. 0 48.30 | Las bocas del rio Orontis, antes <i>Tiphon</i> | |
| <i>Albania pila</i> | 80. 9 47. 0 | el puerto de S.Simeõ, agora llamada | |
| <i>Hexapolis, agora Ciro</i> | 72. 0 55.20 | Farfaro | 68.30 35.35 |
| <i>Tana, Tanais</i> | 67. 0 54.30 | Solda <i>Seleucia Pieria</i> | 68.35 35.40 |
| <i>Amazones</i> | 81. 0 53. 0 | <i>Liche, Laodicia o Ramatha</i> | 68.30 35. 0 |
| De la Rufsia Alba. | | <i>Heraclea</i> | 68.20 35.10 |
| <i>Nouogardia</i> | 63.30 61. 0 | <i>Pualo, Posidium</i> | 68.30 35.15 |
| Las ciudades de Colchis. | | <i>Myriadrus</i> agora <i>Alapso</i> | 69.30 35.50 |
| <i>Negapotimo, Neapolis</i> | 71.30 45.40 | Las ciudades de Suria. | |
| <i>Geapolis, o Aapolis</i> | 72. 0 45.30 | <i>Traboli Tripol</i> en Suria <i>Tripolis</i> | |
| <i>Phasis, agora Polistonia</i> | 72.30 44.45 | | 67.30 34.20 |
| <i>Madia</i> | 74.15 46.15 | <i>Botrys, o Botrus</i> | 67.30 34. 5 |
| Las ciudades de Iberia en | | <i>Saietem, Byblus</i> | 67.40 33.35 |
| la grand Tartaria. | | <i>Cæsarea Apamia</i> en otros tiempos llama | |
| <i>Sura</i> | 75. 0 45.20 | da <i>Cæsarea Philippi</i> , agora <i>Belina</i> | |
| <i>Zalissa</i> | 76. 0 44.40 | | 67.40 33. 0 |
| <i>Varica</i> | 75.20 46. 0 | <i>Sidoni, Sidon</i> | 67. 0 33. 0 |
| Las ciudades de Albania | | <i>Sur, Tyrus</i> , los Hebreos la llaman <i>Sor</i> , | |
| en la gran Tartaria. | | despues de muerto Alexandro fue | |
| Los Albanos a vezes estuuiêro de baxo | | <i>Christiana</i> , y destruida por los Tur- | |
| el imperio delos Persas Macedones y | | cos, que tan solamente quedo vna | |
| Romanos. Agora son subiectos al | | torre, que se llama el puerto de <i>Sur</i> , | |
| grand Cham delos Tartaros. Los per- | | y destas dos ciudades <i>Tyrus</i> y <i>Sidõ</i> | |
| ros d'esta tierra son mas fieros que otro | | habla Christo en el Euangelio | |
| ningun animal. | | | 67. 0 33.20 |
| <i>Gelda</i> | 83. 0 46.10 | <i>Accon, Ptolemais</i> | 66.50 33. 0 |
| <i>Albana</i> , metropoli | 81.40 45.50 | <i>Berytus</i> , Plinio la llama, <i>felix Iulia</i> , en | |
| <i>Banchia</i> | 77. 0 46.30 | nuestros tiempos la llaman los mer- | |
| <i>Baruca</i> | 79.20 44.40 | caderes <i>Barut</i> , y los Barbaros tam- | |
| Las ciudades de Armenia | | bien la llaman <i>Beyrut</i> , es ciudad po- | |
| la mayor. | | pulosa anfi como en otros tiempos | |
| <i>Lala</i> | 76.10 44. 0 | <i>Tyrus</i> y <i>Sidon</i> , y es puerto de <i>Da-</i> | |
| <i>Brizaca</i> | 74.30 42.30 | masco ciudad mediterranea | |
| <i>Phandalia</i> | 74.50 41.30 | | 67.30 33.40 |
| <i>Babila</i> | 73.15 40.45 | <i>Dora</i> , Plinio, <i>Dori</i> , los Hebreos <i>Dor</i> . fue | |
| <i>Anarium</i> | 76.50 41.30 | tan poderosa en tempo de los Ma- | |
| | | chabeos, que Antiocho la çerco con | |
| | | ciento y veinte mill hombres de | |

Parte Segunda del libro

| | | | |
|--|-------------|--|-------------|
| pie, y ocho mill de a cauallo | 66.30 32.40 | El mar muerto, el mar de sal, el lago de los Sodomitas, los Hebreos lo llaman agora Melah | 66.50 31.10 |
| <i>Antiochia</i> , junto al monte Tauro, de donde fue San Lucas Euangelista | 70.15 37.20 | Las ciudades de Galilea. | |
| <i>Chaonia</i> | 70.30 36.20 | <i>Iulias</i> o <i>Bethsaida</i> , de aqui fueron S. Pedro y S. Andres | 67.5 31.15 |
| Las ciudades de Cyrretica. | | El lago de Tiberiade | 67.15 32.5 |
| <i>Buba</i> | 71.20 36.40 | Samaria. | |
| <i>Magog</i> , <i>Hierapolis</i> | 71.15 36.15 | Sichem, <i>Neapolis</i> , aqui cõuertio Christo ala Samaritana | 66.50 31.50 |
| <i>Heraclea</i> . | 71.0 36.30 | Las ciudades de la propia Iudea. | |
| La ciudad de Seleucide. | | <i>Haazah</i> , <i>Gaza</i> | 65.25 31.45 |
| <i>Gindarus</i> | 70.0 35.40 | <i>Sebasta</i> agora <i>Samaria</i> | 66.40 32.30 |
| Las ciudades de Cassiotide. | | <i>Lydda</i> agora <i>Rama</i> | 66.0 32.0 |
| Antiochia la qual esta sobre el Rio Oronte donde estubierõ los primeros dichos Christianos. En nuestros tiempos es llamada, Alep | 69.0 35.30 | <i>Ericus</i> agora <i>Iericho</i> | 66.45 31.55 |
| <i>Epiphanias</i> | 69.35 34.25 | <i>Archelais</i> | 66.30 31.45 |
| Las ciudades de Curua Syria. | | <i>Emaus</i> agora <i>Nicopolis</i> , en donde fue conocido Christo en el partir del pan | 65.45 31.45 |
| <i>Acchuta</i> , <i>Abya</i> <i>lysanij</i> | 68.45 33.20 | <i>Ierusalẽ</i> , <i>Hierosolyma</i> , que se dize Capitolia, tiene muchos otros nõbres en la escriptura sagrada como <i>Solyma</i> , <i>Lusa</i> , <i>Bethel</i> , <i>Iebus</i> , <i>Helya</i> , la sancta ciudad y <i>Salem</i> , donde Christo nuestro Salvador fue crucificado | 66.0 31.40 |
| <i>Damasco</i> , <i>Damascus</i> . Aqui mato Caim a su hermano Abel | 69.0 33.0 | Las ciudades de Idumea. | |
| <i>Adra</i> | 68.40 32.10 | <i>Bersabee</i> , <i>Berzamma</i> | 64.50 31.15 |
| <i>Sephet</i> , <i>Hippus</i> | 68.0 32.30 | <i>Massa</i> , <i>Maps</i> | 65.40 30.55 |
| <i>Sueta</i> , <i>Capitolias</i> | 68.45 32.30 | Las ciudades de Mesopotamia. | |
| <i>Philadelphia</i> | 68.0 31.20 | <i>Porfira</i> | 72.0 37.30 |
| La ciudad de Laodicina. | | <i>Mofel</i> , <i>Seleucia</i> | 79.0 35.40 |
| <i>Paradisus</i> | 69.45 33.35 | <i>Rafe</i> , <i>Edeffe</i> , o <i>Ediffa</i> | 72.30 37.30 |
| Las ciudades de Bathanea. | | <i>Zama</i> | 75.30 36.20 |
| <i>Elera</i> | 70.0 32.40 | <i>Carras</i> , los Hebreos la llaman, <i>Charan</i> , adonde habito Abraham, y Marco Crasso con el exercito Romano fue vencido y muerto | 73.15 36.10 |
| <i>Adrama</i> | 69.45 31.45 | Las ciudades de Babylonia. | |
| Las ciudades de Iudea o de Syria, Palestina. | | <i>Babylõ</i> o <i>Baldach</i> , metropoli de los Chal- | |
| <i>Acarõ</i> , <i>Casarea</i> <i>Stratonis</i> | 66.15 32.30 | | |
| <i>Appollonia</i> | 66.0 32.15 | | |
| <i>Iassa</i> , <i>Ioppe</i> , o <i>Iaphet</i> , puerto de mar, fue edificada antes del diluio | 65.40 32.5 | | |
| <i>Escalona</i> , <i>Ascalõ</i> o <i>Hibelis</i> | 65.0 31.40 | | |

de la Cosmographia.

Fo. 45.

deos. Aqui tuuieron comienço los di
uerfos lenguajes, entrellos que edifica
uan la torre de Babel, agora esta aquel
lugar desierto 76. 0 | 35. 0

Sanma 75. 30 | 11. 30
Aden, Arabia, ciudad fortissima, y cele
brada de trato dela mercaderia

Bibla. 79. 0 | 34. 0

Cabana 85. 0 | 23. 0

Cesa 76. 40 | 32. 50

Moscha, puerto de mar 88. 30 | 14. 0

Thelma 77. 40 | 32. 0

Isiriona 80. 0 | 25. 40

Orchoe o *Orchoa*, es Hur de los Chaldeos,
de donde fue Abraham

Badeo, ciudad real 70. 0 | 20. 15

78. 30 | 32. 40

Las ciudades de Arabia, en
tres partes partida, delas qua
les es la primera Arabia
desierta.

Mecha, aqui vienen a visitar los Tur
cos con suma deuocion el sepulcro
de Mahoma, y a los peregrinos nin
guna otra cosa se muestra que vn
capato dorado de Mahoma, el qual
esta colgado en la boueda dela mez
quita o templo, segun el testimonio
de Bartholomeo Georgieuitz Vr
garo 65. 35 | 29. 15

El medio o la mitad de esta Arabia

74. 30 | 32. 0

Eruqa, ciudad 72. 30 | 31. 15

Metath, donde escriuio Mahoma el Al
coran, o las leyes de los Turcos y
Saraçenos 84. 20 | 13. 0

Sora 75. 0 | 30. 20

Choca o *Cocke* 72. 30 | 32. 30

Sahna 78. 20 | 29. 30

Las ciudades de Arabia
Petrea.

Saba, Real silla, donde en tiempos pas
sados tubo su asiento Caspar rey
Mago, que traxo a nuestro Señor en
presente oro Arabico 76. 0 | 13. 0

Lysa 65. 50 | 30. 15

Petra, metropolitana agora llamada,

Arach 66. 45 | 30. 20

Lydia 69. 0 | 30. 40

El mar Erythreo. o el mar roxo, o ber
mejo, por el qual passo Moyses con
los hijos de Israél abriendose

63. 30 | 29. 50

Adra 69. 40 | 31. 20

Mons Sinai, tiene castiga. 64. 0 | 30. 0

El monte Sinay es donde recibio Moy
ses los diez mandamientos, y donde es
ta el cuerpo de Santa Karetina, que
fue lleuada alli por los angeles. Llama
se tambie *Oreb* y *Choreb*, los Hebreos
le llaman el desierto Sur.

Las ciudades de Assyria.

Ninus, agora es llamada, *Ninieue*, adonde
era embiado el profeta Ionas, esta
ya del todo destruyda 78. 0 | 36. 40

Ciesiphon 80. 0 | 35. 0

Arbela o *Gangabela*, aqui vencio Ale
xandro a Dario 80. 0 | 37. 15

Bonandria, *Appollonia* 81. 6 | 36. 30

Sura 83. 0 | 36. 40

El rio *Lycus*, y sus fuentes 78. 0 | 39. 0

El ayuntamiento del rio Tigris y Lyco
79. 0 | 36. 30

Las ciudades de Media.

Los altares Sabeos, junto a los quales
estan los Caspios, y Cadusios pue
blos de Media 82. 30 | 42. 30

Las puertas Caspias. Aqui se abrio vna
montaña por espacio de ocho le

Las ciudades de Arabia
felix.

Theba 69. 40 | 21. 0

Muzá, emporio 74. 30 | 14. 0

Parte Segunda del libro

| | | | | | |
|--|--------|-------|--|--------|-------|
| guas | 94. 0 | 37. 0 | <i>Ambrodax</i> | 94.30 | 38.20 |
| <i>Zalaca</i> | 86.15 | 41. 0 | <i>Rhagaa, agora, Rages</i> | 98.20 | 34.20 |
| <i>Mandagara</i> | 87.45 | 39.30 | <i>Appha</i> | 98. 0 | 35.20 |
| <i>Ecbatana</i> o <i>Ecbatanis</i> , fundada por el rey | | | Las ciudades de Hyrcania | | |
| Arphaxat, como se lee en el libro de | | | <i>Adrapfa</i> | 98.30 | 41.30 |
| Iudith | 88. 0 | 37.45 | <i>Hyrcania Metrop.</i> | 98.30 | 40. 0 |
| <i>Veneca</i> | 93.20 | 38.15 | <i>Saca</i> | 94.15 | 39.30 |
| <i>Guviauna</i> | 91. 0 | 37.20 | Las ciudades de Margiana. | | |
| <i>Trauaxa</i> | 93. 0 | 37.40 | <i>Sena</i> | 102.30 | 42.20 |
| <i>Heraclea</i> agora <i>Acbais</i> | 89. 0 | 36.40 | <i>Iasonium</i> | 103.30 | 41.30 |
| <i>Aradripha</i> | 93.20 | 34.45 | <i>Antiochia Margiana</i> , a la qual llama Plinio, Alexandria, agora se dize Seleucia | 106. 0 | 40.20 |
| <i>Rapfa</i> | 90.10 | 35.40 | <i>Nigaa</i> | 105.15 | 41.10 |
| Las ciudades de Sufiana. | | | Elta puingcia Margiana es tan fertil y deleytosa, que Strabo afirma q̄ en ella se hallan çepas, las quales dos hombres juntos no las pueden cõprender, y vuas q̄ son tan grandes quanto puede abraçar vn hõbre con los braços delos codos abaxo, de loqual marauillado Alexandre edifico ay la primera Alexandria. | | |
| La boca de Tigris hazia el oriente | 80.30 | 31. 0 | Las ciudades de Bactriana. | | |
| La boca de Tigris hazia el occidente | 79. 0 | 30 45 | <i>Chomara</i> o <i>Comana</i> , donde estan los pueblos Chomatos | 106.30 | 42.30 |
| Los altares de Hercules | 80. 0 | 34.25 | <i>Menapia</i> | 113.0 | 41.20 |
| La ciudad llamada <i>Afia</i> | 80.10 | 31.40 | <i>Bastra</i> , ciudad real, en otro tiempo <i>Zaristas</i> | 116.0 | 41. 0 |
| <i>Susa</i> , agora la llaman Baldach, donde tiene su asiento Caliph el gran pontifice delos Sarraçenos, como dize Marco Paulo Venegiano | 84. 0 | 34.15 | Los pueblos y ciudades de Sogdiana. | | |
| <i>Tariana</i> | 82. 0 | 32.30 | <i>Drepfa Metrop.</i> | 120.0 | 45. 0 |
| Las ciudades de Perside. | | | <i>Alexandria Oxiana</i> | 113.0 | 44.40 |
| <i>Axima</i> | 87.45 | 33.50 | <i>Alexandria Vltima</i> | 122.0 | 41. 0 |
| <i>Persopolis</i> , Metropoli, fue destruida por Alexandro, como cuentã Diodoro, y Curtio, y Arriano | 91. 0 | 33.20 | Los pueblos Candaros | 120.0 | 48. 0 |
| <i>Nisferga</i> | 90.15 | 34. 0 | Los pueblos dela regiõ de Saca, son Comedas, Bylthas, Massageras, ciudades no tienen, y viuen en las cueuas y montes. | | |
| <i>Tragonica</i> | 87.40 | 31.40 | El medio de esta prouincia tiene | | |
| Las ciudades de Carmania. | | | | 132.0 | 44.0 |
| <i>Agris</i> | 96.30 | 23. 0 | | | |
| <i>Carmana Metrop.</i> | 100. 0 | 29. 0 | | | |
| <i>Thaspis</i> | 98. 0 | 27.40 | | | |
| <i>Alexandria</i> | 99. 0 | 24.20 | | | |
| <i>Armusfa</i> | 94.30 | 23.30 | | | |
| Las ciudades de Parthia. | | | | | |
| <i>Hecatompylon</i> , real ciudad tiene cient puertas | 96. 0 | 37.50 | | | |
| <i>Rhoara</i> | 98.30 | 38.20 | | | |

Los Massagetas cerca 130.0|43.0
 Los Comaros 150.0|46.0

ay muchos en España.

Las ciudades de Aria
y Ariana.

Las ciudades de la Scythia, que
 esta de esta parte del monte Imao,
 que agora es llamada
 Tartaria.

Aspabota 102.0|44.0
 Danaba 104.0|45.0

El medio 106.0|35.30
 Namavis 105.40|38.20
 Aricaudna, Pli. Artacana 109.20|36.10
 Alexandria Arie, por la qual passa el rio
 Arios, que va a morir en el lago Ario
 110.0|36.0

Las ciudades de la Scythia que
 esta de la otra parte de Imao.

Issedon Scythica 150.0|48.30
 Soeta 145.0|35.20

Las Ciudades de Paropa-
nifade.

Los Scythas Antropophagos
 160.0|60.0

Arroarra 116.30|37.30
 Parsia 113.30|35.29
 Locharna 118.0|34.0

Los Scythas Hippophagos
 145.0|55.40

Las ciudades de Drangiana.

Tambien ay en esta prouincia junto a
 los montes Ripheos los Arimaspos,
 tienen solamete vn ojo en la frente.
 Pelean continuamete cõ los griphos
 cerca el metal, lo qual cuenta Plinio.

Asta 107.30|30.40
 Bigis 111.0|29.40
 Ariaspa 108.40|28.40

Las ciudades de Arachosia.

Y el mesmo con la autoridad de He-
 rodoto y Aristeo cuenta que en vn
 gran valle del monte Imao ay vna re-
 gion que se llama Abarimon, en la-
 qual ay vnos hombres saluages que
 tienē los pies al reñes, el calcaño de-
 lante, y los dedos detras, q̄ bien jun-
 tamente con las fieras, y son de muy
 gran velocidad. No muy lexos de es-
 tos bien los Trogloditas, y junto
 a estos hazia el occidete bien vnos
 hombres, q̄ no tienen cabeza ni cer-
 uiz, y los ojos tienen en los ombros.

Alexandria 114.0|31.0
 Sigava 113.15|30.0
 Mathiana 118.0|29.20

Las ciudades de Gedrosia.

Cuni, metrop. 110.0|27.0
 Parsis, metrop. 106.30|23.30
 Arbis 105.20|23.30

Las ciudades de la India de
esta parte del rio Ganges.

Las ciudades de la region de
 Serica.

Issedon Serica 162.0|45.0
 Sera, Metropol. 177.15|38.35
 Damna 156.0|51.40

Bardaxema 113.40|20.40
 Monoglossum, emporio 114.10|18.40
 Mandagara 113.0|14.10
 Nitra, emporio 115.30|14.40
 Cochin, emporio, y ciudad real
 123.0|15.0
 Salur, emporio 125.20|15.10
 La fuete del rio Indo 125.0|37.0
 La fuete del rio Gages 136.0|37.0

En esta prouincia nacen aquellos gusa-
 nos, que hazen la seda, de les quales

En este rio cuenta Curtio, Strabo, Pli-
 nio y Mela, que dõde menos, ay 20 pies
 de fondura, y ocho o diez mil passos
 de anchura, y donde mas cien estadios.

Parte Segunda del libro

Junto a las fuertes de este rio bien los
 Afomios sin boca, y se mantienen fo-
 lamente del ayre y olor que por las na-
 rizes toman, mas arriba de estos en la
 extrema parte de la montañia havia vna
 gente que se llama Prasi, se dize q̄ mo-
 ran los Pigmeos, los quales segun cuen-
 ta Homero tienē guerra cō las grullas.

Bizantium 113.40 | 14.40
Tindes, ciudad 116. 0 | 14.30
 Las bocas del rio Tynde

138.30 | 16. 0
Calecut *Calecutium* 112. 0 | 17. 0

GEMMA FRISIO.

Esta ciudad *Calecut* es la principal de
 toda la India, a donde ay abundante-
 mēte todo genero de espezieria, como
 clabos de gyrophre, canela, pimienta,
 nuezes moscadas, ruibaruo, y açiuar.
 Coge se ay cinamomo, casia, y gengi-
 bre. Es esta ciudad muy frequēta de
 los Portugueses.

Hipocura 111.45 | 14. 0
Timula, *Simylla*, emporio y promon-
 torio 110. 0 | 14.45

Los pueblos llamados *Gymnosophi-
 stas* 130. 0 | 30.30

Coromãdel *Caticardama*, en el seno del
 rio Ganges, adonde fue sepultado S.

Thomas apofitol 136.20 | 12.40
Sambolaca 132.15 | 31.50

Las Ciudades de los Prasiacos.

Palybothra, entre el rio Indo y Ganges
 143. 0 | 27. 0

Tamalites 144.30 | 26.30
Sambalaca 141. 0 | 29.30

Las Ciudades de los
 Indofcythas.

Andrapana 124.15 | 30.40
Banagura 122.15 | 30.20

Budaca 121.15 | 28.15
 Los pueblos Indofcythas.

121.20 | 30. 0

La ciudad de Sabara.

Tafopium, aqui se hallan diamantes
 140.30 | 22. 0

Las ciudad es delos Mosolos

Pityndra, metropol. 135.30 | 12.30
Bardamana 136.15 | 15.15

Punnata, de donde viene el Berillo
 120.40 | 17 | 30

Las ciudades de la India
 de la otra parte de Ganges.

Pentapolis 150. 0 | 18. 0
Bangella, *Baracura*, emporio.

152.30 | 16.0

Las ciudades delos Besyngitos
 Antropophagos en el seno
 Saborico.

Sabara 159. 0 | 8.30

Begynga, emporio 162.20 | 8.25

Las ciudades del Chersone-
 so aureo.

Malaca, *Tacola* emporio, ciudad muy
 grande fue tomada por los Portu-
 gueses 160.15 | 4.15

Sabana, emporio Aust. 160.15 | 3.0

Colipolis, Æquinoct. 164.20 | 0. 0

Las ciudades del gran Gol-
 pho, o mar de Sur

El seno del mar de Sur, llamada tambiē
 Arcipielago, tiene Istas sin nombre

169. 0 | 4.15

Pego, *Balonga*, Metropolitana, a la qual
 ninguna semejante entre las ciuda-
 des orientales 167.30 | 7. 0

Synda 167.15 | 13.40

Tbagora 168. 0 | 6. 0

Cortatha, Metrop. 167. 0 | 12.30

Eldama, aqui llego S. Thomas, y predi-
 co el Euangelio 152.0 | 31. 0

Triglyphon, o *Trilingum*, en esta dizen
 que ay gallos barbados, y cueros y

papagayos blancos 154. 0|18. 0
Las Reynos y Ciudades
de la India superior.

¶ Thebet prouincia y Ciudad
204. 10| 3. 20
En esta prouincia reina el grã Cham
potentissimo Señor de toda la India
Oriental y Meridional, y todos los
reyes de la India estan debaxo de su
Imperio.

GEMMA FRISIO.
Las Cosas que se dicen de la India Ori
ental, son sacadas de Marco Veneto,
y por la mayor parte son inciertas, y
el dia de oy por la mayor parte hallã
el contrario.

¶ Cyamba prouincia y Ciudad
208. 10| 25. 30
Los habitadores de esta prouincia vsan
de coral por moneda, y son tambien
Idoltras, abundan en nuezes mosca
das y Ebano negro, tienen mas el lig
no Aloe, y espeçias en mucha abun
dancia.

Las ciudades dela prouin
cia Chayra.
Coroma 190. 0|32. 35
Chayra 192. 30|41. 0
Esta prouincia tiene debaxo de si siete
reynos subiectos al gran Cham. to
dos son Idoltras.

Los habitadores dela prouincia
Loach, dela India meridional tienen
su propio rey y lëgua, son Idoltras.
¶ Las Ciudades del reyno Morfuli.

Chalor, region delaqual los habitadores
son saluages, habitan en los montes,
y van a cauallo en çieruos

Lamia 202. 10|11. 40
Morfuli, ciudad 285. 0|13. 0
Loach, Austral 191. 40|16. 30
Thime, metrop. Aust. 180. 0|3. 10
Notium, Promontorio. 276. 0|5. 0

Los Indios çerrados 215. 0|60. 0
Agur, prouincia grãde. 225. 0|55. 0
Cas Ciudades de Chatay.

En toda esta costa de mar son Ichthio
phagos Sinas, q quiere dezir comedo
res de pescados. Son todos negros.

Chataio 222. 0|43. 50
Chiamfu, Occidental 222. 0|37. 17
Quinsay, la mayor Ciudad de todo el
mundo, en nuestra lengua quiere de
zicr ciudad del cielo, en medio de la
qual ay vn lago que tiene 1200. pu
entes
Chisten 226. 0|37. 40
Chiamfu, Oriental 259. 0|25. 15
Ocho 231. 0|32. 5
Chingrei 240. 55|7. 0
236. 0|35. 0

Las ciudades dela prouincia
Moabar.
Nar, ciudad Austral. los moradores dela
adoran a los bueyes 276. 0|20. 10
Malaqua, Austral. aqui fue martirizado
Sanct Thomas Apostol
260. 6|15. 30

Los Reynos y ciudades de
la prouincia Mangi.
Esta prouincia contiene en si nueue rey
nos.
Chaygni 224. 15|31. 0
Chingni 232. 0|29. 20

¶ La descripcion del Reyno de Lac.
Lac, ciudad 166. 30|21. 40
Los habitadores van desnudos, y adorã
el buey, son Idoltras, pero hombres
justos, aborreçedores de los menti
rosos.

¶ Fenece la descripcion de Asia.
O

Parte Segunda del libro
DESCRIPCION GENERAL DE TODAS
las Islas del Mundo, y prime ramente
delas de Europa.

| | | | | | |
|--|-------|--------------------|--|-------|-------|
| ¶ Las Islas del mar mediterraneo. | | <i>Sunium</i> | 55.40 | 36.55 | |
| <i>Candia</i> , ciudad. <i>Prolo. Cytium</i> | | <i>Tine, Tenos</i> | 55.5 | 37.30 | |
| | 54.10 | 35.15 | <i>Scyro, Scyros</i> | 54.45 | 37.15 |
| <i>Cortyn, Gortina ciuitas</i> | 54.15 | 34.50 | <i>Pario, Paros</i> | 55.30 | 36.50 |
| <i>Minoum. Minos.</i> donde nacio <i>Strabon</i> | | | <i>Siphano, Siphnus</i> | 55.15 | 36.45 |
| <i>Cosmographo,</i> | 54.0 | 35.0 | ¶ Las Islas cerca de Epiro. | | |
| ¶ Islas que ay entorno de <i>Candia.</i> | | | <i>Corfu, Corcyra, o Corfiniu</i> | 45.40 | 37.45 |
| <i>Antigoço, Claudus</i> | 52.30 | 34.0 | <i>Cephalenia, Dulichiu</i> | 47.40 | 37.10 |
| <i>Letoa</i> | 54.30 | 34.10 | <i>Scopelos, Scopulo</i> | 47.45 | 37.55 |
| <i>Standia, Dia</i> | 54.30 | 35.40 | <i>Compare, Ithaca</i> | 48.0 | 37.10 |
| <i>Cimolis.</i> Isla y ciudad | 54.20 | 35.50 | <i>Paxo, Ericusa</i> | 46.40 | 38.0 |
| <i>Milo,</i> Isla y ciudad. <i>Melos.</i> | 54.0 | 35.30 | <i>Lotoa, Guardiani</i> | 47.0 | 36.45 |
| ¶ Islas cerca de <i>Morea,</i> o | | | <i>Zacynthus o Zante</i> | 47.30 | 36.30 |
| <i>Peponneso.</i> | | | Las Islas cerca de <i>Macedonia</i> | | |
| <i>Epla</i> | 51.15 | 34.40 | en el pielago <i>Ionio</i> o <i>Egeo</i> | | |
| <i>Porphiris, Cythera</i> | 50.10 | 34.40 | <i>Safeno, Saso</i> | 44.10 | 39.30 |
| <i>Salamis</i> | 50.0 | 36.40 | <i>Scopulo, Scopelos</i> | 52.30 | 39.20 |
| <i>Spargie, Sphargia</i> | 48.0 | 35.0 | <i>Sciato, Scyathos</i> | 52.10 | 39.15 |
| <i>Legina Egina o Oenona</i> | 52.20 | 36.45 | <i>Scyro, Scyros</i> | 54.0 | 40.0 |
| <i>Striualli, Strophades</i> | 47.20 | 36.0 | <i>Stalimene, Lemnos</i> | 52.30 | 41.0 |
| <i>Pruodo, Prote</i> | 47.50 | 35.30 | <i>Peparethus</i> | 51.50 | 38.50 |
| Islas cerca de <i>Achaia.</i> | | | ¶ Las Islas cerca de <i>Thracia,</i> debaxo | | |
| <i>Negroponte, Euboca, o Abantis</i> | | | del <i>Bosphoro</i> occidental. | | |
| | 53.40 | 38.15 | <i>Cyana, Cyanea</i> | 56.20 | 43.20 |
| <i>Thera,</i> antes, <i>Calliste</i> | 52.0 | 35.25 | <i>Preconeſo, Praconneſus</i> in <i>Propontide</i> | | |
| <i>Chij</i> | 54.20 | 36.35 | | 55.10 | 42.0 |
| <i>Iulis, o Iulida</i> | 54.20 | 37.0 | ¶ Islas en el mar <i>Egeo.</i> | | |
| <i>Policandro, Polyagos</i> | 54.20 | 36.15 | <i>Samothracia</i> | 52.45 | 41.15 |
| <i>Sanctorino, Therasia.</i> | 54.45 | 36.0 | <i>Talfo, Thalassia</i> | 51.45 | 41.30 |
| <i>Delos,</i> <i>Plinio, Ortygia.</i> | 55.25 | 27.20 | <i>Lembro, Imbros</i> | 53.20 | 41.15 |
| <i>Rhena</i> | 55.5 | 37.10 | ¶ En el rio del <i>Danubio</i> en tierra | | |
| <i>Olyarus</i> | 45.20 | 36.30 | de <i>Myſia.</i> | | |
| <i>Micole, Myconos</i> | 55.40 | 37.10 | <i>Pauca,</i> Isla, hecha en el | 55.20 | 46.30 |
| <i>Sytino, Cytinos</i> | 54.55 | 37.0 | ¶ Islas en el mar <i>Euxino,</i> cerca de <i>Myſia</i> | | |
| Las Islas <i>Cycladas.</i> | | | <i>Boristhenes</i> | 57.15 | 47.40 |
| <i>Andro, Andria</i> | 55.0 | 37.30 | <i>Leuca, Achillis Inſula alba,</i> cerca el rio | | |
| <i>Nicia, Naxos</i> | 55.40 | 37.0 | <i>Tanais</i> | 57.30 | 47.40 |

Tana, *Alopetia*, o *Tanais* 66.30|53.30

¶ La description de Sicilia.

Sicilia de agora, antes dicha Sicania, Trinacris, o Triquetra, por que es en forma triangular, tiene a las partes del Oriente y Septétrion, el mar Tyrrheno, Hazia el medio dia, el mar de Africa, y a la parte del Oriente, el mar Adriatico, el medio desta Isla es a 38.15|37.0

Monte Gibello o Bolcar, *Etna* monte, ay en la cumbre del vna boca de continuo fuego, es el territorio del de Tofu, que es vna piedra negra, de que vsan en las estufas 39.0|38.0

Cabo paçaro, *Pachynus*, promontorio oriental 40.0|36.20

Peloro, *Pelorus*, promontorio o cabo septentrional, el qual tiene a la mano derecha, es a saber contra Italia, a Scylla, y a la siniestra a Caribdis, acuya causa es en aquella parte muy peligrosa la nauagacion 39.20|38.35

Marçana, *Lilybaum*, Cabo occidental 37.0|36.0

Palermo, *Panormus*, ciudad mediterranea. 37.0|37.0

Las Islas cerca de Sicilia.

Euonimos 39.30|38.45
Lipara 39.0|38.45
Vulcani 38.50|38.35
Didyma 39.0|39.0
Ericodes 38.20|38.45
Phaenicores 38.30|38.50
Hicesia 39.20|39.0
Strongyle 39.20|39.45
Osteodes 36.15|37.0
Vstica 37.30|38.45
Phorbantia 36.0|36.20
Maretimo, *Aegusa* 36.15|35.5
Paconia 36.30|25.50

Aeli

37.0|39.0

Sacra o *Hiera*

36.6|36.0

La description de Sardinia.

Cerdeña, en otro tiempo llamada Sardinia, y Ichnusa, tiene a la parte occidental el pielago Sardonico, a la de Oriente el mar Tyrrheno, y a la de medio dia, el mar de Africa.

El medio della a 33.0|38.0

Las Islas cerca de Cerdeña.

Plumbea o *Molibodes*, *Isola di Toro*

30.30|35.50

Hieraco, *Hieracum*, Isla de S. Pietro

30.0|35.45

Hermæa, *Tolara*

33.0|39.0

Nymphæa

29.20|39.0

Ilua, *Elba*

30.30|39.20

Herculis

29.20|39.0

Phintonis

30.40|39.5

Diabate

29.30|38.45

La description de Corsica.

Corçega al qual los Griegos llaman *Cyrna* o *Cyrnea*, es ceñida por las partes del septétrion y occidente, del mar de Genoua y dela del Oriente del mar Tyrrheno.

El medio della es 29.20|40.50

Las Islas que estan cerca de Italia en el mar Tyrrheno

Las tres Islas Sirenes 39.20|39.55

Sirenas, fueron en tiempo pasado tres hermosas rameritas, de las quales se nombrá así estas tres Islas, es a saber, *Parthenope*, *Leucosia* y *Ligyra*, que significan, virgen, blanca y canora, de donde vino aquel proverbio o refran entre los Latinos, *à vocibus Sirenium &c.* es a saber, que deus hombre euitar las ocasiones, y huir los halagos de las mugeres profanas.

Parte Segunda del libro

| | | | | | |
|--|-------|-------|---|-------|--------|
| <i>Caprea</i> | 39.20 | 40.10 | <i>Agatha</i> | 22.30 | 42.10 |
| <i>Inarime, Pithecusa</i> | 39.20 | 40.30 | <i>Blascon</i> | 23.30 | 42.20 |
| <i>Procyta</i> | 38.45 | 40.40 | <i>Stæchades, Islas d'hierres cinco Islas</i> | 25. | 042.15 |
| <i>Paribenope</i> | 38.20 | 40.45 | <i>Lerone</i> | 27.15 | 42.15 |
| <i>Pandataria o Pandana</i> | 37.50 | 40.45 | | | |
| <i>Ponça, Pontia, donde nacio Pilato</i> | 37.20 | 40.45 | | | |

Planasia, Sarduni 34. 0 | 41. 0

Las Islas enel mar Ligustico,
o de Genoua.

| | | |
|-----------------|-------|-------|
| <i>Aerhala</i> | 30.40 | 42. 0 |
| <i>Capraria</i> | 32. 0 | 42. 0 |
| <i>Ilua</i> | 33. 0 | 42. 0 |

Enel mar Ionio.

Las cinco Islas de Diomedes
40.40 | 43. 0

Las Islas cerca de Liburnia.

| | | |
|-------------------------|-------|-------|
| <i>Abforus, Osero</i> | 36.50 | 44.30 |
| <i>Vegia, Curista</i> | 38.20 | 44.15 |
| <i>Scardo, Scardona</i> | 41.40 | 43.30 |

Las Islas cerca de
Dalmatia.

| | | |
|-------------------------------|-------|--------|
| <i>Issa o Lissa.</i> | 42.20 | 43. 0 |
| <i>Brazza, Tragurium</i> | 43. 0 | 42.45 |
| <i>Corfula, Corcyra nigra</i> | 44. 0 | 41.45 |
| <i>Meliten, Meligena</i> | 44.10 | 41. 20 |

Las Islas cerca de España Tar
raconense, enel mar Balearico, o
de Mallorca ay dos nom
bradas Pithyufas.

| | | |
|------------------------------|-------|-------|
| <i>La dragonera, Ophiusa</i> | 14.50 | 38.20 |
| <i>Ibiça, Ebyssus</i> | 14. 0 | 38. 5 |

Las Islas Baleares, a las qua-
les los Griegos llaman
Gymnelias.

| | | |
|---------------------------|-------|-------|
| <i>Mallorca, Maiorica</i> | 16.30 | 39.15 |
| <i>Menorca, Minorica</i> | 17.30 | 39.30 |

Las Islas en la mar de Gal-
lia o Françia Narbo-
nense.

Las Islas cerca del estrecho
pe Gibraltar.

| | | |
|--|------|-------|
| <i>Caliz, Gades o Gadira</i> | 5.10 | 36. 6 |
| <i>Berlengas, Londobris, cerca de Portugal</i> | 3. 0 | 41. 0 |

Las Islas del mar Oçeano
cerca de España Tarraconen-
se, hazia la costa
de Vizcaya.

| | | |
|--|------|-------|
| <i>Scopuli, que en vulgar quiere dezir Ro- chas, son tres Islas hazia la dicha co- sta, distan a</i> | 9. 0 | 46.45 |
| <i>Cattiterides</i> | 4. 0 | 46. 0 |
| <i>Deorum, o de los dioses, dos Islas</i> | 4.40 | 43.20 |
| <i>Cathendes.</i> | 4. 0 | 46. 0 |
| <i>Trileuca</i> | 9. 0 | 47. 0 |

Siete Islas, enel grand mar
Atlantico, o Occidental.

| | | |
|---------------------|-------|------|
| <i>Gratiosa.</i> | 356.0 | 39.0 |
| <i>de Pico</i> | 355.0 | 38.0 |
| <i>S.Michaelis.</i> | 357.0 | 38.0 |
| <i>S.Maria</i> | 357.0 | 37.0 |
| <i>S.Georgij</i> | 354.0 | 39.0 |
| <i>Christi</i> | 356.0 | 37.0 |
| <i>Fayal</i> | 355.0 | 36.0 |

Las Islas enel gran mar
Oceano Germanico.

| | | |
|--|-------|-------|
| <i>Inglaterra, Isla muy nombrada, antigua- mente llamada Albion, y Britania.</i> | | |
| <i>El medio della es a</i> | 14. 0 | 54.30 |
| <i>Cantelberg, Cantuaria</i> | 14.55 | 52. 8 |
| <i>Oxford, Oxonia</i> | 19. 0 | 54.15 |
| <i>Londres, Londinum, metropolitana</i> | 20. 0 | 54. 0 |

Las Islas cerca de
Inglaterra.

| | | |
|--|-------|-------|
| <i>Ociris</i> | 32.40 | 60.45 |
| <i>Dumna</i> | 30. 0 | 61. 0 |
| la Isla, que es en medio de treinta Islas nōbradas <i>Orcades</i> | 30. 0 | 61.40 |
| <i>Thyle</i> , el medio della | 30.20 | 63. 0 |

Las ciudades de Scotia.

| | | |
|--|-------|-------|
| El medio della es a | 20. 0 | 57. 0 |
| <i>Edenburch</i> , <i>Alata castra</i> | 27.15 | 59.20 |
| <i>Efaguenfis</i> , ciudad nombrada | 20.17 | 57.33 |
| <i>York</i> , <i>Eboracum</i> | 20. 0 | 57.20 |

Las ciudades de Irlanda.
o Hibernia.

El medio della es a 7.30 | 57.0
Esta Isla de Irlanda, es muy fertil, y muy sana a los habitadores. No ay en ella ninguna serpiente venenosa, como culebras &c. Esta aqui el purgatorio de S. Patricio, enel qual se veen espantables visajes. No lexos del ay vn lago, enel medio del qual esta vna Isla pequeña mediterranea, cuyos moradores quādo estan en la agonía dela muerte (se dize) que no acaban de morir, hasta q̄ los saquen a la otra parte dela tierra.

6. 42 | 58.50

Cabo de mar, *Notium promontorium*

| | | |
|----------------------------------|-------|-------|
| | 7. 40 | 57.45 |
| <i>Rhaba</i> , ciudad | 12. 0 | 59.45 |
| <i>Deuillin</i> , <i>Dublina</i> | 14. 0 | 59.30 |

Cinco Islas nombradas Ebudas, que estan encimade Irlanda, contra Septentrion.

| | | |
|---------------------------|-------|-------|
| <i>Ebuda</i> , Occidental | 15. 0 | 62. 0 |
| <i>Ebuda</i> , Oriental | 15.40 | 62. 0 |
| <i>Richina</i> | 17. 0 | 62. 0 |
| <i>Maleos</i> | 17.30 | 62.10 |
| <i>Epidium</i> | 18.30 | 62. 0 |

Las Islas cerca de Irlanda
ala parte de Oriente.

| | | |
|---|-------|-------|
| <i>Monarina</i> | 17.40 | 61.30 |
| <i>Man</i> , <i>Mona</i> | 15. 0 | 57.40 |
| <i>Edros</i> o <i>Andros</i> , desierta | 15. 0 | 59.30 |
| <i>Limnos</i> , desierta | 15. 0 | 59. 0 |

¶ Las villas de Irlanda.

Irlanda es dela jurisdiccion del reyno de Nuruega. Ay enella cosas muy de marauillar, segun escriuen Saxon Grammatico, y Olao Godo en las istorias que compusieron della. Tiene tres montes muy altos, q̄ en la cumbre siempre son llenas de nieue, y abaxo llenas de fuego, y que siempre quemā: y se llaman el vno Helga, y el otro Mōte dela Cruz, y el tercero Hecla: cuyas llamas ni se apagan con agua, ni quemā heno, estopas, o paja, cōtra naturaleza del fuego. Ay cerca ay quatro fuentes de diuersas propiedades. El vno muy caliente, que luego conuierte en piedra todo lo que se echa enella, y retiene su forma primera. El segundo de marauillosa fidalidad. El tercero dulce como miel. El quarto pestilente y poncoñoso: y ay por ay tanta abundancia de açufre, que dan mil libras dello por menos de vn real y medio de plata. Halla se en los puertos por ay grande copia de pescado amontonado como casās, que dan en trueco de otras cosas que tienen menesteralos mercaderes de Lubec, Hamburg, y Amsterdam. No dura la nauegacion a ella mas de tres meses, por ser la mar siempre llena de yelo. La gente como pescado en lugar de pan. Son los patos tan abundantes en tres meses que tienen de verano, que apartan el ganado de los prados porque no se ahogue. Tienen muy excelente manteca. Hallan se muchas iglesias y casās edificadas

Parte Segunda del libro

de huesos y costillas de ballenas de q̄
ay abundancia en aquel mar . La tierra
cra muy buenos y ligeros cauallos,
halcões,acores,cueruos,picaças,osfos,
liebres, raposas que son todo negras.
Moran enel inuierno adentro la tierra,
por causa del frio , como los Africanos
por el calor de verano.

| | | |
|---------------------|------|-------|
| El medio de Islanda | 7. 0 | 65.30 |
| Harfol ciudad | 7.40 | 60.42 |
| Thirtes ciudad | 5.50 | 64.44 |
| Nadar ciudad | 6.40 | 57.20 |

Las villas de Seelanda, Scania,
en Dinamarca.

| | | |
|---------------------|-------|-------|
| El medio della es a | 34.20 | 56.15 |
| Roskilde, Obispado | 34.16 | 56.20 |
| Coppenhage, Hafnia | 35.29 | 56.30 |

LAS ISLAS DE AFRICA, Y PRIME- ramente enel mar Bermejo.

| | | |
|---|-------|-------|
| <i>Aphroditis</i> , o Isla de Venus | 65.15 | 25. 0 |
| <i>Gaspirene</i> | 64.45 | 28. 0 |
| <i>Agathonis</i> | 65.15 | 23.20 |
| <i>Astarte</i> | 66. 0 | 22.30 |
| <i>Ara Palladis</i> | 66.10 | 21.30 |
| <i>Gypfitis</i> | 67. 0 | 19.40 |
| <i>Gomadeorum</i> , dos Islas | 67.30 | 19. 0 |
| <i>Myronis</i> | 67. 0 | 18. 0 |
| <i>Catatre</i> y <i>Chelonitides</i> , dos Islas | 68. 0 | 17.30 |
| <i>Magorum</i> , vna Isla donde se halla en cien fo y mirrha | 68.15 | 16. 0 |
| <i>Daphnine</i> | 68.30 | 15.20 |
| <i>Acanthine</i> | 68.30 | 15. 0 |
| <i>Tristitides</i> , dos Islas | 67.30 | 17.30 |
| <i>Macaria</i> , es asaber Isla beata | 68.30 | 14. 0 |
| <i>Orneon</i> | 69. 0 | 14. 0 |
| <i>Bachi</i> y <i>Antibachi</i> | 69.30 | 13.15 |
| <i>Panis</i> | 68.20 | 12. 0 |
| <i>Diodori</i> , Isla | 70. 0 | 12.30 |
| <i>Ifidis</i> , Isla | 70. 0 | 11.30 |

¶ Enel Seno Analitico.

Las Ifas cerca de Dinamarea.

| | | |
|------------------------------------|-------|-------|
| <i>Eemara</i> . | 30.15 | 55.55 |
| <i>Gotlanda</i> | 48. 0 | 60. 0 |
| ¶ Las Islas nombradas Trinobantes. | | |
| <i>Tenet, Toliapis</i> | 23. 0 | 54.20 |
| <i>Sliepey, Counos</i> | 24. 0 | 54.30 |
| <i>Veñis, Vvicht</i> | 19.20 | 52.20 |

¶ Las Islas de Seelanda Belgica

| | | |
|---|-------|-------|
| <i>Medialburque, Middelburgum</i> , metropo litana | 18.26 | 51.48 |
|---|-------|-------|

| | | |
|---------------------------|-------|-------|
| <i>Ziericzee, Scaldia</i> | 19. 0 | 52. 0 |
|---------------------------|-------|-------|

Estas son siete islas: y no se ponen aqui,
fino estas dos principales, y tambien
por que parte delas otras esta anega
da desde el año de. 1530. a. 5. dias
de Nouiembre.

¶ Fin delas Islas de Europa.

LAS ISLAS DE AFRICA, Y PRIME- ramente enel mar Bermejo.

| | | |
|---|-------|-------|
| <i>Mondi</i> , Isla | 77. 0 | 8. 30 |
| ¶ Despues del promontorio o cabo de Aromata. | | |

| | | |
|--------------------------|-------|------|
| <i>Amici</i> , Isla | 85. 0 | 4. 0 |
| <i>Menan</i> , dos Islas | 84. 0 | 2.30 |
| <i>Myrsiace</i> | 85.30 | 1. 0 |

¶ Enel Seno de Berueria.

| | | |
|---|-------|--------|
| <i>Menucias</i> | 85. 0 | 12. 30 |
| ¶ Las Islas del mar mediterraneo , ala parte dela Mauritania, Numidia, y Africa la menor. | | |

| | | |
|-------------------------------------|-------|-------|
| <i>Iulia Casarea</i> | 17.30 | 23.40 |
| <i>Hydras</i> | 28. 0 | 33. 0 |
| <i>Calatha</i> | 31. 0 | 33.40 |
| <i>Dracotinus</i> | 33.15 | 34.15 |
| <i>AEginus</i> | 31.15 | 33.15 |
| <i>Larenmussa</i> , dos Islas | 37. 0 | 33.30 |
| <i>Lampidusa</i> , <i>Lopadusa</i> | 39. 0 | 33.20 |
| <i>AEthusa</i> | 39.30 | 33.20 |
| <i>Cercima</i> | 39. 0 | 32.15 |
| <i>Gelues</i> , <i>Lotophagitis</i> | 39.15 | 31.15 |
| <i>Misynus</i> | 44.40 | 30.40 |
| <i>Pontia</i> | 45.20 | 30.15 |

de la Cosmographia.

FO.50.

| | | | |
|---|---------------|--|---------------------|
| <i>Gaia</i> | 46. 0 29.40 | <i>Pluitana</i> | 1. 0 14.15 |
| <i>Cosiva</i> | 37.20 34.20 | <i>Caspevia</i> | 1. 0 12.30 |
| <i>Glauconis</i> | 37.20 34.40 | <i>Canaria</i> | 1. 0 11. 0 |
| Malta, <i>Melita</i> | 38.45 34.40 | <i>Pintuaria</i> | 1. 0 10.30 |
| El templo de <i>Iuno</i> o <i>Iunora</i> , <i>Iunonis sacrum</i> | 39. 0 34.40 | Las Islas cerca de Libya. | |
| El templo de <i>Hercules</i> , <i>Herculis sacrum</i> | 38.45 34. 6 | <i>Autolaa</i> o <i>Hyras</i> | 8. 0 23.50 |
| ¶ Cerca de <i>Cyrenes</i> . | | <i>Poenia</i> | 5. 0 32. 0 |
| <i>Myrmex</i> , Isla | 48.40 31.50 | <i>Erythia</i> o <i>Erit bre</i> | 6. 0 29. 0 |
| Isla de <i>Venus</i> , <i>Laa</i> | 50.10 31.55 | <i>Porta sancta</i> | 360.0 30.30 |
| ¶ Las Islas hechas en <i>Aegypto</i> | | La Isla de <i>Madera</i> que antes se llamaua | |
| por el rio <i>Nilo</i> . | | <i>Gordodes</i> | 358.30 29.40 |
| La pequeña <i>Delta</i> | 62.40 30.20 | ¶ Diez Islas halladas por los Portugueses año del Señor. 1472. | |
| La gran <i>Delta</i> | 62. 0 30. 0 | <i>S. Anthonij</i> | 351.0 17.0 |
| La tercera <i>Delta</i> | 62.15 30. 5 | <i>S. Lucia</i> | 351.0 16.0 |
| ¶ Enel pielago de <i>Egypto</i> | | <i>Alba</i> | 352.0 15.0 |
| cerca de <i>Egypto</i> . | | <i>S. Vincentij</i> | 353.0 14.0 |
| <i>Didyma</i> , dos Islas | 60. 0 31.30 | <i>Salis</i> | 354.0 14.0 |
| <i>Phacusa</i> , dos Islas | 56.50 31.30 | <i>Visionis</i> | 355.0 14.0 |
| <i>Aenesippa</i> | 56.30 31.36 | <i>S. Nicolai</i> | 352.0 13.0 |
| Tres rochas, <i>Tindarij</i> | 55.50 31.30 | <i>S. Philippi</i> | 351.0 12.0 |
| <i>Aedonis</i> , Isla | 52.40 31.50 | <i>Demana</i> | 353.0 12.0 |
| Las Islas, enel gran mar Oceano | | <i>S. Iacobi</i> | 351.0 12.0 |
| Occidental, cerca de <i>Africa</i> . | | ¶ Enel gran Golfo o Seno de <i>Africa</i> . | |
| ¶ Las Islas fortunadas, que al presente se llaman <i>Canarias</i> . | | <i>Formosa</i> | 32. 0 12.0. Aust. |
| <i>Aprostus</i> | 1.0 16. 0 | <i>Principis</i> | 30.15 12.0. Aust. |
| <i>Herz</i> . 1. <i>Iunonis</i> | 1.0 15.15 | <i>S. Thoma</i> | 27.20 16.0. Aust. |
| | | Delas <i>Virgines</i> siete Islas | 360.0 35.0 |
| | | ¶ Fin delas Islas de <i>Africa</i> . | |

LAS ISLAS DE ASIA.

| | | | |
|---|---------------|----------------------------------|---------------|
| ¶ Las Islas que ay enel mar llamado <i>Ponto Euxino</i> . | | ¶ Enel mar <i>Egeo</i> | |
| <i>Thynias</i> o <i>Daphnusia</i> | 57.40 43.20 | <i>Lesbos</i> , Isla | 55. 0 40. 0 |
| Las Rochas <i>Eritchineas</i> | 58.30 43.15 | <i>Mytilene</i> | 55.40 39.20 |
| ¶ Enel mar <i>Hellesponto</i> . | | ¶ Enel mar <i>Icario</i> . | |
| <i>Tenedo</i> , <i>Tenedos</i> , enlaqual estubieron secretamente los Griegos vrdiendo la destruicion de <i>Troya</i> | | <i>Nicaria</i> , <i>Icaria</i> | 56.45 37.20 |
| 55. 0 40.55 | | <i>Myndus</i> | 57.40 36.25 |
| | | <i>Scio</i> , <i>Chios</i> | 56.20 38.25 |
| | | <i>Phanea</i> , la postrimera | 56.20 38.15 |
| | | <i>Palmosa</i> o <i>Parthmos</i> | 56.25 38.25 |
| | | <i>Ampelos</i> , la postrimera | 56.10 37.30 |

Parte Segunda del libro

Enel pielago Myrtoo.

| | |
|--|-----------------|
| <i>Arcense</i> | 56. 0 37. 0 |
| <i>Regalis</i> | 56. 10 36. 50 |
| <i>Myusia</i> | 55. 50 36. 50 |
| <i>Largo, Coum</i> | 57. 0 36. 25 |
| <i>Stampalia, Assypalca</i> | 55. 40 36. 25 |
| <i>Casi</i> | 56. 30 35. 15 |
| <i>Eicarpanto, Carpathos</i> | 57. 10 35. 15 |
| <i>Rhodus, Isla y ciudad, tomada por el Turco en el año del Señor, 1522.</i> | 58. 30 35. 40 |

Las Islas de la parte de

Lycia.

| | |
|-------------------------------------|-----------------|
| <i>Maxima o Megista</i> | 60. 40 35. 15 |
| <i>Dolichiste</i> | 60. 45 35. 45 |
| <i>Las cinco Rochas Chelidonias</i> | 61. 30 36. 0 |

Las Islas cerca de Syria.

Aradus Isla, ala qual Plinio llama, *Paria*, es vna piedra o roca, como dize Strabo de 7. estadios de redondeza, dista de tierra firme. 20. estadios, agora llamada. Ar. 68. 0 | 34. 30

Tyro, Tyrus, Isla en tiempo pasado, y agora tierra firme, despues que Alexandro la destruyo. Esta tambien agora tan destruida por los Turcos, que en ella no ay mas de vna fortaleza llamada, puerto de Sur. 67. 0 | 33. 20

Las Islas cerca de Páphilia.

| | |
|------------------|-----------------|
| <i>Crambusa</i> | 62. 30 35. 50 |
| <i>Atelebusa</i> | 63. 15 35. 50 |

Las ciudades de la Isla Cypro llamada de los Hebreos

Cithim.

| | |
|--|-----------------|
| <i>Acamas, promontorio</i> | 64. 10 35. 30 |
| <i>Macaria</i> | 66. 0 45. 45 |
| <i>Paphos, villa nueva al presente llamada</i> | |
| <i>Bassa</i> | 64. 20 35. 10 |
| <i>Raphos, antigua</i> | 64. 30 35. 0 |

Drepanum, cabo o promontorio

| | |
|---|-----------------|
| | 64. 30 34. 45 |
| <i>Zephiriū</i> , promontorio | 64. 10 35. 5 |
| <i>Salamis</i> , agora <i>Famagosta</i> | 66. 40 35. 30 |
| <i>El medio de las Islas Carpathias</i> | 67. 5 35. 45 |

Enel mar Hircano o de Bacan.

| | |
|--------------------------|----------------|
| <i>Dos Islas Helades</i> | 87. 30 45. 0 |
| <i>Talca o Talga</i> | 59. 0 43. 0 |

Enel Seno Arabico.

| | |
|---------------------------------------|-----------------|
| <i>Aeni, Isla</i> | 65. 45 27. 20 |
| <i>Tinnagenis</i> | 66. 0 25. 45 |
| <i>Zygena</i> | 66. 15 24. 20 |
| <i>Demonum Isla</i> | 66. 45 23. 15 |
| <i>Polybij</i> | 67. 20 20. 40 |
| <i>Hieracum, o Isla de los açores</i> | 69. 30 19. 0 |

| | |
|----------------------------|-----------------|
| <i>Socratis</i> | 70. 0 16. 40 |
| <i>Camaran, Cardamina</i> | 71. 0 16. 0 |
| <i>Ara, Isla</i> | 71. 0 15. 20 |
| <i>Combusta</i> | 70. 30 14. 30 |
| <i>Dos Islas, Maliachi</i> | 71. 40 14. 0 |
| <i>Dos Islas, Adani</i> | 72. 30 12. 30 |

Las Islas enel mar Bermejo

o Erythreo.

| | |
|---|----------------|
| <i>Dos Islas, Agaroclis</i> | 81. 20 10. 0 |
| <i>Tres Islas, Cocconati</i> | 83. 0 9. 0 |
| <i>La Isla & ciudad de Diosforide</i> | 86. 40 9. 30 |
| <i>Trita, Isla</i> | 86. 30 12. 0 |

Las Islas cerca del Seno

Sachalite.

| | |
|--|----------------|
| <i>Las siete Islas Zenobij.</i> | 91. 0 16. 30 |
| <i>Organa, & Ormus, Isla Christiana subie-</i> | |
| <i>ta a los Moros</i> | 92. 0 19. 0 |
| <i>La Isla de Serapion o Serapiadis</i> | 92. 0 17. 30 |

Enel Seno Persico.

| | |
|----------------|-----------------|
| <i>Ichara</i> | 82. 0 25. 0 |
| <i>Apphana</i> | 81. 20 28. 40 |
| <i>Tbarro</i> | 85. 15 24. 45 |

| | | | |
|--------------------------------------|-------|--|-------|
| <i>Tylus</i> | 90. 0 | | 24.40 |
| <i>Arathos</i> | 91.40 | | 24.0 |
| <i>Tabiana</i> | 87. 0 | | 29.15 |
| <i>Sophtha</i> | 88. 0 | | 29.20 |
| La Isla de Alexandro o <i>Aracia</i> | 90. 0 | | 29. 0 |

| | | | |
|-----------------------------|-------|--|-------|
| <i>Sagdana</i> | 94. 0 | | 27.15 |
| Enel mar Indico Meridional. | | | |

| | | | |
|---|--------|--|-------|
| <i>Baraca</i> | 111. 0 | | 18. 0 |
| <i>Melizeris</i> | 110. 0 | | 12.30 |
| <i>Heptanesia</i> | 113. 0 | | 13. 0 |
| <i>Tricadiba</i> | 113.30 | | 11. 0 |
| <i>Peperina</i> | 115. 0 | | 12.40 |
| <i>Trimesia</i> | 116.20 | | 12. 0 |
| <i>Leuca</i> | 118. 0 | | 12. 0 |
| <i>Nauigeris</i> | 122. 0 | | 12. 0 |
| <i>Bazacata</i> , Isla donde andan las gentes desnudas, y llamanse Aginatas | 149.30 | | 9.40 |

GEMMA FRISON.

Segun la descripcion de los Geographos, las Molucas son cinco Islas, junto ala Æquinoctial situadas, delas quales se nauegan para diuersas partes del mundo Gingibre, Clauos, Canela, Nuezes muscadas, y otros generos de especieria, Otras infinitas Islas ay junto a ellas, pero no tã fertiles. son todos los habitadores dellas Gẽtilicos, sino algunos, que recebido el baptismo se han conuertido a nuestra sancta fe Catholica. Ay allende destas enel mismo mar ciertas Islas, los habitadores delas quales viuen de los hurtos y latrocinios q̄ hazen, las mugeres son muy hermosas, y andan totalmente desnudas, eçcepto las partes vergonçosas. Las casãs son de madera, y tienẽ vn genero de bateles o naues pequeñas, en que nauegan con tanta y

tan marauillosa destreza, que parece que bolan.

Las Islas de los Antropophagos, que comen carne humana.

| | | | |
|-----------------------------|---------|--|------------|
| <i>Sinda</i> , Isla | 152. 0 | | 8.40. Auf. |
| <i>Bona fortuna</i> , Isla. | 145. 15 | | 4.15. Auf. |
| Cinco Islas <i>Barussa</i> | 152.40 | | 5.20. Auf. |

Tres otras Islas de los Antropophagos nombradas Sabadibas.

El medio dellas hazia medio dia 160. 0 | 8.30

Iabadi. i. Isla de la çeuada, fertil de oro y de plata. Auf. 167. 0 | 8.30

Las tres Islas *Satyrorum*, cuyos habitadores se dize que tienen colas 117. 0 | 2.30. Auf.

Diez Islas llamadas *Maniole*, donde crece la piedra Iman o Herculeã, que tira hazia si el hierro, o naues que tienen clauos de hierro,

| | | | |
|-------------------------------------|--------|--|-------|
| <i>Polla</i> | 142. 0 | | 2. 0. |
| <i>Carmina</i> | 98. 0 | | 19. 0 |
| <i>Carmina</i> | 102. 0 | | 18. 0 |
| <i>Liba</i> | 104. 0 | | 19. 0 |
| La Isla delos hõbres | 94.20 | | 14. 0 |
| La Isla delas mugeres. | 98.20 | | 13.40 |
| <i>Scoyra</i> , Isla de Christianos | 97.30 | | 8. 0 |

Taprobana Isla, otro tiempo Simon-di llamada. Sus ciudades & puertos son.

| | | | |
|-----------------------------|--------|--|-------|
| <i>Margana</i> | 123.30 | | 10.20 |
| El puerto, <i>Priapidis</i> | 120. 0 | | 3.40 |
| <i>Bacchi</i> , ciudad | 130. 0 | | 1.30 |
| <i>Bocana</i> , ciudad | 131. 0 | | 1.20 |
| Las fuentes del rio Ganges | 129.0 | | 7.20 |

Las montañas mas principales son *Galibi* y *Malea*, donde se pacen los Elephantes.

Parte Segunda del libro

Entorno dela Taprobana, ay.
1378. Islas, entre las quales
las mas nombradas
son estas.

| | | | |
|--------------------------|----------------------|---------|-------|
| <i>Garcus</i> | } Hacia el medio dia | 118. 9 | 0.40 |
| <i>Phelicus</i> | | 116. 30 | 2.40 |
| <i>Irena</i> | | 120. 0 | 2.30 |
| <i>Calandadrua</i> | | 121. 0 | 5.30 |
| <i>Arana</i> | | 125. 0 | 4.20 |
| <i>Bassa</i> | | 126. 0 | 6.30 |
| <i>Balaca</i> | | 119. 0 | 5.30 |
| <i>Alaba</i> | | 131. 0 | 4. 0 |
| <i>Gumara</i> | | 133. 0 | 1. 4 |
| <i>Zaba, Equinoctial</i> | | 135. 0 | 0. 0 |
| <i>Zizala</i> | } Septen- trional | 135. 0 | 4.15 |
| <i>Nagadiba</i> | | 135. 0 | 8.30 |
| <i>Sufuara</i> | | 135. 0 | 11.15 |
| <i>Ammina</i> | | 117. 0 | 4.15 |
| <i>Monacha</i> | | 116. 0 | 4.15 |
| <i>Egidiorum</i> | | 118. 0 | 8.30 |
| <i>Orneorum</i> | | 119. 0 | 8.30 |
| <i>Canathra</i> | | 121.40 | 11.15 |
| <i>Vangana</i> | 120.15 | 11.20 | |

| | | |
|-------------------------|--------|-------|
| <i>Zanzibar, ciudad</i> | 116. 0 | 37. 0 |
| <i>Omamora, Isla</i> | 132. 0 | 27. 0 |
| <i>Dina Margabin</i> | 132. 0 | 31. 0 |
| <i>Dina Arobij</i> | 135. 0 | 32. 0 |
| <i>Iona, Isla</i> | 145. 0 | 28. 0 |
| <i>Callenzuam, Isla</i> | 157. 0 | 32. 0 |

Las Islas en la grande mar
Oceana.

| | | |
|--|--------|-------|
| <i>Zipangri, Isla</i> | 250. 0 | 15. 0 |
| <i>Zipangri, ciudad</i> | 263.25 | 18. 0 |
| <i>Coloba, ciudad y Isla</i> | 261.30 | 12.30 |
| Esta Isla dista de la costa de mar casi 300 leguas, y los habitadores della son Idolatras, tienen grãde copia de oro y de plata, y piedras preciosas. | | |
| <i>Candin, Isla</i> | 250. 0 | 24. 0 |
| <i>Candur, o Sandur, donde se hallan pef- cados de maravillosa grandeza, que tienen vn solo ojo en la frente</i> | | |
| | 204. 0 | 13. 0 |
| <i>Iaua, la grande Isla</i> | 225. 0 | 20. 0 |
| <i>Iaua, ciudad</i> | 223.54 | 15.15 |
| <i>Cobale, ciudad y Isla</i> | 220. 0 | 17.30 |
| Esta Isla tiene mōtes y florestas de nue- zes muscadas, y de toda especieria, y los habitadores son Idolatras. | | |
| <i>Necura Isla, que tiene todas suertes de especieria, y de Sandalo, son los mo- radores tambien Idolatras</i> | | |
| | 210. 0 | 23.30 |
| <i>Peuta Isla, los habitadores son Idola- tras</i> | | |
| | 204. 0 | 25. 0 |
| <i>Angana Isla, cuyos moradores tienen las cabeças como de perros, son Ido- latras</i> | | |
| | 220. 0 | 34. 0 |
| <i>Iaua, la menor Isla, que tiene 8. reynos, y son todos Idolatras</i> | | |
| | 210. 0 | 40. 0 |
| <i>Ferlech, ciudad</i> | 201. 0 | 34.30 |
| <i>Furfur, ciudad</i> | 201. 0 | 39. 0 |

GEMMA FRISON.

Lo que aqui se sigue, es sacado de algu-
nos auctores no muy expertos, por
que los Portugueses lo hallan de o-
tra manera oy dia.

*Madagascar, Isla de S. Lorenzo, antigua-
mente Menuthias hacia el medio
dia*

105. 0 | 23.30

Esta Isla de Madagascar tiene montes
de Sandalo. Crianse en ella Elephan-
tes, Leones, Leopardos, y Linceos.
Item diuersos generos de especieria,
son los moradores della Sarracenicos
y Mahometicos.

| | | |
|------------------------|--------|-------|
| <i>Circobena, Isla</i> | 100. 0 | 34. 0 |
| <i>Zanzibar, Isla</i> | 115. 0 | 40. 0 |

Fin delas Islas de Asia.

LA DESCRIPCION DE America, y de sus Islas.

| | | | |
|--|-----------------------------|--|------------------|
| El medio della contra el medio dia | 330. 0 10. 0 | La punta | 318. 30 4. 0 |
| Tiene de longitud leguas de Alemaña | 750 | Española, aqui se halla el palo Guaya- | |
| casí | 525 | co, que dizen de las Indias, con que se | |
| De latitud casí | | cura el mal Frances. | |
| La descripción de la costa | | Es el medio desta Isla | 315. 0 20. 0 |
| della contra España. | | Junto a esta Isla, ay otras mu- | |
| <i>Archey</i> , Chersoneso | 303. 0 5. 0 | chas Islas contra Africa. | |
| Muy altas montañas | 312. 0 3. 50 | Mar Gallante Isla | 334. 0 17. 30 |
| Cabo de estado | 317. 0 2. 30 | Todos Santos Isla | 332. 30 17. 0 |
| El Seno de agua dulce | | De <i>forana</i> , Isla | 333. 0 18. 0 |
| | 322. 0 5. 0. <i>Auff.</i> | De <i>guadalupe</i> Isla | 331. 10 18. 30 |
| En este seno son siete Islas, en aquellas | | <i>Isabella</i> o <i>Cuba</i> | 305. 0 23. 30 |
| hallan perlas y piedras preciosas. | | Islas que estan junto a esta | |
| Rio grande <i>Auffral</i> | 329. 0 4. 30 | de <i>Cuba</i> . | |
| Las bocas del rio <i>Cambales</i> . <i>Auff.</i> | | <i>Iucatar</i> | 307. 0 18. 30 |
| | 332. 40 4. 0 | <i>Carij</i> , Isla | 310. 20 24. 30 |
| <i>S. Roco</i> . <i>Auff.</i> | 341. 0 8. 15 | <i>Sarmento</i> | 310. 0 28. 15 |
| <i>S. Vinçente</i> | 343. 0 12. 10 | La grande Isla | 312. 5 27. 12 |
| Cabo de Santa Cruz. Aqui hallo <i>Ma-</i> | | <i>Carthaga</i> | 315. 10 22. 15 |
| <i>gellano Gigantes</i> de diez pies de ló- | | Siguese la costa de <i>Parias</i> | |
| gitud | 345. 0 14. 0 | o de <i>Secuba</i> , y la descri- | |
| Rio de <i>Santiago</i> | 356. 0 23. 30 | pcion della. | |
| Rio de Santa <i>Lucia</i> | 341. 0 27. 30 | El medio della | 258. 0 44. 0 |
| La otra costa <i>Occidental</i> , | | Estiende se segun la latitud de. <i>r. i. gra-</i> | |
| quedo <i>incognita</i> . | | dos hasta. 50. | |
| Las Islas que estan encima | | Costa de mar | 293. 0 46. 30 |
| dela <i>America</i> . | | Cabo de <i>Buenauetura</i> . | 294. 0 0. 0 |
| <i>Riqua</i> , pequeña | 296. 0 10. 0 | El grand Seno o Golfo de <i>Parias</i> | |
| <i>Riqua</i> , grande | 300. 0 9. 0 | | 283. 0 29. 0 |
| De <i>Gigantes</i> | 308. 0 7. 50 | La <i>Chersoneso</i> | 287. 30 23. 30 |
| De <i>Brasil</i> | 307. 4 6. 10 | La otra costa desta Isla esta al presente | |
| | | por descubrir. | |
| | | La Isla verde | 347. 0 14. 0 |

Fin dela Tabla delas Regiones.

Añadidura de Pedro Apiano en la- qual muestra conocer las horas de la noche, por muy lindo artificio, con el instrumento que se sigue: en el uso del qual hallaras no menos vi- lidad, que deleytacion, para la doctrina de la Cosmografia.



Rimiero te da el modo de conocer la hora de noche con el relox del Sol o aguja, por los rayos de la Luna, desta manera. Asentaras el relox sobre alguna cosa llana, de fuerte que la saeta de hierro y la pintada, se respondan vna encima de otra, y si haze Luna aquella noche, mira bien que hora señala la sombra del hilo.



O mesmo podras buscar con qualquier instrumento vertical o horizontal. Despues de hallada la hora, entra con ella en la rueda del siguiente instrumento, y busca la hora semejante en las horas que se dicen del dia, que estan en la meitad superior del circulo: Sobre la qual hora asienta el indice de la Luna, teniendo firme el dicho indice. Mueue despues la rueda del Sol: hasta que la linea del indice, este sobre la edad y el dia de la Luna, y señale su aspecto. Entonces el indice del Sol, señalara la hora que buscamos.

Lo mesmo que arriba, se demuestra por cuenta de Algorismo.



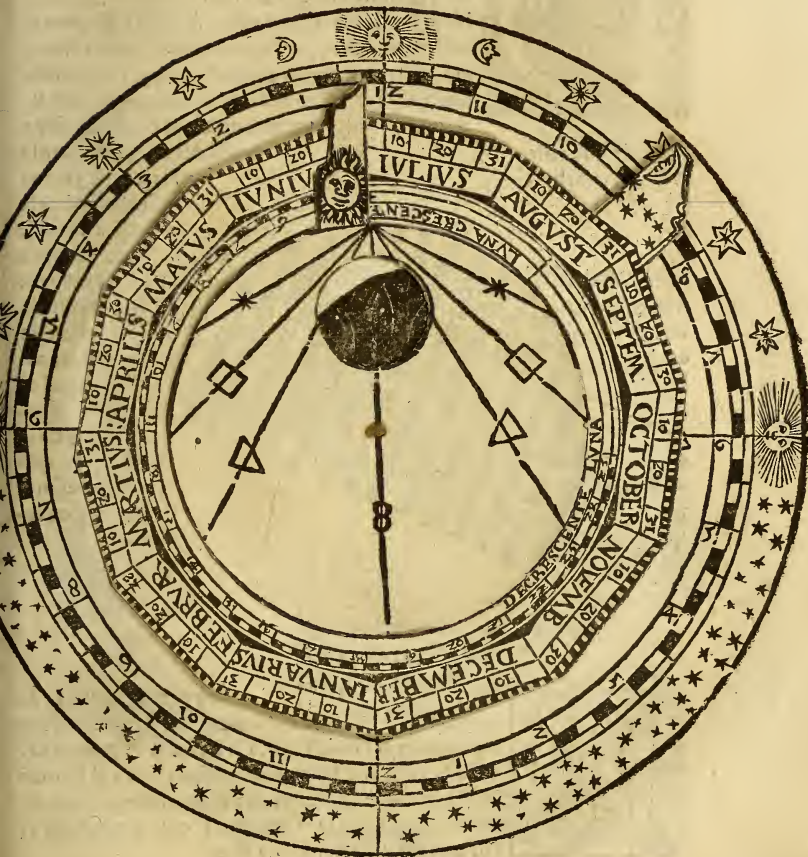
Considera que hora hallaste señalada en el relox: despues multiplica la edad de la Luna, por. 12. grados y. 11. minutos: y lo que sale, partelo por. 15. el numero quoto o quocien- te (que significa quantas vezes. 15. es comprehendido en el numero que se diuide) añadido a la hora que hallaste: te mo- strara la hora que buscauas.

Lo mesmo que arriba, se muestra por cuenta mas facil.

Multiplica la edad de la luna, por. 731. y lo que desta multiplicacion procede, parte por. 900. y el numero quocien- te te muestra las ho- ras que has de añadir, y el residuo partiras por. 15. saldrán minutos de horas.

Siguese el instrumento de la noche.

Las horas del Dia.



Las horas de Noche.

Añadidura



ire en pocas palabras de que suerte se puedan conocer las horas dela noche, por los rayos dela Luna sin cōsiderar la edad della. Considera primero, si la Luna precede al Sol: o si le sigue: mira tambien, si es llena o quarta &c. Asienta despues el indice dela Luna, en la hora que señalaua la sombra enel relox, como arriba diximos. Hecho esto buelue la rueda del Sol de tal manera, que la Luna en su agujero parezca en tanta cantidad seme-

jante ala que vistes enel cielo, y el indice enla rueda del Sol, moltrara la hora dela noche. Es de notar, que la Luna (laqual da luz ala noche) siempre tiene la meitad que mira hazia el Sol, y vn poco mas alumbrada dela lumbre del Sol, el qual tambien communica a todas las estrellas su luz. La otra meitad por ser la Luna espessa, tiene siempre escura, pero quanto a nuestro aspecto, y la parte que se nos muestra, cresce y mengua; quanto ala nuestra vista, que mas o menos se nos descubre dela meitad illuminada cada mes: hasta que se torna a juntar conel Sol al tiempo que ella esta enla conjuncion conel Sol, aunque ella esta segun su meitad muy alumbrada y encédida, pero muestra escura, q̄ por ser tan espessa, no la pueden penetrar los rayos del Sol. Y quanto mas se va apartando del Sol: tanto mas crecemas se nos descubre, hasta que viene a la oposicion: que toda la meitad alumbrada no muestra, y despues poco a poco se torna a esconder hasta que tome ala conjuncion, en la qual es totalmente escura como enla otra conjuncion.



R E G L A general.

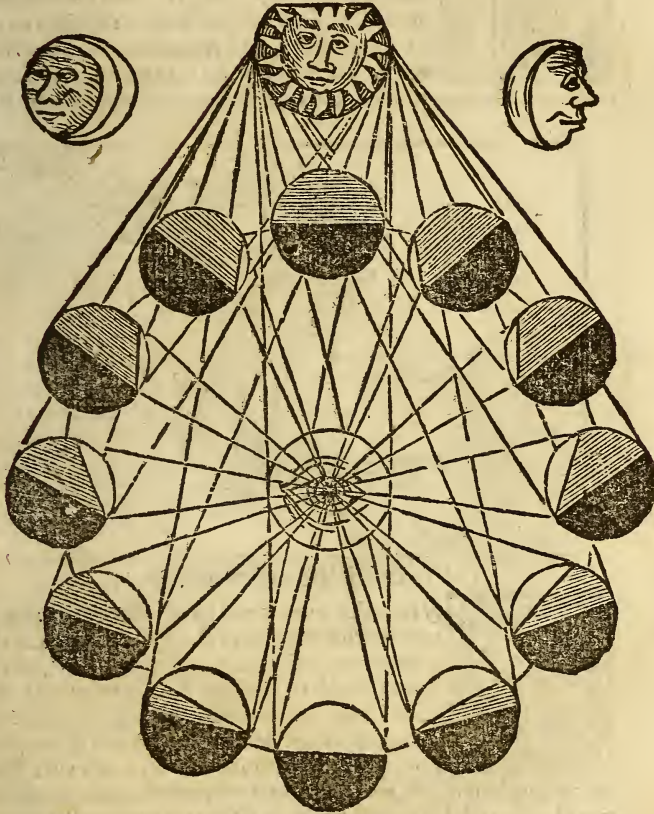


A Luna creciente sigue el Sol: y parece despues de ponerse el Sol sobre el Horizonte, y la parte alumbrada mira al Occidente. La Luna menguante vadelante el Sol, y parece de mañana sobre el Horizonte. Y la parte alumbrada mira al Oriente: por que generalmente la parte alumbrada enla Luna mira al Sol en qualquier parte que este.

La Luna
cresciente

Conjunción del Sol
y dela Luna.

La Luna
menguante



OCIDENTE O PONIENTE.
La segunda quadra dela Luna menguante.

Opposición del sol y
dela Luna.

La primera quadra dela creciente.

Añadidura

Instrumento para conocer la hora de noche, por el discurso de las estrellas.



Aras vna rueda pequena con su mango, como en la figura siguiente: la qual partiras en. 24. espacios de horas. Hecho esto, hincaras enel medio dela rueda vn indice o señalador, que falga de fuera dela rueda algun tanto, de tal manera, que quede vn agujero en medio del instrumeto: el qual estara enel clauo que firma el indice con la rueda, de tal manera que el indice se pueda boluer al derredor, como al ojo parece, enel instrumeto que se sigue.



Vfo del dicho instrumeto.



N la noche que vieres las estrellas claramente, levanta tu instrumeto hazia el norte, y alza o baxa el dicho instrumeto, hasta que por el agujero del centro veas la estrella polar. Despues mira conel mesmo ojo, las dos estrellas postreras dela Ossa mayor, que se dize las ruedas del carro, levanta entonces o abaxa el indice, hasta que su linea toque enel rayo dela vista. Nota entonces que hora señala, y con ella entra enel instrumeto dicho, que con tiene las horas del dia y dela noche, y assienta el indice delas estrellas sobre la hora laqual hallaste. y sin mouer este indice delas estrellas, assienta el indice o regla dela rueda del Sol sobre el dia enel qual tu buscas la hora, y el te mostrara enla parte inferior del circulo la hora que tu buscas.

¶ Fenesce el libro delos principios de Geographia.

Librito dela manera de descriuir

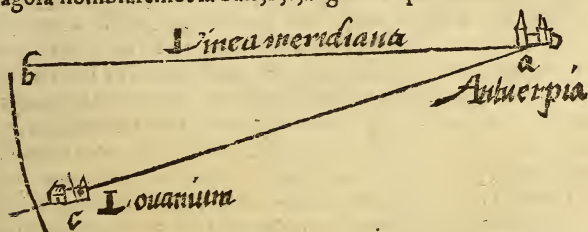
o situar los lugares, y de hallar las distancias
de aquellos, nunca vista hasta agora,
compuesto por Gemma Frison.

DE LA DESCRIPCION DE QVAL- quier region en llano, sin conocer la longitud, ni latitud, ni distancia. Cap. I.



Veriguada cosa es, q̄ en tres maneras se puede
assentar la tierra en llano. La primera mas ciertay
segura es por la lōgitud y latitud de los lugares.
La segunda es por latitudines o anchuras, y an-
gulos de posicion juntamente. La tercera por
solos angulos de posicion. Y porque este tercero
modo es mas facil, le pondremos aqui primero.
Por tanto sera menester saber, que cosa es angu-
lo de posicion. Angulo de posicion, se dize el ef-

pacio del Horizonte de algun lugar, entre el meridiano del mesmo lu-
gar, y entre el circulo vertical, que passa por la cabeça deste lugar a otro:
o por mas facilmente dezir, es distancia, entre el meridiano o linea lleua
da hasta el meridie o medio dia de algun lugar, y otra linea trayda del me-
ridie por encima dela cabeça de otro lugar, hazia el Horizonte: como se
muestra en la siguiente figura, en laqual, a, b, es linea meridiana o lleuada
hasta el meridie, a, c, linea de posicion o sitio de vn lugar en respeto de o-
tro, b, c, es basi de todo el angulo, b, a, c, que se dize el angulo de posicion,
pero agora nombraremos la base, b, c, angulo de posicion.

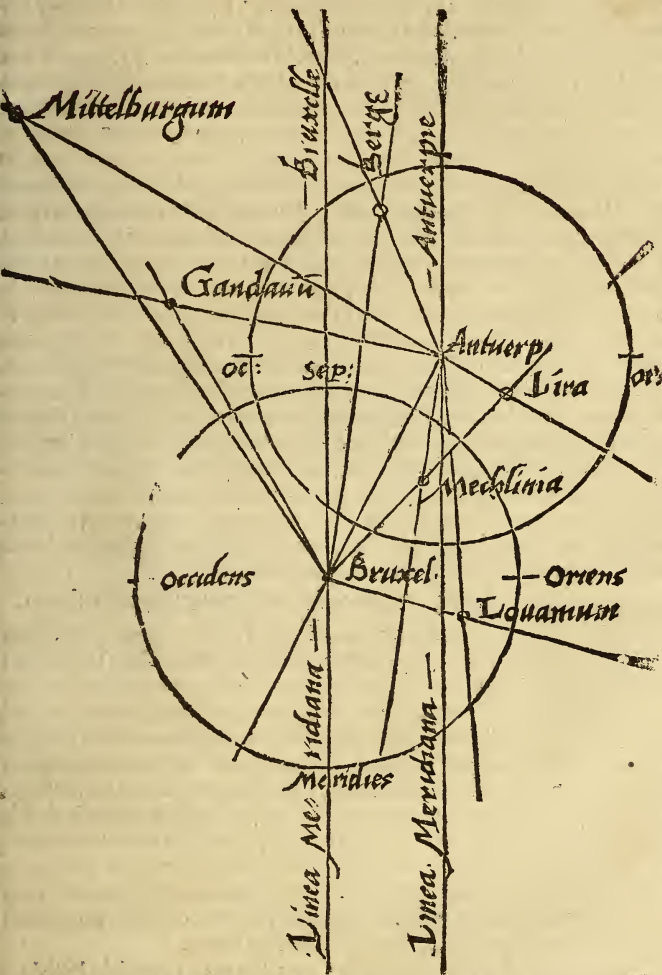


Conocida pues la definicion del vocablo, si por este modo
quieres descriuir alguna Prouincia, o todo vn Reyno, con
todos sus lugares, primero, en vna tabla llana haras vn circulo
lo partido en quatro partes, y cada qual dellas tenga 90
grados. Despues hincaras vn indice en el centro, que tenga
dos tablillas hincadas con sus agujeros para mirar, que se dizen pinnulas,
como en las espaldas o esquina del Astrolabio. Hecho este instrumento,
Q assienta

Manera de descriuir

asienta le derechamente sobre alguna cosa muy llana, encima dela qual asienta vn reloj de Sol quadrangular, de tal manera que el vn costado venga con la linea de Medio dia de tu instrumento que hiziste, que esta de baxo del reloj quadrante, mueue despues tu instrumento con el reloj, hasta que el reloj este bien asentado que muestre el polo. Hecho esto, quita el reloj puestas ha feruido, para assentar tu instrumento. Si quieres agora saber el angulo de la posicion del otro lugar al tuyo sin mouer el instrumento, buelue el indice hasta que por los agujeros veas el otro lugar, y luego veras el angulo de la posicion del otro lugar, si declina a Medio dia o a Septentrion, segun veras que el indice quando mirauas, estaua apartado del Septentrion o del Medio dia. Dira alguno, que me aprouecha saber las posiciones de vn lugar, o los sitios de todos lugares, hazia Septentrion o Medio dia, sino se muy bien la distancia entre ellos? Verdad dizes, que sino supieses sino de vn lugar los angulos de la posiciõ, no te aprouecharia. Pero sabiédo de dos los angulos dela posiciõ, podras escreuir el tercero. Si quieres pues pintar vna prouincia en vna carta: señalaras primeramente las posiciones del lugar, del qual quieres comenzar, y despues las posiciones, y sitios de los otros lugares, y faga los en llano, haziédo primeramente vn circulo del punto donde quisiere, partiédolo en 360. grados, como el instrumeto es partido, y a cada linea de posiciõ, daras el nõbre de aquella ciudad, por do passa. Y para mas facilmente hazer, sube en alguna torre alta: y dende alli mira a vna parte y a otra, tomádo los angulos de la posicion. Despues, vete a otro lugar y en la torre haras lo mesmo que en el primero. Hecho esta, asienta el punto deste segundo lugar, en la distancia que te pareciere, en respeto del primero, solo que este asentado en su linea de posicion, y deste pũto saca vn circulo escuro, y vn meridiano, q̄ diste igualmente del meridiano del primer lugar. Despues saca deste lugar las lineas de la posiciõ de los lugares que hallaste, y do quier que se cortaran estas lineas, con las lineas q̄ presupõgo sacaste del otro lugar, alli assentaras vn punto o señal delante el lugar. Y assi haras en todas las descripciones de otras qualesquier prouincias, caminádo hasta q̄ veas dos vezes todo lo qui quisieres descriuir, y que de todos los lugares tengas dos lineas de posiciones. Y por que mas claramente se vea por exẽplo, tomemos algunas villas de Brabãte, y Flandes. Subo primero en la torre de Anueres: y assiẽto mi instrumento segun las partes del mũdo: miro despues a vna partẽ y a otra, hallo que Gante declina desde el Norte hazia el Occidẽte. 80. grados. Lira de oriẽte hazia el medio dia. 30. grados. Malinas, ca si. 8. grados desde el medio dia hazia el occidẽte. Louayna. 4. grados, desde el medio dia hazia el oriente. Bruxellas. 25. desde el medio dia hazia el occidẽte. Medialburque. 30. del occidente hazia el norte. Bergas 20. del norte hazia el occidente. Y bastan estos lugares para exemplo. Hallados estos, pornas vn pũto en medio de alguna cosa llana, el qual significara Anueres: al derredor del qual haras vn circulo, el qual partiras en quatro quartas, cõ

forme



forme a las quatro partes del mudo, Oriente, Occidete, Medio dia, y Not
 te. Y cada quarta parte, diuide en 90. partes o el medio circulo en. 180.
 Despues, del dicho punto primero señalado, hasta la del lugar señalado, saco
 vna linea por sus grados, y dexo la carta imperfecta desta suerte con las
 lineas solas. Y dende Anueres me voy a Bruxellas, y de todos los lugares,
 q̄ puedo alcanzar con la vista, busco las lineas de posció. Hallo a Louay-
 na,

Q ij

Manera de descriuir

na, desde el Oriente hazia el medio dia declinar. 14. grados. Malinas y Liera en vna linea que distan del Oriente hazia el Norte. 47. grados. Gante 24. grados del norte hazia el occidente. Medialburque. 33. grados por la mesma orden. Bergas. 9. grad. del norte hazia el oriète, aunque estos dos lugares postreros, no se puedé ver de Bruxellas. Pero hemos lo dicho por exemplo para declaraciõ . De fuerte q̄ no he dicho las verdaderas lineas de posiciõ de los lugares entresi, sino a manera de exéplo. Halladas desta fuerte las lineas de posiciõ, busco en la carta empeçada la linea de Bruxellas, en la qual pongo el punto lexos de Anueres, tanto como me parece. Y deste punto faco vn circulo, el qual parto por vn meridiano paralelo al meridiano de Anueres, y también diuido este circulo en . 360. grados, señalando las quatro partes principales del mūdo, como en el circulo de Anueres. Del centro que significa a Bruxellas, faco lineas de posiciõ de los lugares que mire. Las quales faco echando la regla al centro, y por los grados q̄ halle, adonde se cortarõ las lineas de Louayna, con la primera que sale de Anueres, alli es el sitio y posiciõ de Louayna. Y desta manera hallaras todos los sitios de los otros lugares. Si acontesce (como suele alguna vez) que algun lugar viene dos vezes en medio de los dos lugares principales de tu operacion: entonces es menester la tercera vez mirar este lugar de traues, y desta manera no sera menester caminar todas las villas de la provincia que quieres descriuir, pues con la vista puedes satisfacer. Despues de asentadas segun su distancia las villas y lugares, fácilmente asentaras los rios, sus nacimientos y sus bocas.

La figura precedente demuestra esto al ojo.



Esta descripciõ pues es muy facil, y mas cierta que la otra que obra por distancias: porque aquellas distancias son por la mayor parte inciertas, tãto por el rodeo y tortuosidad de los pasos y caminos, como por la desigualdad de las millas. Del qual modo toda via luego trataremos, y la mostraremos ser facil. Mas agora si despues de auer traçado la Carta segun el dicho modo quisieres medir las distancias no conocidas, lo qual toda via parece cosa de maravillar, pues no se a hecho aqui cuenta de distancias: busca la distancia de dos lugares, o sea por caminar de vn lugar a otro, o por otra mas cierta manera, como despues enseñaremos. Conuiene a saber: Veo entre Malinas y Anueres auer quatro leguas pequeñas: parto pues en la Carta el dicho espacio entre Anueres y Malinas en quatro partes: y por estas particiones podras medir todos los lugares señalados en la Carta.

Como se ha de traçar o pintar vna Carta conocida la sola distancia de los lugares. Cap. II.



Omo de qualquier lugar ha sido menester tomar dos lineas de posiciõ, y asentare el lugar adonde las dos lineas se topauan, también es menester en este modo, saber las distancias deste lugar a dos otros lugares. Sabidas estas distancias, fácilmente se asentaran los

dichos lugares en la Carta. Primero haremos vna linea, la qual llaman escala de las millas, tan grande como nos pareciere: partiendola en tantas partes, quãtas son las millas de la dicha regiõ q̄ queremos pintar. Y assentaras primero los primeros dos lugares, segun su distancia. Para assentar el tercero, sera menester conocer la distancia del, en respeto de cadaqual de los dos, tomãda de la escala la distancia del tercero al vno de los dos, con el cõpas, assienta el pie del compas en el lugar primero conocido: y haras vn circulo escuro, y despues del segundo haras lo mesmo, segun la distancia del tercero al segundo. Si estos dos circulos se topan en vn solo punto: alli adonde se tocan, sera el sitio del tercero lugar. El assiento entonces facilmete se hallara lleuãdo vna linea del centro del vn circulo al centro del otro. Pero, si los circulos se cortan, entonces sera el assiento en vno de los dos puntos, adonde se cortan, y muy facilmete se vera si se a de assentar en la parte derecha o siniestra. Tomemos por exemplo vna linea, a, b, de 15. millas. Assiento primero Anueres: y pues es notorio que ay 4. leguas de ella a Malinas, estiendo el compas en la escala segun esta distancia y pongo el vn pie del compas en el punto de Anueres, y seãalo con el otro pie vna notula que sea Malinas. Despues si quieres assentar Bruxellas, toma su distancia de Anueres que es 7. leguas, por su rødeõ y obliquidad, y puesto el vn pie del compas sobre el punto de Anueres, assienta con el otro pie vn arco ò circulo escuro que sea c, d, e. Otro si toma 4. leguas que ay de Malinas a Bruxellas, y del punto de Malinas, assienta vn otro circulo que sea f, g, h, cortãse en dos lugares estos dos circulos en, i, k, Pero



Manera de descriuir

como consta que Bruxellas declina mas al Occidente, que Malinas de Anueres, tomare el punto, i, por Bruxellas: y desta suerte haras en los otros lugares. Considera quan facil es este modo: si siempre se conociere la distancia, assi en la mar como en la tierra. Lo qual por la precedente manera del primero capitulo esgualmente seguro, tanto en la mar, como en los montes, mas aqui no. Empero mirad lo que se escriue en el capitulo siguiente.

Para hallar la verdadera distancia del lugar que vemos, por muy apartado que este.

Capit. III.



Nel capitulo passado hablamos de la manera que auemos de pintar vna Carta por las distancias de los lugares. Pero como sea menester el conocimiento de las distancias, pareceme cosa vtil dezir lo que yo en esto alcanço. Vista alguna torre de algun lugar, si quieres saber la distancia que ay entre ti y la dicha torre, tu lo puedes casi hazer sin algun instrumeto Mathematico. Escoge vn capo llano, en el qual puedas yr libremente de vna parte a otra, y aunque el campo no sea llano, no importa mucho. De tu lugar yras hacia la torre: y en el camino a 100. o. 200. pies, pomas vna señal derecha que se pueda ver de lexos. Hecho esto, apartate al vn costado o al otro 70. o. 100. pies, de tal manera, que tu camino haga angulo recto con el primer punto, y alli pomas vna señal derecha. Hecho esto, torna al primer lugar, del qual tomaras atras hasta cierta distancia, quanta te pareciere, solo que la señal primera este en derecho de tu vista y de la torre, desta señal tercera te apartaras al vn costado rectamente, haziendo angulo recto: hasta que la segunda señal que pusiste, sea entre tu vista y la torre. Despues, busca con los pies o otra medida la distancia entre la primera señal y la segunda. Esta se llamara la primera distancia, y la distancia de la tercera a la primera señal, se dize segunda, y la distancia de la tercera a la quarta señal, se dize tercera distancia. Sacaras la primera de la tercera, el residuo que queda, sera diuisor, o partidor. Despues, multiplica la tercera distancia por la segunda, y lo producido partelo por el diuisor: lo que saldra desta diuision te mostrara la distancia de la tercera señal hasta la torre. Y por mejor entender, mira la siguiente figura, en la qual, a. es la torre que se ha de medir. b. la primera señal. c. la segunda que esta al vn costado, en angulo derecho con la primera, apartada por. 30. pies: d. es la tercera, apartada del primero por, 40. pies en linea derecha, e. quarta señal apartada de la tercera por, 36. pies, faco. 30. de. 36. quedan. 6. despues multiplico. 40. por. 36. salen. 1440. estos parto por. 6. hazen. 240. que es la distancia entre, d. señal tercera y, a. la torre. Aunque desto se podria hazer demonstracion, pero no es menester: basta dar al presente instrucion,

Enseña

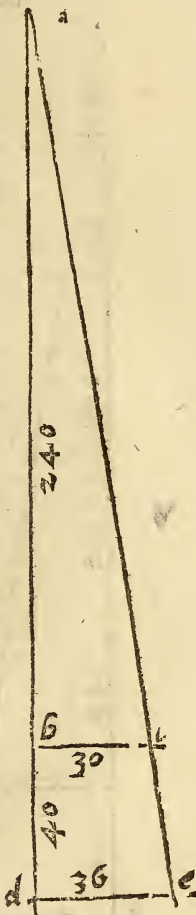
Enseña lo mismo por el instrumento que se dize
escala Geometrica, o medida de alturas.

Capit. IIII.



Ara este negocio sera menester auer vn in-
strumento grande. Por q̄ entre todos los
instrumentos mathematicos, los mas gran-
des son mas ciertos y mejores. El instrumē-
to que es menester para nuestro negocio,
es como las espaldas del Alrolabio, con
vn indice mouible, que tenga a la otra par-

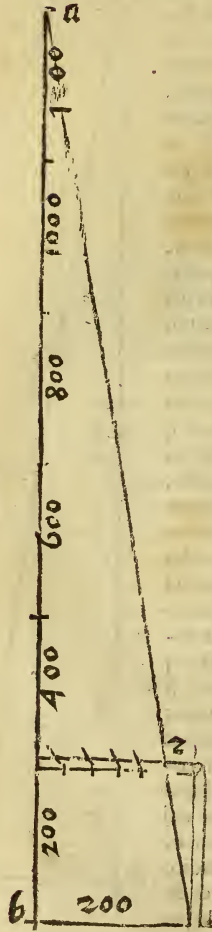
te del instrumento, a manera de vn clauo de hierro, que salga del centro del instrumento: para que se pueda hincar muy bien, en qualquier parte que sea menester. Si quieres medir la distancia de algun lugar que auras visto por luenga q̄ sea, hincas vn palo de. 5. o. 6. pies: encima del qual assienta por el clauo, el instrumento sobredicho. Y el indice este encima del diametro, buelue el instrumento con el indice hasta que por las pinnulas o agujeros de las vistas, veas el lugar que has de medir. Hincado pues el instrumento, buelue el indice al otro diametro transuerso (por que como sabes, en el circulo ay dos diametros, que se cruzan en el centro) y apartate al costado q̄ muestra el indice a cierta distancia: la qual quanto mayor fue re, tanto mas cierta sera tu operacion. Allí hincaras vn palo, sobre el qual assienta tu instrumento con su clauo fioxamen re, puesto el indice sobre el diametro: que trauiessa el instru- mento: rebuelue o gira el instrumento con su indice derecho sobre su linea, hasta que veas muy bien por los agujeros el primer palo: entonces hincaras firme el instrumento, y buelue el indice de tal manera, que por los agujeros veas la cosa q̄ desseas medir: y mira las partes dela escala Geometrica q̄ el indice corta: las quales ten en tu memoria. Hecho esto, si multiplicas la distancia entre los dos palos, por todas las partes dela escala, que fueren ser. 1 2. y lo que saliere, diuidieres por las partes dela escala cortadas por el indice que en comendaste a la memoria, ternas la verdadera distacia del lugar que buscauas. Exemplo en la siguiente figura. El lugar del qual busco la distancia a. y el señal dela primera estacion b. dela qual de costado me vine el punto. c. en la qual el indice corta dos partes de la escala, la distancia entre. b. y. c. sea de 200. pies. Multiplico. 200. en. 1 2. salen. 2400. los quales parto. por. 2. salen. 1 200. pies entre. a. y. b. que hazen. 240. pasos, o vn estadio y. 1 5. pasos.



Capitulo.

Manera de descriuir

Capitulo . V. que muestra de que manera, vistos dos o tres lugares, se han de hallar sus verdaderas distancias: aunque en ningunas dellos estes presente. Y tambien, como escriuiremos la region adonde son aquellos lugares, sin vsar de relox, ni obseruar la linea del Medio dia.



Diximos ya en el principio de los angulos de posicion, y de que manera se an de escriuir por ellos las Cartas delos lugares. Agora diremos como por los angulos de posicion, con dos estaciones, se puedá hallar las verdaderas distan-

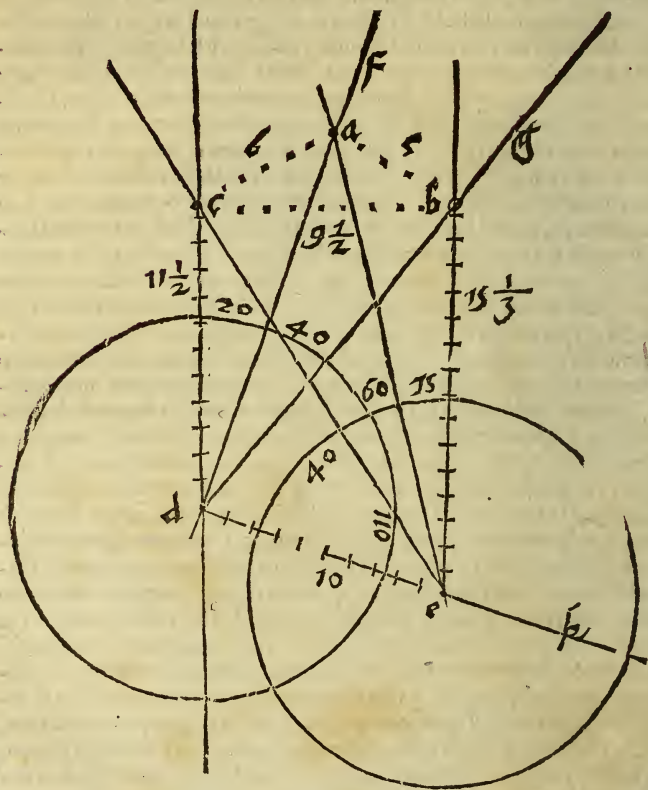
cias de tres o quatro lugares. Tomemos el Instruménto q̄ mostramos de hazer al principio, para tomar las medidas, y vamos con el alcápo, y pógamos le de tal manera q̄ su diametro mire algú lugar, delos q̄ se han de medir, despues da la buelta al indice o señalador por todos los lugares que quisieres medir, sin mouer el instrumento: y nota muy bien los angulos de posición de cadaqual dellos: quiero dezir, que tantos grados señala de horizonte el indice, al tiempo q̄ señala cada vno destos lugares: y también el lugar dela segunda estacion: enel qual mudando lugar pientas assentar la segunda vez. Y escriuiras en alguna Carta llana los dichos angulos dela dicha estacion, partiendo el circulo por. 360. partes o grados, y sacaras del centro por los dichos grados los angulos dela posición. Señalados los angulos dela primera estacion apartate de vn costado quáto quisieres, hasta 300. pies mas o menos siguiédo alguna linea de posicion de alguno de los lugares, q̄ viste enla primera estacion: y assienta allí el instrumento de tal manera, q̄ el diametro del dicho instrumento mire el lugar dela primera estacion: y mira despues los otros lugares y sus angulos de posicion. Hallado todo esto, busca el angulo de posicion dela primera estacion a la segunda: y del centro del circulo primero sáca vna raya larga estendida por los grados de posicion quanto te pareciere. Y en ella assienta el sitio dela segunda estacion, al derredor del qual haras otro circulo, como el dela primera estacion: partido en. 360. partes, començando dela linea derecha de posicion. Y despues, del centro sacaras lineas por los grados dela

posicion, a todos los lugares tan largas que vengan a cruzarse con las rayas sacadas de la primera estacion: y adonde se cruzaren las dos lineas de vn mesmo lugar: alli le ha de assentar el lugar que fue por ellas señalado. Medidos los pies entre la primera estacion y la segunda, sabras hallar la distancia entre los otros lugares, desta manera que se sigue. Parte la raya del primer centro al segundo que es de la primera estacion a la segunda, en tantas partes quantas quisieres, y mira quantas ay de aquellas partes entre vn lugar y otro: multiplica el numero de las partes que hallaste entre vn lugar y otro: por la distancia entre las dos estaciones, lo que procede desta multiplicacion diuidelo por el numero de las partes que estan en la raya entre la primera y segunda estacion: hallaras la verdadera distancia entre los dos lugares que buscauas. Y por que esto es algo difficil, con el exemplo siguiente y figura se entenderan facilmente las otras o semejantes. Sean tres lugares, a, b, c, de los quales desseo saber la distancia, y que no me sea menester ir a ninguno dellos. Assiento mi instrumento en el lugar, d, adonde yo estoy, de tal manera que el diametro mire hazia el lugar, c, sin considerar mas Leuante ni Poniente, ni otra cosa, despues dando buelta al indice o señalador veo los angulos de posicion de, a, y b, hazia, e, adonde assentare mi segunda estacion. Pongamos que entre, c, y a, son. 20. grados, y entre, c, y b, 40. y desde el punto, c, d, hasta, e, 110. grados. Hago pues vn circulo en vna carta llana, el centro del qual es, d, su diametro, c, d, el qual circulo diuido en 360. partes, como se suelen partir todos los circulos, desde la raya, c, d, commençando a contar, y al punto de los 20. grados faco del centro, d, vna raya dicha, d, f, la qual se viene a passar por el punto, a, despues a los 40. grados del circulo faco otra raya, d, g, la qual passa por el punto, b. Hecho esto, cuéto, 110. grados en el circulo, para assentar la segunda estacion, sobre los quales faco la raya, d, h, en esta linea assiento el centro del segundo circulo, tan distante como me pareciere, y fera el punto, e, sobre el qual descriuo el segundo circulo de, e, el qual parto en 360. grados començando de la raya, d, e, k. Hecha toda la obra de la primera estacion, voy me hazia el lado, segun la raya que vi primero: apartando me de la primera estacion por 300. pies, y a y torno assentar mi instrumento, de tal manera que su diametro mire al lugar de la primera estacion. Miro despues al punto, c, el qual declina y se aparta de la raya media por. 40. grados, y, a, por. 60. y, b, por, 75. Cuento despues estos grados en el segundo circulo escrito en el centro, e, y faco del centro, e, por los dichos grados, rayas, q̄ corten a las otras del centro del primer circulo. Y alli adonde se cortan las lineas, que salen del primer circulo con las del segundo, esta es el sitio del lugar. Diuido despues cō vn cōpas la raya, d, e, en diez partes, por las quales parto las distancias entre qualesquier lugares. Y veo quantas partes destas ay entre vn lugar y otro multiplicado las por. 300. lo q̄ sale, partolo por 10. y saldra la verdadera distancia de los dos lugares, q̄ yo buscaua, diziendo desta manera por la regla de proporciō, Diez partes q̄ ay entre, d, y, e, me dan

R

300. pies

Manera de descriuir



300. pies de distancia. 6. entre, a, y c, me daran. 180. que es el espacio entre, a, y c. Y de esta manera sacare la distancia entre, d, c, | d, a, | d, b, | a, b, | c, b | e, c, | e, a, | e, g. Y este modo tercero es muy facil para descriuir y pintar por arte las regiones: porque solo es menester vn circulo partido en 360. partes con vn indice. Ni sera menester otra cosa mas, ni relox del Sol, ni considerar el punto de medio dia, ni la latitud, ni la longitud de las regiones. Allende desto, es tã cierta esta manera de obrar, q̄ en vna region de. 50. o. 60. o. 100. millas de Alemaña, no se puede percebir diferencia ni error notable. Esto entre todas las cosas principalmete es de cõsiderar, que qualquier lugar de tu region que mides, le mires dos vezes, es a saber

faber en la segunda estacion assentando el instrumento , y quando vas a otra parte, el diametro mire al lugar de la primera estacion: y quado estes en la primera estacion, mire al lugar de la segunda estacion. Y desta fuerte podras assentar en la carta que hizieres de tu region todos los lugares que en ella fueren, segun hemos puesto delante los ojos en la figura precedente.

¶ Quarta manera de pintar la tierra, por la distancia y angulo de posicion.

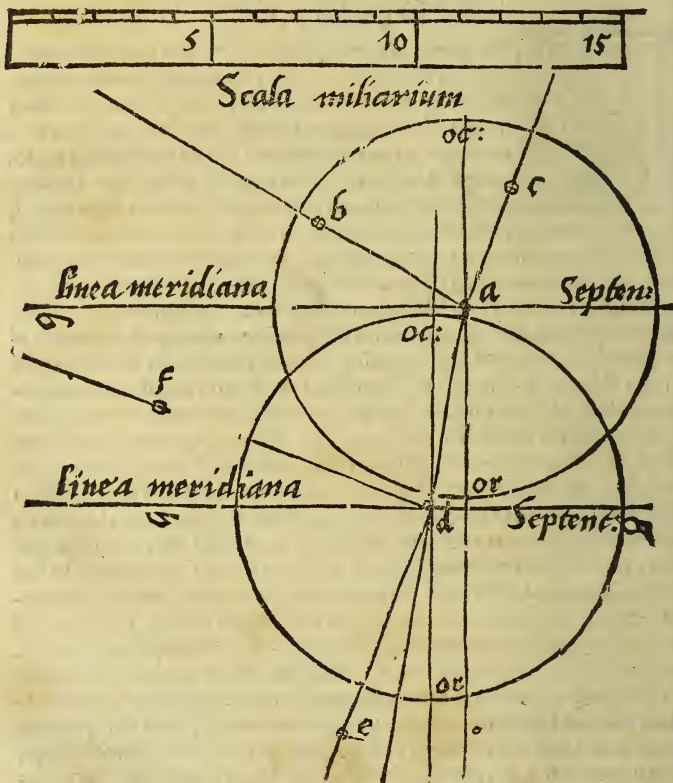
Capitulo. VI.



Este modo es muy facil de hazer, sino que tiene necesidad de conocer dos cosas, las cuales ya en los capitulos passados son declaradas. Despues assienta el primer lugar en la carta, como la orden requiere, es saber si es extremo, en los extremos: si esta en medio dela regiõ, ponga se en medio dela carta: y deste lugar tomado por centro, haras vn circulo partido por. 360. partes, q se dizen grados de posicion. Hecho esto, traeras vn as líneas de posicion desde el dicho centro a los vezinos lugares, dela fuerte que en el capitulo pasado se te demuestra. Despues desto, escriuase vna escala, en la qual este señaladas las millas segun la magnitud dela carta, y region que quieres pintar. Desta escala se ha de tomar la distancia de cada lugar: poniendo el vn pie del cõpas en el centro ya dicho, y con el otro se hara vn punto para señalar el lugar. Assentados ya dos lugares en tu carta con su distancia conforme ala escala de las millas, si quieres proceder adelante continuando tu operaciõ, yras al vno destes dos lugares y a assentados, y en el toma los angulos de posicion de los otros lugares y las distancias, y hecho vn otro circulo al derredor deste lugar, sacaras su diametro que mire al Norte, y al Su o Medio dia, de tal manera que esta raya sea paralela y pareja con la primera raya que heziste antes en el otro circulo: y si contese que este lugar y el otro primero estan en vn meridiano, esta raya y la del primer circulo serã vna mesma. Sacada esta raya, partiras el circulo en. 360. partes: y del centro saca líneas de posicion, como heziste en el primer circulo. Y por que sea mas facil lo dicho, daremos el exemplo siguiente. Sea el primer lugar, a, los del derredor, b, c, d, declina, b, desde el medio dia hazia el Occidente, por. 30. grados, c, desde el Occidente hazia el norte, 20. grados, d, desde el Oriente hazia el Medio dia o Su, por. 10. grados. Item, b, dista por. 3. millas c, por. 4. d. 5. del primer lugar, a, hago pues vn circulo al derredor de, a, el qual parto en. 360. partes. Desde, a, saco rayas, b, c, d, segun sus angulos de posicion en respeto de, a. Hecho esto, tomo de la escala de millas las millas de cada lugar, y hago punto en su raya de cada lugar. Acabado esto voy me al lugar, d, en cuyo derredor estan, e, f, e, declina del Oriente hazia el Occidente per 20. grados, f, por los mesmos desde el Medio

Manera de descriuir

dia hazia el Occidente. Item dista, e, por. 6. millas, f, por. 7. millas del lugar, d, hago pues vn circulo al derredor de, d, cuyo diametro sea, g, h, paralela o pareja con la primera raya, a, h, partiendo despues el circulo en. 3 60. partes lleuo lineas de posicion desde el centro d, e, f. A la fin de toda la obra, tomo sus distancias en la escala de las millas, asiento las en las rayas de posicion. Lo que se dize en este capitulo observar el meridiano, se puede hazer muy bien sin aguja de nauegar, y sin mirar al Medio dia, como enseña en el capitulo quinto precedente.



Capitulo. VII. Muestra conofcer la diferencia de la longitud, por la diferencia de la anchura, y por la derecha distancia.

Como



Omo sea facil conocer las anchuras o latitudines delas ciudades, y la diferencia en longitud sea difcil, paresceme cosa muy cōueniente a los estudiosos dela Cosmographia, mostrar como se ha de conocer la diferencia de longitud por la diferencia dela anchura. Diferencia de latitud o anchura dezimos el excessō de vna anchura mayor sobre otra menor, sacando la menor dela mayor, lo residuo es la diferencia dela anchura.

Esta multiplicaras en. 1 5. millas de Alemania: a las quales millas de Alemania reduziras despues la verdadera distancia entre los lugares, dando a cada milla. 4.000. passos. Sabida despues la verdadera distancia entre dos lugares, multiplicala en si, y haras vn numero quadrado. Lo mesmo haras del numero delas millas, que se hizo dela diferencia de latitud. Este quadrado sacaras del quadrado primero, que salio dela verdadera distancia, quedara vn quadrado delas millas, que responden a la diferencia de longitud que buscauas. Busca p̄es la raiz quadrada de aquella diferencia o residuo, ternas millas: las quales partidas por el numero de millas que responden a vn grado de longitud en la latitud media, te daran los grados dela diferencia de longitud que buscauas. El numero delas millas que responden a vn grado de longitud en la media latitud sabras del. 1 3. cap. dela primera parte de Apiano, en el segundo exemplo, adonde trata de los lugares que difieren en longitud.

Exemplo.

Louayna tiene de latitud. 50. grados, 5 8. minutos, Gante 5 1. grados. 24. minutos. La diferencia es de. 26. minutos, los quales multiplico por. 1 5. millas hazen. 390. minutos de millas. Y por que la obra sea mas cierta, reduzgo todos las otras millas a minutos, es a saber la distancia verdadera, que son. 14. millas valen. 840. minutos, Multiplico esta verdadera distancia quadrada en si, nace. 705 600. Despues multiplico las millas dela diferencia de latitud, o los minutos, que valen en si mesmo. 390. salen. 152 100. Este segundo quadrado saco del primero, quedan. 553 500. cō uiene saber el quadrado dela diferencia de lōgitud. Busco despues su raiz que es. 744. minutos de millas, que responden ala diferencia de longitud que buscava. Y para hallarla, busco quantas millas responden a vn grado de longitud en la media anchura, como se muestra en la figura del 13. capitulo de Pedro Apiano. De aquella tabla saco. 9. millas. 24. min. o reduzio todo a minutos son. 564. minutos. Diuido despues. 744. por 564. sale vn grado, y quedan. 180. los quales partidos por. 60. me dan 10800. los quales partidos por. 564. me dan casi. 20. minutos. En suma la diferencia de longitud entre Louayna y Gante es vn grado y casi. 20.

R iij minutos.

Manera de descriuir los lugares.

minutos. Mas para esta operacion es menester partir a modo delos Astrologos por grados y minutos de vn grado. 60. minutos. Ayudara para esto la siguiente figura para ver partiendo vno por otro que sale.

Si diuido {
Entero por entero, salen enteros.
Entero por minutos, se haze vn numero, delqual cada vni-
dad vale. 60. por loqual multiplicale por 60. y sale enteros.
Minutos por enteros, dan minutos.
Minutos por minutos, dan enteros.
Minutos por segundos, elqual multiplicado por. 60. seran
enteros.
Segundos por enteros, dan segundos.
Segundos por minutos, dan minutos.
Segundos por segundos, dan enteros.
Y así de las otras minucias,



Si alguno dixesse, Que aprouecha conocer la diferencia de longitud? Respondemos le, que es muy vtil para conocer la longitud de algun lugar no conocida, por la longitud conocida de otro lugar, añadiendo la dicha diferencia o quitandola segun fuere menester, sacaras la verdadera: si el lugar, cuya longitud no es conocida, es mas Occidental quel otro conocido, has de quitar la diferencia ala longitud conocida. Si fuere mas Oriental, has de añadir y desta manera sacaras la longitud que desseas saber.



Este libro me ha parecido conueniente añadir al libro de Pedro Apiano: por que el vno, sin el otro, pareceria imperfecto. Es empero de notar, que todo lo que auemos dicho de pintar las cartas en llano, sin dubda es imposible si queremos mucho examinar la verdad. Ni pudiera el mesmo Ptolomeo pintar en llano las regiones: porque o dexara de guardarse la verdadera longitud, o la distancia entre dos ciudades, o el sitio propio, esto es por causa dela disproporcion que ay entre el cuerpo llano y el redondo. Pero en vna prouincia de. 50. o. 100. millas no sera notable este error. El modo de escriuir en vna bola o globo la tierra destas formas ya dichas, sera certissimo por ser mas dificil: Mas basta nos lo que auemos dicho dela descripcion en llano, que la otra en globo, por ser mas dificil, la dexaremos para agora.

F I N.

Vfo del Anillo Astronomico, com- puesto por Gemma Frifio.



Capitulo primero, que contiene la declaracion de las partes.



Todo el vfo de Anillo consiste en quatro circulos, de los quales el mas exterior, que a los otros, dentro de si contiene, representa el meridiano. Meridiano circulo llamamos, el que passando por los dos polos, Norte, y Su o Medio dia, toca al punto que esta encima nuestra cabeza: y dizefe meridiano, por que quando el sol llega a el, es Medio dia, para la region o ciudad de dode es meridiano. En este circulo estan añidos dos circulos mas pequeños vn poco,

Anillo Astronomico

poco, que se fieran entresi al modo de vn anillo : y los puntos sobré los
quales se buelue estos dos círculos, representá los polos del múdo. El vno
se dize el polo Artico o Norte , cerca deste se ata el hilo, de donde cuelga
el Anillo . El otro se dize el polo Antartico o de Medio dia . Este mes-
mo círculo exterior es partido en .4. partes, y la vna dellas en 90. partes:
si ya no fuesse por ser pequeño , entonces bastara partir la quarta en .45.
partes : y cada parte valga por dos , estos siruen para las eleuaciones del
polo en diuersas regiones: A y vn segundo círculo, que se coge conel pri-
mero, haziédo vn círculo: este representa la Equinoctial, el qual dista igual-
mente delos dos polos : Partese este círculo en .24. horas iguales, comen-
çando a medio dia, y media noche. Tiene este círculo en el lado en la parte
de dentro, los meses partidos por semanas. El tercero círculo y el quarto
se suelen coger juntos, y hazer vn círculo en muchos Anillos. Agora este
tercero y quarto son vn círculo senzillo, en la superficie o haz concaua o
interior son escritos los 12. meses del año: por los quales anda vna pin-
nula, quando mouemos el círculo exterior con la mano o con vn punçõ.
Al costado delos meses se escriuen los .12. signos del Zodiaco : por los
quales se lleua vna pinnula consu agujero, juntamente por los meses. Tã-
bien ay mas vna quarta en este círculo, partida en .90. grados de diez en
diez. En la parte contraria ay .24. partes desiguales, para medir las alturas
y distancias: y a los costados ay hincadas dos pinnulas contrarias derecho
a derecho, para las horas de noche y para las medidas delas alturas. Algu-
nos anillos tienen las pinnulas mouibles , que se pueden quitar.

Añadidura, Pinnula es a manera de vna tablilla con vn agujero para mirar,
como en las vistas del arcabuz.

Capitulo segundo, del vso del Anillo, y primero muestra hallar el lugar del Sol.



Osa aueriguada es, que la cuenta del año y de to-
das sus partes, se faça del mouimiento del Sol,
por que el año es el discurso del Sol en el Zodi-
aco por todos los signos, hasta que buelua don-
de partio. Y el dia es todo el circuito qu'el haze
de Oriente a Poniente hasta tornar al Oriente,
por tanto es necessario conocer primero el mo-
uimiento del Sol. Pues si quieres saber el lugar
del Sol en cada Dia, mueue con la mano, o con
algun hierro el círculo tercero, halta que venga
la pinnula que esta en el, por la qual entra el rayo del Sol a dar en el dia
que tu quieres saber, y alli señalará el signo en que anda el Sol y su grado.
Mas como vnos mismos puntos siruan a dos signos o a dos meses jüros,
para distinguir de cada signo, a que mes se a de aplicar (para entèderlo esto
facilmète) notaras, q vnos signos se dize Septentrionales, otros Australes
o Me

o Meridionales, vnos del Verano, otros del Inuierno. Los Septentrionales declinan hazia el Norte, que son ♈ Aries, ♉ Taurus, ♊ Gemini, ♋ Cancer, ♌ Leo, ♍ Virgo. A cada qual destos se les atribuye vn mes, a saber Março, Abril, Mayo, Junio, Julio, Agosto. Los otros seis signos son Australes, que miran al Medio dia ≈ Libra, ♏ Escorpion, ♐ Sagitario, ♑ Capricorno, ♒ Aquario, ♓ Pifces. Los meses que responden a estos son Setiembre, Orubre, Nouiembre, Deziembre, Enero, Febrero. Desta manera que arriba diximos e buscara en cada mes, en que dia entra el Sol en el siguiente signo: lleuádo el agujero por donde entra el rayo del Sol, de tal manera, que de al primer grado del signo: y mira al costado que dia le responde. En los Anillos que tienen las pinnulas o tablillas mouibles con agujeros, el dia del mes se a de mouer hazia la señal dela orilla, y la vna delas pinnulas mostrara el signo y grado en que anda el Sol en aquel dia, o por el en cōtrario, mouida la pinnula al signo, la señal dela margen señalara en que dia del mes entrara el Sol, en el tal signo que buscas.

Cap. tercero muestra de hallar la eleuacion del Polo.



Ste nuestro Anillo no solo sirve a Europa, mas a toda la tierra: considerada empero la latitud o anchura de cada region, que es la eleuacion del polo. Mas por q̄ no se pueden en vn libro escreuir todas las regiones del mundo con sus eleuaciones, si quieres saber en tu region la altura del polo, mueue la pinnula del Anillo interior hazia el dia de tu mes, quan iustamente puedes, despues obserua y aguarda, quando el Sol esta en Medio dia colgado el Anillo dela mano, assienta el circulo interior, de tal manera, que la raya que corta la superficie exterior por medio, este collocada cerca dela hora. 1 2. del circulo segūdo, y el agujero este hazia la parte del circulo exterior, ala qual esta atado el hilo. Hecho esto, pomas el agujero del circulo interior contra el Sol. Si el rayo del Sol passa derechamente del agujero dela vna pinnula ala otra, el hilo esta derechamente assentado sobre el grado dela eleuacion del polo: y en aquel lugar has de atar el hilo siempre quādo quieres buscar las horas, o qualquier otra operaciō, que haras conel dicho Anillo, hasta que vengas en otro clima o en otra region mas meridional o mas allegada al Norte: y alli por la mesma arte hallaras la latitud del polo. Y puesto que eneste capitulo auemos hecho mēcion dela hora del medio dia, lo mesmo se puede hazer las otras horas del dia antes o despues de Medio dia, assentado el circulo interior ala hora del dia antes o despues de Medio dia, y dexando entrar los rayos de Sol, de tal manera que passe por el agujero dela vna pinnula, al agujero dela otra (como antes hemos dicho) y el lugar de donde cuelga el hilo, te dira la eleuacion del polo. Y si ala primera vez que ataste el hilo, los rayos del

Anillo Astronomico

Sol no entran derechamente de vna parte a otra por entrambos agujeros, mudaras el hilo muchas vezes alçando y baxando, hasta que aqieries al lugar, adonde colgando el hilo caya derechamente del vn agujero al otro. En los Anillos q̄ tienen el circulo interior simple, assentandole ala hora, es menester alçar y baxar el hilo, hasta que el rayo del Sol, que entra por el agujero, de enel lugar del Sol que esta al contrario. Y los que tienen las pinnulas mouibles, enel verano, la pinnula superior, o mas alta que la Equinoctial se buelua al Sol: y enel inuierno, la mas baxa. Esto he dicho algo prolixamente, por amor dela diuersidad de los Anillos, y porque importa mucho, ser bien entendido vna vez para adelante.

¶ Cap. 4. muestra de hallar la hora del Dia.

E S menester primero que la pinnula del circulo interior se mueua hazia el dia del mes, lo mas que pueda. Segundo, que el hilo este arado enel grado dela latitud de tu regiõ, enel circulo exterior: la qual latitud conoceras por la arte dicha enel Cap. pasado, o por alguna tabla de ciudades. Tercio, assienta la parte del interior Anillo, en la qual esta el agujero, alas horas antes de medio dia o despues: en fin colgado el Anillo dela mano, puesto el agujero contra el Sol, leuata o baxa el circulo interior, hasta q̄ los rayos del Sol entrado por el agujero passien al otro agujero dela pinnula, que assentaste sobre tu dia. Hecho esto la raya que parte la media anchura enel circulo interior señalara la hora y sus partes enel circulo que representa la Equinoctial. Los que tienen diuersas maneras de Anillos, regir se han segun la declaracion del Capitulo pasado.

¶ Anadidura, para hallar la hora del dia por el Anillo Astronomico.

D Orque agora se haze vna manera de Anillos con tres circulos, el tercero de los quales es doblado: y contiene dos circulos, el mas baxo de estos lleva dos pinnulas con dos agujeros. El mas alto tiene al vn lado los signos del Sol, y tiene tambien en la haz de dentro y en la de fuera muchas estrellas. Mira en tu dia en que grado esta el Sol, lo qual ballaras desta manera. Enel circulo que representa el Equinoctial en la concavidad de dentro estan escritos todos los meses por orden, y en la superficie o haz de fuera estan los signos del Zodiaco, y al en derecho de tu dia en las muescas y grados te mostrara el grado del signo en que anda el Sol. Esto hecho lleva la vna delas pinnulas al en derecho del signo q̄ esta enel circulo, q̄ contiene al que lleva las pinnulas, enel qual ballaras en vn lado los doze signos de dos en dos contenidos dentro de ciertos espacios, y pone la tablilla enel signo del Sol. Abre despues todo el Anillo y enel grado de tu eleuacion con vn hilo, y la tablilla que señala el grado del Sol mueuela hazia el Sol. Mueue entonces el Anillo doblado, hasta q̄ la sombra dela vna tablilla toque derechamente en la otra, entonces vna raya que esta en medio del Anillo doblado, señalara enel Equinoctial la hora que buscas antes o despues de medio dia.

Cap.

Cap. 5. que enseña, si es antes de Medio día o despues.



Vnque ignorar si es antes o despues de Medio día, pareçe cosa de hombre que tiene poca cuenta en su vida, pero algunas vezes acõtesce ignorarlo: y porque en qualesquier dos horas ighalmiẽte distantes del Medio día, como la vna y las onze, es difiçil conocer por el Anillo, si aquella hora es antes de medio día o despues, pero facilmente lo alcançaremos. Hallada la hora, segun muestra el capitulo pasado, o sea antes de medio día o despues, dexa el Anillo sin mouer, y de allí a poco colgãdo lo otra vez dela mano, si los rayos del Sol passan mas lexos y adelante de lo q̃ señalauan antes, es despues de Medio día. Si hiere el rayo del Sol mas baxo que ante: es antes de medio día, y esto mesmo facilmente con qualquier sombra se puede conocer. Quãdo ella se diminuye, es señal, que no es a vn el medio día, y que el Sol sube al medio día, quando se acrecienta, es señal que es despues de medio día.

Cap. 6. el qual muestra de hallar la hora de noche.



Ntes que vengas a obrar lo que el presente capitulo preten de, es menester conocer alguna estrella erratica: las quales llamamos Planetas, o alguna estrella fixa, para que supla la falta que haze el Sol en la noche, lo qual se puede aprender de algun Astrologo, por euitar la dificultad, que ay en conocer las estrellas por si mesmo. Pero por acudir a nuestro oficio, aqui mostrare mos vna estrella dela primera magnitud o quãtidad apartada dela Equinoctial por. 45. grados, a la qual dizé Hircus, quiere dezir Cabrõ, muy reluziente, esta estrella jamas se nos escõde de baxo del Horizonte, y quãdo el Sol esta en. 11. grados de Sagitario, q̃ es el día de santa Caterina, alas. 12. horas dela nõche se vee sobre nuestra cabeça, y si mirãdo ala estrella polar traeis la vista hazia el medio día, la primera estrella q̃ vereis es ella despues del polo. Itẽ si la Luna es in Gemini, mirãdo dela Luna hazia la la estrella polar, la dicha estrella Hircus sera la primera q̃ vereis. Vista vna vez esta estrella, cõsiderãdo las estrellas al derredor della, la podeis retener en la memoria. Conocida pues esta estrella, cuelga el Anillo dela mano, mueue despues el circulo interior de tal manera, que la pinnula superior mire al grado 45. lexos dela Equinoctial. Y si las pinnulas se mueuẽ, asientala vna alli, buelue empero el circulo interior, que ocupe tal parte en la Equinoctial como la estrella en el cielo, hazia Oriente o hazia Poniente: lo qual es facil de hazer de noche: por q̃ la estrella polar siempre muestra el Norte. Hecho esto, alça o baxa el circulo interior, hasta que veas por los dos agujeros delas pinnulas la estrella derechaamente, colgando el

Anillo Astronomico

Anillo del grado de la elevacion del polo, despues mira que hora señala, y en que parte toque la raya media del circulo interior, para esto as meneester lumbrer. Esta hora q̄ hallas, no es verdadera hora, bié es verdad, q̄ sería de la estrella, si su oficio fuese distinguir las horas: pero es oficio del Sol. Es necesario pues por la distácia entre Sol y la estrella conocer la hora, lo qual se hara desta manera. En la interior superficie del circulo segúdo busca tu mes en q̄ estas, y tu dia juntamente, y en la otra superficie del mesmo circulo veras las horas, las quales sacaras de las horas que primero hallaste, y quedara la hora verdadera. Y si a cõtesciése, q̄ las horas de la estrella fuesen mas pocas, añadiras. 1 2. horas, y sacaras de las horas que hallas cerca de tu dia del mes, y lo q̄ queda te dira la hora. Exémplo de lo dicho. Digamos que a 21. dia de Deziembre la estrella nos muestre la vna hora, y por causa q̄ al 21. dia de Deziembre hallo dos horas, no las puedo sacar de vna, añado. 1 2. hazense. 1 3. quedan. 1 1. sacando dos: las quales me muestiran la verdadera hora de la noche en aquel p̄to. Tambien auemos hecho Anillos con pinnulas mouibles: por los quales de todas las estrellas se puede saber la hora, sabida la declinaciõ de las, y la distácia del Sol en los grados de la Equinoctial, pero esto se dexara para otra fazon.

Añadidura para hallar la hora de la noche,
por el Anillo astronomico.

Euantado el Anillo de la elevacion del polo, asierta la vna de las tablillas ala declinacion de la estrella que quisieres, las quales hallaras escritas en la superficie connexta o mas alta del Anillo doblado, buelue despues el Anillo doblado por arriba y baxo, baxandole y subiendolo, hasta que veas la estrella por los lados de las tablillas, y la raya o linea que esta en medio de la superficie del circulo mayor te mostrara la hora y su parte en la Equinoctial. Despues cogido el Anillo, en la concavidad del circulo mas baxo, busca la ascensió recta de la dicha estrella, y lleuala ala hora que hallaste. Assentado el Anillo desta manera, busca el signo en el qual esta el Sol en la mesma concavidad, y en el lado hallaras el grado del signo, el qual te mostrara iunto así la hora verdadera: es del Sol que buscauas.

Capitulo. 7. de que manera las horas de la noche se cono ceran facilmente.

En la noche clara bueltra la cara hazia el Norte, cuelga el Anillo de la mano, estendidos todos sus circulos: y buelue el meridiano del Anillo hazia al estrella polar, de tal manera, que los dos polos del Anillo miren derecho ala estrella polar, poniendo los rayos de la vista por ellos, despues lleua poco a poco el circulo interior hazia las dos estrellas primeras de la Ossa mayor, que vulgarmente se dicen las ruedas postreras del carro, y mira entonces que hora señala este circulo interior, de las quales saca las horas que hallas junto al dia tuyo en la Equinoctial, como en el capitulo pasado, y al numero hallado añade o quita, 6. horas, así hallaras la verdadera hora

hora dela noche. Esta via es mas facil para hallar la hora dela noche, pero la passada es mas cierta.

Cap. 8. Que muestra el nacimiento del Sol, y la cantidad del dia.



Sienta primero la pinnula al mes y a su dia, que quieres saber, levantando o baxando el circulo interior, hasta que el lado que en si tiene la pinnula, se asiere en el lado dela Equinoctial a la parte del Occidete o despues de Medio dia. Cuenta despues de vna parte y otra desde la eleuation del polo. 90. grados en el meridiano circulo, o contada la mesma latitud de tu lugar, desde entrambos polos hazia la Equinoctial, ata el hilo delas partes contrarias que hallaste: de tal manera que el hilo paffe por el medio del circulo. Despues cerrado el vn ojo, sube y baxa el circulo interior, hasta que veas la pinnula en la raya q haze el hilo estendido por medio del circulo: mira entonces las muescas que estan a las seis horas en la Equinoctial de vna parte y otra contrarias: porque, estando el Anillo desta manera puesto, la raya que va por medio del circulo interior mostrara la hora en que nace el Sol: la qual si facas del numero de. 1 2. quedara la hora en que el Sol se esconde: la qual doblada me dara la cantidad del dia artificial. Todo esto con dificultad se puede entender, sin obrarlo con el instrumeto. Si tu Anillo tuuiere pinnulas mouibles, de otra manera y mas facil has de hallar lo mesmo sin hilo. Cerrado pues el Anillo, y asentadas las pinnulas en medio dela Equinoctial, y atado el hilo en el vn polo, colgando libremente el Anillo dela mano, mira por entrambas pinnulas algun lugar o alguna señal cierta muy apartado de ti, la qual tomaras por horizonte. Despues asentadas las pinnulas, como auemos mostrado en el tercero cap. al signo y mes, asientese la pinnula mas alta en el verano, y en el inuerno la mas baxa, alas horas antes de Medio dia. Despues colgando el Anillo con el hilo segun la anchura de tu region, rebuelue el circulo, alçandolo y baxandole, hasta que con la vista puedas mirar, por entrambas pinnulas a la señal que antes tomaste por Horizôte: y veras de la mesma suerte que antes mostramos, la hora, en que nace el Sol: en lo demas no ay diferencia entre los Anillos.

Cap. 9. Delas horas desiguales, que son de los Planetas.



Os maneras ay de dias, vnos que se dizen naturales, otros artificiales. El natural de. 24. horas: las quales en si siempre son iguales. El dia artificial cõtiene en si. 1 2. horas: y como este dia se tome segun el arco que corre el Sol desde el Oriete hasta que se pone, y los dichos arcos en las regiones que se apartan de la Equinoctial, son a vezes mayores, a vezes menores, segun la diuersidad de los dias, y regiones, es forçado q las. 1 2. horas en estos dias sean desiguales, entiendo las del dia con las dela noche. Porque quando el dia es mayor que la noche, es necessario que las horas del dia sean mayores, que las

Anillo Astronomico

dela noche. Pues si quieres saber que hora desigual sea de aquel dia, busca primero quantas horas de Sol tiene en si todo el dia: y hallado el numero por el passado capitulo, parte le por. 12. partes iguales, porque desta fuer te hallaras quan grandes son las horas delos planetas, o horas desiguales. Hallado esto, mira quantas horas de Sol han corrido desde la mañana hasta el punto que tu buscas: y todo aquel tiempo partele por cantidad de vna hora desigual, ternas que hora es al tiempo que buscauas: entiendo delas desiguales. Dela mesma manera se sabra de noche, sacada la cantidad dela noche: elqual tiempo partiras otra vez en 12. partes iguales, y sacaras desta manera la cantidad de vna hora desigual, o de otra manera. Hallada la hora del dia, sacala dela cantidad de dos horas iguales: y quedarte ha la cantidad de la hora desigual nocturna. Despues parte el tiempo que ha passado, despues que se puso el Sol, por la cantidad dela dicha hora hallada, y te dara la hora que buscauas: quiero dezir, quantas horas desiguales son de noche passadas en aquel punto que buscauas. En estas particiones, sera cosa vtil reducir las horas dela cantidad del dia a minutos, loqual como se deua hazer a todos es manifesto. A cada qual destas horas de planetas, dauan los antiguos su planeta: y de alli son nacidos los nombres delos dias dela semana: de la obseruacion delos Ethnicos gentiles. Si comienças de la Luna distribuyendo los planetas en. 24. horas, tornandolos a repetir quando son acabados, hallaremos que verna Mars en el numero de. 25. y sera principio del dia del Martes. De aqui nace, que los dias no siguen el orden delos planetas: que despues del Lunes venga el Martes, y no el dia de Saturno que es el Sabado, despues del Martes se sigue Miercoles, y no el dia de Venus que es Viernes, ni el dia del Sol, que es Domingo, y así delos otros. Facil cosa sera a cada qual, hallada la hora desigual, ver q planeta tiene dominio en ella. En la primera hora siempre reina el planeta que da nombre al dia: despues por orden delos planetas, comenzando de alto abaxo y tomado a empezar hasta q son acabadas las. 24. horas.

Cap. 10. Muestra quantas horas ha que salio el Sol del Oriente, o se fue al Occidente: laqual manera de contar es en la maior parte de Italia.

ROr que algunas regiones suelen contar las horas desde el nacimiento del Sol, o desde el principio dela noche: todo esto se hallara facilmente: buscando primeramente, a que hora nacio el Sol segun nuestra costumbre, despues mira quantas horas son segun nuestra manera de contar, al punto que buscamos: y si es antes de medio dia, saca dellas las horas a las quales nace el Sol. Si es despues de medio dia, añade las horas que quedan hasta que el Sol se ponga: y desta manera, quitando o añadiendo, sabras las horas, que an corrido despues de auer nacido el Sol. Pongo caso, que
el

el Sol segun nuestra costumbre nazca a las .5. horas, y fomos al punto de las .10. y vn quarto, saca destas las .5. horas del nacimiento del Sol: quedan .5. y vn quarto, que han pasado desde la hora que el Sol nacio, hasta este punto. Y esto quiso dezir Petio, *Quinta cū linea tangitur vmbra*, quando la sombra toca la raya quinta delas horas: quiso dezir, a las cinco horas despues de nacido el Sol. Desta mesma fuerte, podras buscar las horas, que han pasado despues dela puesta del Sol. Primeramente busca que hora era segun nuestro vso quando el Sol fue al Occidente: despues sepas quātas horas son segun nuestro vso, y si las horas que tenemos en este punto, son antes de media noche saca dellas la hora que se fue el Sol: si son despues de media noche, añade las horas del nacimiento del Sol. Pongamos por exemplo, que el Sol se pone a las .7. sean ahora en este punto dela noche las .10. y media antes dela media noche, sacaras .7. de 10. $\frac{1}{2}$ quedā. $3 \frac{1}{2}$ tantas horas ha que el Sol se puso de baxo del Horizonte. Pero si nuestro relox nos señala. 1. hora despues de media noche: añade las horas del nacimiento del Sol: que son .5. haranse .6. horas: tantas horas seran passadas de noche. Algunos tienen costūbre contar. 24. horas en su relox: y si estos comiençan dela puesta del Sol, y su pūto es despues de Medio dia, quiero dezir que el relox señala despues de medio dia, es menester juntar las horas que señala el relox con las horas del nacimiento del Sol, alas quales se añadiran. 12. y desta manera sabran quantas horas ha que nacio el Sol. Si comiençan su cuenta a la mañana, a las horas que han corrido despues de media noche añadan. 12. y las horas dela puesta del Sol, y desta manera sabran lo que pretienden quantas horas ha corrido el Sol sobre nuestro Horizonte. Los que cuentan solamente 12. horas, echaran todo lo que sobra mas delas. 12. horas.

Cap. ii. Muestra como hallaras las partes del mundo.

Al tiempo que buscas que hora sea de dia o de noche, ten firme el Anillo colgando lo dela mano, de dia hazia el Sol, de noche hazia alguna estrella. El circulo exterior entonces mostrara el Norte y el Medio dia. Muestra el norte por la parte hazia el hilo, por la cōtraria el Su o Medio dia. Sabidos estos vientos, la parte del Oriente y Occidente facilmente seran conofcidas, por que la hora sexta del segundo circulo, a vna parte y a otra los demuestra. Es de notar tambien que los vientos Septentrionales son frigidísimos, algunas vezes secos, y algunas vezes humedos. Son buenos y bien cōuenientes a los hombres, mayormente a los sanguineos y mançebos, porque conseruan su naturaleza, Y si el hōbre es naturalmente frio, le augmētan el frio. Los vientos Orientales son secos, algunas vezes frios, otras calientes. Los de Su o Medio dia son calientes, muchas vezes humedos, pocas vezes secos, corrompen el ayre y hazen muchas vezes relampagos: en fin son mal sanos. Los vientos Occidentales son humedos, algunas vezes frios, algunas caliētes. De toda esta manera de los vientos habla Vitruuio singularmente.

Cap.

Anillo Astronomico

¶ Cap. 12. De la altitud del Sol y de las estrellas.

NO se dize altitud del Sol la distancia del centro dela tierra, como el vulgo piensa, si no la eleuacion del Sol o de alguna estrella sobre nuestro horizonte hazia el nuestro zenith. Esta facilmente se halla, colgando el Anillo cogido de tal manera, que el hilo subiendo y bajando, se puede llevar poco a poco sobre los. 90. grad. q̄ son escritos en el circulo interior. Esto se ha de hazer, hasta que el Sol paffe de vna pinnula en la otra derecha, entonces el hilo en los grados mostrara los grados de la altitud del Sol. De noche sera menester obrar por la vista, por que las estrellas no hazen sombra. Pues si alguno en el. 10. dia de Março, o en el. 13. de Setiembre sacare la altitud del Sol obseruada en el Medio dia de. 90. gr. hallara la anchura dela region. Mas porque esto mesmo mostramos arriba, no solo para cada dia, mas a vn para cada hora, agora adrede dexaremos esta manera de operacion. Y es de notar, que las pinnulas motibiles se han de llevar ala media Equinoctial, y esto sera menester siempre en los capitulos que se siguen.



¶ Cap. 13. El qual enseña de medir las alturas por las sombras.

EN el circulo interior cerca del vn polo estan escritas. 12. partes desiguales, las quales siruen para medir alturas o profundidades o cosas semejantes. Si quieres medir la altitud de alguna cosa por las sombras, en el tiempo que reluze el Sol, toma el Anillo de tal manera, que cuelgue de tu mano, que se pueda mouer por los grados. 12. dela escala altimera, y puesto el lado del Anillo hazia el Sol, leuata o baxa el Anillo por el hilo, hasta que la sombra dela pinnula o tablilla mas alta toque dere-

chamente ala pinnula mas baxa. Mira entonces en que parte de las 12. toca el hilo que tiene el anillo. Si toca las. 12. justamente, entonces las sombras son iguales con las cosas que las hazen: Por tanto si alguno conoce la vna, facilmente conocera la otra, pues son iguales. Pero si el hilo estuviere entre las partes mas çercanas a la pinnula, las quales se dicen sombra o vmbra recta o derecha: entonces las cosas que dan sombra son mayores (entiendo si estan derechamente leuantadas) en la mesma proporcion, que el numero. 12. excede a las partes adonde se hallo el hilo, al tiempo que se topa la sombra dela pinnula alta con la baxa. Y si el hilo se halla en la primera parte, tomaras la sombra doze vezes: en la següda la tomaras seis vezes, en la tercera quatro vezes, en la quarta tres, en la quinta dos vezes, y mas dos quintas dela dicha sombra, en la. 6. dos vezes, en la. 7. vna vez y cinco partes septimas dela sombra, en la. 8. toma vna vez y media, en las nueue toma vna vez y vna tercia, en la. 10. tomaras vna vez y vna quinta dela sombra, en las onze vna vez y vna. 11. parte. Si sabes Arithmetica, multiplica la lógitud dela sombra por 12. y lo producido, partiras por el numero que toca al hilo, el qual te dara la altitud que desseas saber. Pero si el hilo toca en las partes mas apartadas del polo, que se dicen la sombra verfa: entonces las sombras son siempre mayores q̄ los cuerpos, y otra vez por aquella proporcion que tiene el numero. 12. a las partes q̄ toca el hilo, multiplicaras la longura de la sombra por las partes q̄ toca el hilo, y lo q̄ nace partelo por 12. dar te ha la altura dela cosa q̄ quieres saber. To que por emēplo el hilo. 7. partes de la sombra recta: y la sombra sea. 2 10. pies multiplica 2 10. por. 12. falen. 2520. los quales parte por. 7. falen. 360. Esta es la altura de la cosa que riene de sombra. 2 10. pies



Anillo Astronomico

¶ Cap. 14. muestra conoser la altura de alguna cosa por sola la vista sin sombra.

DE la mesma suerte q̄ auemos dicho de la sombra, podemos dezir sin sombra por la vista, colgando el hilo del Anillo en la parte 12. de la escala, si te allegas, o te apartas, hasta que veas por entrábas pinnulas la altura de la cosa que quieres medir, entonces midiras la distancia de ti a la cosa q̄ quieres saber: y juntaméte sabras la altitud q̄ buscas: entiendo, sacado de la dicha altura el espacio que ay entre tu ojo y tu pie: o añadiendo, a la distancia q̄ ay entre ti y la cosa que mides. Pero si quieres estar parado en algun lugar, y medir la altura de alguna torre sin mouer te, colgando el anillo al hilo, que pueda subir y baxar por las partes dela escala, hasta q̄ veas por entrambas pinnulas la altura dela torre: y nota con diligéncia en que parte queda el hilo. Y si fuere en la vmbra recta, multiplica la distancia entre ti y la torre por. 12. y el numero que sale, partelo por las partes que toca el hilo, y dar te ha la verdadera altura, desde el punto que respóndere derecho a tu ojo hasta arriba. Si acótece q̄ el hilo toque las partes dela vmbra versa, has de hazer el cōtrario, multiplica la distáncia por las partes que toca el hilo, lo procediére parte por. 12. ternas la altura que deesses saber. Y acuerdate de añadir o quitar la altitud tuya del ojo a la tierra. Digamos por exéplo. Si nota el hilo. 8. partes dela vmbra versa, y sea el espacio de. 60. pies, multiplicados entresi nacé 480. los quales partidos por 12. daran la latitud dela torre sobre tu ojo de 40. pies.



¶ Cap. 15. Muestra medir las alturas, a las quales no podemos allegar.
A Copteçe muchas vezes que no podemos allegar a vna torre, q̄ desfeamos medir: entonces es menester medir de otra manera. Primero reduzi-

reduziendo las partes dela sombra versa a las partes dela sombra recta de esta manera, multiplicando. 1 2. en sí, dan 1 44. las cuales partidas por cualesquier partes dela vmbra versa, darã partes de vmbra recta. Auicndo de tomar la altura de alguna cosa, estaras en algũ lugar llano, y colgando el Anillo, ata el hilo de tal manera, que pueda subir y baxar, hasta q̄ por las pinnulas veas la altitud de lo q̄ quieres medir, mira entonces las partes q̄ toca el hilo, y señala el lugar de tu estaciõ. Despues allegate o apartate segun la comodidad del lugar, quãto te pareciere, solo que sea por linea recta derechamete, y mira en la segunda estacion, como antes, por las pinnulas, y si el hilo toca las partes dela vmbra versa, reduce las a partes de vmbra recta, dela forma q̄ diximos poco ha. Mide la distancia tambien entre las dos estaciones, sacando las partes menores delas mayores, el restãte toma por diuisor. En fin multiplica el espacio entre vna estaciõ y otra por. 1 2. lo procediente diuidiras por el diuisor q̄ antes aparejaste. Lo q̄ nacera desta diuisiõ, te dara la altura dela torre o qualquier otra cosa que desseauas saber, desde tu ojo hazia arriba. Para exemplo delo dicho, sea el hilo en la primera estacion en las. 8. partes dela vmbra recta, en la segũda estacion. 9. partes dela vmbra versa, los cuales valen. 1 6. partes dela vmbra recta, sea la distãcia entre las dos estaciones. 1 2 0. pies, saca pues. 8. de. 1 6. quedãn. 8. despues multiplico. 1 2. por. 1 2 0. salen. 1 44 0. este numero parto por. 8. dan me. 1 8 0. esta es la latitud o anchura dela cosa que medimos.

¶ Cap. 16. muestra lo mesmo mas facilmente.

LOs que no saben Arithmetica podran gozar deste vso mesmo, de tal manera, q̄ allegandose o apartãdo venga el hilo a tocar a las 1 2. en la segunda estacion a las. 6. dela vmbra recta, entõces si doblas el espacio entre las dos estaciones: se halla la altitud dela cosa q̄ quieres medir. O si vna vez toca a las. 1 2. otra vez a las. 8. dela vmbra recta, tripla el espacio entre las dos estaciones (quiere dezir tomale tres vezes). Y si la vna vez esta en. 1 2. otra en. 9. dela sombra recta, quadrupla el espacio entre las estaciones. Y si en la vna estacion tiene. 1 2. y en la otra. 8. dela vmbra versa, entonces dobla el espacio, si en la vna toca a las. 1 2. y en la otra. 6. dela sombra versa, entonces sera el espacio igual ala altura que medimos. Esto mesmo a conçeçera en tres otras maneras. Si en la vna toca a las. 6. dela sombra recta, y en la otra estacion toca. 8. dela sombra versa. Item si en la vna toca. 6. dela sombra versa y en la otra. 4. dela mesma. Item mas quando toca en la vna. 4. y en la otra. 3. dela mesma.

¶ Cap. 17. Dela lõgitud delas cosas puestas en lugar alto.

SI alguno quisiere medir la longura de cosas puestas en alto, como ventanas, estatuas, torres, o edificios puestos en algun monte, o de algunos campanarios altos, podra por la arte del capitulo passado medir lo mas alto de encima, despues la altura del fundamento o dela parte mas baxa, sacada la altura menor dela mayor, que dara la longura de la cosa q̄ quieres medir. Exemplo. Sea lo mas alto de encima de. 300. pies dela parte mas baxa. 200. queda la longura de, 100. pies.

Anillo Astronomico

¶ Cap. 18. que muestra lo mesmo muy facilmente.

Atdo el hilo en las. 1 2. partes dela escala Geometrica, allegate o apartate, hasta que las dos pinnulas miren lo mas alto derechamente, señalado despues el lugar de tu estacion, allegate hazia la torre o vêtana, hasta que las pinnulas miren el fundamento o parte baxa delo que mides. Quanto espacio vuïere entre la primera estacion y la segunda, tanta es la longitud dela cosa que mides.



¶ Cap. 19. De la medida del espacio.

Assi como en el medir las alturas, es necesario conocer la distancia, también para conocer las distancias y medir las, es menester conocer las alturas. Conocida pues la altura, toma el anillo pendiente dela mano, de tal manera q̄ la pinnula inferior o mas baxa respõda al termino de la distancia, y la mas alta, a tu ojo. Hecho esto, multiplica por doze la eleuacion de de tu ojo sobre el punto que miras: la suma deste numero diuidiras por las partes que toca el hilo. Este postreiro numero que saldra de la diuision, te mostrara la distancia dela cosa que quieres saber. El que quisiere mas diligẽte manera de medir las alturas, mire nuestro tratado pasado, que habla la description de las regiones y lugares, en el qual sin instrumento mostramos medir distancias, aunque muy largas.

¶ Cap. 20. de q̄ manera se ha de tomar la medida de vna profundidad.

Casi es vna mesma cuenta de la altitud y de la profundidad y hondura, y de la mesma suerte que alli por las distancias se colige la altitud tambien en las profundidades. Es menester primero saber la cayda hasta lo baxo quan grande sea: y esta multiplicaras como diximos en las alturas, por las partes q̄ toca el hilo, o por. 1 2. y por vno destes diuidas segun fuere la sombra que toca el hilo.

¶ Fin del Anillo de Gemma Frisio.

¶ Tabla dela Latitud o anchura de algunos lugares
mas insignes, por grados y minutos.

| ¶ Las ciudades de España. | | Cleues, <i>Cliuia</i> | 52 0 |
|-----------------------------|--|----------------------------------|---------|
| | | Iulies, <i>Iuliacum</i> | 51 30 |
| | | Aquisgrano, <i>Aquisgranum</i> . | 51 0 |
| | | Lieja, <i>Leodium</i> | 50 55 |
| | | Deuenter, <i>Dauentria</i> | 52 30 |
| ¶ Las ciudades de Alemania. | | | |
| | | Coleñ, <i>Colonia</i> | 51 0 |
| | | Mentz, <i>Maguntia</i> | 50 10 |
| | | Straesburg, <i>Argentina</i> | 48 45 |
| | | Basel, <i>Basilea</i> | 47 40 |
| | | Constance, <i>Constantia</i> | 47 30 |
| | | Erffort, <i>Erphordia</i> | 41 10 |
| | | Ingolftadio, <i>Ingolstadium</i> | 49 0 |
| | | Nurenberg, <i>Norimberga</i> | 49 25 |
| | | Regensburg, <i>Ratisbona</i> | 49 10 |
| | | Vlm, <i>Vlma</i> | 47 20 |
| | | Ausburg, <i>Augusta</i> | 48 15 |
| | | Pragen, <i>Praga</i> | 50 5 |
| | | Offen, <i>Buda</i> | 46 0 |
| | | Segina | 44 45 |
| | | Vienna Austria | 48 0 |
| | | Saltzburgum | 48 0 |
| | | Iudeburgum | 47 0 |
| | | Villach, <i>Villachum</i> | 46 20 |
| | | Brix, <i>Brixia</i> | 46 6 |
| ¶ Las ciudades de Sarmacia. | | | |
| | | Dantzvyck, <i>Dantiscum</i> | 55 0 |
| | | Conincxberg, <i>Mons regius</i> | 54 15 |
| | | Preßlau, <i>Vratislavia</i> | 51 0 |
| | | Cracauu, <i>Craconia</i> | 51 0 |
| | | Caschouia | 50 0 |
| | | Rye, <i>Riga</i> | 61 0 |
| | | Reuele, <i>Reualia</i> | 66 0 |
| | | Novogardia | 64 0 |
| | | Moscouia, | 59 0 |
| ¶ Las ciudades de Dinamarca | | | |
| | | Cimbrica Chersonefo, <i>Nur</i> | |
| | | uega, y Suecia. | |
| | | Dinamarca, <i>Dania</i> | 57 0 |
| | | Lubeck, <i>Lubecum</i> | 54 45 |
| | | Brunswick, <i>Brunonis vnus</i> | 53 0 |
| | | Luneburg, <i>Luneburgum</i> | 54 0 |
| | | Arrhufen, <i>Arhusia casti</i> | 57 0 |

| | | | | | | | | |
|------------------------------|----|----|--------|----|----|--------------------------------|----|----|
| Rypis | 56 | 45 | Lundis | 57 | 20 | Andrinopoli, Adrianopolis | 42 | 45 |
| Drontem, Nidrosia | 60 | 50 | | | | Sdrino, Stridona | 44 | 30 |
| Lincopia | 61 | 0 | | | | Durazzo, Dirrachium | 44 | 50 |
| Copenhagen, Hafnia | 56 | 20 | | | | Cōstantinopla, Cōstātinopolis. | 43 | 0 |
| ¶ Angliæ, Scotiæ. | | | | | | Coranto, Corinthus | 36 | 55 |
| Medium insula | 54 | 30 | | | | Coron, Corona | 35 | 0 |
| Londres, Londinū | 52 | 30 | | | | ¶ Las ciudades de Africa. | | |
| Edēburg, Alata castra Scotia | 57 | 0 | | | | Tanjar, Tingis | 35 | 0 |
| Efaguensis | 57 | 30 | | | | Fessa | 34 | 40 |
| ¶ Irlanda, Hibernia, Isla | 57 | 0 | | | | Scandera, Alexandria | 31 | 0 |
| ¶ Islanda, Islandia, Isla | 60 | 0 | | | | Alcairo, Chayrum | 30 | 40 |
| ¶ Las ciudades de Italia. | | | | | | Mosilium | 9 | 0 |
| Mantua | 44 | 30 | | | | ¶ De Asia. | | |
| Cremona | 44 | 60 | | | | Comidia, Nicomedia | 42 | 30 |
| Venecia, Venetia | 44 | 50 | | | | Casarea | 41 | 40 |
| Ancona | 43 | 40 | | | | Le foglie, Ephesus | 37 | 40 |
| Roma | 41 | 50 | | | | Antiochia | 37 | 20 |
| Brandicio, Brundisium | 39 | 40 | | | | Ierusalem, Hierosolyma | 31 | 42 |
| Napoles, Neapolis | 41 | 0 | | | | Mecha | 22 | 0 |
| Fiorenza, Florentia | 43 | 5 | | | | Calicutium | 7 | 0 |
| Milan, Mediolanum | 44 | 30 | | | | Hispaniola | 20 | 0 |
| Genoua, Genua | 42 | 50 | | | | ¶ Las Islas Moluccas no tienen | | |
| Turin, Taurinum | 43 | 0 | | | | latitud porque estan de ba- | | |
| ¶ Las ciudades de Grecia. | | | | | | xo la Equinoſcial. | | |
| Chilia | 45 | 45 | | | | F I N. | | |

¶ Tabla dela Cosmographia de Pedro Apiano, y delos libritos de Gemma Frisio dela mesma materia.

| | | |
|---|--------|---|
| ¶ Capítulos dela parte primera. | los. | Fo. 6. |
| Capitulo. 1. Que cosa es Cosmograpia, y en que diffiere dela Geographia. | Fo. 1. | Capit. 6. Delos siete Climas dela tierra |
| Que cosa es Geographia | Fo. 1. | Capit. 7. Dela longitud dela tierra |
| Que cosa es Chorographia | Fo. 2. | Cap. 8. Dela latitud dela tierra, y delos lugares. |
| Cap. 2. Enseña el mouimiento dela sphaera, y la diuision o repartició delos cielos. | Fo. 2. | Cap. 9. De que manera se pueda obseruar la latitud del polo, o latitud dela tierra, por instrumento especial, con algunas proposiciones que declará el vſo del mesmo instrumento. |
| Cap. 3. Delos círculos dela Sphaera, y que cosa es Exe de Sphaera. | Fo. 3. | Cap. 10. De que modo se hallara la longitud delas prouincias y lugares, por el Eclypſi dela luna, y instrumento q̄ dizen Baculo Astromonico, |
| Cap. 4. Delas cinco Zonas, y la demonstracion dela rondeza dela tierra por el Eclypſi dela Luna | Fo. 5. | |
| Capit. 5. Delos Círculos Paralle- | | |

- nomico, y el sitio de las estrellas
 fixas Fo. 12.
- Cap. 11. Delas partes de la medida,
 y de las especies de Geometria pla-
 rica. Fo. 15.
- Cap. 12. De q̄ manera se puede sa-
 ber el circuito y diametro de la ti-
 erra. Fo. 16.
- Cap. 13. Enseña hallar las distancias
 de los lugares por muchos exem-
 plos, y tablas de la cuenta. Fo. 16.
- Cap. 14. De q̄ manera se a de asien-
 tar el globo, segun la eleuació del
 polo en qualquier region Fo. 23.
- Cap. 15. De los vientos segun la des-
 cripcion de los antiguos Marine-
 ros. Fo. 25.
- Añadidura de Gemma Frisio, en la
 qual cuenta los vientos segun los
 Marineros modernos. Mas del ar-
 te de regir la nao por la aguja, y
 hallar la diferencia de longitud y
 latitud de los lugares. Fo. 26.
- Quadrado para nauegar por Gem-
 ma Frisio Fo. 27.
- Cap. 16. De los Periecos, Antecos,
 Antipodes, o Antichtones, Perif-
 cios, y Amphiscios. Fo. 28.
- Cap. 17. Como differen Isla, Penin-
 sula, Istimo, y Còtinentes. Fo. 29.
- Cap. 18. Del vso de las tablas de Pto-
 lomeo, y de q̄ manera el sitio de
 cada region o ciudad se hallara.
 Fo. 29.
- Cap. 19. Enseña q̄ cosa es el Espejo
 de la Cosmographia, con algunas
 proposiciones por el vso del di-
 cho Espejo. Fo. 30.
- Segunda parte principal del libro,
 en la qual se còtiene la suma-
 ria y particular descripciõ
 de Europa, Asia, Afri-
 ca, y America.
- Cap. 1. De Europa Fo. 32.
- Cap. 2. De Africa Fo. 32.
- Cap. 3. De Asia Fo. 33.
- Cap. 4. De America Fo. 34.
- Añadidura de Gemma Frisio de la
 region de Peru, llamada la nueva
 Castilla. Fo. 34.
- Cap. 5. Tabla de la longitud y lati-
 tud de todo el mundo. Fo. 35.
- La particular descripciõ de las regi-
 ones, y señaladas ciudades de Eu-
 ropa, con los grados y minutos,
 de la longitud y latitud de ellas, Y
 primeramente de la region de Es-
 paña. Fo. 35.
- La descripciõ de Grecia. Fo. 39.
- La descripciõ de Italia Fo. 41.
- La descripciõ de Africa. Fo. 41.
- La descripciõ de Asia. Fo. 43.
- Descripciõ general de todas las Is-
 las del mundo, y primeramente
 de las de Europa. Fo. 47.
- Las Islas de Africa, y primeramente
 en el mar Bermejo. Fo. 49.
- Las Islas de Asia. Fo. 50.
- La descripciõ de America, y de sus
 Islas. Fo. 52.
- Añadidura de Pedro Apiano, en la
 qual muestra conocer las horas
 de la noche, por muy lindo artifi-
 cio con el instrumento. Fo. 52.
- Instrumento para conocer la hora de
 la noche, por el discurso de las estrel-
 las. Fo. 54.
- Libro de la manera de descriuir
 o situar los lugares, y de hallar las
 distancias de aquellos, nunca vista
 hasta agora por Gemma Frisio,
 contenido en siete capitulos. Fo. 55.
- Vso del Anillo Astronomico cõpu-
 esto por Gemma Frisio, el qual cõ-
 tiene veynete capitulos. Fo. 62.

Añadidura.

El Impresor al Lector.

Como en el libro dela Cosmographia de Pedro Apiano se aya tratado dela pàrticular descripción de Africa, Asia y Europa, assentando a cada lugar los grados de longitud y latitud, parecio me no ser cosa fuera de proposito añadir a esta obra lo q̄ el Doctor Francisco Lopez de Gomara, y el S. Ieronymo Giraua Tarragonex dexaron escrito acerca del Sitio y Descripción delas Indias o Mundo nuevo, el vno en su libro dela Istoria general de las Indias, y el otro en su libro de Cosmographia y Geographia.

EL SITIO Y DESCRIPCION DELAS INDIAS y Mundo nuevo, sacada dela Istoria general delas Indias escrita por el Doctor Francisco Lopez de Gomara.

NO mas setentrional de las Indias esta en par de Grunlandia y de Islandia. Corre dozientas leguas de costa, que aun no esta bien andada, hasta rio

Neuado.

De rio Neuado, que cae a sesenta grados, ay otras dozientas leguas hasta la baya de Maluas. Y toda esta costa casi esta en los mesmos sesenta grados, yes lo que llaman tierra del Labrador, y tiene al Sur la isla delos Demonios.

De Maluas a cabo de Março, que esta en cinquenta y seis grados, ay sesenta leguas.

De alli a cabo Delgado ay cinquenta leguas.

Desde cabo Delgado, que cae en cinquenta y quatro grados, sigue la costa dozientas leguas por derecho de Poniente hasta vn grã rio, dicho san Lorenzo, que algunos lo tienen por braço de mar, y lo ban nauegado mas de dozientas leguas arr. ba. Por lo qual muchos lo llamaron el estrecho delos tres hermanos. Aqui se haze vn golfo como quadrado, y boja de sant Lorenzo hasta la punta de Bacallaos barto mas de dozientas leguas. Entre aquesta punta y

cabo Delgado, estan muchas islas biẽ pobladas que llaman Cortes Reales, y que cierran y encubren el golfo quadrado, lugar en esta costa muy notable para señal y descanso.

Desde la punta de Bacallaos ponen ochocientas y sesenta leguas, a la Florida contando assí.

De la punta de Bacallaos, q̄ cae a quarenta y ocho grados y medio, ay sesenta leguas de costa a la Baia del Rio.

De aquesta Baia que esta en algo mas de quarenta y cinco grados, ay otras sesenta leguas a otra baia, que llaman delos Yseos, y q̄ esta en menos de quarenta y quatro grados.

Dela baia de Yseos a rio Fondo ay sesenta leguas.

Y del a otro rio, que dizen delas Gamas, ay otras sesenta leguas, y estan ambos rios en quarenta y tres grados.

Del rio de Gamas ay cinquenta leguas al cabo de santa Maria.

Del qual ay cerca de quarenta leguas al cabo Baxo.

Y de alli al rio de san Anton cuentan otras mas de cient leguas.

Del

DESCRIPCION Y SITIO

Del rio de *sant Anton* ay ochenta leguas por la costa de vna ensenada hacia el cabo de *Arenas*, que esta casi en treinta y nueve grados.

De *Arenas* al puerto del Principe ay mas de cien leguas.

Y del al rio *Jordan* setenta.

Y de alli al cabo de *santa Elena* que cae en treinta y dos grados ay quarenta.

De *santa Elena* a rio *Seco* ay otras quarenta.

De rio *Seco*, que esta en treinta y vn grado, ay veynete leguas a la Cruz.

Y de alli al *Cañaneral* quarenta.

Y de la punta del *Cañaneral*, que cae a veynete y ocho grados, ay otras quarenta hasta la punta de la Florida. Es la Florida vna lengua de tierra medida en la mar cien leguas, y derecha al Sur. Tiene de cara, y a veynete y cinco leguas, la ysla de *Cuba*, y el puerto de la *Hauana*. Y hacia Levante, las yslas *Bahama*, y *Lucaya*, y por ser parte muy señalada descansamos en ella.

La punta de la Florida, que cae en veynete y cinco grados tiene veynete leguas de largo. Y della ay cien leguas o mas hasta el ancó *Baxo*, que cae cinquenta leguas de rio *Seco*, leste o este que son la anchura de la Florida.

Del ancon *Baxo* ponen cien legua o al rio de *Nieues*.

Y de la otro rio de *Flores* mas de veynete.

Del rio de *Flores* ay setenta leguas ala *Baya del Espíritu Santo*, a quien llaman por otro nombre, la *Culata*, que boja treinta leguas.

Esta *Baia*, que esta en veyninueve grados, ay mas de setenta leguas al rio de *Pescadores*.

De *Pescadores*, que cae a veñete y ocho grados y medio, ay cien leguas hasta el rio de las *Palmas*, por cerca del qual atraviesse el tropico de *Cancro*.

Del rio de *Palmas* al rio *Panuco* ay mas de treinta leguas.

Y de alli a la *Villa Rica* o *Vera Cruz* setenta leguas. Queda en este espacio *Almeria*.

De la *Vera Cruz*, que cae en diez y nueve

grados, ay mas de treinta leguas al rio de *Aluarado*, que los Indios llaman *Papaloapan*.

Del rio de *Aluarado* al de *Coacacoalco* pone cinquenta leguas.

De alli al rio de *Grijalua* ay mas de quarenta, y estan los dos rios en poco menos de diez y ocho grados.

Del rio *Grijalua* al cabo *Redódo*, ay ochenta leguas de costa. Y estan en ella *Champoton*, y *Lazaro*.

De cabo *Redódo* al cabo de *Cotoche*, o *Yucatan*, cuentan noventa leguas, y estan en cerca de veynete y vn grados. De manera que ay novecientas leguas de costa desde la Florida a *Yucatan*, que es otro promontorio que sale de tierra hacia el norte. Y quanto mas semete al agua, tanto mas ensancha y retuerce. Tiene a setenta leguas la ysla de *Cuba*, que le cae al Oriente, la qual casi cierra el Golfo que ay entre la Florida y *Yucatan*: a quien vnos llaman golfo *Mexicano*, otros *Florido*, y otros de *Cortes*. Entra la mar en este golfo por entre *Yucatan* y *Cuba*, con muy gran corriente, y sale por entre *Cuba*, y la Florida, y nunca es al contrario.

De *Cotoche* o *Yucatan* ay ciento y diez leguas al rio *Grande*. Y quedan en el camino la punta de las *Mugeres*, y la *Baia* de la *Ascension*.

De rio *Grande*, q cae a diez y seys grados y medio, ay cient y cinquenta leguas hasta cabo del *Camaron*, contadas desta manera: Treinta del rio a puerto de *Higueras*, de *Higueras* al puerto de *Cauillos* otras treinta, y otras treinta de *Cauillos* al puerto del *Triunfo* de la Cruz, y del al puerto de *Honduras* otras treinta, y de alli al cabo del *Camaron* veynete.

De dode ponen setenta al cabo de *Gracias a Dios*, que esta en catorze grados. Queda en medio desta costa *Cartago*.

De *Gracias a Dios* ay setenta leguas al desaguadero que viene de la laguna de *Nicaragua*.

De alli a *Zorobaro* ay quarenta leguas

Y mas de cinquenta de *Zorobaro* al Nôbre de *Dios*, y esta en medio *Veragua*. Estas nouenta leguas estan en nueve grados y medio. Tenemos

DESCRIPCION Y SITIO

quinientas menos diez leguas desde Yucatan al Nombre de Dios, que por la poca tierra, que ay de alli a la mar del Sur, es cosa muy notable.

Del nombre de Dios ay setenta leguas hasta los Farallones del Darien, que cae a ocho grados. Y estan por la costa Acla, y puerto de Misas. El golfo de Vraua tiene seys leguas de boca, y catorze de largo.

Del golfo de Vraua cuentan setenta leguas hasta Cartagena: Esta en medio el rio de Zenu, y Caribana, de donde se nombran los Caribes.

De Cartagena ponen cinquenta leguas a santa Marta, que cae en algo mas de onze grados. Y queda en la costa puerto de Zambra y rio Grande.

Ay cinquenta leguas de santa Marta al cabo de la Vela, que esta en doze grados, y a cien leguas de santo Domingo.

Del cabo de la Vela ay quarenta leguas hasta Coquibocoz, que es otro cabo de su mesma altura. Tres el qual comienza el golfo de Venezuela, que boja ochenta leguas hasta el cabo de san Roman.

De san Roman al golfo Triste ay cinquenta leguas, en que cae Curiana.

Del golfo Triste al golfo de Cariari ay cien leguas de costa, puesta en diez grados, y que tiene puerto de Canastola, Chiribichi, y rio de Cumana, y punta de Araia. Quatro leguas de Araia esta Cubagua, que llaman ysla de Perlas, y ponen de aquella punta a la de Salinas sesenta leguas.

De la punta de Salinas a cabo Anegado ay mas de setenta leguas de costa por el golfo de Paria, que haze la tierra cola ysla Trinidad.

Del Anegado, que cae a ocho grados, ay cinquenta leguas al rio Dulce, que esta en seys grados.

De rio Dulce al rio de Orellana, q̄ r̄añīē diz̄ē rio de las Amazonas, ay ciento y diez leguas. Asy que cuentan ochocientas leguas de costa desde Nombre de Dios al rio de Orellana. El qual entra en la mar, segun diz en, por cinquenta

leguas de boca, que tiene debaxo dela Equinocial. Donde, por caer en tal parte, y ser tan grande como diz en, hazemos parada. Y otra tal haremos del al Cabo de San Augustin.

Del rio de Orellana ponen cien leguas al rio Marañon. El qual tiene quinze de boca, y esta en quatro grados dela Equinocial al Sur.

Del Marañon a tierra de Humos, por do passa la raya dela reparticion, ay otras cien leguas.

De alli al Angla de San Lucas ay otras ciento.

De la Angla al cabo Primero ay otras ciento.

Y del al cabo de San Augustin, que cae en casi ocho grados y medio mas alla dela Equinocial, ay setenta leguas. Y a esta cuenta son quinientas y veynete y cinco leguas las que ay en este trecho de tierra. El cabo de San Augustin es lo mas cerca de Aprica, y de España, por aquella parte de Indias. Ca no ay mas de quinientas leguas de cabo Verde alla, segun cuenta comun de mareantes, aunque otros la disminuyen.

Del cabo de san Augustin haze cien leguas hasta la Baia de todos Santos, que esta en treze grados, y que va la costa siguiendo al Sur. Quedan entre medias el rio de san Francisco, y el rio Real.

De todos Santos ponen otras cien leguas a cabo de Abre los ojos, que cae algo mas de dez y ocho grados.

Este cabo al que llaman Frio, cuentan cien leguas. Es cabo Frio como ysla, y ay cien leguas del ala punta de buē Abrigo por la qual passa el tropico de Capricorno, y la raya dela reparticion, que son dos señalados puntos.

De buen Abrigo ay cinquenta leguas a la Baia de san Miguel.

Y de alli al rio de san Francisco, que cae en veynete y seys grados, ay sesenta.

De san Francisco al rio Tibiquiri ay cien leguas. Donde quedan Puerto de Patos, puerto del Faraiol, y otros.

De Tibiquiri al rio dela Plata ponen mas de

DELAS INDIAS.

de cinquenta, y así ay seyscientas y sesenta leguas del cabo de san Augustin al rio de la Plata, donde paramos. El qual cae en treinta y cinco grados mas alla de la equinocial.

Ay del Rio de Plata con lo que tiene de boca hasta la punta de santa Elena, sesenta y cinco leguas.

De santa Elena a las Arenas Gordas ay treinta y nta.

Y della a los baxos Anegados quarenta.

Y de alli a Tierra Baxa cinquenta.

De Tierra Baxa ala Baia sin Fondo ay sesenta y cinco leguas.

De esta Baia que cae a quarenta y vn grados ponen quarenta leguas a los Arracifes de Lobos.

De Lobos, que tiene cinco de altura quarenta y quatro grados, ay quarenta y cinco leguas al cabo de santo Domingo.

De este cabo a otro que llaman Blanco, haz en veynete leguas.

De cabo Blanco ay sesenta leguas hasta el rio de Ioan Serrano, que cae en quarenta y nueue grados. Y que otros llaman rio de Trabajos.

Del qual haz en ochenta leguas al Promontorio de las onze mil Virgenes, que esta en cinquenta y dos grados y medio, y en el embocadero del estrecho de Magallanes, el qual dura ciento y diez leguas por vna misma altura, y derecho leste. oeste, y mil y dozientas leguas de Venezuela, Sur a Norte.

De cabo Desseado, que esta ala boca del estrecho de Magallanes, a la mar que llama del Sur, y Pacifico, ay setenta leguas a cabo Primero, que cae en quarenta y nueue grados.

De cabo Primero al rio de Salinas, que esta en quarenta y quatro grados, ponen mas de cient y cinquenta y cinco leguas.

Del rio de Salinas cuentan ciento y diez leguas a cabo Hermoso, que cae quarenta y quatro grados y medio de la equinocial al Sur.

De cabo Hermoso al rio de sant Francisco ay sesenta leguas de costa.

Del rio de san Francisco, que esta en quaren

ta grados al rio Santo, que esta en treinta y tres, ay ciento y veynete leguas.

De rio Santo ay poco a Chirinara, que algunos llaman puerto Desseado de Chile.

Ay de Chirinara, que cae a treinta y vn grado, y casi leste oeste con el rio de la Plata, dozientas leguas hasta Chincha y rio Despoblado que esta en veynete y dos grados.

Del rio Despoblado ay noventa leguas a Arequipa, que esta en deziocho grados.

De Arequipa, ay ciento y quarenta leguas a Lima, que cae a doze grados.

De Lima cuenta mas de cien leguas hasta el cabo de la Enguila, que cae en seys grados y medio. Esta en esta costa Trugillo y otros puertos.

Del Enguila ay quarenta a cabo Blanco.

Y del a cabo de santa Elena sesenta leguas. Estan en medio Tumbes y Tumepumpa y la isla Puna.

De santa Elena, que cae a dos grados de la equinocial, ay setenta leguas a Quegemis, por do atravesa. Queda en la costa el cabo de san Lorenzo y Pasao. Miden dende esta costa hasta el cabo de sant Augustin mill leguas de tierra, que por caer debaxo y cerca de la torrida zona, es riquissima, segun lo han mostrado el Colao y el Quito.

De Quegemis ay cien leguas al puerto y rio del Peru, del qual tomo nombre la famosa y rica prouincia del Peru. Estan en este trecho de costa la Baya de sant Matheo, rio de Santiago, y rio de san Iuan.

Del Peru, que cae a dos grados de esta parte de la equinocial ay mas de setenta leguas al golfo de san Miguel, que esta seys grados de la equinocial, y que boja cinquenta leguas, y que dista veynete y cinco del golfo de Vraua.

De san Miguel a Panama pone cinquenta y cinco leguas. Esta Panama ocho grados y medio de la equinocial aca, y diez y siete leguas del Nombre de Dios, por las quales dexa de ser isla el Peru, que como dixen tiene de ancho mill leguas y mil y dozientas de largo, y boja quatro mil y sesenta y cinco.

DESCRIPCION Y SITIO

De Panama que tomamos por paradero, haz en seyscientas y cinquenta leguas a Tecoa-tepec, midiendo setenta leguas de costa desde Panama, ala punta de Guera, que cae a poco mas de seys grados. Quedan en aquel espacio Paris y Natan.

De Guera a Borica, que es vna punta de tierra puesta en ocho grados, ay cien leguas, costa a costa.

De Borica cuentan otras ciento hasta cabo Blanco, dode esta el puerto de la Herradura.

Del qual ay cien leguas al puerto de la Posesion de Nicaragua, que cae acerca de doze grados de la equinocial.

De la Posesion ala baya de Fonseca ay quinze leguas.

De alli a Chorotega veymte.

De Chorotega al rio Grande treynta.

Y del al rio de Guatimala quarēta y cinco.

De Guatimala a Citu a ay cinquēta leguas.

Y luego esta la laguna de Cortes que tiene veymte y cinco leguas en largo, y ocho en ancho.

Ay della cien leguas a puerto Cerrado.

Y de alli quarēta a Tecoa-tepec, que esta norte Sur con el rio Coaçaco alco, y en algo mas de treze grados. Asi que se cumplen las seyscientas y cinquenta leguas, en que hazemos parada. Todo el trecho desta tierras es angosto de vna mar a otra, que parece que se va comiendo, para juntarla. Y asi tiene muestra y apareio, para abrir passo de la vna ala otra, por muchos cabos, segun en otra parte se trata.

De Tecoa-tepec a Colima ponen cien leguas. Donde quedan Acapulco, y Zacatala.

De Colima haz en otras ciento hasta cabo de Corrientes, que esta en veymte grados. Y queda alli puerto de Nauidad.

De Corrientes ay sesenta leguas al puerto de Chianetlan por el qual passa el Tropico de Cãero, y esta en esta costa puerto de Xalisco, y puerto de Panderas.

De Chianetlan ay dozentas y cinquenta leguas hasta el estero Hodo, o rio de Miraflores, que cae casi en treymta y tres grados. Esta en

estas dozentas y cinquēta leguas rio de san Miguel, el Guayaua, puerto del Remedio, cabo Bermejo, puerto de Puertos, y Puerto del Pasaisaie.

De Miraflores ay otras dozentas y veymte leguas hasta la punta de Vallenas, que otros llamã California, yendo a puerto Escondido, Belem, puerto de Fuegos, y la baya de Canoas, y la isla de Perlas. Punta de Vallenas esta debaxo el Tropico, y ochent a leguas del cabo de Corriētes, por las quales entra este mar de Cortes, que parece al Adriatico, y es algo bermeio, y por ser cosa señalada paramos aqui.

De la punta de Vallenas ay cien leguas de costa ala baya del Abad.

Y della otras tantas al cabo del Engaño, que cae lexos de la equinocial treymta grados y medio. Algunos ponen mas leguas del Abad al Engaño: empero yo sigo lo comun.

Del cabo del Engaño al cabo de Cruz ay casi cinquenta leguas.

De cabo de Cruz ay ciento y diez leguas de costa al puerto de Sardinas, que esta en treymta y seys grados. Caē en esta costa el ancon de sant Miguel, Baya de los fuegos, y costa Blanca.

De las Sardinas a sierras Neuadas haz en cientecinquenta leguas, yendo a puerto de Todos santos, cabo de Galera, cabo Neuado, y baya de los primeros. Sierras Neuadas estan en quarenta grados. Y son la postrera tierra, que por aquella parte esta señalada y graduada. Aunque la costa toda via sigue al norte, para llegar a cerrar la tierra en isla, con el Labrador o con Gruntlandia. Ay en este postrer reimate de tierra quimientas y diez leguas.

Y costean las Indias tierra tierra a en lo que ay descubierta, y aqui va notado, nueue mill, y trezientas y mas leguas. Las tres mill y trezientas y setenta y cinco por la mar del Sur.

Y las cinco mil y noucientas y sesenta por nuestra mar, que llaman del norte. La cuenta que yo lleuo en las leguas, y grados, va segun las cartas de los cosmographos del Rey. Y ellos no reciben ni asientan relacion de ningun Piloto, sin iuramento

DELAS INDIAS.

juramento y testigos. Quiero dexir tambien como ay otras muchas islas y tierras, en la redondez del mundo, sin las que auemos nombrado. Vna delas quales es la tierra del estrecho de Magallanes, que responde a Oriente, y que segun su muestra es grandissima, y muy me-

tida al polo Antartico. Pienſan que por vna parte va hazia el cabo de buena Esperança, y por la otra hazia los Malucos. Aſſi que la grandexa dela tierra aun no esta del todo ſabida, empero las que dicho auemos haz en el cuerpo dela tierra que llaman Mundo.

EL SITIO Y DESCRIPCION DELAS INDIAS

o Mundo nueuo, sacada del libro de Cosmographia

del S. Ieronymo Giraua

Tarragona.



L fin de Europa, en la parte del Norte es el Mar Hyperboreo, y ay pasado este Mar en la parte de Poniente otra Tierra nueuamente hallada, que llamauã Tierra de Bacallaos. De aquesta Tierra comẽçare agora la descripción y traça de las Indias, o Nueuo Mundo, siguiendo la Costa hazia el Medio dia hasta Panamá: de ay ſeguirẽ despues hasta el Estrecho de Magallanes, y descriuire toda la Tierra, y todas las Costas. Hare tambien particular descripción de las Islas Lucayas, Cuba, Santo Domingo, San Tiago, y San Iuã, las quales son las mas nombradas de toda la India. Toda la Tierra nueuamente hallada, se llama India: y llama se deste nõbre, por q̃ Chriſtoval Colõ Genoues, gran Marinero y mediocre Cosmographo, quando en el año de M. C C C. XCII, obruuõ gracia y ayuda de los Reyes Catholicos Don Fernando y Doña Ysabel, para yr à buscar y descubrir Tierras nunca halladas ni viſtas, las llamaua Indias. Y despues que en el mesmo año las ouo halladas, quando boluio à España, dixo que auia hallado las Indias. Y de aqui, y desde entonces se nombro esta Tierra firme, India. Llaman la

algunos India Mayor, para la distinguir de la India Prouincia de la Asia, que se llama otramente India Oriẽtal. Auendo pues de hablar agora desta India Mayor, la partire primeramẽte en dos partes principales: la vna llamarẽ Nueua España, y la otra el Peru. Y esto, no tãto por pensar que sea este vn muy perfeto repartimiento: ſino para mayor claridad, y para que no se confunda el Lector al principio con la multitud de algunas partes, que despues se poman en su lugar, para verdadera luz y claridad de todo. Pero por agora se contentara, que todas estas partes se entiendan debaxo de dos de las mas señaladas. Y aſſi se entendera el Peru, todo lo que ay desde el Estrecho de Magallanes, hasta la Ciudad de Panamá, donde esta Tierra se viene à estrechar tãto, que no tiene de ancho mas de diez y siete leguas, contando de Panama, que cae en el Mar de Sur: hasta el otro Cabo, en el Mar del Norte q̃ llaman Nõbre de Dios, por lo qual el Peru dexa de ser Isla. Por la Nueua España se entendera todo lo demas que ay desde Panama hasta la vltima Tierra de Bacallaos, en el Mar Helado, dicho Hyperboreo, en la parte del Norte. Dire primero dela Nueua España: y despues del Peru.

V iij Nue

DESCRIPCION Y SITIO

NUEVA ESPANNA.

La Nueva España tiene de la parte de Levante, Poniente, y Medio día el gran Mar, que llaman Oceano: de la del Norte la tierra Incognita hasta Latitud de 60. Grados. Lo mas Septétrional está parejo de Grunlândia y de Islândia. Las partes della son la tierra de Baccallaos, la Florida, y la que propriamente llaman Nueva España.

TIERRA DEL LABRADOR.

La tierra del Labrador es la última tierra hacia el Norte. Es tierra muy montañosa, y llena de grandísimos Bosques, en los quales ay muchos animales fieros, y mucha caza. Está la punta de la tierra del Labrador, segun comun dicho de Nauergantes, lexos del Faial Isla de los Açores quatrocientas leguas, y seyscientas de España. Pero la mas vezina tierra o Isla de aquesta punta, que cae en 51. Grados de Latitud, y va hasta 60. es la Isla de Grunlândia, desde la qual hasta Finmarchia en Europa ay mas de 50. leguas de Mar, aunq algunos dudá si ay en medio Estrecho, y piensan mas antes q sea todo Tierra firme, y q lo que parece Mar, y llaman Mar Helado, sea Tierra firme, cubierta de agua helada: porque en tal parte siempre llueue, y hiela: por dōde no se puede morar: pero (como ya tēgo dicho) es poco lo q ay de Tierra o de Mar helado. Muchos han sido los q há ydo a costear esta Tierra, para ver adōde llegaua: y la mayor parte costearō primeramēte Castellanos, despues Portugeses, para hallar passo mas breue, por el qual pudiefsē con Naos pasar a las Molucas, por el trato de la especiatia: pero no lo hallaron, sino fue a 60. Grados q hallarō vn rio, que llamā de los tres Hermanos, de dōde no passarō mas adelāte, por las muchas nieues y heladas q hallarō: por q en tales partes, hasta el mes

mo Mar se hiela reziamente. Gemma Friso se engaña mucho en la opinion q tiene, segun nota en su Mappa, pēfando que esterior de los tres Hermanos sea Estrecho de Mar, por el qual los Portugueses han querido passar a las Molucas, llamando el Estrecho Septentrional. Pero halla se todo lo contrario, por la nauegacion de los Modernos, assi Portugueses, como Castellanos. Corre este Tierra del Labrador doziētas leguas de costa hasta rio Neuado: y de rio Neuado hasta la Baya de Maluas otras doziētas. Tiene en el Mar de Surla Isla de los Demonios, y otras muchas que por no ser nōbradas dexo de poner. No se halla en esta Tierra Nueva, Ciudad alguna ni Castillo, sino q todos morā en la Cāpaña en vnas casas de maderera cubiertas de cuero de Peces y Animales, en lugar de Tejas. La Gēte es dispuesta, y de mucho trabajo. Son de color moreno, y grandes caçadores. Vistē se todos de Martas, y de pieles de otros animales fieros y grandes, de que tiene mucha abundancia. Y se dize que ay Griphos, y que todos los Animales terrestres y aues son blācos. Traen los hombres y mueres cercillos de plata, y cobre, y se pintan por gala. Es Gente Idolatra, y muy feroce. Muchos Bretōes, y algunos de los pueblos de Noruega, han pasado a morir en esta Tierra. Tambien se pasaron a ella, con Sebastian Gaboto Piloto y Cosmographo, algunos Ingleses, y se que daron alli a habitar.

TIERRA DE BACCALLEOS.

Despues de la Tierra del Labrador, si gue la Tierra de Baccallaos, el qual nōbre le dierō Bretones, por las pescarias q yuan a hazer, yaun oy día hazen en esta Tierra, de vn Pece, q llamā Baccaiaō, de qual ay en el Mar de aquesta Tierra, tanto y tan grandes, que estoruā y embaraçan algunas vezes las Naos, y de ay llaman

DELAS INDIAS.

la Tierra de Baccallaos: queriendo significar la tierra del Pece Baccallao. Corre noueciétas leguas, contádo del Cabo de Baccallaos, hasta la Florida. Y cuétan se en esta manera: de la pûta de Baccallaosa la Baya del rio ay setéta, de aquesta Baya a la Baya delos Isleos ay otras setenta: de aquesta Baya à rio Fôdo otras setéta: de rio Fondo, al Cabo Baxo ciento y setenta: de Cabo Baxo al rio San Antó ciéto: deste rio, al Puerto del Principe ciento y ochenta, deste Puerto al Cabo de Santa Elena ciento y diez, del Cabo de Santa Elena, a la punta del Cañaueral ciento: desde laqual hasta la Florida ay quarenta, q hazen el numero de noucientas, y tanto es el trecho de aquesta Tierra. Su mayor altura es de Grados quaréta y ocho y medio. Esta poblada a la marina mas q en otra parte, y es fria tanto y mas que Flandes, por estar en vn mesmo Clima. Es gente Idolatra y bestial, sin policia alguna, sino es en la marina, donde ay muchos Franceses: y en tales partes tiené no solamente policia, pero bien conforme a nuestra religion, y no comen carne de hombre, sino es escondidamente que no lo sepa su Rey: que llaman Cacique: porque castiga muy reziamente, al que la come. El color dellos es blanco, y visten pielles de Animales, como los de la Tierra del Labrador. Tiene esta Tierra algunas Islas vezinas: de la quales la mayor parte señorean Franceses: como son las Islas, Corte Real, Baye, Duxchasteaux, Cabo de Spoir, Cabo Breton, donde ay muchos Franceses de Bretaña. Antes de llegar a la Florida, junto al rio Jordan, ay vna Prouincia, que llaman Chicora, y los Pueblos Chicoranos, la qual fue descubierta el año de M. D. X X I I I. Cae esta Prouincia en Grados 32. La gente della es grandísima y parecê Gigantes, y el Rey dellos, quando fue hallada, era

grande a marauilla. Son de color loro y de muy pocas barbas pero de muchos cabellos, y así los hombres los traen luégos hasta la cinta, y las mugeres mucho mas. Es Gente Idolatra aunque creen que la Anima es inmortal, y que ay Infierno o lugar de penas en Tierras muy frias, donde los Dioses permiten purgar los pecados para despues passar al Parayso, q esta en Tierra muy templada. Creen también que biuen muchas Gentes en el Cielo, y muchas debaxo de la Tierra, y que en el Mar ay Dioses. Ay en esta Prouincia Plata y gran copia de Aljofar y Piedras preciosas. Crian se alli los Cieruos en los campos con sus Pastores, como por aca las Ouejas: y hazen queso de leche de Cieruas. Ay también junto a esta Prouincia, en la mesma Latitud otra Prouincia q llaman Guadalupe: pero es semejante en todo a la ya dicha Chicora, por lo qual no dire nada della, pues tambien hasta la Florida no ay cosa digna de memoria. Y así entrado en la Florida començare su descripción en el rio Iordán, continuando la hasta Anauac, que oy llaman Nueva España.

FLORIDA.

Ivan Ponce de Leon descubrio en el año de M. D. XII. la Florida y la llamó deste nombre, por q la descubrio en el dia de Pascua Florida. Cae la pûta de la Florida en Grados 25. de Latitud, y es vna pûta de Tierra a semejança de Italia: la qual entra en el Mar cié leguas, corando desde el Ancó Baxo, hasta la pûta. Tiene veynte leguas de ancho, aunq en la parte mas ancha tiene cinquenta. Tiene de la parte de Leuante la Chicora, y las Islas Bahama y Lucaya: de la de Poniente la Nueva España de la qual se parte en la Tierra, que llaman Anauac: de la del Norte la Asia en Tierra firme: de la de Mediodia la Isla de Cuba, lexos de la punta veynte

DESCRIPCION Y SITIO

veynte y cinco leguas: y el grande Ocano, el qual en el Golfo que haze entre este Cabo, y el Cabo de Yucatan, se llama Mar Catayum: otros lo llaman Golfo de Fernando Cortes, y otros Golfo Florido; y algunos Mexicano. Y assi por qualquiera de aquellos nombres se entendera este Mar Catayum. Por ser el descubrimiento de aquesta Florida solamente por la parte de la marina, passare la costa hasta la Nueva España, señalando y notando las cosas mas principales della, y advirtiendole al Letor en lo de mas las Chronicas de las Indias escritas en nuestra lengua por nuestros Españoles: como han sido Gonçalo Fernandes de Ouiedo, Valdes, Francisco Lopes de Gomara, y Pedro de Cieça de Leon: los quales dan muy larga razon de todo esto. Las Prouincias mas nôbradas de la Florida, y q̄ Españoles han descubierto son, la Prouincia de Panuco, que cae en los confines de la Nueva España, donde la Gente natural es muy belicosa y cruel en la guerra: y assi sacrifican y comen los que toman. Arrancan se los hombres las barbas por hermosura, y lleuan las narizes y orejas agujeradas de vna mesma manera, y hasta edad de quarenta años no se casan. Ay la Tierra de Auauares, y otra que llaman de los Albardaos: donde la Gente natural es muy alta y muy diferente de lo que comunmente suelen usar casi por toda la India. Porque comunmente por toda la India no acostumbra pelear de noche: y por esta via muchas vezes, nuestros Españoles siendo poquissimos, vencian a tantos millares de personas. Pero los Albardaos son astutissimos en el pelear, y pelean de noche, rastreando casi por tierra. Si sienten flaqueza en el enemigo, lo acometê: pero venciendo, no siguiê la vitoria. Las mugeres dá leche a los Niños hasta edad de doze años, o

hasta que se pueden buscar de comer. Es Gente que ordenariamente se suele emborrachar de vna cierta especie de vino que vñan. Ay mas en la Florida la Tierra de los Iaguazes, donde los hombres son tan grandes corredores, que alcançan los Venados; y corren vn dia sin cansarse. En lo del comer, y beuer son estrañissimos; por que ordenariamente se emborrachã, y comen Arañas, Hormigas, Guzanos, Lagartijas, Culebras, y mill suziedades. Van desnudos, sino son los viejos y mugeres, que visten y calçan de Venado. Ay otras Tierras y Prouincias en la Florida, como son, Apalachen, Aute, Xamho, y otras; en las quales el modo de biuir y religion es de vna mesma manera, sin policia ni humanidad alguna, adorando sus Idolos, y sacrificando les sus enemigos. En conclusión es la Florida morada de Gente barbara y bestial, pero la Tierra es rica de oro, y baltecida de toda cosa. Ay en ella de todo genero y vario de Animales. Y entre ellos ay vn muy estrañio, el qual es como Raposa, y tiene debaxo a la barriga, como vn falso petto, q̄ se abre y cierra como bolsa, donde ponen sus hijos para correr y huyr del peligro. Lo mejor de la Florida es en los confines de la Nueva España en el rio Panuco, el qual al entrar en el Mar es tan ancho que viene a ser Puerto. Muchas particularidades se podrian contar de la Florida, assi de las Costumbres de la Gente y Religion: como de la qualidad y templança del Aire. Pero seria esto mas antes tratar Historia, que Geographia, y hazer lo q̄ aqui no pretiendo. Y tales cosas se faceran de los Historiadores, que largamente y muy por menudo lo tratan. Y assi auiedo hasta agora dicho y traçado tres partes de la Nueva España, de las quatro en que al principio se partio, queda para declarar la quarta. La qual como mas se

ñala da

DE LAS INDIAS.

malada, mas nõbrada, y mejor que las otras tres, ha dado nombre à toda esta parte Septentrional de Tierra Nueva, desde el Darien, hasta la punta de la tierra del Labrador.

NVEVA ESPANNA.

La Nueva España fue primeraméte dicha Ananac, y el principio de su descubrimiento fue en la Prouincia de Yucatan: la qual es vna pûta de tierra, de la mesma manera que la pûta de la Florida, aunque algo mas ancha: de la qual dire en su lugar: y agora comengare la descripción de la Nueva España en el rio Panuco, que fue donde fenecio la descripción de la Florida: y proseguire hasta la Prouincia del Darien, donde se parte de la otra parte meridional de la Tierra Nueva, que llamamos Peru. Y así sus terminos seran en la parte mas Septentrional, el rio Panuco: en la Meridional, la Prouincia del Darien: en la de Leuâte, el Oceano: en la de Poniete el Mar de Sur. Toda esta Tierra que oy dizen Nueva España fue tambien primeramente llamada Culhuacá, por ciertos Pueblos llamados Chichimecas: los quales vinieron de Culhuá, tierra mas alla de Xalixco, y poblaron èderredor de la Laguna de Tenuchtitlá, donde oy está Mexico. Y porq̄ despues de auer poblado algunas Tierras, poblaron à Culhuacá, q̄ otros dizê Coioacá, para su refidécia, vino todo lo poblado, y lo q̄ despues se pablo à estar debaxo los Señores de Culhuacan, y nombrar se tierra de Culhuacan.

Ay en esta Tierra muchas y muy diuersas Generaciones y Prouincias: pero las mas principales, y que Españoles han andado son Mexico, dicho tambien Temistitan, y del mesmo nombre Culhuacá: y es la primera y principal de todas. Las demas son Guatimala, Xalixco, Honduras, Chalco, Taica, Chamolla, Claortomaca, Huacacholla: y los Reynos de Micuacan, Tezeuco, Tlaxcallan, Teouacan, Maxcalcinco, y Mixtcecapá. La Prouincia de Mexico es tierra grandissima: y se nombra del nombre de la Ciudad mas principal que ay en ella, puesta en medio de vna Laguna grandissima, la qual boja mas de treynta leguas: dêtro de

la qual y à la orilla ay mas de cinquenta Pueblos, y algunos tan grandes como la mesma Ciudad de Mexico, como es Tezeuco: y otros son de à cinco mill casas, y otros de à diez mill. Quiere dezir Mexico, manadero o fuente: y nõbro se así de los que primeraméte la fundaron, por los muchos ojos de agua y fuêtes, q̄ ay enderredor del. Los Pueblos de la Nueva España y de toda la India erã en lo de la Religion Idolatras, y adorauan principalmente al Sol y Luna por sus Dioses, aunque tenian otros Idolos por Dioses de varias cosas, de la mesma manera que los Gêtiles el Neptuno, la Ceres, el Bacco, y otros: à los quales sacrificauan así sus amigos como enemigos: ni hazian otra diferécia en el sacrificio, sino que despues de hecho el sacrificio, no comian de la carne del amigo: pero comiã de la del enemigo: aunque esto guardauan tambien fuera de los sacrificios. Y así nûca Indios (como algunos se engañan) comierõ carne de hõbre, que fuese su amigo: sino q̄ lo tomassê o matassê en la guerra, como se vie claraméte en la profa de Mexico, en la qual murieron tantos Mexicanos de hãbre por no tener de comer, y no poder, ni ser les licito comer de la carne de muchos amigos suyos y vezinos, que cõtinuaméte de cada dia se morian. Y así tienê por religio comer à su enemigo, mas no à su amigo. Van los Indios por la mayor parte desnudos, así muges como hõbres sin pelo en las baruas: no porque no les nace, antes porque se lo quitã y arrancã por hermosura. En algunas partes donde ay mas policia lleuan vnas camisas de Algodon sin mangas, labradas cõ plumas de varios y diuersos colores. De so la Mexico se puede colligir toda la policia y lo que se vfa en la Nueva España.

Era Mexico Ciudad la mas principal y mas ennoblecida, que se halla sse en todas las Indias: y aun la mayor de todo el mûdo la qual tomo por fuerza Fernando Cortes el año de M. D. XXI. y siendo Cabeça del Imperio Mexicano, auia en el, quando se tomo, setenta mill casas. Las del Rey y de los Señores eran grandes y buenas: las de los otros chicas, y ruynes. Iuntaua el Imperio Mexicano treientos mill hõbres para

DESCRIPCION Y SITIO

vna batalla, y siendo Mexicola Cabeça del Imperio acudian alli muchos Pueblos de toda la Comarca, para la mercácia. Y afsi tenian sus Plaças muy concertadas, en las quales se hazia Mercado de cinco en cinco dias: donde abundantissimaméte se hallaua de toda cosa: y afsi cada oficio y cada mercaderia tenia su lugar deputado, q̄ nacie se lo podia quitar, ni ocupar, que no es poca policia: por q̄, como escriue Xenophô en su Economico, no ay cosa mejor para máterner afsi vna ciudad, como vna Casa particular, q̄ la ordé y lugares determinados para qualquiera cosa, en qualquier tiempo.

Esta orden alcançauan los Indios, y la guardauã. Sô los Indios muy buenos oficiales en lo que hazen: como es, labrar de Pluma de Aues, y Pelo de Animales. De lo qual hazé tantas y tan varias cosas, que es marauilla. Y son tã súctidos en el labrar q̄ muchas vezes estan vn dia sin comer, para concertar vna Pluma: cõsiderando la à vna parte y à otra, al Sol, à la sombra, à la viz libre, por ver si dize mejor à pelo, o à contrapelo, o al traues de la luz, o al enues. Y afsi hazen de pluma qualquier Animal, yerua, o flor, tan al natural, que o parece cosa viua, o que es lo mesmo que representa. El oficio de los plateros es el mas primo y el mas artificioso de todos: y tienen tanta habilidad en el labrar, que qualquiera cosa natural imitan al viuo. Entre otras cosas se señalan en la hundiçion: y afsi hunden qualquiera genero de yeruas y flores, por sotiles que sean, que no parecen sino los mesmos naturales. Aũque esto postrero han ya alcançado en Alemaña, donde yo he visto sacar vna hoja de Pimpinella, Rosmarin, y otra qualquiera hoja y flor tan delicado y tan sotil como el natural, lo que no he visto en otra parte de muchas que he andado. Tengo para mi que viene esto por el mucho sufrimiento y poca colera de tales gentes.

En lo del comer son los Indios Gente muy estraña: por que no dexan de comer de qualquiera Animal que natura aya producido: y afsi comen, como ya dixé, hasta culebras, perros, topos, y Ratonés, por donde no es marauilla, que coman carne

humana. La mejor carne que tiené es el Gallipauo. El Pan que viua es de Maiz, que es vn grano como Garauaño, del qual ay mucha abundancia en toda la India. Hazen los Indios muchas y diuersas maneras de vinos, de ciertos yeruas y granos q̄ ellos tiené: y muchas vezes se emboirachã. Ay en toda la India grãdissimos Arboles de q̄ hazé Barcas todas de vna pieça. Y ay Cedros tã grãdes que se han hallado vigas dellos quadradas de ciento y veynte pies de largo, y doze de ancho. Y ay tantos, que las Mõtañas son por alla de Cedros, como por aca de Robles y Pinos. Y ay Huertos en algunas partes, como en Tezcoco, que tienen mill Cedros por tapias y cerco. Otros Arboles ay grandissimos que doze hombres no los pueden abraçar. Ay tambien otros Arboles muy olecosos: ay Cañastillas, y muy buenas: ay el Arbol Metl, del qual se saca prouecho grandissimo para muchas cosas. No tenian los Indios peso alguno para pesar, falta grandissima para la contratacion: pero tenian medidas. Tampoco tenian moneda, teniendo mucho Oro, Plata, Cobre, Plomo, Laton, y Estaño: aunque de aquestos tres postremos tienen poco: pero todo faben huir y labrar. No auian aun hallado el vso del Fierro, auiendo grandissimas Minas dello: y teniendo grandissima copia de Cera y Ceuo, no tenian otra candela, que la que hazian con Tizonés. Tenian en fin falta de muchas cosas, mas por su rudez, que por no ser la tierra habil para lo producir. Y afsi no tenian Seda, Açucar, Lienço, cañamo, ni Pastel: pero tenian linda Grana, y finos colores de flores, con que no queman lo que tienen.

Es agora la India la mejor Tierra que aya en el Mundo: porque con lo que ellos tenian de fuyo, y lo q̄ nuestros Españoles les han lleuado, tienen ya agora de todo: y la mayor parte de la Gente está reduzida à la nuestra Fe, que es lo principal: en lo de mas tienen mucha policia. y visten ya de Paño y Seda. Y en la Guerra son mas expertos y tienen Armas de Fierro, lo que antes no tenian, sino eran de Madera y Pedernal venid negro, que es la Piedra mas

DE LAS INDIAS.

mas fuerte de todas, engastada en Madera. Tenian Arcos, Hundas, Lanças luengas con Cuerno o Piedra à la punta por fierro. Lleuan muchos Plumajes en la Guerra, y algunos se pintan de diversos colores. Tenian los Indios, que las Animas eran immortales, y gozauan segun la vida que auian hecho. La estatura de los Indios es mediana, aunque se han hallado hombres muy altos, y que parecian Gigantes, pero hablo del ordenario: son rehechos y de color leonado: tienen los Ojos grandes, las Fren-tes anchas, las Narizes muy abiertas, los cabellos gordos, negros, largos, pero con garcera: arrancan se los pelos de la barua, y se vntan para que no nascan.

Hazen se grandes agujeros en las Narizes, Oejas, y en los Beços, de donde cuelgan piedras, Oro, Hueffos, Vñas, y picos de Animales. Calçan vnos çaptos, como Alpargatas: y la manta con que se cubren es quadrada, añadada al ombro derecho, como Gitanos. No traen armas, sino en la Guerra, donde aueriguan sus pendencias por desafíos, porque otramente ay pena de muerte. Casan los hombres en algunas partes, como en Panuco, à los quarenta años: y pueden casar con muchas mugeres con ritos de Matrimonio, y sin ritos: y no las pueden dexar sin justa causa, principalmente las que toman con ritos de matrimonio. Son mentirosos, bolgazanes, y muy grandes ladrones. Son religiosísimos en su Religion, pero son muy viciosos en la carnalidad. Son grander agureros: y así tienen libros de Agueros. Duermen en pajas, o esteras, o quando mucho, en mantas o plumas. Ordenariamente se asientan en tierra, aunque vñan fillas baxas con espaldares de hojas de palma. comian en el suelo, y suziaméte, limpiádo se à los vestidos. Pero poco à poco han venido à tomar buenas costumbres: y oy día saben y vñan todos los Oficios, que vñan Españoles, y muy bien: por que son los Indios tan doçiles, que de solo ver dependen muchas vezes vna cosa. Y así, ay mucho trato y muchos y buenos oficiales de seda, paños,

Vidrio, Mòneda, molinos, y otras cosas. Ay tambien Estudios, y todo quanto se puede pedir, aunque no con tanta abundacia como por aca.

Puede se en fin y con razon dezir esta India, Nueua España, pues ay en ella de todo quanto ay en España, así de cosas de Oficiales, como de Letras, y Religion. Y así ay muchos Obispados, y papa Paulo hizo Arçobispado à Mexico el año de M. D. XLVII. Ay muchos monasterios de Fray- ses, mayormente Franciscos y n aoy lugar en toda la Nueua España, q pueda estar sin clorigo o Frayle que administre los sacramentos, predique, y cõierta. Grandissima cosa ha sido la conuerfion de aquestos Indios: por que en quatrocientas leguas de tierra muy poblada, no ay hombre que no sea christiano. Y son tan religiosos oy día de nuestra Religion: como lo eran antes de la suya. Y así hazen mucha penitencia, muchos ayunos, y se disciplinan muy amenudo. Acontece algunas vezes yr en vna procesfion cien mill Disciplinantes. Todos en fin se disciplinan de buena gana, y mueren con ello, por la costumbre que tenian antes de sangrar se, para offerer su sangre a los Idolos. Muchas cosas podria dezir de la Nueua España, pero dexo las, porque son tantas, que querer las profeguir sería nunca acabar. Y si en las dichas pareciere al Letor auer me alargado, ha sido por querer cumplir en lo que toca à la Descripción, y no por trauar Historia: pues ay Libros, como dicho tengo, que hablan muy particularmente della. De los quales en parte yo me he feruido en esta descripción y traça. Y así passare à la descripción del Peru.

P E R U.

Entre la Nueua España y el Peru ay vn poco de tierra, de hasta diez y ocho leguas de ancho, por la qual dexa el Peru de ser Isla: y llama se prouincia del Darien, tomando el nombre del gråde rio Darien. Es tierra fertil así de Animales, dizé que ay en esta prouincia Vacas mochas, como veruas y entre otros Animales que siédo patihé, didas, parecé mulas, cõ grâdes orejas, y tiené vna trõpilla como Elefante. Ay muchos

DESCRIPCION Y SITIO

Auimales fieros, y carniceros, muchas Onças, y muy grandes Tigres: el Oro es comun en toda la India: y así no falta en esta Provincia. Las costumbres de la Gente de aquesta Provincia: son como las de la Nueva España: por tanto no me detiene en las contar. Despues de aquesta Provincia del Darien, se sigue el Peru. que se llama de vn nombre, aunque impropriamente. Toda la Tierra que ay desde la ciudad de San Sebastian de Buena vista, hasta la punta del Estrecho de Magallanes. Es esta Tierra grandíssima: y tiene de Latitud Grados 64. M. 30. contando los Grados 52. M. 30. de la Equinoctial al Mediodia Australes: y los Grados 12. de la mesma Equinoctial hasta Santa Martha, que es el vltimo Cabo hazia el Norte por Septentrionales. La mayor Longitud es de Grados 53. contando del Meridiano, que passa por el Cabo de San Augustin, el qual cae en Grados 8. M. 30. Australes, hasta el Meridiano que passa por el Cabo de san Francisco, el qual cae en Grados 2. Australes.

Toda esta tierra representa en su figura vn Triangulo casi equilatero: porque tirando tres lineas, de los tres Cabos o Puntas que haze, vienen casi à ser iguales: como serian, vna del Cabo de san Augustin à la puuta del Estrecho de Magallanes: otra de aquesta punta à santa Martha: y la tercera de santa Martha al sufo dicho Cabo de san Augustin. Y esto mesmo se puede tambien sacar por razon de la Espera: porque estando el Cabo de san Augustin, angulo del vn Triangulo, en la Latitud de Grados 8. M. 30. Australes, y Longitud Grados 341. M. 0. y el Cabo del Estrecho de Magallanes, otro angulo, en Grados 52. M. 30. Australes. y Longitud Grados 303. M. 0. viene à tener la linea que se tira de vn Cabo à otro, hasta Grados 60. rales, quales en vn Meridiano ay 360. Otros tantos, o pocos mas, termina la linea que se tirare del Cabo del Estrecho à santa Martha, que cae à Grados 12. M. 0. de Latitud: y de Longitud Grados 294. M. 0. Dixe ya que dexa esta tierra de ser Isla, por el poco de tierra q̄ ay entre

la ciudad o Puerto de Panama, y el Puerto de Nöbre de Dios, que es vn trecho de tierra de hasta diez y ocho leguas: Y así tiene en todas las otras partes el Mar, el qual de la parte de Levante se llama el Oceano Occidental, à causa que antes que esta tierra se descubriessse, se llamo siempre así. Y agora se llama tambien del mesmo nombre, aunque a respetto de aquesta tierra se auria de llamar Oriental: pero reternemos en esto, aunque impropriaméte, el vocablo ya vsado. De la parte de Poniente se llama Mar de Sur, al qual se passa del Occidental por el Estrecho de Magallanes. De la de Mediodia se llama Oceano Meridional: el qual parte à esta tierra de otra tierra Nueva y Incognita, que algunos llaman tierra de Fuego, por el Estrecho de Magallanes dicho así, porque Fernando magallanes Portugues vino à hallar este passo, para passar del Mar de Poniente al de Sur: el qual Mar de Sur descubrio Vasco Nuñez de Valboa, el Año de M. D. XIII. y Fernando Magallanes hallo el Estrecho para passar à el, el Año de M. D. XIX. Dura este Estrecho ciento y diez leguas: y va derecho Leste, Oeste. Su altura es Grados 52. M. 30. y en las partes que es mas ancho, su anchura es poco mas de dos leguas. La Costa por entrambos lados es muy alta, y de grandes peñascos.

En esta manera rodea el Mar à toda esta tierra, laqual, para la descruir y traçar de manera que no quede parte alguna de las mas señaladas, y q̄ Españoles han andado, se repartira en cinco partes como mas principales, debaxo de las quales está todas las de mas. Estas serán Castilla del Oro, Popaiá, Peru, Chile, y Brasil, de las quales tratare por su ordē. Y así coméçado de la Castilla del Oro, figure la mesma orden en las de mas repartiendo à cada vna por sus mojonnes y Terminos, para que el Letor tenga entero y breue conocimiento de todo.

Castilla del Oro fue nombrada deste nombre, por la mucha abundancia que ay en ella de Oro: del qual ay rios y mineras, de donde se saca con tanta facilidad, que no se podria creer. Comiéça de la ciudad

DE LAS INDIAS.

Ciudad de Panamá hazia el Norte, y va hasta la Ciudad de Antiocha: que está en vna de las Valles de Nore. Las quales son muy fertiles, y parten la Castilla del Oro, de la Tierra de Popaia. Es lo que se llama Castilla del Oro poca tierra, y pobre de mantenimiento: aunque cogen dos y tres vezes el año Maiz, que es su Trigo, como ya tengo dicho. Las mas principales Ciudades son Panamá, Cartago, y San Sebastian de Buena vista: las quales han poblado Españoles en nombre del Emperador. De las quales dire en la tabla de las Ciudades y Villas, que se porna à la fin de la Descripción: en la qual yran tambien puestos los Puertos, de los quales ay muchos en esta Tierra Nueva.

La Tierra de Popaia se dize deste nombre, por causa de la Ciudad de Popaian, que en ella está poblada. Comiença esta Tierra à la parte del Norte en la Ciudad de Antiocha: y acaba à la parte del Sur en la Ciudad de Quito: y así cõfina en la parte del Norte con la Castilla del Oro, de la qual se parte en la Ciudad de Antiocha: en la de Mediodia con el Peru, del qual se parte por la Ciudad de Quito: de la de Leuante con el nuevo Reyno de Granada, que esta passados los Montes de los Andes, y con el Peru, que comiença del largo della al Leuante: de la de Poniente con el Mar de Sur nuevamente ha lado. Estos son los Terminos de la Tierra y Gouernacion de Popaian: la qual tiene de luengo hasta doziétas leguas, y de ancho hasta quarenta ó mas en algunos Cabos. Las principales Prouincias de Popaian son: Antiocha, Tatabe, Anzerma dicha Vmbra, Arma, Paucura, Pozo, Picara, Carrapa, Quimbaya, Cali, y Pasto, y algunas otras debaxo de aquestas principales. La Prouincia de Antiocha se nombro de la Ciudad de Antiocha que ay en ella, puesta, como tengo dicho, en las Valles de Nore. Confina esta prouincia con la Tierra que llaman Tatabe, y se estiene hasta el Mar de Sur en la parte de Poniente: en la de Leuante confina con el grande rio del Darien. Es esta Comarca muy montañosa: y las Montañas son muy brauas y muy temerosas. Antiguamente auia gran poblacion en esta Tierra, principalmente en las

Valles de Nore, por ser ellas fertiles y abundantes: y así lo muestran oy los Edificios antiguos della.

La prouincia de Anzerma esta lexos de la Ciudad de Antiocha setenta leguas: y llama se esta tambien del nombre de la Ciudad que en ella ay. Su proprio nombre era Vmbra: pero nuestros Españoles la han llamado Anzerma, porque al tiempo que el Adelantado Don Sebastian de Belcaçar entro en esta prouincia, quando la descubrio, no lleuaua Lenguas, y oyan los suyos à los Indios, que en viendo Sal la nõbrauan Anzer: por donde, no sabiendo como se nombraua la Tierra, la llamaron de aquel nõbre Anzerma. Passa por esta prouincia el grande y muy rico rio de Santa Martha, del qual hablare en su lugar.

Despues de la prouincia de Anzerma se sigue la de Arma, llamada así por vna Ciudad que en ella ay del mesmo nombre. Esta tierra no muy grande, pero muy poblada: y la mas rica de todas sus Comarcas. Parece imposible lo que dizen del Oro, que ay en esta prouincia: porque así se arman en ella los hombres de Oro de los Pies à la Cabeça, como por aca de Fierro. Y así donde primero fueron vistos, llamaron aquel lugar LA LOMA DE LOS ARMADOS. Es la Gente mas guerrera y mas feroz de toda la India. Terna esta prouincia diez leguas de luengo: y de ancho seys ó siete: y de cerco hasta diez y ocho.

Despues de la prouincia de Arma, sigue la de Paucura, y luego la de Pozo: la qual esta puesta en el rio Grande: y por vna parte tiene las prouincias de Carrapa y Picara: por otra la de Paucura. Es la Gente muy enemiga de estrangeros, y no tiene amistad con ninguna otra Gente. Son muy ricos de Oro, y iunto al pueblo ay grandes minas del, en las playas del rio grande, que passa por medio de aquesta prouincia.

Despues de Pozo, caminando hazia Leuante, esta Picara, à dos leguas de la Ciudad de Pozo: confina con vna muy grande prouincia que llaman Arbi, y se estiene hasta vnas montañas que son la Cordillera de los Andes, de las quales nacen rios de muy linda y dulce agua. La disposicion de

DESCRIPCION Y SITIO

la Tierra es como la de Pozo, bien poblada: pero de muchas Sierras bien labradas de muchas simientes.

Pasada la provincia de Picara, se sigue la de Carrapa: la qual esta en la Cordillera de los Andes à doze leguas de la Ciudad de Cartago. Y despues della, la de Quimbaya, la qual comienza en el rio grande, y dura hasta la Montaña Neuada de los Andes. Es Tierra muy sana y los Españoles se hallan mejor en ella, que en parte otra ninguna de la India: y así biuen mucho y con pocas enfermedades. En esta provincia esta la Sierra Neuada, que es la Cordillera de los Andes: en lo alto dela qual ay vn Vulcan, del qual, quando haze claro, se veen salir muy grandes humos. Ay en esta provincia señaladamente, muchos Animales fieros, principalmente Leones, y la Chucha, animal muy extraño, el qual es de la grandeza de vna pequeña Raposa, aunque tiene la Cabeça como Zorra, y es de color pardillo. Tiene este Animal naturalmente en la barriga vna como bolsa, que se abre y sierra, en la qual lleva sus hijos despues de nacidos y corre con tanta ligereza, que no se podría crear. Terna la provincia de Quimbaya quinze leguas de luengo, y diez de ancho.

La provincia de Cali esta en vnas Valles de las Môtañas de los Andes. Y ha sido esta provincia muy bié poblada, de muy grâdes y hermosos pueblos: pero por las guerras q̄ han auido, principalmête quâdo hâ sido cõquistados de Españoles, se hâ gastado y perdido. Y esto por ser ellos oñtinados y cabeçudos, y no q̄rer oyr ni obedecer à ninguno.

La provincia de Pasto, la qual esta à quarenta leguas de la Ciudad de Popaian, esta en la Val de Atris. Es tierra muy fria así de Verano, como de Inuierno. Tiene la gouernacion de aquesta provincia mas Indios scopuestos à sí, q̄ ninguaa otra provincia de Popaiâ y Peru. Las costumbres de los Pueblos no conforman vnos con otros, y son algo diferêtes de los de las provincias pasadas, por que no comen carne de hombre quando pelean con Españoles, o con ellos mismos. No tienen Idolos, pero biuen sin ninguna religion, saluo que creen, que despues de muertos, han de tornar à biuir en

otras partes, dde han de descansar y holgar. Estas son las provincias de Popaian, digo las principales. porq̄ ay otras muchas, pero debaxo de estas: de las quales se to cara siépre algo en la tabla de las Ciudades.

Sigúe se agora el Peru. Es propriamente lo que llamamos Peru toda aquella Tierra que ay desde Pasto hasta Chile y rio Manle hazia el Mediodia: y rio de Angasmayo hazia el Norte, los quales fueron terminos de lo que señorearon en vno tiépo los Ingas: que eran ciertos Señores poderosísimos, llamados así deste nombre, como quien dixisse en nuestra lengua Reyes, que suena lo mesmo. Y duraua el tal Imperio pasadas de mill y trezientas leguas, de vna parte à otra. Pero oy llama Peru solamente aquella Tierra, que esta entre la Villa de Plata, y la provincia de Quito, que es tierra templada y habitada, y no passa de sicrecientas leguas de luengo, contando del Norte al Mediodia: y de ancho ciento, contando de Leuante al Poniente. Y así sus terminos seran, de la parte de Leuante y Mediodia, la Villa de Plata: de la de Poniente el Mar de Sur: de la del Norte la provincia de Pasto. Llamo se deste nôbre por el Puerto y Rio, que en ella ay, nombrado Peru: el qual cae en dos grados de la Equinoctial Australes.

Reparte se lo que antiguamente llamauan Peru, en tres partes, en Llano, Sierras, y Andes. Llano es muy arenoso, y muy caliente: y dura de Tumbes, hasta mas alla de Tarapaca, en la provincia de Collao, y cae à las Orillas del Mar de Sur: donde no ay otra cosa que ver, mas de grandísimas Sierras de arena sin agua poca ni mucha, ni arboles o yeruas algunas.

Los Llanos duran de Costa mas de quinietas leguas, y de tierra mas de veynte, pero no se puedé morar en ninguna manera, por el calor grandísimo que arde la tierra.

Las Sierras son muy contrarias del Llano: porq̄ es tierra fria, y de continuo llueue y nieua en ella: y casi siempre en todo tiempo, las cumbres de las Montañas de los Andes estan llenas de mucha nieue, y toda la tierra esta quemada della, y de los vientos, que de cõtinuo corren: por lo que tambien en muy pocas partes es habitada. Y en las partes

DE LAS INDIAS.

partes que se mora, los hōbres son tuertos o ciegos. Y à penas se halla arbol en toda la Sierra: por lo que son forçados los moradores della hazer fuego de cierta tierra y Céspedes, que arden muy bien. Estan estas Sierras à quinze leguas del Mar: y en todo duran seisçientas y mas leguas.

Los Andes, que otramente se dizen Serania, son las Sierras y Montañas que se estienden por toda la Tierra del Peru. Y estan lexos del Mar hasta sesenta leguas, poco mas o menos. Pero sus caydas y fenecimientos se rematà en los Llanos, y acabà à ocho y à diez leguas del Mar, y en algunas partes à poco mas de dos. Por mas que sea, el asperesa de aquellas Mōtañas como à la verdad son ellas muy asperas, y mas que ningunas de todo el Mundo, y mas grandes (porque comiençan mas alla de la Nueva España, entre Panama y Nombre de Dios, y llegan al Estrecho de Magallanes) tienen empero muchos rios y Valles, las quales como està abrigadas, no son combatidas de los vientos, y la nieue no llega à ellas, sino que se queda en las cūbres de los Mōtes: y así son fertilisimas de toda cosa, así de Animales como Arboles y yeruas, por lo que ay de poblado, como tengo dicho, mas de setecientas leguas de tierra. La constellacion y qualidad de la qual es mas caliente que fria, y vnos tiempos mas que otros. El mayor calor que haze en esta Tierra es por el mes de Deziembre, quando el Sol ha llegado al Tropico de Capricornio, y da la buelta à la Equinoctial. Las prouincias mas principales de aquestos Andes (que es lo q̄ propriamente llaman Peru) son ocho, Quito, Cañares, San Tiago de Puerto Viejo, Caxamalca, Cuzco, Cañas, Coallo, y Charcas.

La prouincia de Quito se llama por otro nombre, Gouernacion del rio de San Francisco: y à la Ciudad mas principal dizen San Francisco del Quito: y es la primera prouincia del Reyno del Peru, hazia el Norte. Tiene esta prouincia de Longitud tomàdo de Leuante à Poniente, casi sesenta leguas: y de Latitud, tomàdo del Norte al Mediodia, hasta treynta. Sus terminos son, de la parte de Leuante la prouincia de Paño: de la de Poniente las Ciudades Puerto Viejo, y

Guayaquile, distantes de la Villa de Quito sesenta leguas: de la del Norte la Gouernacion de Popaia, de la de Mediodia las Ciudades Loxa y Sã Miguel. Es toda la prouincia de Quito tierra muy sana y aunq̄ està à siete leguas de la Equinoctial, es mas fria, q̄ caliente: dōde parece, que el calor auria de ser mayor, y harto mas rezió q̄ el frio: pero viene por la razō ya dada en el libro primero. La disposiciō de la Tierra es muy alegre, y los tiēpos de entre año parecen mucho à los de España: por q̄ entra el Verano en el mes de Abril, y dura hasta el de Nouiembre. Es la Tierra la mas fertil de todas las del Peru, y produce de quãtas cosas Dios ha criado en las Indias, sin las q̄ se hà traydo à ella de España, las quales nacē y vienē en ella, como en su natural terreno. En esta prouincia nacē las Ouejas tã nõbradas del Peru, que parecē Camelos: por que son como Afnillos, crecidas despiernas, y anchas de barriga. El pescueço tira à Camelo: pero la Cabeça es como de Oueja de España: por lo qual las hà llamado Ouejas, y por ser tãbien animales tã domesticos y másos, como la mesma Oueja. Aprovechá se de aquestos Animales para arar y labrar la tierra, y traer qualquiera carga, y la carne es la mejor que se pueda comer, así fresca como cecina.

Despues de la prouincia de Quito, sigue se agora la de los Cañares: en la qual està los tan famosos aposientos de Tumbaba, de los quales hablãtãto las Historias: desde los quales hasta la Ciudad de Sã Francisco del Quito, cuenta cinquēta y cinco leguas. Oy estan ruïnados y perdidos: pero vee se lo q̄ fueron. Tiene la prouincia de los Cañares à la parte de Leuante el gran rio Marañon cō sus Montañas y Pueblos: de la de Poniente la prouincia de Guancabilcas, que son termino de las Ciudades Guayaquile y Puerto Viejo. Dizen de aquesta prouincia, que el Año de M. D. XLIII. se descubrieron tan grandes y ricas minas en ella, que los vezinos de la Ciudad de Quito sacauan de las mineras mas Oro que Tierra. Passada la prouincia de los Cañares, se sigue la prouincia de San Tiago de Puerto Viejo, Tierra à vn grado de la Equinoctial, hazia el Mediodia. Comieça de Puerto Passao, y del

DESCRIPCION Y SITIO

y del río de San Tiago: y en la parte de Mediodía tiene la Ciudad de Quaque: en la de Poniente los Apofentos de Tumbanba: en la de Levante la punta de Santa Helena. Ay en esta Prouincia muchos y muy principales Pueblos: como son los de Passaos, Xaraguaça, Xaramixo, los de Vall de Xagua, los de Monte Christo, los de Manta, çapil, y Pimpanguaße, y otros muchos. La tierra es muy feril, y muy templada, y las casaf en que bien los Pueblos son de Madera cubiertas de Paja.

Sigue despues la Prouincia de Caxamalca, la qual tiene por terminos à la Ciudad de Trugillo y Guancabamba, de la qual esta lexos casi cinquenta leguas. Fue ilustrada esta prouincia por la prision del Rey Atabaliba, quando lo tomo Piçarro.

Importatissima cosa fue siempre la prouincia de Cuzco, assi antes de la Conquista, como despues: y assi era la primera y principal de los Ingas, y la mas noble, y su assiento real. Es tierra fria y de muchas nieues, pero de muchas valles templadas, en lasquales vien en se crian todas cosas, y el Trigo viene en ellas, como en España, y con mucha abundancia. Esta media entre la Equinoçtial y el Tropico de Capricornio, y assi la mas principal Ciudad de aquesta prouincia, que se llama del mesmo nombre Cuzco esta en treze Grados de la Equinoçtial Australes. En esta prouincia son los que llaman Orejones, que son los hõbres mas ricos y mas poderosos de todo el Peru, los quales siempre andan tresquilados, y procuran de tener grandes Orejas, las quales agujeran, y cuelgan dellas grâdes Cercillos y Sortijones de Oro. Y por esta causa nuestros Españoles los han llamado Orejones. Estos, como digo, son de la Gête mas principal, como en España los Hidalgos: y seruian à los Señores Ingas en esta prouincia, de guarda y reputacion: y eran los que mas se señalauan en la guerra. Y assi calçauan çapatos, y andauan con grandes plumajes, y con otras señales de hõbres ricos y nobles, ennoblecidos y priuilegiados por la milicia.

La prouincia de los Cañas es tierra fria, y tiene al Poniente el Mar de Sur: al Leuan-

te, la Espessura de los Andes. Esta entre los Canches y los Pueblos de Ayauire. Tiene muchos Pueblos principales: como son los de Hatucana, Chiquana, Horuro, y Cacha: los quales andauan vestidos.

La prouincia de Collao es la mayor comarca de todo el Peru, y la mas poblada. Sus terminos son, en la parte de Levante las Montañas de los Andes: en la de Poniente las Cabeçadas de las Sierras Neuadas, y las Vertientes dellas, las quales van à parar al Mar de Sur. Tiene tambien por terminos la Valle de Chuquiabo. La principal Poblaciõ deste Reyno, es la de Chuquito: la qual es Cabeça de los Indios, que su Magestad tiene en esta Comarca: y es la mas antigua de todo el Peru. Los principales Pueblos della se llaman Xuli, Chilane, Acos, Pomara, Cepita, y Trianguanaco. Comiença esta prouincia en Ayauire, y dura hasta Caracollo. Y esta puesta en tal sitio de la Tierra, que todo el año los dias son iguales à las noches. Es la Tierra toda llana, y por ella corren muchos rios de buena agua: y ay muchas y hermosas Vegas, y muchos Desiertos, y nontes Neuados: muchos de los Pueblos estan cerca de vna grandissima Laguna, que llaman Titicaca, que quiere dezir Islas de Plomo, porque ay en ella algunas Islas de Plomo. El cõtorno de aquesta Isla tiene ochenta leguas: y es muy honda.

La vltima prouincia del Peru, vezina à Chile, llaman Charcas: en la qual esta situada la noble y real Villa de Plata. Es Tierra de grandes Theoros, por los rios y minas de Oro, y por la mucha Plata, que se ha hallado en Porco y Potosi: de donde, no solamete los Comarcanos han facado mucho metal: pero aun las prouincias vezinas, y aun las de muy lexos, se han proueydo de mucha plata, sacando la con mucha facilidad y abundicia de Potosi. Es Charcas tierra de mucho mantenimeto, aunque muy fria. Y en esta prouincia dare fin à la descripcion del Peru, entrâdo en lo q queda por dezir de Chile: de la qual prouincia dire poco, por ser tierra en la qual han morado pocos de nuestros Españoles, aunque la ayân descubierta. Queda despues de la

pro-

DE LAS INDIAS.

Prouincia de los Charcas, vltima de las del Peru, la Prouincia de Chile: de la qual hasta el Estrecho de Magallanes, se cuentan quinientas leguas de costa. Es Chile tierra muy fria, por estar muy puesta al Polo Antártico. Caen sus terminos en la parte del Norte, à cerca de Grados 43. Australes, y hazia el Mediodia à Grados 52. M. 30. que es el Estrecho. Es tierra poco poblada, y menos morada así por la parte del Mar del Sur, como por la de Leuante, à cuasa de las nieues grandes, que ay en ella de continuo: y así ay rios que corren de dia, y no de noche: y esto causan las aguas, que salen de las nieues de las Montañas de los Andes, que de dia se derriten y de noche estan heladas. Otramente es Tierra muy templada, y de la mesma manera que Andaluzia; ni ay otra diferencia, sino que quando en Chile es dia, en la Andaluzia es noche: y quando en la vna Verano, en la otra Inuierno. Pero el ser frio lo causan las Sierras de los Andes, en las quales de continuo ay nieue, y no se puede morar en ellas, sino es en las Valles: de las quales dire, despues que aya descrito sumariamente estos Montes, por ser tan principales, y de tal qualidad que no los ay en toda la India otros. Es pues la Gordillera, que llaman de los Andes, vna de las mayores, y mas galanas del Mundo, no solamente de las Indias. Comiença del estrecho de Magallanes, y va hasta la Nueva España entre Panama y Nombre de Dios. Ay en ella muy altos Serros: vnos de Nieue, otros de donde sale mucho Fuego, y lo mas del tiempo llueue en ellos, por lo qual son trabajosos de andar. En la espesura de aquestos Montes bien adentro, dicen que ay Gente tan rustica, que no tienen casa ni abrigo: sino que van desnudos, y biuen como brutos animales. Estos Montes son muy brauos y temerosos, por las grandes solitudines que ay en los Serros: pero son las Valles muy aplazibles, abundantes de toda cosa, y muy ricas de todos Metales. Estas Montañas parten por medio, como he dicho, toda la tierra del Peru, que serian casi dos mill leguas, de vn cabo à otro: y así como parten la

tierra, parece que parten tambien la qualidad y templança del Aire, y la fertilidad de la tierra. Por lo qual los Montes y todo lo que ay desde los Montes hazia el Poniente hasta el Mar de Sur, es tierra buena, fertil, y rica y de la qualidad que se ha dicho: pero lo de mas hazia Leuante, y de alla los Montes, es vna cosa tanto contraria de aquesta otra, que parece imposible. Porque allende de ser pobre de todo genero de Metal, es ruin tierra, y de poco mantenimiento, y en todo muy diuersa de la otra.

He descrito hasta agora en la tierra del Peru todo lo mas y mejor, que en ella ay: lo qual esta debaxo el mando del Emperador y Rey nuestro Señor. Queda la tierra Oriental, llamada del Brasil, en la qual tiene el Rey de Portugal cerca de quarenta leguas, tomado del Norte al Mediodia, y ciento sesenta de Leuante à poniente: y de costa mas de setecientas. Llama se tierra del Brasil, por ser copiosa deste leño. No es tierra de minas de Oro ni Plata, aunque dicen algunos que ay perlas. Los hombres son grandes, brauos, y comen carne humana: y eran en lo de la Religion como los demas de la India: pero oy son Christianos, y biuen conforme nuestra Religion, principalmente en las prouincias de Nicaragua y Quahutemallan: en las quales los pueblos tienen mucha policia en el Sitio de las Ciudades y edificios de las Casas: y en lo del vestir, y sus Costumbres conforman con los Mexicanos.

La prouincia de Nicaragua es tierra muy grande, sana, y fertil de toda cosa: pero pobre de oro y plata. Y de aquestos Metales, lo poco que ay, es de poca ley, y qui late. Ay en ella Arboles tan grandes y gruesos, que quinze hōbres no son sufficiētes à abraçar los. Es cosa muy señalada y muy nombrada en esta prouincia, la Laguna que dicen de Nicaragua, por su grandeza, y por las poblaciones y Islas que tiene: esta à quatro leguas del Mar del Sur: y à cien leguas vazia el agua en el, à lo que llaman Desaguadero: por el qual naegan en Barcas de aquesta prouincia al Nōbre de Dios. He descrito hasta agora todas las partes mas insignes de tierra firme de las Indias y

DESCRIPCION Y SITIO

Nuevo Mundo: las quales estan debaxo el dominio y mando del Emperador y Rey nuestro Señor, aunque el Rey de Portugal tiene en el Reyno del Peru la poca tierra que se ha visto hazia la parte del Levante. Y ha venido el dicho Rey de Portugal à tener parte en estas Indias, por el repartimiento que se hizo de las tierras de las Indias entre el y el Emperador, que fue en el Año de M. D. X X I I I I. en el qual tiempo tiraron los luezes de la Reparticiou vna linea en vn Globo, la qual passaua por las puntas de Humos y de Buen Abrigo: y dieron al Emperador todo lo que auia de la dicha linea hazia Poniente, que eran trezientas leguas. Y lo que auia desde la dicha linea hazia Levante dieron al Rey de Portugal: por donde le cupo la tierra que llaman del Brasil, donde esta el Cabo de san Augustin, y dura de punta de Humos hasta punta de Buen Abrigo. He tocado en esta parte esto poco de Historia, por que me parecia necesario, para la declaracion y repartimiento de aquestas partes.

Queda agora las Islas vezinas à esta tierra firme, puestas en el Mar del Norte, que se satisbaga à lo que prometí principalmente de las Islas de Cuba, santo Domingo, san Tiago, y san Juan. Las primeras Islas, que se descubrieron en estas Indias, y aun la primera tierra que vio Christoual Colon, fue la Isla Guanahani, vna de las Islas Lucayas, que caen entre la Florida y Cuba: esto fue en el Año de M. CCCC. XCII.

Luego despues se descubrio el puerto de la Isla de Cuba, que llaman Barucoa en la qual hizo Coló vn Castillo, que fue la primera tierra que poblaron Españoles en las Indias.

La Isla Española se descubrio despues en el Año M. CCCC. XCIII. Y en el mesmo Año se descubrio Cuba, por el lado Meridional y jamayca y otras Islas inenudadas en el mesmo Mar. Delas quales dare breue descripcion guardando la orden del tiempo, en que cada vna fue descubierta. Y así començando de las Islas Lucayas, que por otro nombre se llaman Lucayos, las quales son quatrocientas, o mas, todas pequeñas, sino es el Lucayo, de quien to-

man el apellido. Caen al Norte de la Isla de Cuba y santo Domingo. La Gente de aquesta Isla es mas blanca que de ninguna otra Isla vezina, y mas dispuesta, y las mugeres mas hermosas: y auia en ellas al tiempo que fueron conquistadas mas policia, que en ninguna de las otras, Iuan desnudos, sino era en tiempo de Fiestas, Guerra, y Bayles: en los quales tiempos lleuauan vnas mantas de Algodon y Pluma muy labradas, y muy grandes Penachos. En muchas de aquestas Islas no comia carne, por no la tener: tampoco se comian vnos à otros. Y su mantenimiento era Pescado, Mayz, y Rayzes. Los pueblos de aquestas Islas, donde Españoles trabauan se acabaron en menos de veynte años: porq̄ no auiedo en ellas oro, ni plata, se seruia de los Indios en las minas de otras Islas: y así se despoblaron estas. Caen en Grados 290. M. 0. de Longitud y Grados 21. M. 10. de Latitud.

La següda Isla que en el mesmo año descubrio Don Christoual Coló, fue la de Cuba, la qual llamo Fernáquina, en honra y memoria del Rey Don Fernádo, en cuyo nombre la descubrio. Algunos la llamó san Tiago, de la ciudad de san Tiago, q̄ por ser muy plobada y puerto, está no brada. Tiene de la parte de Levante la Isla de santo Domingo: de la de Poniente la püta de Iucatá: de la del Norte la punta de la Florida, y las Islas Lucayas: de la de Mediodia la Isla Tamaica. Semeja los q̄ han visto à Cuba à vna oja de Sauze, mas larga q̄ ancha: y así poné q̄ tiene de vn cabo à otro, tomando de Levante à poniente trezientas leguas: y tomádo del Norte à Mediodia hasta setenta. Es tierra templada, aunque el frio es en algun tiempo algo rezio, y es aspera, alta, mōtañosa, y de muchos rios, aunq̄ no grâdes, ni brauos, pero de buenas agnas, y abundates de pece y ricos de oro. Tiene así mesmo muchas Lagunas y estaños. Era Isla muy poblada de Indios, agora no ay sino Españoles, porq̄ los naturales en parte murierō del hambre, trabajo y viruelas: y a mayor parte se passio à la Nueva España, despues q̄ Cortes lagano: y así oy no ay ya caña dellos. Es tierra fertilissima y de mucho oro, aunq̄ no fino.

Ay

DE LAS INDIAS.

Ay mucho Cobre y muy bueno. yuan los hombres nudos, en carnes, y muy pocas vezes se vestian vnas ropas de Algodon. El medio de aquesta Isla tiene Grados 290. M. 0. de Longitud: y Latitud grados 20. M. 0.

La Isla de São Domingo, que se descubrio despues dela de Cuba, llamauan los naturales Hayti, y Quisqueja, que quiere dezir, Tierra grande y aspera. Don Christoval Colon la llamo Española: y agora la llaman Santo Domingo, por la Ciudad, que en ella ay de Santo Domingo. Tiene de la parte de Leuante la Isla de San Iuan, y otras Islas, de la de Poniente Cuba, y lamayca: de la del Norte las Islas de los Canibales: de la de Mediodia el Cabo de la Vela, que es en Tierra firme, junto a Venesuela. Es esta Isla mas larga que ancha: y assi tiene de largo ciento y cinquenta leguas tomando de Leuante a Poniente: y de ancho, quarenta, tomando del Norte al Mediodia: y boja mas de quatrocientas. Ay en esta Isla muchos y buenos Puertos, grades y prouechofos rios: Es Tierra muy rica de Oro, Plata, y otros Merales: y assi ay dellos no solamete mineras en abundancia, mas aun se coge en las Lagunas y rios. Et fertilissima de toda cosa, y ay en ella vna Montaña de Sal, que la cauan, como en Cataluña la de Cardona. Ay in finito Brasil y mucho Algodõ y Ambar, Los Pueblos, assi en el vestir y biuir: como en las Costumbres y religion, eran como los de Cuba: y assi no repetire lo ya dicho vna vez. Tiene el medio de aquesta Isla de Longitud Grados 300. M. 0. y de Latitud Grados 19. M. 0.

La Isla de San Tiago, que al principio fue dicha lamayca, tiene de la parte de Leuante la Isla de Santo Domingo, de la qual esta lexos veynte y cinco leguas, o poco mas: de la de Poniente el Cabo de Lucatan: de la del Norte la de Cuba, de la qual esta lexos otras veynte y cinco leguas: de la de Mediodia vna Islica llamada Lacerana en la mesma distancia. Es esta Isla de San Tiago mas larga que ancha: y assi tiene de Leuante a Poniente hasta cinquenta leguas: y del Norte al Sur veynte. Es poblada oy de Españoles, porque en ella se acabaron los Indios de la mesma manera que en las Lucayas, El

principal Pueblo se llama Seuilla. Cria Algodon muy fino, y es abundante de Oro. El medio della tiene de Longitud Grados 191. M. 0. y de Latitud Grados 18. M. 0.

La Isla de San Iuan dicha antes Boriquen, tiene de la parte de Leuante la Isla de Santa Cruz, y muchas otras Islas: de la de Poniente y Norte la de Santo Domingo: de la de Mediodia el Cabo de Parias, del qual esta lexos çieto treynta y seys leguas: Es mas larga que ancha: y assi tiene de Leuante a Poniente mas de cinquenta leguas: y del Norte al Mediodia no tiene mas de diez y ocho. Reparte se esta Isla en dos partes del Norte al Mediodia. En la vna hazia el Norte ay mucha abundancia de Oro: la otra, hazia el Mediodia es fertilissima de Pan, Fruta, Aues, y Pice: pero no tiene Oro ni otros Animales. El medio della tiene de Longitud Grados 303. M. 0. de Latitud Grados 18. M. 0. Ay otras muchas Islas en este Mar, las quales dexo de poner: por ser tantas que nunca se acabarian: y basta auer dicho de aquestas pocas, y pues dellas se puede facer la traça de los otras. En la Tabla que se porna de las Ciudades, yran puestas tambien algunas de las mas insignes Islas, que agora dexo de descubrir y poner en este lugar, pues el otro, para lo que dellas se aura de dezir, sera mas comodo.

Conforme a la descripciõ que hasta agora he dado de las quatro partes de la Tierra, parece claramete, que toda la Tierra se puede andar y morar en todas partes, assi debaxo de los Polos, como debaxo de la Equinoctial: y comunicar se los Antipodas, contra la opinion de los Antiguos Cosmographos: pues que consta auer se andado hazia el Norte hasta setenta y seys Grados: y en la parte de Mediodia hasta setenta. Y cayendo el Estrecho de Magallanes en Grados 52. M. 30. de Latitud Australes, tiene solamete de ancho dos leguas: por el qual se passa a la otra parte de tierra firme, que llaman algunos Tierra de Fuego: a la qual han passado algunos y andado hasta sesenta Grados: y se ha hallado desierta, pero puede se morar: y se cree que res-
Y ij ponde

DESCRIPCION Y SITIO

ponde à Levante : y segun su muestra es grandísima, y muy merida al Polo Antártico, y que por vna parte responde al Cabo de buena Esperança, y por la otra valiazia las Malucas: pero no se ha aun andado, De manera que queda esto solo por andar, y por hazer y globar el cuerpo de la Tierra. La parte que responde hazia Levante llaman Reyno de Brasilia, dõde los hombres van nudos, y no tienen Rey ni Señor: sino que se gouierna toda la Tierra por los hombres como tengo dicho: en la qual ay dos Cabos principales, de que los que nauegã del Mar de Poniente al del Sur, tienen mucha cuenta: que son Cabo de Fuegos al Levante, y Cabo Deseado al Poniente, y todos dos caen en poco menos de Grados 53. de Latitud Australes. Y esto es lo que se ha pretẽdido hasta agora.

Queda la Tabla de todas las mas principales Ciudades y Villas, y de todas las otras cosas insignes de la Tierra de las Indias: en la qual se pornan tambien algunas Islas, que no se han descrito ni van en el Libro: y aqui se pornan solamente, para que se sepa en que parte caen. Empero antes de venir à la Tabla, dire de algunos Rios de aquesta India.

De las Montañas de los Andes salen grandísimos Rios, que caen en el Mar del Sur, y otros mayores en el del Norte, como son el rio de Plata, el Marañon, y el de Orellana, de los cuales no esta aun aueriguado si este postrero es el mesmo, que el Marañon. Iuan Diez de Solis fue el que hallo el Año de M. D. XII. vn grandísimo rio, que los Indios llamauan Paranaguacu, que quiere dezir agua grande, ó rio como Mar, por que tiene la boca de veynte y cinco leguas: y ay en el muchas Islas, Oy lo llaman rio de Plata: y algunos le dicen de Solis, del nom-

bre de quien lo hallo. Saca se deste rio mucha Plata, Perlas, y Piedras finas: y es abundantísimo de Pece. Crece de la mesma manera que el Nilo, y à vn mesmo tiempo. Todos los deste rio comen carne de hombre, y van desnudos, sino son nuestros Españoles, que visten de Venado curtido con sayn de Pece. Esta la boca del rio à Grados 33. M. o. de Latitud Australes. El otro rio, que llaman Marañon, piensan algunos sea el mesmo, que el que dicen de Orellana: pero no esta aun aueriguado, y mas antes se tiene por cierto que sean diferentes, y así lo muestran en las bocas. Porque el rio Marañon tiene de boca quinze leguas: y el Orellana mas de cinquenta. Ay en el Marañon muchas Islas pobladas: y en ellas se hã hallado muestras de Oro, y Esmeraldas grandes, como la palma de la mano, y harto finas, Nace en las riberas deste rio mucho encienfo y bueno, y mas granado y crecido que en Arabia. Caen la boca deste rio à tres Grados de la Equinoctial: y del al de Orellana cuentan cien leguas. El rio Orellana se nombro así de Francisco Orella, el qual fue el primero Español que lo nauego: aunque los Pinçones lo descubrieron el año de M. D. Pero Orella lo anduuo quatro y tres años despues, y lo nauego todo. En las Islas deste rio se dezia que auia visto Mugeres que peleauan, las quales llamauã Amazonas. Pero es burla, porque nunca las ouo, ni las ay. Pero no obstante esto, llaman à este rio de las Amazonas. El qual no solamente es el mayor de toda la India, mas aun de todo el Mundo. Algunos lo llaman Mar dulce, por la grandeza del. Tiene de boca cinquenta y mas leguas, y corre siempre por debaxo la Equinoctial mill y quinientas leguas, y mas: aunque de llugar donde nace, hasta el Mar, no ay mas de seyscietas: porque lo de mas se pierde en las bueltas grandes, que haze. Y esto basta quanto à los rios del Peru. Sigue se agora la Tabla de las Ciudades que arriba dixẽ.

Tabla

FIN.

LA TABLA.

Tabla delas Ciudades y Villas mas señaladas de las Indias, con algunas Islas, Puertos, Cabos, y Rios mas insignes y nombrados. La primera Coluna de numeros contiene la Longitud tomada del Meridiano, que passa por la Isla de Canaria. La segunda contiene la Latitud: en la qual, donde se hallare la letra A. denota ser la Latitud Austral, donde no, ser Septentrional.

| | Longitud. | | Latitud. | | |
|---|-----------|----|----------|----|----|
| | G. | M. | G. | M. | |
| Acapulco. | 263 | 30 | 16 | 30 | |
| Aguataneo. | 262 | 0 | 17 | 30 | |
| Aguiebana. | 300 | 10 | 17 | 30 | |
| Ahuco. | 296 | 15 | 20 | 55 | |
| Aiauari. | 308 | 0 | 17 | 0 | A. |
| Aiauirisama. | 315 | 0 | 9 | 30 | A. |
| Alcan. | 273 | 0 | 23 | 0 | |
| Antiocha. | 300 | 0 | 1 | 0 | A. |
| Angoulesme. | 307 | 30 | 48 | 50 | |
| Ancon de San Andres. | 250 | 0 | 32 | 0 | |
| Ancon Baxo. | 288 | 30 | 27 | 30 | |
| Arguello. | 298 | 30 | 18 | 50 | |
| Ascobad. | 297 | 50 | 19 | 20 | |
| Atacuba. | 269 | 0 | 19 | 0 | A. |
| Bayas de Espiritu Santo. | 280 | 0 | 29 | 0 | |
| Bayas Canoas. | 255 | 0 | 22 | 30 | |
| Bayas de Santa Cruz. | 257 | 30 | 22 | 30 | |
| Bayas de Santa Vitoria. | 305 | 0 | 54 | 0 | A. |
| Beragua. | 285 | 0 | 11 | 0 | |
| Borja. | 298 | 40 | 20 | 0 | |
| Cabo Aracifes. | 301 | 40 | 19 | 6 | |
| Cabo Blanco en el Peru. | 323 | 0 | 0 | 0 | |
| Cabo Blanco en la Isla de S. Domingo. | 298 | 50 | 17 | 6 | |
| Cabo Breton. | 327 | 0 | 47 | 30 | |
| Cabo Camaron. | 285 | 0 | 15 | 0 | |
| Cabo de Cruz. | 293 | 15 | 28 | 30 | |
| Cabo del Farallon Blanco. | 283 | 30 | 11 | 30 | |
| Cabo de Gracias a Dios. | 285 | 30 | 14 | 0 | |
| Cabo Hermoso. | 331 | 30 | 52 | 30 | |
| Cabo Brauo. | 273 | 30 | 24 | 0 | |
| Cabo de Lasabron. | 301 | 15 | 19 | 25 | |
| Cabo de Lobo. | 397 | 36 | 16 | 20 | |
| Cabo Negro. | 336 | 20 | 4 | 0 | A. |
| Cabo Religioso. | 286 | 0 | 22 | 12 | |
| Cabo de Ras. | 330 | 30 | 47 | 0 | |
| Cabo San Anton. | 276 | 0 | 18 | 30 | |
| Cabo San Augustin. | 340 | 0 | 9 | 0 | A. |
| Cabo San Iuan Baptista. | 285 | 30 | 22 | 30 | |
| Cabo San Francisco. | 290 | 0 | 2 | 0 | A. |
| Cabo San Miguel. | 294 | 25 | 16 | 48 | |
| Cabo San Raphael. | 302 | 45 | 17 | 12 | |
| Cabo San Roche. | 340 | 0 | 7 | 10 | A. |
| Cabo San Salvador. | 292 | 45 | 20 | 48 | |
| Cabo Tuberon. | 294 | 30 | 17 | 12 | |
| Cabo de Lucatan. | 280 | 0 | 21 | 0 | |
| Cague. | 295 | 36 | 21 | 5 | |
| Cajos. | 296 | 10 | 16 | 50 | |
| Cana. | 273 | 0 | 23 | 30 | |
| Cancha. | 302 | 0 | 17 | 0 | A. |
| Carangas. | 305 | 15 | 50 | 25 | A. |
| Cartagena. | 283 | 0 | 13 | 0 | |
| Caxamalca. | 300 | 0 | 21 | 30 | A. |
| Cempoal. | 245 | 0 | 20 | 0 | |
| Chamolla. | 260 | 15 | 43 | 30 | |
| Champoton. | 277 | 0 | 21 | 0 | |
| Chirivios. | 315 | 0 | 9 | 30 | A. |
| Ciguata. | 260 | 0 | 19 | 0 | |
| Ciuola, vna de las siete Ciudades hazia el Poniente, junto a vn Golfo de Mar, quellan a Bermejo: por ser a semejanca del Mar Roxo de Asia. Y han llamado a los Pueblos siete Ciudades, por ser poco lexos vna de otra, entre las quales passa vn rio muy grande, que las va casi como rodeando en derredor. | 260 | 30 | 24 | 30 | |
| Cobes. | 298 | 40 | 19 | 30 | |
| Cofsa. | 267 | 40 | 39 | 20 | |
| Costa Braua. | 278 | 0 | 25 | 0 | |
| Cotuy. | 299 | 40 | 18 | 30 | |
| Craxo. | 260 | 0 | 42 | 0 | |
| Cusco. | 305 | 0 | 18 | 40 | A. |
| Ducey. | 299 | 40 | 18 | 30 | |
| Farallones del Darien. | 290 | 0 | 8 | 0 | |
| Flora. | 315 | 0 | 19 | 30 | |
| Guatulco. | 264 | 30 | 16 | 30 | |

LA TABLA.

| | | | | | | | | | |
|--------------------------------|-----|----|----|----|--------------------------------------|-----|----|----|----|
| Guatimala. | 270 | 30 | 14 | 30 | Puerto Gamo. | 286 | c | 11 | 30 |
| Honduras. | 285 | 0 | 16 | 0 | Puerto Guera. | 287 | c | 11 | 30 |
| Higueras. | 280 | 30 | 16 | 30 | Puerto Lerna. | 292 | c | 4 | 0 |
| Isla de Agua. | 291 | 0 | 22 | 0 | Puerto de Malabrigo. | 297 | c | 17 | 10 |
| Isla Alto velo. | 297 | 30 | 15 | 45 | Puerto Manatis. | 294 | 10 | 22 | 25 |
| Isla Beata. | 298 | 0 | 16 | 6 | Puerto Mona. | 302 | 30 | 18 | 0 |
| Isla Buena vista. | 331 | 30 | 48 | 0 | Puerto de Nombre de Dios. | | | | |
| Isla Cayo. | 295 | 30 | 16 | 24 | | 288 | c | 12 | 30 |
| Isla Cocamel. | 283 | 30 | 19 | 20 | Puerto Nuevo. | 299 | 26 | 21 | 48 |
| Isla Des Chasteaux. | 331 | 0 | 50 | 0 | Puerto de Palmas. | 295 | 0 | 20 | 45 |
| Isla de Fernando Lorena. | 347 | 0 | 50 | 0 | A. Puerto de Panama. | 288 | 0 | 11 | 30 |
| Isla Guanabo. | 297 | 0 | 18 | 6 | Puerto del Pico. | 276 | 0 | 13 | 30 |
| Isla Jardin del Rey. | 292 | 0 | 22 | 0 | Puerto de Plata. | 300 | 30 | 19 | 48 |
| Isla Jardin de la Reyna. | 291 | 30 | 21 | 45 | Puerto del Principe. | 293 | 40 | 22 | 20 |
| Isla Jardin de San Christoual. | | | | | Puerto de Quises. | 302 | 15 | 18 | 25 |
| | 288 | 0 | 21 | 0 | Puerto Real. | 320 | 0 | 48 | 50 |
| Isla Saona. | 302 | 30 | 16 | 40 | Puerto del Rey. | 294 | 20 | 20 | 40 |
| Isla de Sacrificios. | 274 | 30 | 21 | 30 | Puerto Refuge. | 322 | 0 | 19 | 0 |
| Isla San Thomas. | 255 | 40 | 17 | 30 | Puerto Rico. | 294 | 30 | 22 | 12 |
| Isla San Jorge. | 293 | 0 | 22 | 30 | Puerto Santa Iulia. | 286 | 30 | 20 | 0 |
| Isla San Tiago. | 286 | 30 | 21 | 30 | Puerto San Andres. | 295 | 15 | 22 | 0 |
| Isla Santa Caterina. | 301 | 30 | 16 | 40 | Puerto San Juan. | 308 | 0 | 50 | 30 |
| Iztacpalapan. | 271 | 0 | 18 | 0 | Puerto San Marco. | 287 | 15 | 22 | 40 |
| Lazoro. | 277 | 30 | 21 | 0 | Puerto San Nicolas. | 297 | 0 | 20 | 10 |
| Larcadia. | 303 | 30 | 46 | 30 | Puerto del Principe. | 293 | 40 | 22 | 10 |
| Letzatap. | 273 | 0 | 22 | 30 | Puerto Segundo. | 299 | 30 | 17 | 0 |
| Lumbi. | 311 | 25 | 1 | 30 | A. Puerto San Tiago en el Peru. | | | | |
| Macoris. | 299 | 15 | 18 | 48 | | 291 | 0 | 7 | 0 |
| Magallanes Estrecho. | 303 | 0 | 52 | 30 | A. Puerto San Tiago en la Isla de Cu | | | | |
| Mata. | 296 | 25 | 21 | 5 | ba. | 294 | 30 | 22 | 20 |
| Mexico. | 272 | 0 | 18 | 0 | Puerto Taburfa. | 255 | 0 | 26 | 30 |
| Moso. | 317 | 10 | 17 | 15 | A. Quito. | 309 | 20 | 7 | 30 |
| Nautal. | 274 | 0 | 20 | 30 | Ralboseda. | 259 | 0 | 24 | 0 |
| Nexba. | 298 | 36 | 19 | 12 | Riego. | 277 | 30 | 14 | 0 |
| Olilla. | 300 | 10 | 19 | 0 | Rio de la Balsa. | 277 | 30 | 18 | 0 |
| Pachirama. | 292 | 30 | 23 | 40 | A. Rio de dos bocas. | 279 | 0 | 18 | 0 |
| Paradis. | 318 | 0 | 50 | 0 | Rio Marañon. | 327 | 0 | 4 | 0 |
| Pláya de Cerazada. | 275 | 0 | 14 | 30 | Rio del Oro. | 277 | 0 | 28 | 0 |
| Pura. | 296 | 20 | 5 | 30 | A. Rio de San Pablo. | 279 | 30 | 16 | 30 |
| Punta de la Florida. | 289 | 0 | 25 | 0 | Rio Panuco. | 273 | 30 | 23 | 40 |
| Punta de Nicaragua. | 280 | 30 | 13 | 0 | Rio de la Plata. | 321 | 30 | 34 | 0 |
| Puerto Escondido. | 251 | 40 | 25 | 30 | Rio de las Palmas. | 273 | 0 | 23 | 30 |
| Puerto Canallos. | 281 | 30 | 15 | 30 | Rio de San Juan. | 279 | 0 | 20 | 0 |
| Puerto Gallinas. | 295 | 10 | 21 | 30 | Rio Seco. | 273 | 0 | 23 | 30 |

LA TABLA.

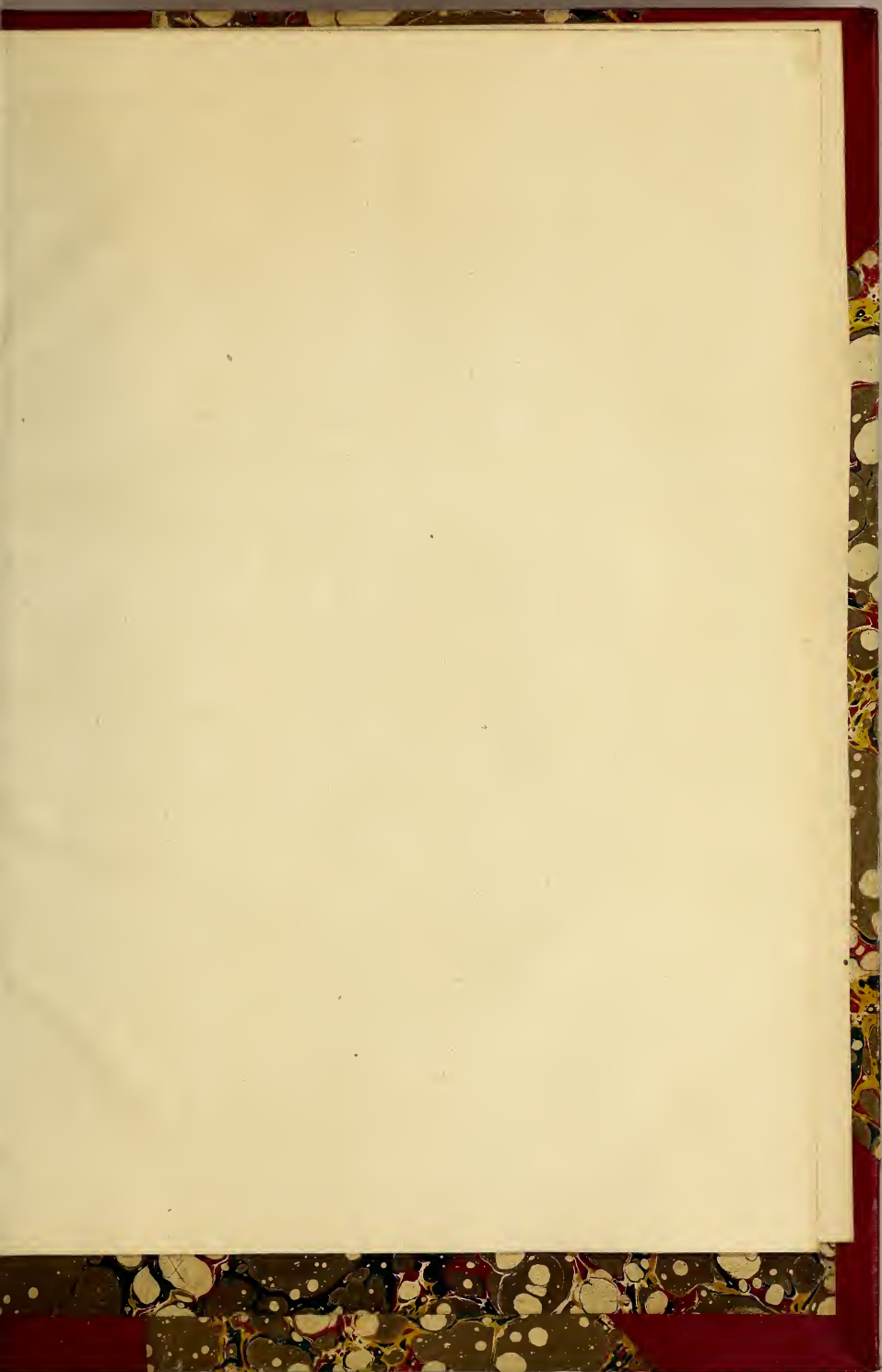
| | | | | | | | | | |
|--|-----|----|----|----|--------------|-----|----|----|-------|
| Rio Tecoantepec | 252 | 30 | 26 | 30 | San Julian. | 298 | 50 | 18 | 48 |
| Rio de Nieves. | 235 | 30 | 28 | 0 | Salmas. | 290 | 50 | 21 | 24 |
| Rio de Orellana, el qual corre por debaxo de la Equinoctial. Ay otros mas rios en las Indias: pero los que aqui he puesto, han sido solamente los mas nombrados y conocidos: los demas, que son infinitos, se sacaran de las Historias, y de los que haz en particular descripcion dellos. | | | | | Tarapaca. | 298 | 10 | 25 | 15 A. |
| San Benito. | 301 | 10 | 19 | 20 | Taburfa. | 254 | 0 | 27 | 0 |
| San Christoual. | 288 | 10 | 22 | 0 | Tampingin. | 274 | 30 | 19 | 0 |
| San Domingo. | 300 | 15 | 17 | 36 | Tesqua. | 271 | 0 | 23 | 30 |
| San Francisco. | 256 | 0 | 24 | 30 | Tezcuco. | 271 | 30 | 18 | 0 |
| San Salvador. | 282 | 30 | 27 | 30 | Trinidad. | 289 | 30 | 21 | 24 |
| San Tiago. | 261 | 30 | 18 | 0 | Vandras. | 259 | 30 | 20 | 0 |
| | | | | | Veragua. | 285 | 0 | 9 | 30 |
| | | | | | Villa Nueva. | 293 | 20 | 17 | 0 |
| | | | | | Villa Rica. | 273 | 0 | 19 | 0 |
| | | | | | Vilcas. | 303 | 0 | 17 | 0 A. |
| | | | | | Xauca. | 307 | 0 | 17 | 30 A. |

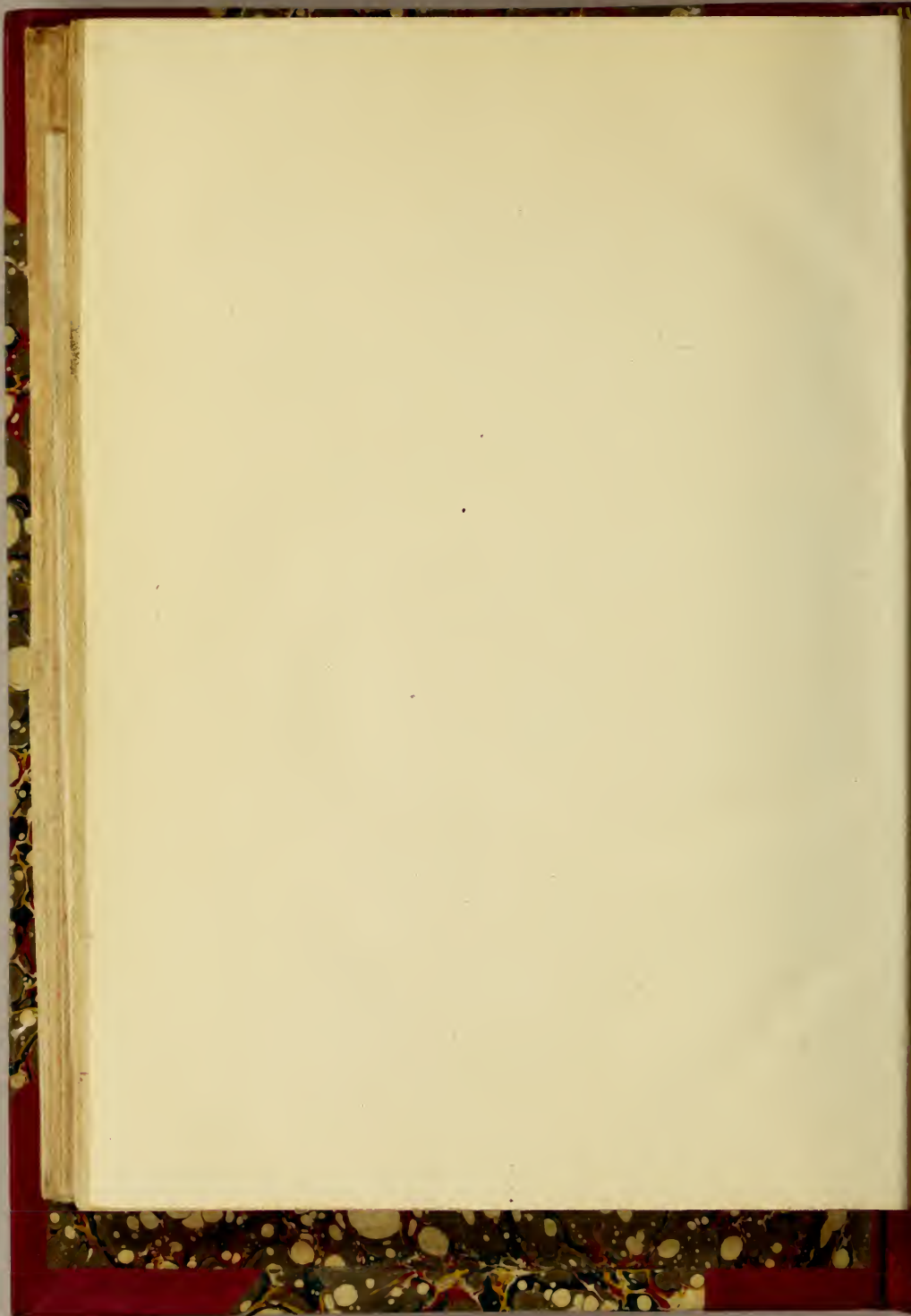
FIN.

A.I.G.A.T A.I

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 1870 | 1871 | 1872 | 1873 | 1874 | 1875 | 1876 | 1877 | 1878 | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 | 1883 | 1884 | 1885 | 1886 | 1887 | 1888 | 1889 | 1890 | 1891 | 1892 | 1893 | 1894 | 1895 | 1896 | 1897 | 1898 | 1899 | 1900 |
| ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... |

1900





J575
A642cB2

